

**English to Urdu
Dictionary
of
Official Phrases**

Dictionary of Official Phrases

دفتری ترکیبات، محاورات اور فقرات

Abandon	ترک کرنا
Abandoned	متروکہ، لاوارث، غیر مستعمل
Abandon grant	غیر مستعمل، رقم میزانیہ،
Abandon property	متروکہ جائیداد
Abandon stocks	متروکہ ذخائر
The expenditure can be met from the abandoned grant in other sectors.	اخراجات دوسرے شعبوں کی غیر مستعمل رقم میزانیہ سے پورے ہو سکتے ہیں
The idea of strengthening the structure was abandoned.	ڈھانچے کو مضبوط کرنے کا خیال ترک کر دیا گیا۔
Abandonment	ترک
Abandonment of domicile	ترک سکونت
Abandonment of easement	ترک حق آسائش
Abate	تخفیف کرنا یا ہونا کم ہونا اتارنا
Abatements	تخفیف۔ سقوط۔ چھوٹ
Abate of renuissance	تخفیف۔ ازالہ زحمت عامہ
Abate of revenues	تخفیف محاصل / مالیہ
Abbreviated	مختصر۔ مخفف
Telegraphic address	تار کا پتہ
The first thing for a new Govt: organization is to get its abbreviated telegraphic address registered with the Telephone & Telegraph Department	کسی نئے سرکاری ادارے کے لیے پہلا کام محکمہ تار و ٹیلیفون کے پاس اپنا تار کا مختصر پتہ رجسٹر کرانا ہے
Abolish	ختم کرنا۔ منسوخ کرنا
All temporary posts will be abolished in next year's budget	آئندہ سال کے مزانیہ میں تمام عارضی اسامیاں ختم کر دی جائیں گی۔
The centre was abolished	مرکز منسوخ کر دیا گیا
Abolish	موقوف / تہنیت کرنا۔ انسداد کرنا۔ خاتمہ کرنا
Abolition	تہنیت۔ انسداد۔ موقوفی۔ خاتمہ
A formal law is necessary for the abolition of interest system	سودی نظام کے خاتمے کے لیے ایک باقاعدہ قانون کی ضرورت ہے۔
abolish of posts	اسامیوں کا خاتمہ
He became surplus on a account the Abolition of posts	وہ اسامیوں کا خاتمہ کے باعث زائد از ضرورت ہو گیا۔

Abbreviations

مختقات

Abbreviations should not be used in correspondence

مراسلت میں مختقات کا استعمال نہیں کرنا چاہیے

Abdicate

دستبردار ہونا (سلطنت یا اختیار سے)

Abdicate abdication

ترک سلطنت یا اختیار

Abdicate of rights is possible but responsibilities have to be fulfilled

اپنے حقوق سے دستبردار ہونا ممکن ہے لیکن ذمہ داریوں کو پورا کرنا ہی پڑتا ہے

Abet

معاونت جرم کرنا

Abet abetment

مجرمانہ اعانت

Abet of crime is also punishable under law

جرم میں اعانت بھی قانون کے تحت قابل تعزیر ہے

Abeysance

التوا

keep in abeyance\ hold in abeyance

التوا میں رکھنا

This case cannot be held in abeyance any longer

یہ معاملہ مزید التوا میں نہیں رکھا جاسکتا۔

Hold it in abeyance till the return of the Minister

اس وزیر کی واپسی تک التوا میں رکھا جائے۔

Abide

پابند رہنا

Abide by the terms & conditions

شرائط کا پابند رہنا

abide by the rules

قواعد کی پابندی کرنا

Abide by a decision

فیصلے کا پابند رہنا

Ability

اہلیت۔ قابلیت۔ استطاعت

Ability and capacity

استطاعت اور حیثیت / صلاحیت

Ability to (pay)

ادائیگی کی استطاعت

None of the candidates has the ability & capacity to meet the requirements of the job

کسی امیدوار میں بھی اسامی کی ضرورت پوری کرنے کی استطاعت اور صلاحیت نہیں ہے

He who does not have ability to repay should not borrow

جو ادائیگی کی صلاحیت نہ رکھتا ہو اسے قرض نہیں لینا چاہیے

Ab initio

شروع ابتدا سے۔ بنیادی طور پر

The action in this case was ab initio incorrect

اس معاملے میں کارروائی ابتدا ہی سے غلط تھی

Abnormal

غیر معمولی / خلاف معمول

Abnormal behaviour

خلاف معمول انداز

Abnormal Child

غیر معمولی بچہ

Abnormal circumstances

غیر معمولی حالات

Abnormal conditions

غیر معمولی حالات

Abnormal feature

غیر معمولی فیچر

Abnormal increase	غیر معمولی اضافہ
Abnormal indent	غیر معمولی فرد طلب
The abnormal circumstances justify a lenient view	غیر معمولی حالات کے باعث نرم سلوک کا جواز ہے
There has been an abnormal increase in the expenditure on hot & cold weather charges	اخراجات گرم و سردیوں میں غیر معمولی اضافہ ہو گیا ہے۔
Abort	ترک / سقوط
abortive	لا حاصل
abortive trial	لا حاصل مقدمہ
Above	اوپر۔ بہتر۔ بالا۔ بڑھ کر
Above average	اوسط سے بہتر۔ بالا
Above and beyond duty	فرض منصبی سے بڑھ کر یا زیادہ
Above cited	مذکورہ بالا
Above mentioned	مذکورہ بالا
Above named	مذکورہ بالا
Above noted	مذکورہ بالا
Above said	مذکورہ بالا
Above par	اصل مالیت سے بڑھ کر
He was rated as above average in his annual confidential report	اس کو اپنی سالانہ کارکردگی کی رپورٹوں میں اوسط سے بہتر درجہ دیا گیا تھا
A conscientious work accepts responsibilities above and beyond his normal duties	ایک باضمیر کارکن اپنے معمول کے فرائض سے زیادہ ذمہ داریاں بھی قبول کر لیتا ہے۔
Please compile a list of all the above mentioned caeses	مذکورہ بالا تمام معاملات کی ایک فہرست ترتیب دیں۔
Abridge	مختصر / تلخیص کرنا
Abridged	مختصر۔ تلخیص
Abridge edition	مختصر کردہ نسخہ
Abroad	بیرون ملک
Leave abroad on full pay	بیرون ملک پوری تنخواہ پر رخصت
Abrogate	تنبیح کرنا
The new Act will abrogate the existing laws on the subject	نیا قانون اس موضوع پر موجود قوانین کی تنبیح کر دے گا۔
Abrogation	تنبیح
No express or implied abrogation of the existing policy is contemplated	موجودہ حکمت عملی کی واضح یا مضمر تنبیح مد نظر نہیں ہے
Abrupt	اچانک۔ ناگہانی۔ یک لخت

Abrupt beginning	اچانک / یک لخت ابتدا
Abrupt end(ing)	اچانک / غیر معمولی خاتمہ
Abrupt Termination	اچانک خاتمہ / اختتام
The abrupt termination of service	ملازمت کا اچانک خاتمہ
Abrupt end of the road	سڑک کا اچانک اختتام
Abscond	فرار ہونا۔ روپوش ہونا
The Afghan soldier absconded with his rifle	افغان سپاہی انی رائفل سمیت فرار ہو گیا۔
Absconder	مفرور۔ روپوش
He was declared absconder because he did not appear in court	چونکہ وہ عدالت میں حاضر نہ ہوا اس لیے اسے مفرور قرار دے دیا گیا
Absence	غیر حاضری
Absence abroad	بیرون ملک غیر حاضری
Absence from duty	ڈیوٹی سے غیر حاضری
Absence on duty	ڈیوٹی کے سلسلے میں غیر حاضری
Absence of restraints	عدم قیود
Absence without leave	بلا رخصت غیر حاضری
Absentee	غیر حاضر
Absentee landlord	غیر حاضر زمیندار
Absentee statement	کیفیت نامہ غیر حاضری
Absentia	عدم حاضری۔ غائبانہ
If the accused does not turn up the case will be heard in absentia	اگر ملزم پیش نہیں ہوتا تو مقدمے کی سماعت عدم حاضری میں ہوگی
Absentia, In	عدم حاضری میں
If the accused fails to appear before the inquiry officer he can be proceeded against in absentia	اگر کوئی ملزم، افسر تحقیقات کے سامنے پیش نہیں ہوتا تو اس کے عدم حاضری میں
Absolute	مطلق۔ قطعی
Absolute discretion	مطلق۔ صوابدید
Absolute liability	قطعی ذمہ داری
Absolute minimum	اقل محض
Absolute necessity	مطلق احتیاج
Absolute necessity	مطلق احتیاج
Absolute presumption	قیاس قطعی

Absolute truth

حقیقت مطلق

No administrative head has got absolute discretion

کسی انتظامی سربراہ کو مطلق صوابدید حاصل نہیں ہے

Absorb

جذب کرنا

Absorption

جذب۔ ادغام

Absorption in future annual increments

آئندہ سالانہ ترقیوں میں مدغم کرنا

Absolve

بری کرنا۔ بری ہونا

Absolve absolved of the charges

الزامات سے بری کر دیا گیا

Abstract

تلخیص۔ خلاصہ۔ خاکہ

Abstract bill

اجمالی بل مسودہ قانون

Abstract of accounts

خلاصہ حسابات

Abstract of estimates

خلاصہ تخمینہ

Abstract of expenditure

خلاصہ اخراجات

Abstract of indictment

خلاصہ فرد جرم

Abstract of stock issues

خلاصہ اجرائیات سٹاک

Abstract of stock receipts

خلاصہ سٹاک وصولی

Abstract of statement

اجمالی کیفیت نامہ

Abstain

اجتناب کرنا۔ باز رہنا۔ حصہ نہ لینا

Govt: servants should abstain from taking part in political activities

سرکاری ملازمین کو سیاسی سرگرمیوں میں حصہ لینے سے باز رہنا چاہیے

In a democratic society no one should abstain from voting

جمہوری معاشرہ میں کسی کو ووٹ دینے سے اجتناب نہیں کرنا چاہیے

Abundant

وافر۔ افراط

Abundant proof

وافر ثبوت

The continued absence is an abundant proof of his lack of interest in service

اس کی مسلسل غیر حاضری ملازمت میں عدم دلچسپی کا وافر ثبوت ہے۔

No one should be punished without proof

کسی کو وافر ثبوت کے بغیر سزا نہیں دینی چاہیے۔

Abuse

ناجائز استعمال۔ بدکلامی

Abuse of concession

رعائت کا ناجائز استعمال

Abuse of confidence

اعتماد کا ناجائز استعمال

Abuse of discretion

صوابدید کا ناجائز استعمال

Abuse of power/authority

اختیارات کا ناجائز استعمال

Abuse of rules

قواعد کا غلط استعمال

Abuse of authority leads to corruption

بد عنوانی اختیارات کے غلط استعمال کا نتیجہ ہے۔

There was widespread abuse of travel concession

سفری رعایت کا وسیع پیمانہ پر غلط / ناجائز استعمال ہوا۔

To let off a defaulter is an abuse of discretion

قصور وار کو چھوڑ دینا صوابدید کا غلط استعمال ہے۔

Academic

علمی

Academic ability

علمی قابلیت

Academic year

تعلیمی سال

His name cannot be considered as he does not possess the academic ability.

اس کے نام پر غور نہیں ہو سکتا کیونکہ وہ علمی قابلیت نہیں رکھتا۔

Academic year begins in June

تعلیمی سال کا آغاز جون میں ہوتا ہے۔

Accede

منظور کرنا۔ شامل ہونا

Accede states

الحاق شدہ ریاستیں

His request cannot be acceded to

اس کی درخواست منظور نہیں ہو سکتی

Accelerate

اسراع کرنا۔ تیز ہونا / کرنا

Accelerate accelerated

اسراع۔ تیز

Accelerate promotion

تیز ترقی / قبل از وقت ترقی

Accelerate acceleration of development

ترقی کی تیز رفتاری

He was granted accelerate promotion for outstanding perform:

اس کو نمایاں کارکردگی پر تیز ترقی دی گئی تھی۔

Accept

قبول / منظور کرنا

Accept a bill

بل قبول کرنا

Accept a request

درخواست منظور کرنا

Accepted for payment

ادائیگی کے لیے منظور شدہ

Acceptable

قابل قبول

The proposal in its present form is not acceptable

تجویز موجودہ صورت میں قابل قبول نہیں ہے۔

Acceptance

قبولیت۔ منظوری

Acceptance absolute

مطلق قبولیت

Acceptance conditional

مشروط قبولیت

Acceptance implied

مضمحل قبولیت

Acceptance of proposal

تجویز کی منظوری

The acceptance letter was not issued in time

مراسلہ منظوری پر وقت جاری نہیں ہوا تھا

Acceptance note

تحریر قبولیت

Acceptance partial	جزوی منظوری / قبولیت
Acceptance qualified	مشروط منظوری
Acceptance of application is not enough	صرف عرضی کی قبولیت کافی نہیں ہے
A partial or conditional acceptance will not solve the problem	جزوی یا مشروط منظوری سے مسئلہ حل نہیں ہوگا۔
Acceptance of application does not constitute a right to service letter	عرضی کی قبولیت سے ملازمت کا استحقاق قائم نہیں ہوتا
Accepted	منظور کردہ
Accepted bill	منظور / قبول کردہ بل
Accepted for payment	منظور برائے ادائیگی
Access	رسائی۔ پہنچ
Every one does not have access to secret documents	خفیہ دستاویزات تک ہر ایک کی رسائی نہیں ہوتی
Accessible	قابل رسائی
Accessible mistakes have to be overlooked	اتفاقی غلطیاں نظر انداز کرنا پڑتی ہیں
Sometimes access omissions in official letters have serious consequences	بعض اوقات سرکاری مراسلوں میں فروگزاشت کے نتائج بہت سنگین ہوتے ہیں۔
Accident	حادثہ
Accidental	حادثاتی
Accidentally	اتفاقاً
Accidental omission	اتفاقی فروگزاشت
Accident inevitable	ناگزیر حادثہ
This was an accident meeting	یہ اتفاقی ملاقات تھی
Accommodate	موافق کرنا۔ جگہ دینا
Accommodating	موافقت کرنے والا۔ صلح پذیر
Accommodation	جگہ۔ گنجائش۔ جائے سکونت
Accommodating items	توازن گرمدیں
Accommodating party	مصالحی فریق
Accompany	شریک ہونا۔ ہمراہ ہونا
The Secretary will accompany the Minister during the tour	سیکرٹری دورے میں وزیر کے ہمراہ ہوگا۔
Accompanied by	بہمراہی
tour	وزیر بہمراہی معتمد دورے پر روانہ ہوگا۔
Accompanying	منسلک

Further details are given in the accompanying documents

مزید تفصیلات منسلکہ دستاویزات میں درج ہیں۔

Accomplice

شریک جرم

Accord

مطابق ہونا۔ عطا کرنا۔ اتفاق کرنا

Accord reception to

استقبال کرنا

Accord sanction

منظوری دینا

Accord sanction to the creation of additional posts

اضافی اسامیوں کے وضع کرنے کی منظوری دینا

Resolution was accepted with one a accord

قرارداد متفقہ رائے سے منظور کر لی گئی

There was complete accord on this question

اس مسئلہ پر پورا اتفاق تھا

Accordance

مطابقت

In a accordance with the relevant rules

متعلقہ قواعد کے مطابق

Leave account prepared in accordance with rules

قواعد کے مطابق تیار کردہ حساب رخصت۔

Accordingly

چنانچہ۔ اسی کے مطابق۔ حسب

Please inform Mr. X accordingly

محترم۔۔۔ کو اسی کے مطابق اطلاع دی جائے۔

Please take action accordingly

برائے مہربانی اسی کے مطابق کارروائی کی جائے

According to

بموجب۔ بلحاظ۔ بقول

According to law

از روئے قانون

According to order

حسب حکم

According to rules

حسب قواعد

According to availability of funds

حسب دستیابی۔ رقم رقوم

According to requirements of the case

مقدمہ / معاملہ کی ضرورت کے مطابق

According to the witness

گواہ کے بقول

Account

حساب۔ کھاتہ۔ بیان۔ تفصیل

Account adjustment

تطبیق حساب۔ مطابقت کھاتہ

Account adjustment balancing of

تسویہ حساب

Account book

کتاب حسابات۔ یہی کھاتہ

Account closing of

حساب بند کرنا

Account code

ضابطہ حساب

Account credit

جمع (آمد)

Account debit

حساب خرچ (منفی)

Account for	توجیہ کرنا۔ حساب کرنا
Account holder	کھاتہ دار
Account joint	مشترکہ کھاتہ / حساب
Account ledger	بہی کھاتہ
Account nominal	رسمی (نام کا) حساب / کھاتہ
Account No.	کھاتہ نمبر
Account of receipts and balances	اکاؤنٹ وصولیات و بقایا جات
Account payee	اکاؤنٹ / کھاتہ یا ہندہ
Account receivable	واجب الوصول اکاؤنٹ
Account rendered	پیش کردہ اکاؤنٹ
blocked account	بلاک اکاؤنٹ
Departmental account	محکمہ اکاؤنٹ
Falsification of account	جعل سازی / تحریف اکاؤنٹ
Keep account of expenditure	اخراجات کا حساب رکھنا
Matter of account	حقیقی روداد
Public Account Committee	سرکاری اکاؤنٹس کمیٹی
Settlement of account	اکاؤنٹ کا تصفیہ کرنا
Statement of account	اکاؤنٹ کا گوشوارہ / کیفیت نامہ
Suspense account	معلق۔ تعطل۔ التو کا کھاتہ
Take an account	حساب طلب کرنا
Take into account	حساب ملحوظ رکھنا
To credit in account	اکاؤنٹ جمع میں لکھنا
To credit debit in account	اکاؤنٹ خرچ میں لکھنا
Account current	چالو۔ جاریہ۔ رواں اکاؤنٹ
Keep an account of the daily journey	دن بھر کے سفر کی تفصیل رکھنا
To draw up an account	اکاؤنٹ مرتب کرنا
To open an account	اکاؤنٹ کھولنا (بنک میں)
To post an account	کھاتے پر چڑھانا / اکاؤنٹ میں لکھنا
To render the account	اکاؤنٹ کا حساب دینا

To render full account of all his deeds

اپنے اعمال کا پورا پورا حساب دینا

Leave account prepared in accordance with rules

قواعد کے مطابق تیار کردہ حساب رخصت۔

You should give a complete account of the incident

تجسس واقعہ کی پوری تفصیل بتانی چاہیے

Accountability

جواب دہی۔ ذمہ داری

The element of accountability is the main deterrent against corruption
Accountable

جواب دہی کا عنصر بد اعمالیوں کے خلاف سب سے بڑا تہدید پہلو ہے

جواب دہ۔ ذمہ دار

Accountable receipts

حساب پذیر آمدنی

Accountancy

حساب داری۔ حساب دانی

Accountant

حساب دار

Accounting

حساب داری

Accounting of expenditure

حساب اخراجات

Accounting of Stock

ذخیرہ / سٹاک کا حساب دینا یا پورا کرنا

Accounting period

حسابی مدت / میعاد

Accounting procedure

طریقہ حسابداری

Accounting year

حسابی سال

Accounts

حسابات

Accounts office

دفتر حسابات

Accounts officer

افسر حسابات / اکاؤنٹس افسر

Accounts of receipts and disbursement

وصولیوں اور ادا کیگیوں کے حسابات

Accounts year

حسابی سال

Personal Accounts

ذاتی / شخصی حسابات

Rendition of Accounts

حساب منہی

Statement of accounts

فرد / کیفیت حساب

Accredit

اختیار دینا۔ مجاز کرنا

accredited

بااختیار۔ مجاز

Accredit agent

مجاز کارندہ

Accredit delegate

مجاز مندوب

accreditation

تعیین سفیر یا نمائندہ

Accrue

پیدا ہونا۔ حاصل ہونا

No financial benefits on the basis of temporary service

عارضی غیر مستقل ملازمت کی بنیاد پر کوئی مالی فائدہ حاصل / پیدا نہیں ہوتا یا کمایا نہیں جا
بجیع

Accrue

accrued

حاصلہ۔ مجتمع

Accrue leave

حاصلہ رخصت

Accrue benefit

حاصلہ فوائد

Accrue interest

حاصلہ سود

Accumulate

جمع کرنا

accumulated

جمع شدہ / کردہ

Accumulate leave

جمع شدہ رخصت

accumulative

مجموعی

Accuracy

درستی۔ صحت

accurate

درست۔ صحیح۔ صائب

Accuracy opinion

صائب رائے

Accuracy version

صحیح روایت

Accuse

الزام دینا۔ ملزم ٹھہرانا

accused

ملزم۔ متہم

Achieve

حاصل کرنا

achievement

کارنامہ۔ کار نمایاں

Acknowledge

رسید دینا۔ تسلیم کرنا

Please acknowledge receipt

وصولی سے مطلع فرمائیں

acknowledgement of letter

مراسلے کی وصولی کی اصلاح دینا

Acknowledgement of slip

پرچی رسید

I am desired to acknowledge receipt

حسب ہدایت رسید ارسال خدمت ہے

acknowledged

تسلیم شدہ۔ مسلمہ

Acknowledged fact

تسلیم شدہ۔ حقیقت

acknowledgement

اقرار۔ تسلیم

acknowledgement deed

اقرار نامہ

acknowledgement receipt

رسید موصولی

Acquiesce

راضی ہونا۔ مان لینا (خاموشی سے)

acquiescence	رضامندی
Acquire	حاصل کرنا۔ اکتساب کرنا
acquired right	اکتسابی حق
acquired	اکتسابی۔ حاصل کردہ
Acquisition	حصول اکتساب
Acquit	بری کرنا
acquittal	بریت بے باقی (قرضہ وغیرہ کی)
acquittance	بریت۔ بے باقی رسید
acquittance roll	قبض الوصول
Act	فعل۔ عمل۔ قانون
Act of commission	عمل ارتکاب
Act of God	مشیت ایزدی۔ امر ربی
Act of grace	رعایت۔ معافی
Act of emancipation	قانون آزادی / رفع قیود
Act of insubordination	فعل نافرمانی۔ سرکشی
Act of omission	کام کا ترک کرنا۔ چوک
Act meritorious	قبل تعریف / ستائش کام
Acting	قائم مقام
Acting allowance	بھتہ قائم مقامی
Acting appointment	قائم مقامی تقرر
Acting promotion	قائم مقامی ترقی
Action	کارروائی۔ دعوی
Actionable	قابل مواخذہ کارروائی
Action Committee	مجلس عمل
Action may be taken	کارروائی کی جائے
Action may be taken as proposed	حسب تجویز کارروائی کی جائے۔
Civil Action	دیوانی کارروائی
Criminal Action	فوجداری کارروائی
Collective Action	اجتماعی کارروائی

Disciplinary Action	تادیبی کارروائی
Early Action	بجلی کارروائی۔ بلا تاخیر
For action and report	بغرض کارروائی اور اطلاع
For necessary action	ضروری کارروائی کے لیے
For suitable action	مناسب کارروائی کے لیے
Individual action	انفرادی عمل / فعل
The action is in order	یہ کارروائی درست ہے۔
The action is contrary to the announced policy of the Government	یہ کارروائی حکومت کی اعلان کردہ حکمت عملی کے برعکس ہے۔
The disciplinary action is strictly in accordance with the rules	یہ تادیبی کارروائی قواعد کے عین مطابق ہے
Sphere of action	دائرہ کار / عمل
acquisition	حصول اکتسابی
Active	فعال۔ سرگرم۔ عملی
Active duty	فعال خدمت
Active intervention	عملی مداخلت
Active member	فعال رکن
activities	سرگرمیاں
Actual	واقعی۔ اصلی
Actual cost	اصل لاگت
Actual count	اصل / حقیقی کنتی
Actual date of occurrence	اصلی تاریخ وقوع
Actual expenditure	اصل اخراجات
Actual place of duty	اصل مقام تعیناتی
Actual rate of pay	اصل شرح تنخواہ
Actual rent	اصل کرایہ
Actual sanctioned pay	اصل منظور شدہ تنخواہ
Actual sanctioned strength	اصل منظور شدہ تعداد عملہ
Actual travelling expenses	حقیقی اخراجات سفر
Actuals	اصالت
Actuals of receipts and expenditure	آمدنی و خرچ کے اصالت

Ad hoc	فی الوقتی۔ بغرض خاص
Ad hoc appointment	فی الوقتی تقرر
Ad hoc post	فی الوقتی اسامی
Ad hoc appointment upto a period of six months	چھ مہینے تک کے لیے فی الوقتی تقرر
The post was created on ad hoc basis	اسامی فی الوقتی بنیاد پر وضع کی گئی تھی۔
Additional	اضافی۔ زائد
Additional appropriation	زائد / اضافی مدد بندی
Additional charge	اضافی ذمہ داری
Additional responsibility	اضافی ذمہ داری
Additional remuneration for work	اضافی معاوضہ برائے اضافی کام
Creation of additional posts	اضافی اسامیوں کا وضع کرنا
Adequate	مناسب۔ معقول۔ کافی
Adequate control	معقول نگرانی
Adequate control over expenditure	خرچ کی مناسب نگرانی
Adequate justification	معقول وجہ
Adequate safeguards	کافی / معقول تحفظات
Adequate security	کافی تحفظ
Adequate safeguards have been provided in the Act.	قانون میں معقول تحفظات موجود ہیں
The Principal Accounting Officer has to exercise adequate control over expenditure	اعلیٰ افسر حسابداری کو اخراجات پر مناسب نگرانی رکھنا ہوگی۔
The creation of post was not agreed to for want of adequate justification	معقول وجوہات کی کمی کے باعث اسامی وضع کرنے کی تجویز سے اتفاق نہیں کیا گیا۔
Without adequate security	کافی تحفظ کے بغیر
Adjusted	تسویہ شدہ
The amount is already adjusted under another sub head of expenditure	اس رقم کا پہلے ہی اخراجات کی ایک اور ذیلی مد کے تحت تسویہ ہو چکا ہے۔
Adjustable	قابل تسویہ
The amount is not adjustable under this sub head of expenditure	یہ رقم اخراجات کی اس ذیلی مد کے نیچے قابل تسویہ نہیں ہے۔ یا اس رقم کا تسویہ
Adjustment	تسویہ
Adjustment of accounts	تسویہ حسابات
Adjustment of advance	تسویہ پیشگی
Adjustment of debits	تسویہ قرضہ جات

آمد و خرچ کا تسویہ

دوسری پیشگی کا تسویہ

تسویہ نامہ

تاخیری تسویہ

بروقت تسویه

انتظامی

انتظامی حسابات

انتظامی اور فنی عملہ

انتظامی منظوری

اختیار انتظامی

انتظامی سہولت

انتظامی مصلحت

انتظامی تنظیم نو

انتظامی حسابات کی تدوین

انتظامی منظوری کا اجرا

انتظامی منظوری نگرانی / اختیار کی کمی

انتظامی اور فنی عملے کی اسامیاں

تسلیم کرنا۔ منظور کرنا

منظور برائے مبلغ ----- روپے

پیشگی۔ قبل

حساب پیشگی

پیشگی نقل

اعلیٰ کھینیرنگ

پیشگی اضافے

پیشگی ادائیگی

میشگی نقل بغرض اطلاع بھیج دج جانی جائیے۔

اسے چار پیشگی اضافے دیے گئے تھے

واجب الوصول پیشگیاں

قابل وصول پیشگیاں

Well in advance

پیشگی۔ قبل کافی عرصہ پہلے

Taxation proposals are examined well in advance of budget
preparation
Adverse

ٹیکسوں کی تجاویز کا معائنہ میزانیہ کی تیاری سے کافی عرصہ پہلے کیا جاتا ہے۔

مخالفانہ۔ مخالفانہ

Adverse entry

مخالفانہ / خراب اندراج

Adverse entry in the Confidential Report

رپورٹ کارکردگی میں خراب اندراج

Report opinion

مخالفانہ / خلاف رائے

expression of report opinion

مخالفانہ رائے کا اظہار

Report remarks

مخالفانہ اظہار رائے

Advice

مشورہ۔ اطلاع

Advice letter

اطلاعی مراسلہ

Advice of cancellation

اطلاع تنسیخ

Advise

اطلاع دینا۔ مشورہ دینا

Depts were advised through circular letter

محکموں کو گشتی مراسلے کے ذریعے اطلاع دی گئی تھی۔

Advisory

مشاورتی

Advisory Committee

مجلس مشاورت / مشاورتی کمیٹی

Advisory Council of Islamic Ideology

اسلامی نظریات کی مشاورتی مجلس

Aforesaid

مذکورہ بالا

The aforesaid categories

مذکورہ بالا قسمیں

Age

عمر

Age bar

عمر کی قید

Age classification

عمر کی درجہ بندی

Age limit

حد عمر

Age of retirement

عمر فارغ خدمتی

There is no age limit for this post

اس اسامی کے لیے عمر کی کوئی حد نہیں ہے

Aggregate

مجموعہ۔ مجموعی

Aggregate amount of leave

مجموعی مقدار رخصت

Aggregate expenditure out of total provision

کل گنجائش میں سے مجموعی اخراجات

Agenda

پیش نامہ۔ ایجنڈا

Agenda for the meeting

اجلاس کے لیے ایجنڈا

Aggrieved	ناراض۔ شاکی
Aggrieved by order	ناراض بر بنائے حکم
Aggrieved party	ناراض فریق
Aggrieved person	ناراض شخص
Agree	اتفاق کرنا۔ متفق ہونا
Agree with suggestion	تجویز سے اتفاق کرنا
Agree as proposed	حسب تجویز منظور کیا گیا
Agree in principle	اصولی طور پر اتفاق کرنا
Agree in to	مکمل طور پر اتفاق کرنا
I agree	اتفاق ہے
I agreement	اتفاق
Agreed	طے شدہ۔ متفقہ
Agreed rate	طے شدہ نرخ
Agreed sum	طے شدہ رقم / متفقہ رقم
If agreed	بشرط اتفاق
Agreement	معاهدہ / اتفاق رائے
There is complete agreement on the statement of facts	بیان کردہ واقعات پر مکمل اتفاق رائے ہے
Aid	امداد
Commodity aid was available on deferred payment basis	اشیاء کی شکل میں امداد موخر ادائیگی کی بنیاد پر دستیاب تھی
Alarming	تشویشناک
Alarming position	تشویشناک صورت حال
Alarming crime position	جرائم کی تشویشناک صورت حال
Alien	اجنبی / غیر ملکی شہری
All	کل۔ تمام
All concerned	تمام متعلقہ اشخاص۔ جملہ اشخاص متعلقہ
All othe lawful liabilities	تمام دیگر جائز / قانونی قرضے یا ذمہ داریاں
All Pakistan Services	کل پاکستان ملازمین
All rights reserved	جملہ حقوق محفوظ
All round good	بحیثیت مجموعی اچھا

All the previous references	گذشتہ تمام حوالہ جات
All questions referred to in the letter	مراسلہ میں محولہ تمام امور
Allegation	الزام
Allegation of embezzlement	الزام غبن
Statement of allegation	تفصیل الزامات فرد جرم کے ہمراہ
Statement of allegation accompanies the charge sheet	تفصیل الزامات فرد جرم کے ہمراہ ہوتی ہے
Allegation misconduct	مبینہ غلط روی
Alleged	مبینہ
Alleged accused	مبینہ ملزم
Alleged breach of discipline Allegiance	مبینہ خلاف ورزی انضباط یا نظم و ضبط کی مبینہ خلاف ورزی یا مبینہ انضباط شکنی وفاداری
Oath of allegiance	حلف وفاداری
Allocate	مختص کرنا
Allocate amount in the Budget	میزانیہ میں رقم مختص کرنا
Allocated	مختص کردہ / تعین کردہ
Amounts allocated in the Budget	میزانیہ میں مختص کردہ رقم
Allocation	تعیین / تخصیص
Allocation of funds in the budget	میزانیہ میں تخصیص رقم
Allotment	تعیین
Allotment of funds for the year	تعیین رقم برائے سال
Allotment of houses	تعیین مکانات
Allotment system	نظام تعیین
System of allotment of houses	مکانوں کی تعیین کا نظام۔ طریقہ
Allowance	الاؤنس۔ بھتہ۔ چھوٹ۔ رعایت
Allowance attached to the post	اسامی سے وابستہ / متعلق الاؤنس
Allowance per mound	فی من چھوٹ
No allowance was given for higher qualifications	اعلیٰ قابلیت کے لیے کوئی رعایت نہیں دی گئی
Normal rates of Daily allowance	معمول کی شرح سے روزانہ / بھتہ
Subsistence allowance	گزارہ الاؤنس

Subsistence allowance given during period of suspension

گزارہ الاؤنس جو معطلی کے دوران دیا جاتا ہے۔

Alphabetical

حرف تہجی کے مطابق

Arranged in alphabetical order

حروف تہجی کے مطابق ترتیب دیے ہوئے

Already

پہلے سے / پہلے ہی

Sanction for compensation in such cases already existed
He had already passed the test

ایسے معاملات میں معاوضہ کے لیے منظوری پہلے ہی موجود تھی
وہ امتحان پہلے ہی پاس کر چکا تھا

Alternate

متبادل

Alternate days

متبادل ایام

One alternate days

ایک دن چھوڑ کر

White & red lights alternate on the aircraft

ہوائی جہاز پر سفید اور سرخ روشنیاں باری باری چلتی ہیں۔

Alternative

متبادل

Alternative sources of energy

طاقت کے متبادل ذرائع

Choice lies between the two Alternative

دو متبادلات میں سے ایک کا انتخاب کرنا ہے۔

No alternative available in this case

اس معاملہ میں کوئی متبادلات دستیاب نہیں ہیں۔

Ambiguity

ابہام

The new order removes the ambiguity in the instructions.

نئے احکامات نے ہدایات میں موجود ابہام دور کر دیا ہے

Amenability

اثربندی۔ پابندی

Amenability to discipline is the basic requirement of Govt.
service
Amenability to law

نظم و ضبط کی پابندی سرکاری ملازمت کی بنیاد شرط ہے۔

قانون کی تابعداری / پابندی

Amend

ترمیم کرنا

These rules amend the existing orders

یہ قواعد موجود احکامات میں ترمیم کرتے ہیں۔

Amended

ترمیم شدہ

The amended orders were issued today

ترمیم شدہ احکامات کا اجرا آج ہو گیا ہے

Amendment

ترمیم

Amendment in the orders

احکامات میں ترمیم

No amendment in the orders is called for

احکامات میں ترمیم کی ضرورت نہیں ہے

Amensty

معافی۔ عفو

General amensty

عام معافی

General amensty to all political detainees

سیاسی نظر بندوں کی عام معافی

Amount	رقم۔ مقدار
Amount allowed	منظور شدہ رقم
Amount already deposited	سابقہ داخل کردہ رقم
Amount carried to ...	رقم جو۔۔۔۔۔ میں منتقل کی گئی۔۔۔۔۔
Amount charged	واجب الادا رقم
Amount disallowed	نامنظور رقم۔ رقم جو نامنظور کی گئی
Amount drawn	رقم جو نکالی گئی وصول کی گئی
Amount expended	صرف شدہ رقم
Amount in controversy	متنازعہ رقم
Amount less drawn	کم بر آوردہ رقم
Amount of allotment	مختص شدہ رقم
Amount of appropriation	رقم مہ بندی
Amount of claim	مطالبے کی رقم
Amount of estimate	تخمینے کی رقم
Amount of loss	رقم / مقدار ضیاع
Amount of security deposit	رقم نقد ضمانت۔ زر ضمانت
Analysis	تجزیہ
Analysis of receipts	تجزیہ وصولیات
Analysis of report	رپورٹ کا تجزیہ
Analysis of the points raised by the petitioner	درخواست دہندہ کے اٹھائے ہوئے یا پیش کردہ نکات کا تجزیہ
Ancillary	ضمینی۔ امدادی
Ancillary points	ضمینی نکات
Ancillary points emerging during the analysis of the problem	مسئلے کے تجزیہ میں ظاہر ہونے والے ضمیعی نکات
Annexed	منسلکہ
Annexed conditions	منسلکہ شرائط
Papers annexed to the letter	مراسلے سے منسلکہ کاغذات
Annexure	منسلکہ
Annexure to the O.M.	دفتری یادداشت کا منسلکہ
Annexure "A"	منسلکہ "الف"

Annotated	باتشریح
Annotated reply	باتشریح جواب
Annual	سالانہ
Annual Budget estimate	فرد میزانیہ سالانہ
Annual census return	سالانہ گوشوارہ شمار
Annual confidential report	سالانہ کیفیت کارگزاری
Annual confided indent	مجموعی سالانہ فرد طلب
Annual depreciation charges	سالانہ اخراجات فرسودگی
Annual development programme	سالانہ ترقیاتی پروگرام
Annual estimate for maintenance	سالانہ تخمینہ نگہداشت
Annual financial statement	سالانہ مالیاتی کیفیت نامہ
Annual forecast	سالانہ پیشگی اندازہ
Annual gradation list	سالانہ درجہ وار فہرست
Annual income statement	سالانہ گوشوارہ آمدنی
Annual increment	سالانہ ترقی / اضافہ (تنخواہ)
Annual indent	سالانہ فرد طلب
Annual monetary allotment	سالانہ مالی تخصیص
Annual returns	سالانہ گوشوارے
Annual statisticia return	سالانہ گوشوارہ اعداد و شمار
Annuity	سالیانہ۔ سالانہ واجب الادا
Life annuity	سالیانہ تاحیات
Anomaly	عدم یکسانیت بے ضابطگی
Different decisions in two similar cases have given rise to this anomaly	یہ عدم یکسانیت دو ایک جیسے معاملات میں مختلف قسم کے فیصلوں کے باعث پیدا ہوئی
Anonymous	گمنام
Anonymous Communications	گمنام مراسلات
Anonymous communications have to be ignored	گمنام مراسلات کو نظر انداز کرنا پڑتا ہے
Answerable	جوابدہ
Every one is answerable for all his deeds	ہر ایک اپنے تمام اعمال کے لیے جوابدہ ہے
Antecedents	سابق۔ گذشتہ حالات

Character and antecedents

چال چلن اور سابقہ حالات

Verification of character and antecedents

چال چلن اور سابقہ حالات / کردار کی تصدیق

Anticipated

متوقع

Anticipated expenditure

متوقع اخراجات

Anticipated gratuity

متوقع انعامیہ / گریجویٹی

Anticipated pension

متوقع پنشن

Anticipated receipts

متوقع وصولیات

Anticipated results

متوقع نتائج

Anticipated savings in grants

مختص شدہ رقم میں متوقع بچت

Anticipation

توقع

Expenditure in anticipation of approval

خرچ متوقع منظوری

Appendix

ضمیمہ

Appendix to letter

مراسلے کا ضمیمہ

Application

درخواست

Application may be rejected

درخواست مسترد کر دی جائے

Application put up for consideration

درخواست برائے غور پیش ہے

Application for

درخواست برائے

Application for a licence

درخواست برائے لائسنس

Application for additional funds

درخواست برائے مزید رقم

Application for amendment

درخواست برائے ترمیم

Application for a temporary permit

درخواست برائے عارضی اجازت نامہ

Application for leave

درخواست برائے رخصت

Application for leave to appeal

درخواست برائے اجازت اپیل

Application for restoration of possession

درخواست برائے بحالی قبضہ

Application for withdrawal of claim

درخواست برائے دست برداری دعوی

Applied for

درخواست کردہ

Leave applied for stands to the credit of the applicant

درخواست کردہ رخصت اس کے حساب میں موجود ہے

Appintment

تقرر

ad hoc Appointment

فی الوقتی / خاص تقرر

Ad hoc Appointment during the interim period

درمیان مدت کے لیے فی الوقتی تقرر

Appointment against a leave vacancy

چھٹی کی خالی اسامی پر تقرر

Appointment against a permanent vacancy

مستقل خالی اسامی پر تقرر

Appointment against a quasi permanent vacancy

نیم مستقل خالی اسامی پر تقرر

Appointment against a short term vacancy

کم عرصے کی خالی اسامی پر تقرر

Appointment against a temporary vacancy

عارضی خالی اسامی پر تقرر

Appointment against a vacancy

خالی اسامی پر تقرر

Appropriate

مجاز۔ مناسب۔ متعلقہ

Appropriate authority

حاکم مجاز

Appropriate column

متعلقہ کالم

Appropriate head of account

متعلقہ مد حساب

To take appropriate action

مناسب کارروائی کرنا

Appropriation

مد بندی

Appropriation of accounts

حسابات کی مد بندی

Appropriation of funds

رقوم کی مد بندی

Appropriation payments

ادائیگیوں کا مختلف مدوں میں حساب لگانا

Re-appropriation

دوبارہ مد بندی / تبدیلی مد بندی

Approval

منظوری

Approval is solicited

منظوری کی درخواست ہے

Approval of appropriate authority may be obtained

متعلقہ حاکم مجاز کی منظوری حاصل کی جائے

Administrative approval

انتظامی منظوری

Anticipatory approval

متوقع منظوری

May kindly see for

منظوری کی غرض سے ملاحظہ فرمائیں

Subject to

بشرط منظوری

Submitted for Subject to

برائے منظوری پیش ہے

Approved

منظور شدہ

as proposed

حسب تجویز / تجویز کے مطابق منظوری دی جاتی ہے

Approved budget estimateds

منظور شدہ تخمینہ میزانیہ

Approved conditionally

مشروط منظوری دی جاتی ہے

Approved contract	منظور شدہ ٹھیکہ
Approved contractor	منظور شدہ ٹھیکیدار
Approved design and plan	منظور شدہ ڈیزائن اور نقشہ
Approved expenditure	منظور شدہ اخراجات
Approved in amended form	ترمیم شدہ صورت میں منظوری دی جاتی ہے
Approved in principle	اصولی منظوری دی جاتی ہے
Approved subject to the proviso that	اس شرط پر منظوری دی جاتی ہے کہ ---
Proposal at para 2 is approved	پیرا 2 میں پیش کردہ تجویز منظوری کی جاتی ہے
seen and approved	بعد ملاحظہ منظور کیا گیا
Approximate	تقریباً۔ تخمیناً
Approximate cost	تخمینی لاگت۔ قریبی لاگت
Approximate date	اندازاً تاریخ
Approximate distance	تخمینی فاصلہ
Approximate weight	تخمینی وزن قریبی وزن
Apprehended	متوقع
Apprehended wastage	متوقع ضیاع
Arithmetical	حسابی
Arithmetical correctness	حسابی صحت
Arithmetical explanation	حسابی توضیح / وضاحت
Arithmetical inaccuracies	حسابی غلطیاں
Arithmetical order	حسابی ترتیب
Arithmetical progression	حسابی سلسلہ
Arranged in arithmetical order	حسابی ترتیب سے مرتب کیا ہوا / لکھا ہوا
Arithmetical progression	حسابی سلسلہ
Arrears	بقایا جات
Arrears bill	بقایا جات کا بل۔ بل برائے بقایا جات
Arrears claims	مطالبات بقایا جات
Arrears of land revenue	بقایائے مالیہ
Arrears of pay	بقایا جات تنخواہ

Arrears of rent	بقایا جات کرایہ / لگان
Arrears report	رپورٹ بقایا جات
As a	بطور۔ بطرز
As a corollary	صحتی نتیجہ کے طور پر
As a general rule	عام طور پر
As a matter of convenience	بغرض سہولت
As a matter of course	حسب معمول
As a punitive measure	معمول کے طور پر۔ سزا کے طور پر۔ تعزیرا
As a rule	اصول / معمول کے طور پر
As a an act of grace	رعایت کے طور پر
As a adapted	حسب فیصلہ / تطبیق
As a advised	حسب مشورہ
As a against the legal advice	قانونی مشورہ کے برعکس / برخلاف
As a amended	بموجب ترمیم
As a an experimental measure	بطور تجربہ / تجربتا
As a established by law	مسلمہ از روئے قانون
As a contemplated in the letter	مراسلہ کی تجویز کے مطابق
As a detailed below	حسب تفصیل ذیل / مفصلہ ذیل
As a early as possible	جتنی جلدی ممکن ہو سکے / بجھلت ممکنہ
As a follows	حسب ذیل
As a heretofore	حسب سابق
As a modified by the recent Ordinance	حالیہ ہنگامی قانون کی ترمیم کے مطابق
As per details on reverse	دوسری طرف درجہ تفصیل کے مطابق
As per schdule below	درج ذیل جدول کے مطابق
As a provided for in para 72 ante	جیسا کہ گذشتہ پیرا 72 میں قرار دیا گیا ہے
Assembly	مجلس
Legislative Assembly	مجلس قانون ساز
Legislative assembly debates	مباحث مجلس قانون ساز
Assent	منظوری

President gave assent to the draft bill

صدر مملکت نے مسودہ قانون کی منظوری دے دی

Assent orders were conveyed to all concerned

احکام منظوری تمام متعلقہ افراد کو پہنچا دیے گئے تھے

Assess

تثخیص۔ تعین

The responsibility for the delay in issue of orders be assessed

احکام کے اجراء میں تاخیر کی ذمہ داری کا تعین کیا جائے

Assessment

تثخیص۔ تعین

Assessment of tax should be fair and impartial

محصول کی تثخیص منصفانہ اور غیر جانبدارانہ ہونی چاہیے

Assessment of compensation for improvement

تثخیص معاوضہ برائے ترقی / بہتری

Delay calls for an inquiry for the assessment of responsibility

تخیر اس بات کا تقاضا کرتی ہے کہ ذمہ داری کے تعین کے لیے تحقیقات کی جائے

Assistant

معاون / اسسٹنٹ

Assistant in charge

معاون انچارج

Assistant Secretary

معاون معتمد / اسسٹنٹ سیکرٹری

Assumption

اختیار۔ قیاس۔ مفروضہ۔ ذمہ گیری

Assumption of charge

ذمہ داری سنبھالنا

Assumption of duties

عہدہ / فرائض سنبھالنا

the assumption in para 65 is not borne by facts

سی 65 کا مفروضہ حقائق سے ثابت نہیں ہوتا

Assumption Labour rates

شرح مزدوری

Assumption large

شرح

At

پر

At all costs

ہر قیمت پر

At all reasonable times

تمام مناسب اوقات پر

At an early date

کسی قریبی تاریخ پر

At any stage

کسی مرحلے پر

At any time

کسی وقت۔ کبھی

At close quarters

زیادہ قریب سے

At earliest convenience

اولین فرصت میں

At enhanced rates

اضافہ شدہ نرخوں پر

At fault

قصور وار

At fast

ذیلی حاشیے میں

At his disposal

اس کے اختیار میں

At leisure	سہولت سے
At market rates	بازار کے نرخوں پر
At once	فورا / فوری طور پر
At one month's notice	ایک ماہ قبل اطلاع دے کر / ایک مہینے کے نوٹس پر
At par	ہم قدر / مساوی قیمت پر / برابر
At percentage rate	بشرح فی صد / فی صد شرح پر
At prepage	پچھلے صفحے پر
At present	فی الحال / آجکل / موجودہ
At public expense	سرکاری خرچ پر
At sight	عند المعائنہ - دیکھتے ہی
At source	ماخذ سے
At the instance of	حسب ایما / کے ایما پر
At rate of	شرح سے / بشرح
At the same time	ایک وقت
At the usual rates	معمول کی شرح سے
At your earliest convenience	اپنی اولین فرصت میں
All resources were placed at the disposal of organisers	تمام وسائل سہمین کے اختیار میں دے دیے گئے تھے
Engineers at present working abroad will be recalled	آج کل بیرون ملک کام کرنے والے انجینئرز واپس بلا لیے جائیں گے
Payment At usual rates as admissible under the rules	حسب قواعد معمول کی شرح سے ادائیگی
Please attend to this matter at your earliest convenience	مہربانی سے اس معاملہ پر اپنی اولین فرصت میں توجہ دیں
Recovery at source	ماخذ سے وصولی
The official at fault was suspended	قصور وار اہل کار معطل کر دیا گیا تھا
Attached	منسلک
Attached herewith	منسلک ہذا
Attached list	منسلک فہرست
Attached Offices	ملحقہ دفاتر
responsibilities attached to the post	اسامی / تقرری سے منسلک ذمہ داریاں
Attention	توجہ
I am directed to invite your attention to	حسب ہدایت آپ کی توجہ مبذول کراتا ہوں

draw attention to

توجہ دلانا

I have the honour to invite your attention

توجہ مبذول فرمانے کی درخواست کرتا ہوں

Audit

محاسبہ

Audit and accounts

محاسبہ و حسابات

Audit and accounts charges

اخراجات محاسبہ و حسابات

Audit and inspection

محاسبہ و معائنہ

Audit Branch

آڈٹ برانچ

Audit Circle

آڈٹ سرکل

Audit Code

آڈٹ کوڈ

Audit figures

آڈٹ اعداد

Audit functions

آڈٹ فرائض

Audit instructions

آڈٹ ہدایات

Audit Manual

آڈٹ دستور العمل

Audit note

آڈٹ نوٹ

Audit objection

آڈٹ اعتراض

Audit observation

آڈٹ تبصرہ

Audit office

آڈٹ دفتر / آڈٹ آفس

Audit officer

آڈٹ افسر

Audit queries

آڈٹ استفسارات

Audit report

آڈٹ رپورٹ

Audit ruling

آڈٹ فیصلہ

Auditor

محاسب / آڈیٹر

Auditor General

آڈیٹر جنرل / محاسب اعلیٰ

Auditor diary

آڈٹ ڈائری / روزنامہ محاسب

Authenticated

مصدقہ - تصدیق شدہ

Authenticated copy

مصدقہ نقل

Authenticated schedule of Authorised expenditure

منظور شدہ اخراجات کا مصدقہ جدول

Authorised

مجاز - منظور شدہ - بااختیار

Authorised absence from duty

خدمت سے مجاز / منظور شدہ غیر حاضری

Authorised agent	کارندہ مجاز
Authorised capital	منظور شدہ سرمایہ
Authorised officer	بااختیار افسر / افسر جسے اختیار دیا گیا ہو
Authority	حاکم مجاز / اختیار / سند / ہیئت مجاز
Authority competent to appropriate	حاکم مجاز مد بندی
Authority competent to sanction	حاکم مجاز منظوری
Authority for payment	سند ادائیگی
Authority letter	اختیار نامہ
Appellate authority	حاکم مجاز سماعت اپیل
Appointing authority	تقرر کنندہ حاکم
Appropriate authority	متعلقہ حاکم مجاز
Approving authority	حاکم مجاز منظوری
Competent Authority	حاکم مجاز / بااختیار حاکم
Licencing Authority	حاکم مجاز اجازہ / حاکم مجاز لائسنس
Sanctioning Authority	حاکم مجاز منظوری
Avail	حاصل کرنا / فائدہ اٹھانا
Avail oneself of the opportunity	موقع سے فائدہ اٹھانا / مستفید ہونا
Availability	دستیابی
Availability of funds	دستیابی رقوم
Avails itself of the opportunity to renew the assurance of its highest consideration Available	اسی موقع سے فائدہ اٹھاتے ہوئے اپنے انتہائی خلوص کا یقین دلاتی ہے دستیاب۔ قابل حصول
Available funds	دستیاب رقوم
Available resources	دستیاب وسائل
Available stocks	دستیاب ذخائر
Average	اوسط
Average earnings	اوسط آمدنی
Average emoluments	اوسط کمائی / یافت
Average pay	اوسط تنخواہ
Average price	اوسط قیمت

Average salary	اوسط مشاہرہ / تنخواہ
Average value	اوسط مالیت
Basic knowledge of an average student	ایک اوسط درجہ کے طالب علم کی بنیادی معلومات
Above average	اوسط سے زیادہ
The percentage of attendance has been above average	فی صد حاضری اوسط سے زیادہ رہی ہے
Avoid	گریز کرنا / احتراز کرنا
Avoidable	قابل احتراز
Avoidable expenditure	قابل احتراز اخراجات
Avoidance	احتراز / گریز
Avoidance of responsibility	ذمہ داری سے گریز
Avoidance of tax	ٹیکس سے بچنا / احتراز
Await	انتظار
Await further action	مزید کارروائی کا انتظار کریں
Await further report	مزید اطلاع کا انتظار کریں
Await return of the file	مسئل کی واپسی کا انتظار کریں
Await cases	زیر انتظار معاملے
Award	عطیہ / فیصلہ
Award list	فہرست انعام یافتگان
Award of arbitration	فیصلہ ثالثی
Award of compensation to flood victims	سیلاب زدگان کے لیے معاوضہ کی ادائیگی
Award of merit scholarship	وظیفہ قابلیت کی ادائیگی
-B--	
Back	پچھے / تائید کرنا
Back & forward references	آگے اور پچھے کے حوالے
Back out	حوالہ موخر و مقدم
Back out of the commitment	منحرف ہونا / مکر جانا / وعدے پر سے پھر جانا / منحرف ہو جانا
Backup	تائید / حوصلہ افزائی کرنا
Slide back	پھر جانا / مرتد ہونا
Back-ground	پس منظر

Educational Back

تعلیمی پس منظر

Family Back

خاندانی پس منظر

Viewed in the economic-the project has special significance

معاشی پس منظر میں دیکھا جائے تو پراجیکٹ کی خصوصی اہمیت ہے

Backward

پس ماندہ

Backward areas

پس ماندہ علاقے

Special concession in age for students from bakward areas

پس ماندہ علاقوں کے طلباء کے لیے عمر میں خاص رعایت

Bad

خراب۔ ناقص۔ بد

Bad attendance on a rainy day

بارش کے دن خراب / کم حاضری

Bad behaviour towards colleagues

رفقاء کے بارے میں خراب طرز عمل

Bad debt

ڈوبا قرضہ

Bad entries in the Confidential Report

نچی رپورٹ میں خراب اندراجات

In bad taste

بد ذوقی

Bag

تھیلہ۔ بیگ

In the Bag

یقین

To bag

حاصل کرنا (شکار میں)

Baggage

سامان۔ اسباب۔ مال

Baggage charges

کرایہ اسباب

Baggage Rules

قواعد (باربرداری) اسباب

Baggage transportation

باربرداری سامان

Bail

ضمانت

Bail out

ضمانت پر رہا کرنا

Bailable

قابل ضمانت

Balance

بقایا۔ توازن

Balance available

حاضر / موجود بقایا۔ دستیاب بقایا

Balance due

بقایا۔ واجب الادا

Balance in hand

بقایا موجود / بدست

Balance of payment

ادائیگیوں کا توازن۔ توازن ادائیگی

Balance of trade

تجارت کا توازن

Balance sheet

فرد توازن۔ آمد و خرچ کا توازن

Balance to be realized	قابل وصول بقایا
Balanced	متوازن
Balanced action	متوازن فعل۔ متوازن عمل
Balanced economy	متوازن معیشت
Balanced growth	متوازن نشوونما / متوازن ترقی
Balanced opinion expressed in the letter	مراسلہ میں متوازن رائے کا اظہار
Ballot	رائے دہی۔ بیلٹ
Ballot box	ووٹ ڈالنے کا صندوق
Ballot paper	ووٹ کی پرچی
To cast ballot	ووٹ ڈالنا
Sanctity of the	ووٹ کی حرمت
Ban	پابندی۔ امتناع
Ban on objectionable activities	قابل اعتراض سرگرمیوں پر پابندی
Bank	بنک۔ کنارہ
Bank account	حساب / کھاتہ بنک
Bank charges	بنک فیس۔ بنک کے اخراجات
Bank clearings	تصفیات بنک
Bank draft	بنک کی ہنڈی
Bank of issue	اجرائی بنک
Bank of	باحثیت بنک
Bank standing reference	حوالہ بنک
Banking	بنک کاری
Banking facilities	سہولیات بنک کاری
bankrupt	دیوالیہ
mentally bankrupt	ذہنی لحاظ سے دیوالیہ
Bankruptcy	دیوالیہ پن
Mental bankruptcy	ذہنی دیوالیہ پن
Bar	مد۔ رکاوٹ۔ وکلا۔ میخانہ
harbour bar	بندر گاہ کی رکاوٹ

There is no bar to a second advance	دوسرا قرضہ لینے میں کوئی بندش / رکاوٹ نہیں ہے
Bar and the bench	وکلا اور عدالت
Barred	ممنوع
Time barred bill	زائد المیعاد بل
Time barred claim	زائد المیعاد مطالبہ
Barring	بجز۔ باستثنا
Barring a lone opponent the whole group supported	بجز۔ ایک اتہائ مخالف کے تمام گروپ نے طرف داری کی۔
Bargain	سودا۔ مول تول
Bargaining Agent	سوداکاری ایجنٹ۔ مختار سوداکاری
Bargaining Agent power	قوت سوداکاری
Bargaining rights	حقوق سوداکاری
Barter	مبادلہ۔ مبادلہ اشیاء
Barte deal	مبادلہ اشیاء
Barte exchange	مبادلہ لاتی معاہدہ
Base	اساس۔ تہ۔ بنیاد۔ کھوٹا
Base coin	کھوٹا سکہ
Base for further training	مزید تربیت کے لیے بنیاد
Base line marks	نشانات بنیادی خط
Base year for calculating	حساب لگانے کے لیے بنیادی سال
Basic	اساسی۔ بنیادی
Basic colours	بنیادی رنگ (زدہ۔ سرخ۔ نیلا۔
Basic figures	بنیادی اعداد
Basic knowledge of an average student	ایک اوسط درجہ کے طالب علم کی بنیادی معلومات
Basic vocabulary	بنیادی ذخیرہ الفاظ
Basis	اساس۔ بنیاد
Basis for calculation	حساب کی بنیاد
Basis of a appointment	تقرر کی اساس / بنیاد
On the basis of the rate of exchange	شرح مبادلہ کی بنیاد پر
On the basis of his annual confidential reports	اس کی سالانہ خفیہ کارگزاری کی روداد کی بناء پر

On the basis of the application	درخواست کی بناء پر
Bearer	حامل۔ بیر۔ سہارا
Bearer cheque	حامل چیک
Bearer of the letter	حامل مراسلہ
Bed	کیاری (باغبانی) بستر۔ تہ (دریا)
Bed ridden applicants have first claim on Zakat fund	صاحب فراش درخواست گزاروں کا زکوہ پر پہلا حق بنتا ہے
Bed room	خوابگاہ
Bed sheet	چادر بستر
Twenty bed hospital	بیس بستروں کا ہسپتال
Before	پہلے۔ قبل
Before mentioned/cited	قبل الذکر۔ سابق الذکر
Behaviour	طرز عمل۔ برتاؤ
Behaviour towards colleagues and sub-ordinate staff	ساتھیوں اور ماتحت عملہ سے برتاؤ
Belated	تاخیری
Belated adjustment	تاخیری تسویہ
Belated application	تاخیر سے آنے والی درخواست
Belated payment of dues	واجبات کی تاخیری ادائیگی
Belated voucher	تاخیری واؤچر
Beneficial	نفع بخش۔ نافع
Beneficial enterprise	نفع بخش کاروبار
Reckoning of seniority from back date will be beneficial	پچھلی تاریخ سے تقدم کا شمار سودمند ہوگا
Beneficiary	متنفع۔ فائدہ اٹھانے والا۔ مستفید
He is only son is the beneficiary of his entire estate	وہ اس کی پوری جائیداد سے مستفید ہونے والا اس کا اکلوتا بیٹا ہے۔
Benefit	فائدہ
Benefit of doubt goes to the accused	شک کا فائدہ کا ملزم کو پہنچتا ہے
Benevolent	رفائی
Benevolent fund	سرمایہ رفائی
Benevolent grant	رفائی عطیہ
Benevolent society	رفائی انجمن

Biased	طرفدار۔ جانبدار۔ متعصب
Biased examination of the case	معاملے کا طرفدارانہ / جانبدارانہ معائنہ
Biased opinion	جانبدارانہ رائے
Biannual	سال میں دو مرتبہ۔ شمشانی
Biannual publication	شمشانی اشاعت
Biannual payment	شمشانی ادائیگی
Biennial	دو سالہ۔ دو سال میں
Biennially	دو سال کے بعد
Bifurcation	دو جانی تقسیم
Bifurcation of assets between Pakistan and india	پاکستان اور ہندوستان کے درمیان اثاثوں کی (دو جانی) تقسیم
Bilateral	دو طرفہ
Bilateral agreement	دو طرفہ معاہدہ
Bilateral trade agreement	دو طرفہ معاہدہ تجارت
Bilateral exchange of delegations	وفود کا دو طرفہ تبادلہ
Bill	بل۔ مسودہ قانون۔ اشتہار۔ برآمدہ
Bill before the Assembly	اسمبلی میں پیش مسودہ قانون
Bill for acceptance	بل / چیک برائے قبولیت
Bill of exchange	ہنڈی
Bill of exchange payable on demand	غندالطلب واجب الادا ہنڈی
Bill of lading	بارنامہ
Payable bill	واجب الادا بل
Pay bill	تنخواہ کا بل
Receivable bill	واجب وصولی بل
Travelling Allowance bill	بل سفر خرچ
Transfer Travelling Allowance bill	بل سفر خرچ تبدیلی
Binding	قابل پابندی۔ لازم۔ جلد۔ جلد سازی
Conditions of the contract are binding on both the parties	معاہدے کی شرائط کی پابندی دونوں فریق پر لازمی ہے
There is no binding clause in the agreement	معاہدے میں پابند کرنے والی کوئی شق نہیں ہے
Binding of the book is worn out	کتاب کی جلد بوسیدہ ہو گئی ہے

Blank	خالی۔ سادہ
Blank cheque	سادہ چیک
Blank endorsement	بے نام تطہیر
Blank face	جذبات سے عاری چہرہ
Blind	اندھی
Blind alley position	ندھی ترقی بند اسامی / عہدہ
Blind corner	اندھا موڑ
Blocked	مسدود۔ بند
Blocked balances	مسدود بقایا جات
Blocked credit	زر مسدود۔ مسدود سرمایہ
Blood	خون خونی
Blood donor	خون کا عطیہ دینے والا۔ معطی خون
Blood feud	خاندانی / موروثی عداوت
Blood money	خون بہا۔ قصاص
Blood Pressure	فشار خون۔ خون کا دباؤ
Blood relation	خونی / حقیقی رشتہ دار
Blood transtusion	انتقال خون
Board	مجلس۔ تحنتہ
Board & lodging	قیام و طعام
Board of Directors	مجلس ناظمین
Board of examiners	مجلس ممتحنین
Board of Management	مجلس انتظامی
Board of Revenue	مجلس مال
Board of Trustees	مجلس متولیاں
Bodily	جسمانی۔ جسم۔ جسدا
Bodily harm/injury	ضرر جسمانی
Bodily health	جسمانی صحت
Bodily infirmity	جسمانی کمزوری
Body	جسم۔ جماعت۔ قالب

Body of an instrument	متن دستاویز (قانونی)
Body of laws	مجموعہ قوانین
Body of the statement	بیان کا متن
Body troops	فوجی جمعیت
Bonafide	حقیقی۔ جائز
Bonafide mistake	غلطی بر بنائے نیک نیتی
Bonafide payment	جائز ادائیگی
Bonafide private candidate	حقیقی۔ پرائیوٹ (نجی) امیدوار
Bonafides	حسن نیت۔ خلوص۔ نیک نیتی
No one can challenge his Bonafides	کوئی اس کی حسن نیت / خلوص پر اعتراض نہیں کر سکتا
Bond	تمسک۔ ضمانت۔ چکلہ
Bond for good behaviour	چکلہ (ضمانت) نیک چلنی
Bond holder	حامل تمسک
mortgage bond	رہن نامہ
Bouns	ازدادیہ۔ بونس
Bonus contribution	ازدادی چندہ
Bonus shares	ازدادی حصص
Grant of productivity bonus	پیداواری ازدادیہ / بونس کی ادائیگی
Border	کنارا۔ سرحد
Border area belt	سرحدی منطقہ
Border line cases	حاشیائی / مشکوک معاملات
Border line jobs	حاشیائی کام
Book	کتاب۔ کتابی
Book adjustment of accounts	حسابات کا کتابی تسویہ
Book balance	کتابی بقایا
Book credit	کتابی جمع
Book debit	کتابی خرچ / قرض
Book keeping	حساب نویسی
Book transfer	کتابی منتقلی

To book the expenditure

اندراج اخراجات

The expenditure on the maintenance of Government buildings is met by book adjustment
Books and periodicals

سرکاری عمارتوں کی نگہداشت کا خرچ کتابی تسویے سے ادا ہوتا ہے

کتاب و رسائل۔ کتابیں اور رسالے

Abnormal behaviour

غیر معمولی طرز عمل

Booking

اندراج۔ بک کرنا۔ بک کرانا

Booking of expenditure

اندراج اخراجات

Booking office

ٹکٹ گھر

Booking of passage/seats

تخصیص نشست / ٹکٹ خریدنا

Borrow

مستعار لینا۔ قرض لینا

To Borrow services of experts from other Departments

دوسرے محکموں سے ماہرین کی خدمات مستعار لینا

Borrowing

مستعیر۔ مستعار لینے والا

Borrowing Department

مستعیر محکمہ

Borrowing Government

مستعیر حکومت

Brain

دماغ۔ ذہن۔ ذہانت

Brain drain

ذہانت کی نکاسی اہل علم کا اخراج

Breach

خلاف ورزی۔ شکاف

Breach of agreement

معاهدے کی خلاف ورزی

Breach of allegiance

نقص وفاداری

Breach of conditions

شرائط کی خلاف ورزی

Breach of confidence

اعتماد شکنی

Breach of contract

معاهدہ شکنی

Breach of law

قانون شکنی

Breach of rules

قواعد شکنی

Breach of trust

اعتماد شکنی۔ خیانت

Break

ٹوڑنا۔ وقفہ۔ انقطاع

Break in service

انقطاع ملازمت۔ ملازمت میں وقفہ

Unauthorised absence any cause break in service

غیر مجاز غیر حاضری سے ملازمت میں انقطاع پیدا ہو سکتا ہے

Break off

ٹوڑنا۔ منقطع کرنا

The two countries broke off diplomatic relations

دونوں ملکوں نے سفارتی تعلقات منقطع کر لیے / توڑ لیے

Brief	مختصر۔ خلاصہ
Brief description	مختصر کیفیت
Brief notes	مختصر اشارات
Brief particulars	مختصر کوائف
Brief review	مختصر تبصرہ
Brief summary of the case	معاملے کا مختصر خلاصہ
Put up the brief of the case for the Minister	وزیر کے لیے معاملے کا خلاصہ پیش کریں
Budget	میزانیہ
Budget allotment	تعیین میزانیہ۔ تخصیص میزانیہ
Budget estimates	تخمینہ میزانیہ
Budget figures	رقوم میزانیہ
Budget grant	منظوری رقوم میزانیہ
Budget provision	گنجائش میزانیہ
Budget sub head	میزانیہ کی ذیلی مد
Budget year	سال میزانیہ
Budgetary proposals	تجاویز میزانیہ
By	تک
By a certain date	کسی معینہ تاریخ تک
By and by	رفتر رفتہ
By book adjustment	کتابی تسویے سے
BY bearer/hand	دستی۔ بدست
By election	ضمنی انتخاب
By estimation	تخمینہ۔ از روئے تخمینہ
By general or special order	عام یا خاص حکم سے
By implication	مضمرا۔ معنا
By means of registered post	بذریعہ رجسٹری ڈاک
By order	بحکم۔ حسب الحکم
By return post	بوالپی ڈاک
By special messenger	بذریعہ ہرکارہ خاص

Please send the letter by special messenger

مراسلہ کو بذریعہ برکارہ خاص بھیجوا دیں

By virtue of office

بربنائے عہدہ

Deputy Commissioner heads the Committee by virtue of his office

ڈپٹی کمشنر بربنائے عہدہ مجلس کا سربراہ ہے

By virtue of the powers

از روئے اختیارات

-C-

Calculate

حساب لگانا

The disability pension is calculated according to the degree of disability
Call

وظیفہ معذوری کا حساب معذوری کے درجہ کے لحاظ سے لگایا جاتا ہے
طلبی۔ گفتگو

Call for the record

مسل طلب کرنا

Call tenders, to

ٹینڈر (پیش نہاد) طلب کرنا

Call to account

باز پرس کرنا۔ محاسبہ کرنا

Call upon

درخواست / مطالبہ کرنا

He called upon all officers to donate for the cause

اس نے تمام افسران سے اس مقصد کے لیے عطیات دینے کی درخواست کی

Cancellation

تنبیخ

Cancellation of earlier orders

گذشتہ احکامات کی تنبیخ

Cancellation of sanction

منظوری کی تنبیخ

In cancellation of all previous orders on the subject

اس موضوع پر گذشتہ تمام احکامات کی تنبیخ کرتے ہوئے

Capacity

استعداد۔ صلاحیت

factories pay their workersn according to capacity for production
Capital

کارخانے مزدوروں کو پیداواری صلاحیت کے لحاظ سے اجرت دیتے

سرمایہ۔ راس المال

Capital account

راس المالی حساب

Capital account of project

منصوبے کے راس المال کا حساب

Capital assets

اثاثات سرمایہ۔ اثاثات راس المال

Capital at charge

زیر صرف سرمایہ

Capital budget

میزانیہ راس المال

Capital crime

جرم مستلزم سزائے موت

Capital expenditure

راس المالی مصارف

Capital flow

راس المالی کا بہاؤ

Capital formation

تشکیل سرمایہ / راس المال

Capital gains	منافع سرمایہ
Capital gains tax	محصول منافع سرمایہ
Capital head of account	مد حساب راس المال
Capital major head	مد کلاں راس المال
Capital outlay	خاکہ اخراجات
Capital paid up	ادا شدہ سرمایہ
Capital punishment	سزائے موت
Capital transactions	راس المال لین دین
Capital works	بنیادی تعمیرات
Carried	لے جایا گیا
Carried forward	پیش بردہ
Carried over	پیش آوردہ
Cash	نقد۔ نقدی
Cash account	حساب نقد
Cash balance	نقد بقیہ۔ بقیہ نقدی
Cash balance investments account	نقد بقیہ کی سرمایہ کاری کا حساب یا حساب سرمایہ اندازی بقیہ نقد
Cash balance statement	کیفیت نامہ بقیہ نقد
Cash balance utilization	بقیہ نقد کا استعمال۔ مصرف بقیہ نقدی
Cash bargain	نقد سودا
Cash bonus	نقد بونس
Cash book	کھاتہ نقدی
Cash certificate	نقد نامہ
Cash distribution register	رجسٹر تقسیم نقدی
Cash in hand	نقد بدست۔ نقد موجود
Cash memo	رسید نقد ادائیگی
Cash payment	نقد ادائیگی
Cash remittances	نقد ترسیلات
Cash reward	نقد صلہ
Cash security	نقد ضمانت

Cash voucher	واؤچر / رسید نقدی
Cashier	خزانی / کیشئر
Casual	اتفاقی / وقتی
Casual deductions	بے قاعدہ منہائیاں
Casual leave	رخصت اتفاق
Casual leave account	حساب رخصت اتفاقی
Duties of casual nature	اتفاقی نوعیت کے فرائض یا غیر مستقل انداز کے فرائض
Permanent casual and seasonal employees	مستقل، وقتی اور موسمی ملازمین
Cause	وجہ / بنیاد / بنا
Cause of accusation	بنائے الزام
Cause of action	بنائے دعوی
Cause of dismissal	وجہ موقوفی
Cause of failure of the project	منصوبے کی ناکامی کی وجہ
There is cause to believe that accounts are not in order	یہ باور کرنے کی وجوہات ہیں کہ حسابات ٹھیک نہیں ہیں
Caution	انتباہ - اختیار
The staff needs to be cautioned against late coming	عملہ کو دیر سے آنے کے بارے میں انتباہ کرنے کی ضرورت ہے
Cease	ختم ہونا
He will cease to be on duty after Friday	وہ جمعہ کے بعد ڈیوٹی پر نہیں رہے گا
The Act will not cease to be operative on 1.1.85	یہ قانون 1.1.85 کے بعد نافذ نہیں رہے گا
PIA will not cease to operate Gulf Route	اے راس تلوں پر پروازیں بن د
Censure	تہدید / ملامت
Censure as a minor penalty	لامت بطور سزا صغیر
Censure letter	مراسلہ تہدید / ملامت
Certificate	سند / تصدیق نامہ
Certificate of admissibility	تصدیق نامہ جواز
Certificate of competence	تصدیق نامہ اہلیت
Certificate of eligibility	تصدیق نامہ استحقاق
Certificate of posting	تصدیق نامہ حوالگی ڈاک
Certificate of transfer of charge	تصدیق نامہ انتقال جائزہ

Certified	مصدقہ / تصدیق شدہ
Certified cheque	مصدقہ چیک
Certified copy	مصدقہ نقل
Certified translation	مصدقہ ترجمہ
Change	تبدیلی
Same decision cannot be applied in this case because of change in circumstances The property had changed hands	اس معاملہ میں حالات کی تبدیلی کے باعث وہی فیصلہ لاگو نہیں کیا جاسکتا جائیداد کی ملکیت تبدیل ہو گئی ہے
Challenge	اعتراض کرنا
No one can challenge his Bonafides	کوئی اس کی حسن نیت / خلوص پر اعتراض نہیں کر سکتا
Throw a challenge	مقابلے کی دعوت دینا
Challenged Vote	زیر اعتراض ووٹ
Channel	واسطہ / ذریعہ
Through proper channel	مقررہ ذریعہ سے
Channel of communication	ذریعہ خط و کتابت
Channel of correspondence	ذریعہ مراسلت
Channel of submission	ذریعہ / واسطہ پیش گزاری
diplomatic channels	سفارتی ذرائع
Correspondence with foreign agencies should be through prescribed channels Apply through proper channel	غیر ملکی اداروں کے ساتھ مراسلت مقرر کردہ ذرائع سے ہونی چاہیے متعلقہ ذریعہ سے درخواست بھیجیں
Character	کردار۔ چال چلن
Character building	تعمیر کردار
Character certificate	تصدیق نامہ چال چلن
Character Roll	کردار نامہ
Verification of character and antecedents	چال چلن اور سوابق (سابقہ زندگی) کی جانچ / تصدیق
Charge	تحويل / امر مفوضہ / الزام / چارج
Charge certificate	تصدیق نامہ تحويل
Charge of office	تحويل عہدہ
Charge papers	دستاویزات تحويل
Charge pay	امر مفوضہ کی تنخواہ / تنخواہ تحويل

Charge report	اطلاع تحویل
Charge sheet	فرد جرم
Hand over charge	ذمہ داری حوالے کرنا
Take over charge	ذمہ داری سنبھالنا
To relinquish charge	ذمہ داری چھوڑنا
Chargeable	واجب الوضع
Chargeable amount	واجب الوضع رقم
Chargeable tax	واجب الوضع ٹیکس
Charged	غیر تصویبی / واجب الوضع
Charged expenditure	غیر تصویبی اخراجات
Charged revenue	واجب الوضع ازما حاصل یا محاصل سے واجب الوضع
Charged to works	مد تعمیرات سے واجب الادا
Other than charged expenditure	ماسوائے واجب الوضع اخراجات
Charges	اخراجات / الزمات
Charges were lavied	الزامات عائد کیے گئے
Hot & cold weather charges	اخراجات گرمادسرماء
Recoverable charges	قابل وضع اخراجات
Check	روک / پڑتال / انسداد
Check list	پڑتالی فہرست
Compare the steps in each disciplinary case with the check list given by the Estt. Division	تادیبی کارروائی کے ہر معاملہ میں اقدامات کا اسٹپلشمنٹ ڈویژن کی دی ہوئی پڑتال
Chronological Order	تاریخ وار / تاریخی ترتیب
to arrange in Chronological	تاریخ وار ترتیب دینا
Circular	کشتی مراسلہ / سرکلر
Circular letter/memo	کشتی مراسلہ / میمو
Circular orders	کشتی احکام
Circulation	گردش / گشت
Circulation of blood	دوران خون
Circulation of information/News	گردش اطلاعات / خبر
Circulation of money	گردش زر

Civil	سول / شہری
Civil Armed forces	نیم فوجی دستے
Civil Aviation	شہری ہوا بازی
Civil Court	دیوانی عدالت
Civil Defence Organization	تنظیم شہری دفاع
Civil Govt. servant	سول سرکاری ملازم
Civil rights	شہری حقوق
Civil Service Regulations	ضوابط سول ملازمت
Civil Servants Acts	قانون سول ملازمین
Civil Status	شہری حیثیت
Claim	مطالبہ / حق دعوی
Claim accepted	تسلیم شدہ مطالبہ
Claim admitted	قبول کردہ مطالبہ
Claim rejected	مطالبہ نامنظور
Modified Claim	ترمیم شدہ مطالبہ
Clarify	وضاحت کرنا
Ministry of Law may be requested to clarify further	وزارت قانون سے مزید وضاحت کی درخواست کی جائے
Class	جماعت / درجہ
Class and ranks of officers	افسروں کا درجات و مراتب
Class of pension and gratuity	پنشن اور انعامیہ کی قسم
Class prejudice	جماعتی تعصب
Class system	طبقاتی نظام
Classification	درجہ بندی / قسم بندی
Classification of charges	اخراجات کی درجہ بندی
Class expenditure	قسم بندی اخراجات
Class of files	مسلوں کی قسم بندی
Class of work according to priority	ترجیحی بنیادوں پر کام کی قسم بندی
Clearance	تصفیہ۔ تخلص۔ صفائی
Clearance certificate	تخلص نامہ

Clearance of goods from Customs	کسٹم سے مال چھڑانا
Clearance of dues	واجبات کی ادائیگی
Clearing	صاف حصہ / صاف کرنا
Clearing a bill	بل ادا کرنا
Clearing account	لین دین کا حساب / تصفیہ حساب
Clearing agents	مال چھڑانے کے ایجنٹ
Clearing charges	مال چھڑانے کے اخراجات
Clearing in the area	علاقے میں صاف حصہ
Clearly	واضح / صاف طور پر
Office notes should be written Clearly and explicitly	دفتر کے نوٹس صاف اور صریح طور پر درج ہونے چاہیں
Clerical	محررانہ / محری / تحریر سے متعلق
Clerical duties	فرائض محری
Clerical establishment	عملہ محری
Clerical job	محررانہ کام
Clerical labour	محررانہ محنت
Clerical mistake	تحریر غلطی
Clerical work	کار محری
Clerk	کلرک
Clerk concerned	متعلقہ کلرک
Clerk in charge	انچارج کلرک
Climate	موسم - فضا
Climate is not suitable for administrative reforms	انتظامی اصلاحات کے لیے فضا ساز کار نہیں ہے
political climate	سیاسی فضا
Close	بند - قریب
Close day	یوم تعطیل
Close estimates	قریب ترین تخمینہ
Close fitting lid	ٹھیک بیٹھنے والا ڈھکنا
Close observation	غائر مشاہدہ
Only a close observation will reveal the details of the pattern	صرف غائر مشاہدہ سے ہی نمونہ کی تفصیلات واضح ہوں گی

Close personal supervision	کڑی ذاتی نگرانی
Close watch	کڑی نگرانی
Comments	تبصرہ
put up comments	تبصرہ کے ساتھ پیش کیا جائے
needs no comments	تبصرہ کا محتاج نہیں
Comments may be invited from	----- سے تبصرہ کرنے کا کہا جائے
further comments no longer necessary	اب مزید تبصرہ کی کوئی ضرورت نہیں ہے
Closed	بند۔ ختم شد
Closed case	کیس ختم
Closed for repairs	بند برائے مرمت
Closed holiday	مکمل تعطیل
Closed season	ممنوع موسم
This is a closed case. No more correspondence	یہ ایک ختم شدہ معاملہ ہے۔ مزید خط و کتابت نہیں ہوگی
Code	کوڈ / ضابطہ
Code number	کوڈ نمبر
Code of Criminal Procedure	ضابطہ فوجداری
Code words	خفیہ الفاظ
De code words	کوڈ کو عام عبارت میں لکھنا
Cold	سرد۔ زکام سرما
Cold attitude	سرد مہری کا برتاؤ
Cold blooded murder	سفاکانہ قتل
Put this case in cold storage	اس معاملہ کو سرد خانہ میں ڈال دو
Cold shoulder to offer	سرد مہری کا برتاؤ کرنا
Cold war	سرد جنگ / کشیدہ تعلقات کی کیفیت
Cold	سرد۔ سرما
Hot & cold weather charges	اخراجات گرما و سرما
Collective	اجتماعی
Collective account	اجتماعی حساب
Collective action	اجتماعی عمل

Collective appeal is not permissible under the rules

قواعد کے مطابق اجتماعی اپیل کی اجازت نہیں ہے

Collective dealing

اجتماعی سوداکاری

Collective fine

اجتماعی جرمانہ

Command

کمان

Command certificate

سند کمانداری

Command pay

تنخواہ کمانداری

Commencement

ابتدا / آغاز

Commencement of Act

آغاز نفاذ قانون

Commencement of supply

آغاز بہم رسانی

Late duty will be introduced from the Commencement of Assembly Session Commensurate

دفتر کے بعد ڈیوٹی کی ابتدا اسمبلی کے اجلاس کے آغاز سے ہوگی
متناسب / مطابق

The pay of the post is not commensurate with the responsibilities Commercial

اسامی کی تنخواہ اس کی ذمہ داریوں سے مطابقت نہیں رکھتی
تجارتی

Commercial account

تجارتی اکاؤنٹ

Commercial art

تجارتی مصوری

Commercial circles

تجارتی حلقے

Commercial concern/establishment

تجارتی ادارہ

Commercial credit

تجارتی قرضہ

Commercial documents

تجارتی دستاویزات

Commercial Law

قانون تجارت

Commercial policy

تجارتی پالیسی

Commercial principles

تجارتی اصول

Commission

کمیشن / آڑھت

Commission agent

کمیشن ایجنٹ / آڑھتی

Commisstion of enquiry

تحقیقاتی کمیشن

Commission of offence

ارتکاب جرم

Public Service commission

پبلک سروس کمیشن

Commit

ارتکاب کرنا سپرد کرنا

Commit an offence

جرم کا ارتکاب کرنا

Commit to custody	حراست میں دینا
Committee	کمیٹی
Committee report	روداد کمیٹی / کمیٹی رپورٹ
High level committee	اعلیٰ سطحی کمیٹی
High powered committee	وسیع الاختیار کمیٹی
Commodity	جنس
Commodity agreement	معاهدہ اجناس
Commodity aid	امداد بصورت اجناس
Commodity loans	اجناس کی شکل میں قرضے
Commodity aid was available on deferred payment basis	امداد با شکل اجناس موخر ادائیگی کی بنیاد پر دستیاب تھی
Communication	تبادلہ / تبدیلی
Communication of annuity	یکمشت معاوضہ سالیانہ
Communication of civil pension	تبادل سول پنشن
Communication of death sentence	سزائے موت کی تبدیلی
Communication of rights	معاوضہ حقوق
Communication value of pension	تبادل رقم پنشن
Comparative	تقابلی
Comparative abstract	تقابلی خلاصہ
Comparative basis	تقابلی اساس
Comparative costs	تقابلی مصارف
Comparative statement	تقابلی کیفیت نامہ
Comparative study	تقابلی مطالعہ
Compassionate	تالیفی / ترحم آمیز
Compassionate grant	عطیہ تالیفی
Compassionate pension	تالیفی پنشن
On Compassionate grounds	بربنائے رحمدلی
Relaxation of rules on compassionate grounds	قوانین میں نرمی بربنائے رحمدلی
Compatible	متوافق

The justification provided is not compatible with the requirements of the rules

جو جو از مہیا کیا گیا ہے وہ قواعد کی شرائط کے مطابق نہیں ہے یا شرائط پر پورا نہیں اترتا

Compensation	معاوضہ۔ تلافی۔ اجر۔ ہرجانہ
Compensation for delay	ہرجانہ تاخیر
Compensation for loss of career	معاش کے ضیاع کا معاوضہ
Compensation is generally paid for damage to crops due to floods	فصلوں کو سیلاب سے نقصان کے لیے عام طور پر معاوضہ ادا کیا جاتا ہے
Compensatory	متلافی
Compensatory allowance	متلافی الاؤنس
Compensatory grant	متلافی عطیہ
Compensatory pension	متلافی پنشن
A compensatory holiday is allowed for attending office on fridays	جمعے کے دن دفتر آنے پر ایک دن کی متلافی چھٹی دی جاتی ہے
Competent	اہل۔ مجاز۔ باختیار
Competent authority	حاکم مجاز۔ ہیئت مجاز
All financial sanctions have to be concurred in by a Competent financial authority	تمام مالی منظور یوں پر کسی مالیاتی حاکم مجاز کی رضامندی ضروری ہے
Competitive	مقابلے کا۔ مسابقتی
Competitive bids	مسابقتی بولیاں
Competitive examination	امتحان مقابلہ
Competitive rates	مسابقتی نرخ
Compilation	تالیف (کتاب وغیرہ) تدوین
Compilation of miscellaneous orders	متفرق احکامات کی تالیف / تدوین
Compilation section	صیغہ تدوین
Compiled	تدوین شدہ۔ مدون
Compiled accounts	مدون حسابات
Complete	مکمل
Complete accounts classification	مکمل قسم بندی حسابات
Complete in itself	بذات خود مکمل۔ مکمل بالذات
Islam is a complete code of life	اسلام مکمل ضابطہ حیات ہے
Completion	تکمیل
Completion and test report	روداد تکمیل و آزمائش
Completion certificate	تصدیق نامہ تکمیل
Completion of formalities	تکمیل ضوابط / رسمیات

Peace of mind is not possible without of assigned job

تفویض شدہ کام کی تکمیل کے بغیر ذہنی سکون ممکن نہیں ہے

Complicated

پچیدہ

Complicated cases require detailed examination

پچیدہ معاملات کا تفصیلی معائنہ ضروری ہوتا ہے

Complimentary address

سپاس نامہ

Complimentary copy

اعزازی نسخہ

Complimentary letter

ستائش نامہ

Complimentary present

نذرانہ

Complimentary ticket

اعزازی ٹکٹ

I get a Complimentary copy of the magazine containing my article
Composition

مجھے اپنے مضمون والے رسالے کی اعزازی کاپی مل جاتی ہے یا اعزازی نسخہ مل جاتا ہے
ترتیب تشکیل

Composition of Committee

کمیٹی کی تشکیل

Composition of the Inquiry Commission will be as follows

تحقیقاتی کمیشن کی تشکیل / ترتیب ذیل ہوگی

Compulsory

لازمی۔ ضروری

Compulsory award

پابند کن ثالثی فیصلہ

Compulsory deduction of Provident fund from the pay

تنخواہ میں پراویڈنٹ فنڈ کی لازمی منہائی

Compulsory delay due to disruption of communication

ذرائع مواصلات میں خلل کے باعث جبری تاخیر

Compulsory military service

لازمی۔ فوجی خدمت

Compulsory labour

جبری محنت۔ بیگار

Compulsory registration

لازمی رجسٹری

Compulsory retirement

جبری فارغ خدمتی

Compliments

ستائش

The Ministry of For: Affairs presents its compliments to
Compliments & has the honour to say
Concessional

وزارت امور خارجہ کی خدمت میں اظہار ستائش کے بعد عرض کرنے کا شرف
رعائتی

At concessional rates

رعائتی نرخ پر

Concise

اجمالی

Concise form

اجمالی صورت

Concise statement

اجمالی بیان

Presentation of the case in a concise form

معاملے کو اجمالی صورت میں پیش کرنا

Concluding

اختتامی۔ آخری

Chairman of the Committee will make the concluding speech

کمیٹی کا صدر اختتامی تقریر کرے گا

Concluding portion

اختتامیہ - آخری حصہ

Concluding sentence

اختتامی فقرہ - آخری فقرہ

Conclusion

نتیجہ - انجام

No Conclusion can be drawn from an imcomplete note

کسی نامکمل کیفیت سے کوئی نتیجہ نہیں نکالا جاسکتا

The matter has to be taken to its natural conclusion

معاملے کو اسکے منطقی انجام تک پہنچانا ہو گا

Conclusive

قطعی

Conclusive evidence

قطعی شہادت

No Conclusive evidence is available in the case

مقدمہ میں کوئی قطعی شہادت دستیاب نہیں ہے

Conclusive proof

قطعی ثبوت

Concurrence

رضامندی - موافقت - اتفاق رائے

All financial sanctions require the of a Competent financial authority

تمام مالیاتی منظور یوں کے لیے کسی مالیاتی حاکم مجاز کی رضامندی / موافقت کی ضرورت

Cannot be done without the concurrence of

--- کی رضامندی / موافقت کے بغیر نہیں ہو سکتا

Concurrent

متوازی - مشترک - متفق

Concurrent findings

متفقہ نتائج تحقیقات

Concurrent list

متوازی فہرست

Both the Federal and the Provincial Govts. Can make laws in the concurrent list as they have powers Condition

وفاقی اور صوبائی حکومتیں دونوں ہی متوازی فہرست میں سے قوانین بنا سکتی ہیں کیونکہ

حالت - شرط

Condition of the patient

مریض کی حالت

Condition imposed by ...

--- کی طرف سے عائد کردہ شرط

Condition of service

ملازمت کی شرط

Conditions of temporary employment

عارضی ملازمت کی شرائط

Conditions of supply

شرائط بہم رسانی

Conditional

مشروط

Conditional attachment

مشروط قرقی

Conditional pardon

مشروط معافی

Conditional payment

مشروط ادائیگی

Conditional release

مشروط رہائی

Conditional acceptance

مشروط قبولت

Conditional approval	مشروط منظوری
Condone	معاف کرنا
Deficiency upto one year in qualifying service for pension can be condoned	پنشن کے لیے اہلیتی ملازمت میں ایک سال تک کی کمی معاف کی جاسکتی ہے
Conduct	چلن۔ رویہ۔ انتظام کرنا
Conduct of examination	انتظام امتحان
Good conduct pay	نیک چلنی کی تنخواہ
Govt: Servants conduct Rules	قواعد چلن ملازمین سرکار
Conter	عطا کرنا
Confer powers, To	اختیارات عطا کرنا
In exercise of the powers conferred under Section 5 of the Civil Servant Act, 1973	سول ملازمین کے ایکٹ مجریہ 1973 کی دفعہ 5 کے تحت حاصل شدہ اختیارات کو بروئے
Confidential	بصیغہ راز۔ خفیہ
Confidential box	صندوق چھپا کاغذات خفیہ
Confidential communications have to be sent in closed covers	راز دارانہ مراسلت کا بند لٹافوں میں بھیجنا ضروری ہے
Confidential document	خفیہ دستاویز
Confidential file	خفیہ مسل
Confidential report on work and conduct	کام اور رویے کے متعلق خفیہ رپورٹ
Confidential record	کاغذات صیغہ راز
Confidential Section	صیغہ راز
Confidential voucher	خفیہ اسناد خرچ۔ خفیہ واؤچر
Confirmation	توثیق۔ مستغلی (ملازمت)
Confirmation copy	توثیق نقل
Confirmation of telegram is done by sending a copy by post	تار کی توثیق ایک نقل بذریعہ ڈاک بھیج کر کی جاتی ہے
Confirmation orders	احکام مستغلی
Confirmation orders are issued after completion of probationary period	ملازمت میں مستغلی کے احکام آزمائشی دور مکمل ہونے کے بعد کیے جاتے ہیں
Conflicting	متضاد
Conflicting decisions	متضاد فیصلے
Conflicting orders	متضاد احکامات
A lot of administrative anomalies are created because of conflicting decisions/orders	متضاد فیصلوں / احکامات سے بہت سی عدم یکسانیت پیدا ہوتی ہے
Connected	متعلق

Connected case	متعلقہ معاملہ / مقدمہ
Connected files	متعلقہ مسلیں
Connected papers	متعلقہ کاغذات
The petition was handed personally. Please add to connected file & put up for orders Connection	درخواست ذاتی طور پر دی گئی تھی متعلقہ مسل پر لگا کر احکام کے لیے پیش کریں تعلق
In this connection it can also be added	اس ضمن میں اسکا مزید اضافہ کیا جاسکتا ہے
Conscientious	باضمیر
A conscientious worker will accept responsibilities above and beyond his normal duty Consent	ایک باضمیر کارکن اپنے معمول کے فرائض سے زیادہ ذمہ داریاں بھی قبول کر لیتا ہے۔ رضامندی
On consent basis	بربنائے رضامندی۔ رضامندی کی بنیاد پر
The petitioner has given his consent in writing for withdrawing the complaint Consequential	درخواست گزار نے اپنی شکایات واپس لینے کے لیے تحریری صورت میں رضامندی دی نتیجہ کے طور پر۔ ضمنی
Consequential alteration	ضمنی رد و بدل
Consequential arrangements	ضمنی تبدیلیاں
Consequential officiating promotions	ضمنی قائم مقامی ترقیاں
Consequential relief	نتیجہ دادرسی
Consideration	غور۔ توجہ لحاظ
Early Consideration	سجیلی۔ توجہ
Favourable Consideration	توجہ موافقانہ
In Consideration of his long service	اس کی طویل ملازمت کا لحاظ رکھتے ہوئے
Matter under Consideration	زیر غور معاملہ
Sympathetic Consideration	ہمدردانہ توجہ
The matter has been under Consideration for a long time	معاملہ ایک طویل عرصے سے زیر غور ہے
Under Consideration	زیر غور
Consolidated	اجتماعی
Consolidated fund	اشتہالی فنڈ
Consolidated pay	مجموعی تنخواہ / مشاہرہ
Consolidated receipt	مجموعی رسید
Consolidated report	جامع رپورٹ

Consolidated statement	جامع کیفیت نامہ
Consult	مشورہ کرنا
Ministry of Finance may be consulted	وزارت مالیات سے مشورہ لیا جائے
It was decided in consultation with Ministry of Law	وزارت قانون کے مشورہ سے یہ طے پایا
Consumable	قابل صرف
Consumable articles	قابل صرف اشیاء
Consumable stores	قابل صرف ذخائر
Consumption	استعمال۔ کھپت
Quantity required for home Consumption	گھریلو (مکئی) کھپت کے لیے جس مقدار کی ضرورت ہے
Contents	فہرست مضامین۔ مندرجات
Contents of letter	مضمون مراسلہ
Contents received	مسکات وصول پائے
Contents unknown	مافیہ نامعلوم
Contingencies	اتفاقی اخراجات / ضرورت
staff paid out of contingencies	اتفاقی اخراجات میں سے تنخواہ یافتہ عملہ۔ وقتی عملہ
Contingent	اتفاقی۔ احتمالی۔ مشروط
Contingent bill	اتفاق اخراجات کا بل
Contingent budget	میزانیہ مصارف اتفاقی
Contingent charges	اتفاقی اخراجات میں سے تنخواہ یافتہ عملہ۔ وقتی عملہ
Contingent establishment	وقتی عملہ
Contingent paid staff	عملہ اتفاقی اخراجات
Contingent register	رجسٹر اتفاقی اخراجات
Continuous	مسل
Continuous audit	مسل محاسبہ
Continuous halt	مسل قیام
Continuous period	مسل مدت
Continuous possession	مسل قبضہ
Continuous service	مسل (بلا وقفہ) ملازمت
Contractual	معاهدے سے متعلق۔ معاہداتی

Contractual obligations	معاهداتی ذمہ داری
Contractual period	مدت معاہدہ۔ ٹھیکے کی مدت
Contrary	برعکس۔ برخلاف۔ مخالف
Contrary to law	خلاف قانون
Contrary to the spirit of the rules	قواعد کی روح کے برعکس
Contributory	شرکتی
Contributory pension scheme	شرکتی پنشن سکیم
Contributory provident fund	شرکتی پراویڈنٹ فنڈ
Control	انضباط۔ قابو۔ نگرانی اختیار
Control of accounts	انضباط حسابات
Control of expenditure	انضباط اخراجات۔ اخراجات پر قابو
Control of transport vehicles	نقل و حمل کی گاڑیوں کی نگرانی
Control room	کمرہ انضباط
He cannot control his staff	وہ اپنے عملے کو قابو میں نہیں رکھ سکتا
Office administration is basically the art of control supervision	دفتر کا انتظام بنیادی طور پر ضبط و نظم اور نگرانی کا فن ہے
There is no control over expenditure	اخراجات پر کوئی کنٹرول نہیں ہے
Convener	داعی
Mr X is the convener of the new Committee	جناب۔۔۔۔۔ نئی مجلس کے داعی ہیں
Convene	جمع کرنا۔ جمع ہونے کے لیے بلانا
To convene a meeting	اجلاس بلانا
Controversial	نزاعی۔ اختلافی
Controversial issue	اختلافی / نزاعی مسئلہ۔ امر متنازع
Controversial matter	نزاعی معاملہ
Conversant	واقف
To examine a case properly one has to be fully conversant with rules and regulations	کسی معاملہ کا صحیح طور پر معائنہ کرنے کے لیے قواعد و ضوابط سے پورے طور پر واقف
Conveyance	ترسیل۔ سواری
Conveyance allowance	سواری الاؤنس
Conveyance charges	اخراجات سواری
Conveyance hire	کرایہ سواری

Coordinated

مربوط

Coordinated development programme

مربوط ترقیاتی پروگرام

joint coordinated effort by different agencies

مختلف اداروں کی مشترکہ مربوط کوشش

Copy

نقل۔ نقل کرنا

Copy forwarded for further necessary action

نقل مزید ضروری کارروائی کے لیے ارسال ہے

Copy of the letter is enclosed herewith

مراسلہ کی نقل لف ہذا ہے یا مراسلہ کی نقل ملفوف ہذا ہے

Copy of the foregoing

مذکورہ بالا کی نقل

Copy to be added to file No....for action on item 7 in para 2

پیر گراف 2 کی شق 7 پر کارروائی کے لیے نقل مسل نمبر..... شامل کی جائے

Copy to be placed on the file

نقل شامل مسل کی جائے یا مسل میں شامل کی جائے

Never make unnecessary copies of secret papers

خفیہ کاغذات کی غیر ضروری نقول ہرگز نہ بنائیں

One copy will do

ایک نقل کافی رہے گی

Please make a copy of letter at page 23

صفحہ 23 پر مراسلہ کی نقل بنائیں

Spare copy to be destroyed now

فالتو نقل اب ضائع کر دی جائے

Corrections

تصحیحات۔ اصلاحیں

Carry out corrections

اصلاح سازی۔ غلطیوں کی اصلاح کرنا

Indicate the corrections

تصحیحات کی نشان دہی کرنا

Correspond

مطابق ہونا۔ مراسلت کرنا

Normally only the Ministry of foreign affairs can correspond with foreign missions
The entries in the copy do not correspond to the original

بالعموم صرف وزارت امور خارجہ غیر ملکی سفارت خانوں سے مراسلت کر سکتی ہے
نقل کے اندراجات اصل سے مطابقت نہیں رکھتے

Corrigendum

صحیح نامہ

Corrupt

رشوت خور۔ بدکردار

Corrupt conduct

بدکرداری

Corrupt practice

بدعنوانی

Corresponding

مماثل۔ مطابق

Corresponding rank

ہم رتبہ

The expenditure during the Corresponding period last year was much less

پچھلے سال اسی عرصہ کے اخراجات کافی کم تھے

The figures should be arranged for Corresponding months during the two years
Cost

دو سالوں کے اعداد مطابق مہینوں کے لحاظ سے مرتبہ کیے جائیں

لاگت۔ قیمت۔ خرچہ

Cost insurance and freight

قیمت۔ بیمہ و بار برداری

Cost of living allowance	الاؤنس مصارف زندگی
Cost of living index	اشاریہ مصارف زندگی
Cost passage and daily allowance	سفر اور روزینہ کے مصارف
Cost restoration of the building	عمارت کی بحالی کے اخراجات یا مصارف
Counter	کاؤنٹر
Counter act	دفعہ - سد باب کرنا
Counter attack	جوابی حملہ
Counter charge	جوابی دعویٰ - الزامی جواب
Counter feit coin	جعلی سکے
Counter part	ہم منصب - متقابل
Counter signature	تصدیقی دستخط
Counter signed	تصدیقی دستخط شدہ
Counter signing officer	افسر تصدیق - تصدیقی دستخط کنندہ افسر
Counter validity duty	متلافی محصول
Court	عدالت - دربار
Court attendance	حاضری عدالت
Court circular	درباری حکم نامہ
Court martial	فوجی عدالت - کورٹ مارشل
Court of inquiry found him innocent	تحقیقاتی عدالت نے اسے بے گناہ قرار دیا
Court of law	عدالت
Cover	اضافہ - لفافہ
File Cover	مسل پوش
Secret papers are sent in double cover	خفیہ کاغذات دوہرے لفافوں میں بھیجے جاتے ہیں
Creation	تخلیق
Creation of posts	اسامیوں کا وضع کرنا
Creation of thousands of posts in necessary for setting up new educational centres	نئے تعلیمی مراکز کے قیام کے لیے ہزاروں اسامیوں کا وضع کرنا ضروری ہے
Credentials	اسناد
The new Ambassador presented his credentials to the President	نئے سفیر نے اپنی اسناد صدر مملکت کو پیش کیں
He had no credentials to represent the organization	اس کے پاس تنظیم کی نمائندگی کرنے کا کوئی اختیار نامہ / سند نہیں تھا۔ تھی

Creditable	قابل تعریف۔ مستحسن
His performance has been creditable during the year	دوران سال اس کی کارکردگی قابل تعریف رہی ہے
subordinates	اپنے ماتحت عملہ کے مسائل کا خیال رکھنا ایک مستحسن فعل ہے
Credit	جمع۔ مجرائی رقم۔ قرضہ ساکھ
Credit account	ادھار کھاتہ
Credit balance	بقایا جمع
Credit sales	ادھار فروخت
Credit stabilizing fund	سرمایہ استحکام قرضہ
Credit voucher	واؤچر پرائے وصولی
Criminal	مجرمانہ
Criminal abetment	اعانت مجرمانہ
Criminal act	مجرمانہ فعل
Criminal activities	مجرمانہ سرگرمیوں / حرکات
Criminal behaviour	مجرمانہ کردار
Criminal breach of trust	خیانت مجرمانہ
Cross	چلیبیا۔ متقابل
Cross action	جوابی کارروائی
Crossed cheque	خط کشیدہ چیک کراس چیک
Cross complaint	جوابی استغاثہ
Cross entry	متقابل اندارج
Cross examination	جرح
Cross mark	کراس نشان
Cross out	قلم زد کرنا
Crossed cheque	چیک کراس چیک
The amount of a crossed cheque can only be deposited in the account of payee	خط کشیدہ چیک کراس کی رقم صرف وصول کنندہ کے حساب میں جمع کرائی جاسکتی ہے
Cumulative	مجموعی۔ جمع شدہ
Cumulative effect	مجموعی اثر
Withholding of increment for two years will not have effect	دو سال تک اضافہ روکنے کا مجموعی اثر نہیں ہوگا
It is permissible take cumulative leave upto one year on retirement	فارغ خدمتی کے موقع پر ایک سال تک مجموعی رخصت لینے کی اجازت ہے

Current
Current account

رواں۔ جاری۔ رائج الوقت

Current cases

رواں حساب

Current charge

جاری مسلیں

Current market rates

فرائض روزمرہ کا چارج

Current month

مردجہ بازاری نرخ

Current number

ماء رواں

Current price

موجودہ نمبر

Current rate of exchange

مردجہ قیمت

Current record

مردجہ شرح مبادلہ

Current session

جاری / رواں مسلیں

Current year

جاریہ اجلاس۔ حالیہ اجلاس

سال رواں

All current cases should be included in the statement

تمام جاریہ / رواں مسلیں فہرست میں شامل ہونی چاہیں

Final accounts are to be submitted during the current month

قطعی / مکمل حسابات ماہ رواں کے دوران پیش کرنے ہوں گے

Revised bill will not be taken up during the current session

ترمیم شدہ مسودہ قانون حالیہ اجلاس میں زیر غور نہیں آئے گا

Review of development schemes will not be prepared during current year

ترقیاتی سکیموں کا جائزہ سال رواں میں تیار نہیں کیا جائے گا

Some rate of exchange has been announced for the current month

ماہ رواں کے لیے اسی شرح مبادلہ کا اعلان کیا گیا ہے

Short term vacancies are filled on current charge basis

مختصر مدت کی خالی جگہیں روزمرہ کے چارج کی بنیاد پر پر کی جاتی ہیں

The current record is kept separate from the closed files

جاری مسلوں کو ختم شدہ مسلوں سے الگ رکھا جاتا ہے

Curtail

تخفیف کرنا۔ کم کرنا

Budget instructions seek to curtail the number of posts

میزانیہ کی ہدایات میں اسامیوں کی تعداد میں تخفیف / کمی کرنے کی کوشش کی گئی ہے

Order have been received to the period for the completion of ongoing works
Cut

تمام زیر تکمیل تعمیرات کے مکمل کرنے کی مدت میں کمی کرنے کے احکامات آچکے
کٹوتی۔ تخفیف

Budget allocation has been cut to half

گنجائش میزانیہ میں بقدر نصف تخفیف کر دی گئی ہے

Notice of a cut motion has been received

ایک تحریک تخفیف کا نوٹس موصول ہوا ہے

Daily

روزانہ یومیہ

Daily allowance

یومیہ الاؤنس بھتا

Daily average

یومیہ اوسط

Daily chash transactions

یومیہ معاملات نقدی نقدی کا یومیہ لین دین یومیہ نقد حساب کتاب

Daily diary	روزنامہ
Daily labours	یومیہ تعداد مزدور
Daily paid labour	یومیہ اجرتی مزدور
Daily return ticket	روزانہ واپسی ٹکٹ
Rates of daily allowance	یومیہ الاؤنس کی شرح
Number of daily paid labourers is fluctuating	دہاڑی دار مزدوروں کی تعداد کم و بیش ہوتی رہتی ہے
The daily allowance is not part of pay	یومیہ الاؤنس تنخواہ کا حصہ نہیں ہوتا
Damages	ہرجانہ
To claim damages	ہرجانے کا مطالبہ کرنا
Pay damages	ہرجانہ ادا کرنا
Danagerous	خطرناک
Danagerous criminal	خطرناک مجرم
Danagerous drugs	خطرناک دوائیں
Danagerous occupations	پرخطر پیشے پرخطر کام
Danagerous trade	پرخطر کاروبار
Danagerous weapon	خطرناک ہتھیار
Date	تاریخ
Date of admission	تاریخ داخلہ
Date of application	درخواست دینے کی تاریخ
Date of arrival	تاریخ آمد
Date of attaining age of superanuuation	بوجہ پیرانہ سالی ریٹائر ہونے کی تاریخ
Date of brith	تاریخ پیدائش
Date of collection	تاریخ وصولی
Date of commencement	تاریخ آغاز شروع ہونے کی تاریخ
Date of completion	تاریخ تکمیل مکمل ہونے کی تاریخ
Date of confirmation	تاریخ مستقلی ملازمت میں مستقل ہونے کی تاریخ
Date of departure	رواگی کی تاریخ
Date of destruction	تاریخ تلفی
Date of discharge	تاریخ اخراج خارج ہونے کی تاریخ

Date of effect	تاریخ نفاذ
Date of enrolment	بھرتی ہونے کی تاریخ
Date of entry	تاریخ داخلہ
Date of expiry	تاریخ اختتام
Date of hearing	تاریخ سماعت
Date issue	تاریخ اجرا
Date of joining	تاریخ شرکت
Date of maturity	پختہ مکمل ہونے کی تاریخ خیمہ
Date of occurrence	تاریخ وقوع
Date of posting	تاریخ اندراج ڈاک میں ڈالنے کی تاریخ
Date of presentation	پیش کرنے کی تاریخ
Date of publication	تاریخ اشاعت
Date of reckoning	تاریخ شمار
Date of vacancy	اسامی خالی ہونے کی تاریخ
Date of validity	تاریخ جواز
Date sheet	فرد تاریخ
Date stamp	تاریخ پٹی مهر
Dead	خشک مردہ
Dead tree	خشک درخت
Dead end job	ترقی بستہ بند کام
Dead letter	لاوارث خط
Dead stock	جامد ذخیرہ
Dead stock register	رجسٹر دیر پا اشیاء۔ پائیدار اشیاء کار جسٹر
Deal	سودا معاملہ پیوپار
Would you kindly deal with this case	کیا آپ مہربانی کر کے اس مسل پر کارروائی کر دیں گے
No business man will deal with unreliable persons	کوئی تاجر ناقابل اعتبار اشخاص سے سودا کاروبار نہیں کر سکتا
Dearness	مہنگائی
Dearness allowance	مہنگائی الاؤنس
Dearness index	اشاریہ مہنگائی

Death	موت۔ وفات
Death anniversary	یوم وفات۔ برسی
Death rate	شرح اموات
Death report	روداد وفات۔ فوتیدگی رپورٹ
Death sentence	سزائے موت
Death warrant	حکم نامہ سزائے موت
Debar	محروم کرنا۔ ممنوع قرار دینا
Debar entry	داخلہ ممنوع قرار دینا
To debar from future service	آئندہ کی ملازمت ممنوع قرار دینا
Debenture	دینیہ۔ سند قرضہ۔ تمسک
Debenture bond	دینی تمسک
Debit	حساب میں ڈالنا۔ منہائی۔ کے نام مہنا کرنا
Debit and credit	جمع و خرچ
Debit balance	منفی بقایا
Debit heads	مدات خرچ
Debit memo	یادداشت قرض
Debit note	قرض
Debit voucher	واؤچر برائے منہائی
Debitable	واجب الاداء۔ واجب منہائی
Debitable to head	بنام مد
Debitable to revenues	بنام محاصل
Debited to ...	بنام ---
Debt	قرض۔ ادھار
Debt conciliation Board	مجلس مصالحت قرضہ
Debt limit	حد قرضہ گیری
Debt redemption	ادا ینگ قرض
Deciding	فیصلہ کن

Date of birth is the deciding factor in fixing the date of retirement

In every case the rules on the subject are the deciding

ملازمت سے سبکدوشی کی تاریخ کے تعین میں تاریخ پیدائش فیصلہ کن عنصر کی حیثیت

ہر معاملہ میں اسی موضوع پر قواعد فیصلہ کن حیثیت رکھتے ہیں یا فیصلہ کن عنصر ہوتے

Decision	فیصلہ
Decision arrived at	فیصلہ کیا گیا ہر
To alter a decision	فیصلہ تبدیل کرنا
To amend a decision	فیصلے میں ترمیم کرنا
To defer the decision	فیصلہ ملتوی کرنا
Decision contrary to law	قانون کے برعکس فیصلہ
Decision on point of law	قانونی نکتہ پر فیصلہ
Decision on merits	حقائق پر مبنی فیصلہ
The Commission could not arrive at a decision	کمیشن کسی فیصلہ پر نہیں پہنچ سکی
The administrative decision in this case is contrary to law	اس معاملہ میں کیا گیا انتظامی فیصلہ قانون کے خلاف / برعکس ہے
The appeal was filed for decision on a point of law	اپیل قانونی نکتہ امر پر فیصلہ حاصل کرنے کے لیے کی گئی تھی
Decimal	اعشاریہ / اعشاری
Decimal classification	اعشاری قسم بندی
Decimal fractions	کسور اعشاریہ
Decimal point	اعشاری علامت
Decimal system	اعشاری نظام
Decline	انکار / زوال
Decline to interfere	مداخلت سے انکار کرنا
One the decline	کمی کی طرف مائل
Heat wave is on the decline	گرمی کی لہر کمی کی طرف مائل ہے
Decode	رمز کشائی کرنا
To decode a cypher message	اشاراتی پیغام کو عام زبان میں لکھنے کے لیے
Deduct	کٹوتی
Deduct by transfer	کٹوتی بذریعہ انتقال
Deduct credits	مجرائی جمع
Deduct entry	مجرائی اندراج
Deduct recoveries on revenue account	کٹوتی وصولیات بحساب محاصل
Deductions	کٹوتیاں
Total deductions from the salary	تنخواہ سے کل کٹوتیاں

Deed	دستاویز / وثیقہ
Deed of disinheritance	عاق نامہ
Deed of release	دستاویز فارغ خطی
Deed of trust	وقف نامہ / تولیت نامہ
Deed writer	وثیقہ نویس
Deface	مسح کرنا
To deface by a mark	نشان لگا کر مسح کرنا
Default	تقصیر۔ کوتاہی
Default in payment	نادہندگی۔ ادائیگی میں کوتاہی
Imprisonment for default in payment of fine	جرمانے کی ادائیگی میں کوتاہی کے باعث سزائے قید
Defect	نقص
Defect of procedure	طریق کار کا سقم
Defect of vision	بینائی کا نقص
To amend the defect	نقص کی اصلاح کرنا
To remove the defect	نقص دور کرنا
To repeat the defect	خرابی کو دہرانا
Defence	دفاع صفائی (قانون)
Defence Department	محکمہ دفاع
Defence estimates	دفاع تخمینے
Defence of Pakistan Rules	قواعد تحفظ پاکستان
Defence Services estimates	دفاعی افواج کے تخمینے
Defence witnesses	گواہان صفائی
Ministry of Defence	وزارت دفاع
Defer	ملتوی کرنا۔ تاخیر کرنا
To defer a decision	فیصلہ ملتوی کرنا
Deferred	ملتوی
Deferred payment	موخر ادائیگی
Commodity aid was available on deferred payment basis	اشیائی امداد موخر ادائیگی کی بنیاد پر دستیاب تھی
Deficiency	کمی۔ نقص

Deficiency in qualifying service for pension can be condoned upto one year
He suffers from some mental deficiency

پنشن کے لیے اہلیتی ملازمت میں ایک سال تک کی کمی معاف کی جاسکتی ہے
وہ کسی دماغی نقص کا شکار ہے

Deficit

خسارہ۔ کمی

Deficit balance of payment

ادائیگی کا منفی توازن

Deficit budget

خسارہ بجٹ۔ خسارتی میزانیہ

Deficit financing

خسارتی سرمایہ کاری

Definite

واضح۔ قطعی

Definite orders about the transfers are still not forthcoming

تبدیلیوں کے بارے میں واضح احکام اب بھی مہیا نہیں ہو رہے

No definite intimation about the tour has been issued

دورے کے بارے میں کوئی واضح اطلاع نہیں بھیجی گئی

Degrade

تنزل ہونا۔ تخفیف منصب

To degrade to a lower post

چلی اسامی پر تنزل ہونا

Degree

درجہ

The disability pension is calculated on the basis of the degree of disability
Degree of priority

وظیفہ معذوری کا حساب معذوری کے درجہ کے لحاظ سے لگایا جاتا ہے
درجہ تقدیم

Incoming letters are attended to according to the degree of priority
Dealy

موصول ہونے والے خطوط کی طرف توجہ درجہ تقدیم کے حساب سے دی جاتی ہے
دیر۔ تاخیر

Dealy in disposal

تصفیے میں دیر۔ تاخیر

Dealy in submission is regretted

پیش کرنے میں تاخیر کے لیے معذرت خواہ ہوں

Dealy upto a reasonable limit

مناسب حد تک تاخیر

Without dealy

بلا تاخیر

The implement the decisions without dealy

فیصلوں کو بلا تاخیر عمل درآمد میں لانا

Delaying

تاخیری

Delaying tactics

تاخیری حربے

Delegate

مندوب۔ تفویض کرنا

Minister for Defence was appointed delegate to U.N General Assembly
Senior Officers should delegate administrative authority to their juniors
Delegation

وزیر دفاع کو اقوام متحدہ کی جنرل اسمبلی میں مندوب مقرر کیا گیا تھا
اعلیٰ افسران کو چاہیے کہ وہ انتظامی اختیارات اپنے ماتحتوں کو بھی تفویض کریں
تفویض۔ اختیارات وغیرہ۔ وفد

Delegation of powers to junior officers

نچلے درجہ کے افسران کو تفویض اختیارات

Good administration is not possible without delegation of powers

تفویض اختیارات کے بغیر اچھا انتظام ممکن نہیں

Pakistan 's delegation to U.N. General Assembly

پاکستانی وفد برائے جنرل اسمبلی اقوام متحدہ یا اقوام متحدہ کی جنرل اسمبلی کے لیے پاکستانی

Delete

حذف کرنا

Please delete para 6 in retying

دوبارہ ٹائپ کرنے میں پیرا 6 حذف کر دیں

Deliberate

دانستہ۔ عمدہ۔ جان بوجھ کر

Deliberate evasion of rules should not be allowed

قواعد سے دانستہ گریز کی اجازت نہیں دینی چاہیے

Deliberations

مذاکرہ۔ غور و فکر

The Commission in its deliberations did not find a solution to the problem

کمیشن غور و فکر کے باوجود مسئلے کا کوئی حل نہ ڈھونڈ سکی یا کمیشن کو اپنے غور و فکر میں

Delivery

سپردگی۔ حوالگی۔ تقسیم

Delivery chalan

چالان وصولی

Delivery date

تاریخ تقسیم۔ حوالگی

Delivery of possession

قبضہ دینا

Delivery van

تقسیم کرنے والی گاڑی

The delivery chalan should be filled in clearly

چالان وصولی واضح طور پر پر کرنا چاہیے

Demand

مطالبہ۔ طلب

Demand draft

عند الطلب ہنڈی

Demand for grants

مطالبہ رقوم

Demand notice

مطالبہ نامہ

On

پر / بر

Outstanding

غیر ادا شدہ مطالبہ

Demi official

نیم سرکاری

Demi letter is a form of official communications

نیم سرکاری خط حکومتی مراسلات کی ایک قسم ہے

Demonstration

مظاہرہ۔ نمائش

A demonstration polling station was set up to explain the system

طریقہ کار کی وضاحت کے لیے ایک نمائشی پولنگ سٹیشن قائم کیا گیا

Demurrage

مقررہ وقت سے زیادہ روکنا

Demurrage charges

دیرانہ اعتراضات

Denovo

از سر نو

The Committee started the proceedings denovo

کمیٹی نے کارروائی از سر نو شروع کر دی

Departmental

محکمہ

Departmental charge

محکمہ تحویل

Departmental charges

محکمہ اخراجات

Departmental charges are levied on all works undertaken by Public works Department
Departmental codes

ان تمام تعمیرات پر جو محکمہ تعمیرات عامہ اپنے ذمہ لیتا ہے محکمہ اخراجات وصول کیے

محکمہ ضوابط

Departmental estimates

محکمہ تخمینے

Departmental proceedings

محکمہ کارروائی

Departmental Promotion Committee

محکمہ ترقیوں کی کمیٹی

Departmental estimates go into the national budget

محکمہ تخمینے قومی بجٹ (میزانیہ) میں شامل ہو جاتے ہیں

Departmental Promotion Committee makes recommendations for promotions

محکمہ ترقیوں کی کمیٹی ترقیوں کے لیے سفارشات کرتی ہے

Departmental proceedings are being held against him for willful disobedience of orders
These stores are held on departmental charge

جان بوجھ کر احکام کی خلاف ورزی کرنے پر (کے الزام میں) اس کے خلاف محکمہ

یہ ذخائر محکمہ تحویل میں ہیں

Departure

انحراف۔ روانگی

No departure from the rules is possible

قواعد سے کسی قسم کا انحراف ممکن نہیں ہے

The time of departure is not given in traveling allowance bill

سفری الاؤنس کے بل میں روانگی کا وقت نہیں دیا جاتا

Deposit

جمع و خرچ

Deposit account

جمع کھاتہ

Deposit balance

بقایا جمع

Deposit form

فارم جمع کھاتہ

Deposit receipt

رسید جمع

Deposit schedule

شیڈول جمع

Deposit voucher

واؤچر جمع

Deposit works

امانتی تعمیرات

Deposits and advances

جمع اور تقاوی

Deposits and advances not bearing interest

بلا سود جمع اور تقاوی

Depot

گودام۔ سٹور

Ration

راشن گودام

Regional depot

علاقائی گودام

Distribution of essential articles through local depot

مقامی سٹور کی معرفت ضروری اشیاء کی تقسیم

Depreciation

فرسودگی (مشین۔ عمارت) کم قدری (معاشیات)

Depreciation account

حساب فرسودگی

Depreciation allowance	رعایت فرسودگی
Depreciation charges	واجبات فرسودگی
Depreciation fund	فرسودگی فنڈ
Depreciation reserve	محفوظ برائے فرسودگی
Present value is assessed by reducing allowance	موجودہ قیمت کی تشخیص رعایت فرسودگی کو منہا کر کے کی جاتی ہے
Deputation	مستعار الحذر متی۔ وفد
On deputation	مستعار الحذر مت
Deputation pay - allowance	تنخواہ۔ بھتا مستعار الحذر متی
Special pay is allowed during deputation	مستعار الحذر متی کے دوران خصوصی تنخواہ ملتی ہے
Deputise	نیابت کرنا
To deputise for some one	کسی کی نیابت کرنا
Deputy	نائب
Deputy Secretary	نائب معتمد
Depute	مامور کرنا۔ متعین کرنا
An employee can be deputed for training during service	کسی ملازم کو ملازمت کے دوران تربیت کے لیے مامور کیا جاسکتا ہے
Description	بیان۔ ذکر۔ تفصیل۔ حلیہ (تحض)
Description of articles required	مطلوبہ شیاؤ کی تفصیل
Description of deductions to be made	مجرا کی جانے والی منہائیوں کی تفصیل
Description of the offender fits on the accused	خطا کار کا حلیہ ملزم پر صادق آتا ہے
Desertion	فرار
Unauthorised absence amounts to desertion	بلا اجازت۔ اجازت غیر حاضری فرار کے مساوی ہے
Designation	منصب
Designation stamp	مہر منصبی
Desirable	مطلوب۔ پسندیدہ
It is desirable	یہ مطلوب ہے
Despatch	ترسیل
Despatch and issue register	رجسٹر ترسیل و اجرا
Despatch at once	فوری ترسیل
Despatch office	دفتر ترسیل

Despatch register	رجسٹر ترسیل
Detailed	مفصل۔ مامور
Detailed description	مفصل کیفیت
Detailed estimates	مفصل تخمینے
Detailed for duty abroad	مامور بہ خدمت بیرون پاکستان
Detailed head	تفصیلی مد
Detailed statement of receipts	وصولیوں کا تفصیلی کیفیت نامہ
Deterrent	عبرت ناک۔ تہدیدی
Deterrent element	تہدیدی عنصر
Deterrent punishment	عبرت ناک سزا
Deterrent punishment to root out corruption	بد عنوانیوں کو جڑ سے اکھاڑنے کے لیے عبرت ناک سزا
Deterrent sentence	عبرت ناک سزا کا حکم
Devaluation	تخفیف قیمت۔ قدر و قیمت میں کمی
Devaluation of currency	کرنسی کی قیمت میں کمی
Deserving	قابل۔ مستحق
Deserving of attention	قابل توجہ
Deserving of selection	مستحق انتخاب
Deserving of special commendation	خاص طور پر قابل تعریف
Deserving of special consideration	خصوصی توجہ کا مستحق
Deserving scheme	مستحق توجہ منصوبہ
Develop	جلادینا۔ ترقی دینا
Develop a taste	ذائقہ اپنانا
Development	ترقی۔ ترقیاتی
Development agencies	ترقیاتی ادارے
Development budget	ترقیاتی میزانیہ
Development expenditure	ترقیاتی اخراجات
Development expenditure from capital	ترقیاتی اخراجات از راس المال
Development loan	ترقیاتی قرضہ
Development programme	ترقیاتی پروگرام

Development project	ترقیاتی منصوبہ۔ پراجیکٹ
Development survey	ترقیاتی جائزہ
Development working party	ترقیاتی مجلس کار
Deviation	انحراف۔ انحراف کرنا
Deviation from rules	عملی قواعد سے انحراف
Deviation from established policy	مسلمہ حکمت علمی سے انحراف
Diary	روزنامچہ
Diary No	نمبر روزنامچہ
Diary register	رجسٹر روزنامچہ
Difference	اختلاف
Difference of opinion	اختلاف رائے
There is no appreciable difference between the two alternative proposals	دونوں متبادل تجویزوں میں کوئی قابل ذکر اختلاف نہیں ہے
Diplomatic	سفارتی
Diplomatic corps	سفارتی زمرہ
Diplomatic immunity	سفارتی تحفظ۔ مامونیت
Diplomatic missions	سفارتی ادارے۔ دفاتر
Diplomatic officer	سفارت کار۔ سفارتی افسر
Diplomatic protection	سفارتی تحفظ
Direct	براہ راست۔ بلاواسطہ
Direct appointment	راست تقرر
Direct communication	براہ راست اطلاع۔ راست سلسلہ
Direct control	راست کنٹرول
Direct demands on revenues	محاصل پر بلاواسطہ مطالبات
Direct interest	براہ راست مفاد
Direct payment	بلاواسطہ ادائیگی
Direct recruitment	راست بھرتی
Direct route	سیدھا راستہ
Direct tax	راست محصول
Directed	منضبط۔ ہدایت یافتہ

Directed economy	منضبط معیشت
Directed to be forwarded	ترسیل کی ہدایت کی گئی
Directed to invite your attention	حسب ہدایت آپ کی توجہ منخلف کرائی جاتی ہے
I am directed to request	حسب ہدایت درخواست کرتا ہوں
I am directed to say- state	حسب ہدایت گزارش ہے
Your are hereby directed	آپ کو بذریعہ ہذا ہدایت کی جاتی ہے
Disability	معذوری
Disability addition to pension	پنشن میں اضافہ معذوری
Disability of permanent nature	مستقل نوعیت کی معذوری
Total disability	مکمل معذوری
Partial disability	جزوی معذوری
The disability pension is calculated on the basis of the degree of disability	وظیفہ معذوری کا حساب معذوری کے درجہ کے لحاظ سے لگایا جاتا ہے
Disadvantage	نقصان
Interpretation of the rules to the disadvantage of the applicant	قواعد کی وضاحت درخواست گزار کے خلاف
Disbursement	ادائیگی
Disbursement certificate	تصدیق نامہ - ادائیگی
Disbursement of medical expenses	طبی اخراجات کی ادائیگی
Disbursement of pay	تنخواہ کی ادائیگی
Disbursement register	رجسٹر ادائیگی
Discharge	برخواست (ملازمت) رہائی (قید)
Discharge a bill	بل ادا کرنا
Discharge certificate	تصدیق نامہ بے باقی - سبکدوشی
Discharge efficiently the assigned duties	تفویض کردہ فرائض کو خوش اسلوبی سے انجام دینا
Discharge of duty	فرائض کی انجام دہی
Discharge statement	کیفیت نامہ اخراج
Discipline	نظم و ضبط - انضباط
Amenability to discipline	انضباط پذیری
Amenability to discipline is the primary requirement of Government service	نظم و ضبط کی پابندی سرکاری ملازمت کی اولین یا بنیادی شرط ہے
Discipline and Appeal Rules	انضباط اور اپیل کے قواعد

Efficiency and discipline

قواعد کارکردگی و انضباط یا کارکردگی اور انضباط کے قواعد

Disciplinary

انضباطی - تادیبی

Disciplinary action

تادیبی کارروائی

Disciplinary lay off

تادیبی معطلی

Disciplinary measure

انضباطی اقدام - تدبیر

Disciplinary powers

تادیبی اختیارات

Discount

چھوٹ - رعایت

Discount on cash purchase

نقد خریداری پر رعایت

Discount on earlier return of loan

قرضے کی جلد واپسی پر چھوٹ

Discount on stamps

ٹکٹوں پر چھوٹ

Discrepancy

فرق - تناقض

Discrepancy may be reconciled

فرق - تناقض کو رفع کیا جائے

Discrepancy has come to light

فرق - تناقض ظاہر ہوا ہے

Discrepancy in figures

اعداد میں فرق

To remove the discrepancy

فرق - تناقض دور کرنا

Discretion

صوابدید - منشاء - اختیار

Discretion of the court

عدالت کی مرضی

Discretion under the rules

قواعد کے تحت منشاء اختیار

At his discretion

اپنی مرضی کے مطابق

Discretionary

اختیاری - منشاء - حسب مرضی

Discretionary authority

منشاء اختیار

Discretionary duties

اختیاری محسولات

Discretionary grant

اختیاری گرانٹ

Discretionary order

حسب مرضی حکم

Discretionary powers

منشاء اختیارات

Dismissal

موقوفی ملازمت

Dismissal is one of the major penalties under the Efficiency and Discipline Rules

قواعد کارکردگی اور ضبط و نظم کے تحت موقوفی شدید سزاؤں میں شامل ہے

Dismissal involves forfeiture of pension

موقوفی میں پنشن کی ضبطی شامل ہے

Disparity

تفاوت - عدم مساوات

Economic disparity	معاشی عدم مساوات
There should be no disparity in the application of rules	قواعد کے اطلاق میں کوئی تفاوت نہیں ہونی چاہیے
Disposal	تصفیہ - فروخت - نکاسی
Disposal of prohibited articles	ممنوعہ اشیاء کو تلف کرنا
Disposal unserviceable articles	ناکارہ اشیاء کی نکاسی
Dispose of	تصفیہ کرنا - فروخت کرنا
Dispose of cases	معاملات کا تصفیہ کرنا
Dispose of old articles of auction	پرانی اشیاء بذریعہ نیلام فروخت کرنا
Distinct	واضح
Distinct and separate feature	واضح اور جداگانہ خصوصیت
Distinct qualities	واضح صفات
Distinctive	امتیازی
Distinctive characteristics	امتیازی خصوصیات
Distinctive features	امتیازی صفات - اوصاف
Distinctive marks of identification	شناخت کے امتیازی نشانات
Distinguished	ممتاز
Distinguished and meritorious services	ممتاز اور مستحسن خدمات
Distinguished guest	ممتاز مہمان شخصیت
Distorted	منحرف شدہ - تحریف کردہ
He gave a distorted account of the case	اس نے معاملہ کو تحریف شدہ انداز میں پیش کیا
Distribution	تقسیم
Distribution list	فہرست تقسیم
Distribution of budget	تقسیم میزانیہ
Distribution of revenues	محاصل کی تقسیم
Distribution of work among the staff	عملہ میں تقسیم کار
Diversion	منتقلی - رخ کی تبدیلی
Diversion of funds to another head	رقوم کی کسی دوسری مد میں منتقلی
Diversion of water	دریا کے پانی کا پھیرنا - رخ تبدیل کرنا
Divert	رخ تبدیل کرنا - منتقل کرنا

To Divert attention	توجہ تبدیل کرنا
To Divert funds to some other subhead	رقوم کی کسی دوسری ذیلی مد میں منتقل کرنا
To Divert water of the river	دریا کے پانی کا رخ تبدیل کرنا
Docket	نوشتہ
Docket punch	کاغذی سنبہ
Docket sheet	ورق یادداشت
Document	دستاویز
Document under ones own hand and seal	کسی شخص کی دستخطی اور مہر زد دستاویز
Document attached	منسلکہ دستاویز
Documentary	دستاویزی
Documentary evidence	دستاویزی شہادت
Documentary film	دستاویزی فلم
Documentary proof	دستاویزی ثبوت
The case was decided on the basis of documentary evidence	مقدمے کا فیصلہ دستاویزی شہادت کی بنا پر کیا گیا تھا
Double	دوہرا
Double covers	دوہرے لفافے
Double covers are used for despatch of secret papers	خفیہ کاغذات کی ترسیل کے لیے دوہرے لفافے استعمال ہوتے ہیں
Double entry system of accounts	حساب داری کے دوہرے اندراج کا طریقہ - نظام
Double journey	دو طرفہ سفر
Double lock safe	دوہرے تالوں والی تجوری
Double payment	مکرر ڈبل ادائیگی
Double sealed covers	دوہرے سر بہر لفافے
Dorment	خوابیدہ - غیر فعال
Dorment file	معطل مسل
Dorment partner	شریک خفتہ
Dorment volcano	خاموش آتش فشاں
Domestic	خانگی
Domestic appliances	خانگی آلات
Domestic audit	داخلی محاسبہ

Domestic consumption	گھریلو - ملکی کھیت
Domestic trade	داخلی - ملکی تجارت
articles	اندازے اشیاء کی گھریلو کھیت پر مبنی ہیں
Domicile	توطن - سکونت - ڈومیسائل
Domicile certificate	تصدیق نامہ - توطن ڈومیسائل سرٹیفکیٹ
Draft	مسودہ
Draft for approval	مسودہ برائے منظوری
Draft may now be issued	مسودے کا اجرا اب کر دیا جائے
Draft reply on the lines suggested above may be put up	مندرجہ بالا تجویز کے مطابق مسودہ پیش کیا جائے
Draft added for approval	مسودہ برائے منظوری شامل ہے
Draft bills	مسودات قانون
Draft conveying sanction	مسودہ اطلاع منظوری
Draft forms for letter	مراسلوں کے ورقہ جات مسودہ نویسی
Draft may be approved	مسودہ منظور کیا جائے
Draft approved as proposed	حسب تجویز مسودہ منظور کیا جائے
Draft reply on the lines proposed may be put up	تجویز کردہ لائحہ عمل کے مطابق مسودہ پیش کیا جائے
Draft instructions - letter - notification - reply	مسودہ ہدایات - مراسلہ - اعلان - جواب
Draft rules	مسودہ قواعد
Draft telegram	مسودہ تار
Drain	نکاسی
Brain	اہل علم کا اخراج
Draw	کھینچنا - نکالنا - برابر کرنا
Draw from bank	بنک سے روپیہ نکالنا
Draw back	خامی - سقم
Draw up a charge	فرد جرم مرتب کرنا
Dual	دوہرا - ڈبل
Dual appointment	دوہرا تقرر
Dual charge allowance	ڈبل چارج الاؤنس
Dual citizenship	دوہری قومیت

Due	مناسب - واجب - مقررہ - واجب الادا
Due and faithful performance of duties	فرائض کی دیانتدارانہ اور خاطر خواہ بجا آوری
Due and timely intimation	ضروری اور بروقت اطلاع
Due date	مقررہ تاریخ
Due execution of office	فرائض منصبی کی مناسب طور پر بجا آوری
Due for submission	واجب پیشی
Due observance of rules	قواعد کی مناسب - مکاحقہ پابندی
Due sense of responsibility	صحیح احساس ذمہ داری
Duly	باضابطہ
Duly acquitted	حسب ضابطہ بری
Duly authorised agent	کارندہ مجاز
Duly constituted medical board	باضابطہ تشکیل شدہ طبی بورڈ - مجلس
Duly signed receipt	باضابطہ دستخطی رسید
Duplicate	مثنی / دوہری
Duplicate certificate	سند مثنی
Duplicate copy	مثنی نقل
Duplicate key	دوہری چابی
All cash boxes have duplicate keys	تمام تجوریوں کی دوہری چابیاں ہوتی ہیں
Duplicating machine	نقل گیر مشین
Duration	مدت - دورانیہ
Duration of the post	اسامی کی مدت
Duration of the repayment of the loan	قرض کی ادائیگی کی مدت
Duty	خدمت - فرض - محصول
Duty bound	پابند فرض
Duty by count	کننتی محصول - محصول بلحاظ کننتی
Duty by weight	تول محصول - محصول بلحاظ وزن
Duty free complimentary pass	بلا محصول اعزازی ٹکٹ
Duty rates	شرح محصول
Ad valorem duty	محصول بلحاظ قیمت

Extra duty allowance	اضافی خدمت کا الاؤنس
On duty	حاضر خدمت
While off duty	ڈیوٹی سے غیر موجودگی کی دوران
Each one	ہر ایک
Each one teach one	فرد بہ فرد تدریس
Early	صحیحی - جلدی
Early action	صحیحی کارروائی
Early age	ایام طفولیت
Early action please	صحیحی کارروائی کیجیے
Earmarket	نشان زدہ
Funds earmarked for miscellaneous purposes	مختلف اغراض کے لیے نشان زدہ مختص کردہ رقوم
Earned	کمائی ہوئی
Earned income	کمائی ہوئی آمدنی
Earned income relief	رعایت برآمدنی تنخواہ (برائے انکم ٹیکس)
Earning	آمدنی - کمائی
Earning assets	نفع اور اثاثے
Earning of revenues	اکتساب محاصل
Earning power	کمائی کی اہلیت
Economic	معاشی - معاشیاتی
Economic activity	معاشی سرگرمی
Economic background	معاشی پس منظر
Economic dependence	معاشی دست نگرہ
Economic disorganisation	معاشی بد نظمی
Economic disparity	معاشی عدم مساوات
Economic feasibility	معاشی لحاظ سے قابل عمل ہونا
Economic growth rate	معاشی ترقی کی رفتار
Economic plan	معاشی منصوبہ
Economic planning	معاشی منصوبہ بندی
Economic service	معاشی خدمات

Economic stability	معاشی استحکام
Economic survey	معاشی جائزہ
Economic well being	معاشی بہبود
Economy	معیشت - کفایت
Economy cut	کفایتی کٹوتی
Economy label	کفایتی لیبل چٹ
Economy measures	کفایتی تدابیر
Economy slip	کفایتی پرچی - سلپ
Economy Committee	کفایتی کمیٹی
Effect	اثر
With immediate effect	فوری اثر کرنا
Will come into force with effect from	--- تاریخ سے نافذ العمل ہوگا
Effective	کارآمد - موثر
Effective checking	موثر پڑتال - پوری پوری پڑتال
Effective implementation of the instructions	ہدایات پر پورا پورا عملدرآمد
Effective control over smuggling	سمگلنگ پر موثر قابو
Efficiency	کارکردگی
Efficiency and Discipline Rules	قواعد کارکردگی و انضباط
Efficiency	کارکردگی - اہلیت
To cross the efficiency bar	حد اہلیت کو پار کرنا
Efficiency rating of the worker is dependent on out put	کارکن کی کارکردگی کی درجہ بندی کا انحصار پیداوار پر ہے
Efficient	اہل - کار گزار
Efficient conduct	حسن انتظام
Efficient control over the staff	عملہ پر موثر - مکمل قابو
Efficient performance of duties	فرائض کی موثر بجا آوری
Efficiently	خوش اسلوبی
Discharge efficiently the assigned duties	تفویض کردہ فرائض کو خوش اسلوبی سے انجام دینا
Eligible	مستحق - اہل
Eligible for admission	قابل داخلہ

Eligible for appearing at the interview	انٹرویو میں بلائے جانے کا اہل
Eligible for the post	اسامی کا قابل ہے
Embezzlement	غبن
Embezzlement of cash	نقدی کا غبن
Embezzlement of stores	ذخائر کا غبن
charge of embezzlement	غبن کا الزام
Embossed	منبت - برحستہ
Embossed printing	منبت چھپائی - برجستہ چھپائی
Embossed stamp	منبت مہر
Emergency	ناگہانی - ہنگامی ضرورت
Emergency cut	ہنگامی - ناگہانی کٹوتی
Emergency exit	ہنگامی ضرورت کا دروازہ
Emergency measures	ہنگامی تدابیر
Emergency powers	ہنگامی اختیارات
Human rights are normally suspended during emergency such as war	ہنگامی ضرورت از قسم جنگ کے دوران شخصی آزادیاں بالعموم معطل کر دی جاتی ہیں
Emergent	ہنگامی
sanction	ہنگامی پیشگیاں باقاعدہ منظوری کے بغیر دی جاسکتی ہیں
The matter was given priority as an emergent case	اس معاملہ کو ہنگامی ضرورت کے طور پر فوقیت دی گئی
The danger to the building could be removed by emergent repairs	عمارت کو خطرہ ہنگامی مرمت کے ذریعہ دور کیا جاسکتا تھا
Emoluments	یافت - آمدنی
The emoluments of a Govt: servant in cludes the basic pay and all allowances etc	سرکاری ملازمت کی یافت - مجموعی آمدنی میں بنیادی تنخواہ اور دیگر تمام الاؤنس وغیرہ
Employee	ملازم - آجیر
Employer	آجیر - مالک
Employment	ملازمت - نوکری
Employment exchange	دفتر (فرائی) روزگار
Employment opportunities	مواقع روزگار
Employment status is determined by the grade	حیثیت ملازمت گریڈ سے متعین ہوتی ہے
Enactment	وضع قانون - قانون
Enactment of leave rules	وضع قواعد رخصت

existing enactment on the subject	اس موضوع پر موجود قانون
Encashment	بھنانا - سکارنا
Encashment of cheque	چیک بھنانا
Encashment of leave	رخصت کی نقد معاوضہ میں منتقلی
Enclosed	رخصت کے عوض معاوضہ
Additional copies are enclosed herewith	ملفوف - ملفوفہ
Enclosure	مزید نقول (کاپیاں) مع ہذا ملفوف ہیں
The enclosures were not received with the letters	ملفوفہ
Enforcement	ملفوفہ جات مر اسلہ کے ہمراہ موصول نہیں ہوئے تھے
Enforcement agencies	نفاذ - تعمیل
Enforcement of new system	نفاذ - تعمیل کرانے والے ادارے
Act of enforcement	نئے نظام کا نفاذ
Act of enforcement	عمل نفاذ
Enhanced	اضافہ شدہ - توسیعی
The enhanced rates of daily allowance will be effective from next month	یومیہ بھتہ کی اضافہ شدہ شرح اکیندہ ماہ سے نافذ العمل ہوگی
The penalties for smuggling have been enhanced	سمگلنگ کی سزائوں میں اضافہ کر دیا گیا ہے
only	توسیع شدہ اختیار تصرف ہنگامی حالات کے دوران استعمال کیے جائیں گے
Enhancement	اضافہ
Enhancement of rent	کرائے میں اضافہ
Enhancement of penalties for smuggling	سمگلنگ کی سزائوں میں اضافہ
Enlist	بھرتی کرنا - ہونا - درج فہرست کرنا حاصل کرنا
Rural development programme can succeed by enlisting the cooperation of villagers	دیہی ترقیاتی پروگرام دیہاتیوں کے تعاون حصول سے کامیاب ہو سکتا ہے
Compulsory enlistment becomes necessary during a long war	طویل جنگ کے دوران جبری بھرتی لازمی ہو جاتی ہے
En masse	باجماعت - اجتماعی طور پر
The employees tendered their resignations en masse	ملازمین نے اجتماعی طور پر استعفیٰ پیش کر دیے
Entail	مشروط
The penalty of dismissal entails forfeiture of pension	موقوفی - برطرفی سزا پنشن کی ضبطی سے مشروط ہے
Entitled	حقدار - مستحق
year	ایک باقاعدہ ملازم سال میں ایک مہینے کی چھٹی کا حقدار ہے

Entry

اندراج - داخلہ

There is no entry in the diary on that date

اس تاریخ میں روزنامہ میں کوئی اندراج نہیں ہے

The door was closed to bar to unauthorised persons

غیر مستحق (غیر مجاز) لوگوں کا داخلہ روکنے کے لیے دروازہ بند کر دیا گیا تھا

Equipment

سازوسامان

Equipment allowance

سازوسامان الاؤنس

Equipment maintenance register

رجسٹر نگہداشت سامان

Equivalent

مساوی - برابر - مترادف

Equivalent amount

مساوی رقم

Equivalent examination

مساوی امتحان

Equivalent expressions

مترادف الفاظ

Equitable

برابر - مساوی - منصفانہ

Equitable charge

منصفانہ بار کفالت

Equitable distribution of work among the staff

عملہ میں کام کی مساوی یا منصفانہ تقسیم

Errata

غلط نامہ

Erratic conduct

متلون رویہ - مزاج

Erroneous

غلط

Erroneous conclusion

غلط نتیجہ - استنباط

Error

غلطی

Errors & omissions excepted

غلطیوں اور سرفروگزاشت کو چھوڑ کر - مستثنیٰ

Error of judgement

فیصلے یا اندازے کی غلطی

Error of omission and commission

ترک واریتکاب کی غلطیاں

Escape

مفر - گریز بچاؤ

There is no escape from the mischief of the rules

قواعد کے نقصان سے بچاؤ کی کوئی صورت نہیں ہے

Essence

جوہر - بنیادی خیال یا نکتہ

Essence of the contract

جوہر معاہدہ

The essence of the note

نوٹ کیفیت کا بنیادی نکتہ

Essential

لازمی - ضروری

Essential Commodities Act

ضروری اشیاء کا قانون یا قانون اشیائے لازمی

Essential Service Act

لازمی ملازمتوں کا قانون

Established	تسلیم شدہ - قائم - مسلم
Established practices in office routine	دفتری معمولات کے تسلیم شدہ طریقے
Established system of filing	فائلیں رکھنے کا مسلمہ نظام
Established usage	مسلمہ رواج
Establishment	قیام عملہ
Establishment charges	اخراجات عملہ
Establishment return	گوشوارہ عملہ
Clerical Establishment	عملہ محوری
Estimate	تخمینی لاگت - تخمینہ
Estimate framed for budget proposals	میزانیہ بجٹ تجاویز کے لیے تیار کردہ تخمینہ
Estimate of damage to crops	فصلوں کا نقصان کا تخمینہ
Estimated	حمینہ
Estimated cost of the works	تعمیرات کی تخمینی لاگت
Estimated expenditure on maintenance of buildings	عمارتوں کی نگہداشت کے تخمینی اخراجات
Estimated receipts and expenditure	آمد و خرچ کا تخمینہ - اندازہ
Evade	گریز کرنا - پہلو تہی کرنا
Evade payment of taxes	ٹیکسوں محصولات کی ادائیگی سے گریز کرنا
Evaluation	قدر و قیمت کا اندازہ - تشخیص کرنا
Evaluation of the suggestions	تجاویز کی افادیت - معقولیت کا اندازہ کرنا
Evaluation the rules	قواعد سے پہلو تہی کرنا
Evaluation cell	شعبہ جائزہ
Evasion	گریز
Evasion of rules	قواعد سے گریز
Deliberate evasion of taxes	ٹیکس سے دانستہ گریز
Willful evasion	عمداً گریز
Evasive	ٹالنے والا - گول مول
Evasive answer	گول مول جواب
Evasive attitude	ٹالنے والا طرز عمل
Evasive denial	مبہم انکار

Evasive tactics	ٹالنے والے حربے
Examined	معائنہ شدہ
The copies were examined and found correct	نقول بعد معائنہ درست پائی گئیں
Exceed	تجاویز کرنا
Exceed the legal limits	قانونی حدود سے تجاویز کرنا
The sanctioning authority had exceed his powers	افسر منظور کنندہ نے اپنے اختیارات سے تجاوز کیا تھا
Exceptional	استثنائی
The leave was allowed under exceptional circumstances	رخصت استثنائی حالات کے تحت دی گئی تھی
Exceptional reasons	غیر معمولی وجوہ
of exceptional urgency	غیر معمولی طور پر ضروری
Excess	زائد - بیشی
Excess and surrender statement	کیفیت نامہ کمی و بیشی
Excess appointments not included in budget	زائد تقرریاں بجٹ میں شامل نہیں ہیں
Excess deduction	زائد کٹوتی
Excess expenditure	زائد خرچ
Excess payment	زائد ادائیگی
Refund of Excess payment	زائد ادائیگی کی واپسی
Exemption	استثنا - معافی
Exemption from taxes	ٹیکس سے استثنا
Exemption from personal appearance	اصالتاً حاضری سے معافی
Exercise	عمل میں لانا - بروئے کار لانا
In exercise of the powers conferred on the Federal Govt:	وفاقی حکومت کو حاصل شدہ اختیارات کو بروئے کار لاتے ہوئے
In exercise of the powers conferred by the Ordinance	ہنگامی قانون کی رو سے حاصل شدہ اختیارات کو بروئے کار لاتے ہوئے
Ex Officio	بربنائے عہدہ
Deputy Commissioner will be the ex officio Chairman of the Committee	ڈپٹی کمشنر بربنائے عہدہ کمیٹی مجلس کا سربراہ ہے
EX parte	دوسری پارٹی کی عدم موجودگی میں - ایک طرفہ
If the defendant not turn up the case will be heard Ex parte	اگر مدعا علیہ پیش نہیں ہوتا تو مقدمہ کی ایک طرفہ سماعت کی جائے گی
Ex parte arbitration	ایک طرفہ ثالثی فیصلہ
Ex parte decree	ایک طرفہ ڈگری

Ex parte proceedings	ایک طرفہ کارروائی
Expenditure	خرچ - اخراجات
details of expenditure	اخراجات کی تفصیلات
estimated expenditure	اندازا خرچ
Expenditure involved	اٹھنے والے اخراجات
Expenditure sanction	اخراجات کی منظوری
excess Expenditure	منظوری سے زائد اخراجات
Expenditure charged to revenue	محاصل سے واجب الادا خرچ
Expenditure heads	مدت خرچ
met from capial	سرمایہ سے خرچ
Expenditure statement	کیفیت نامہ اخراجات
Extra Expenditure	زائد خرچ
Extra ordinary Expenditure	غیر معمولی اخراجات
Experimental	تجرباتی
Experimental area	تجرباتی رقبہ
The posts were created for a short period on experimental basis	اسامیاں ایک تھوڑے عرصہ کے لیے تجرباتی بنیاد پر وضع کی گئی تھیں
The organization is of an experimental nature	یہ تنظیم تجرباتی نوعیت کی ہے
The data may be used for experimental or research purposes	یہ مواد تجرباتی یا تحقیقی اغراض مقاصد کے لیے استعمال ہو سکتا ہے
The experimental stage of the project is not yet over	سکیم پراجیکٹ کا تجرباتی مرحلہ ابھی تاحال مکمل نہیں ہوا
Expert	ماہر
Ministries can now engage an expert under the delegated powers	تفویض شدہ اختیارات کے تحت وزارتیں اب ماہر کی خدمات حاصل کر سکتی ہیں
No expert opinion on the point is forthcoming	اس نکتہ پر کوئی ماہرانہ رائے دستیاب نہیں ہے
Expire	ختم ہونا
Will on the close of financial year	مالی سال کے اختتام پر ختم ہو جائے گا
Expiry	اختتام - انقضا - خاتمہ
Expiry of course	اختتام نصاب - کورس
Expiry of contract	اختتام معاہدہ
Expiry of sentence	سزا کا خاتمہ
He did not report for duty on the expiry of leave	وہ چھٹی کے اختتام پر ڈیوٹی پر حاضر نہیں ہوا

On the expiry of financial sanction

مالی منظوری کے اختتام پر

should be completed by the expiry of Plan period

منصوبہ کی معیار ختم ہونے تک مکمل ہو جانا چاہیے

Explanation

جواب - تشریح

Explanation may be called for

جواب طلبی کی جائے

Explanation from the defaulter may be obtained

نادہند - وعدہ خلاف سے جواب حاصل کیا جائے

Explanatory

توضیحی - وضاحتی - تشریح

Explanatory certificate

تشریحی تصدیق نامہ

Explanatory details did not accompany the letter

وضاحتی تفصیلات مراسلہ کے ہمراہ نہیں تھیں

Explanatory memorandum has been received

وضاحتی یادداشت موصول ہو گئی ہے

Explanatory table

تشریحی گوشوارہ

Ex

بغیر - بیرون - سابقہ

Ex cadre post

بیرون کیڈر اسمائیاں

Ex employee

سابقہ ملازم

Ex factory price

فیکٹری کی قیمت

Ex gratia

بطور رعایت

Ex gratia payments

بطور رعایت ادا کیے - بطور رعایت عطیہ

Ex gratia relief

مفت امداد

Ex mill price

کارخانہ کی قیمت

Ex officio Chairman

بمبثیت عہدہ صدر

Ex parte

ایک طرفہ - بغیر دوسرے فریق کے

Ex post facto sanction

منظوری بعد الوقوع

Explicit

واضح بیان

The letter of appointment contained an explicit clause that he will not claim travelling Allowance
Explicit proviso

مراسلہ تقرری میں یہ واضح شق موجود تھی کہ وہ سفر خرچ کا مطالبہ نہیں کرے گا
واضح شرط

Export

برآمد

Export authorisation

اختیار نامہ برآمدات

Export duty

برآمدی محصول

Export earnings

آمدی - محاصل برآمدات

Export industries

برآمدی صنعتیں

Export subsidy	امداد برآمد کاری
Express	صریح - بحیلی - واضح
Express acceptance	صریح قبولیت
Express authority	اختیار صریح
Express conditions - provisions	واضح شرائط
Express delivery	بحیلی تقسیم - ڈاک
Express letter	بحیلی مراسلہ
Express permission	صریح اجازت
Express promise	عہد صریح
Express reminder	بحیلی یاد دہانی
Express telegram	بحیلی تار
Express understanding	صریح سمجھوتہ
Sometime express letter is used in place of telegram	بعض اوقات بحیلی مراسلہ تار کی بجائے استعمال ہوتا ہے
The temporary post was offered on the express condition that the candidate will have no claim to permanent Extension	عارضی ملازمت کی پیشکش اس واضح شرط کے ساتھ کی گئی تھی کہ امیدوار کا مستقل توسیع
He was given a year extension in service I will request for an extension in leave	اس کو ملازمت میں ایک سال کی توسیع دی گئی یا اس کی ملازمت میں ایک سال کی توسیع میں رخصت میں توسیع کی درخواست کروں گا
limit	معاہدہ میں توسیع معیاد کی کوئی شق کی گنجائش نہیں ہے
The receipt of extension order is hereby acknowledged	توسیع نامہ وصول پایا یا بذریعہ ہذا توسیع کی وصولی کی رسید دی جاتی ہے
Extensive	وسیع - زیادہ
Extensive area has been flooded	وسیع رقبہ زیر آب آگیا ہے
Extensive changes are needed	بہت زیادہ تبدیلیوں کی ضرورت ہے
Extensive repairs have to be undertaken	وسیع مرمت کی ذمہ داری لینا پڑے گی
Extent	وسعت - حد
Extent of application of the Act	قانون کے اطلاق کی حد
The objectives of the project have to large extent been fulfilled	پراجیکٹ کے مقاصد بڑی حد تک پورے ہو چکے ہیں
Extra	زائد - بیرون
Extra copy is required	زائد نقل درکار ہے
Extra curricular activities	غیر نصابی سرگرمیاں

Extra departmental agent	کارندہ بیرون محکمہ
Extra heavy load of work	کام کا زیادہ بھاری بوجھ
Extra judicial	بیرون عدالتی
Extra legal	خارج بیرون از قانون
Extra marginal	زائد حاشیائی - حاشیہ سے باہر
Extra work pay	زائد کام کی تنخواہ
Extract	اقتباس - خلاصہ
Relevant extract is reproduced	متعلقہ اقتباس نقل کر دیا گیا ہے
Extraordinary	غیر معمولی
Extraordinary circumstances justified the grant leave	غیر معمولی حالات نے چھٹی دینے کا جواز پیدا کر دیا تھا
Extraordinary leave is not permissible	غیر معمولی رخصت کی اجازت نہیں ہے
Extraordinary pension	غیر معمولی پنشن
Extraordinary receipts	غیر معمولی وصولیات
Extraordinary treatment	غیر معمولی سلوک
Extravagant	مبالغہ آمیز مسرفانہ / فضول خرچ
Extravagant claim of Travelling Allowance	سفر خرچ کا مبالغہ آمیز مطالبہ یا بل
Extravagant habits	فضول خرچ عادات
Extreme	آخری - انتہائی
Extreme remedy	آخری چارہ کار
Extreme urgency	انتہائی ضرورت
Leave should be refused only in case of extreme urgency	چھٹی سے انکار صرف انتہائی ضرورت کی صورت میں کیا جانا چاہیے
Facilitate	سہل کرنا سہولت پیدا کرنا
Another typewriter will facilitate the work	ایک اور ٹائپ رائٹر سے کام میں سہولت پیدا ہو جائے گی
Factors	عوامل
Factors of production	عوامل پیداوار
Factors to be kept in view	عوامل جنہیں مد نظر رکھنا چاہیے
Factors that influence the decision	فیصلہ پر اثر انداز ہونے والے عوامل یا عوامل جو فیصلہ پر اثر انداز ہوتے ہیں
Other factors will come into play	دوسرے عوامل حرکت میں آجائیں گے
Facts	حقائق - واقعات

Facts of the case	امور واقعہ - معاملے کے حقائق
Facts relevant to the case	معاملے سے متعلق واقعات - حقائق
Facts & figures	واقعات و اعداد
Facts of minor importance	معمولی اہمیت کے واقعات - امور
Factual data	واقعاتی مواد
The factual data for a proper examination of the case is not available Fail	واقعہ کے مناسب معائنہ کے لیے واقعاتی مواد دستیاب نہیں ہے ناکام رہنا - قاصر رہنا - کوتاہی کرنا
Failed to appear at the examination	امتحان میں شرکت سے قاصر رہا / غیر حاضر رہا - امتحان میں شرکت نہ کر سکا
Failed to furnish cash security	نقد ضمانت داخل کرنے سے قاصر رہا یا نقد ضمانت داخل نہ کر سکا
To failed at the examination	امتحان ناکام رہنا
Fait accompli	طے شدہ امر
Already a fait accompli	پہلے ہی طے شدہ ہے - امر طے شدہ بن چکا ہے
Confront with a fait accompli	امر طے شدہ پیش کرنا
Failure	ناکامی - کوتاہی
Failure or crops	فصلوں کی خرابی
Failure justice	انصاف کا خون
Failure to attend the session	اجلاس سے غیر حاضری یا حاضر ہونے میں ناکامی
In case of failure to do so he is liable to disciplinary action	بصورت عدم تعمیل وہ تادیبی کارروائی کا مستوجب ہو گا
Fair	معقول - مناسب - جائز - منصفانہ
Fair allowance should be given for personal circumstances	ذاتی حالات کی بناء پر مناسب رعایت دی جائے
Fair and equitable rates	مناسب اور منصفانہ شرطیں
Fair comments are allowed	مناسب تنقید کی اجازت ہے
Fair copy to be made	صاف نقل بنائی جائے
Fair trial	منصفانہ (سماعت) مقدمہ
Fair evaluation	مناسب تشخیص مالیت
Fair wages	واجبی اجرت
Fall	گرنا - آبشار
Fall back on reserves	محفوظہ پر انحصار کرنا
Fall into unauthorised hands	غیر مجاز ہاتھوں میں پڑنا

False	جھوٹا۔ جعلی
False accusation/charge	جھوٹا الزام
False declaration	غلط اظہار / غلط اقرار نامہ
False document	جعلی دستاویز
False evidence	جھوٹی شہادت
False oath	دروغ حلفی
False pretence	فریب دہی
False return of income	جھوٹا گوشوارہ آمدنی
Falsification	جعلی
Falsification of a accounts	حساباتی جعل سازی
Family	کنہ
Family history	خاندانی حالات
Family pedigree	شجرہ نسب - نسب نامہ
Family pension rules	قواعد پنشن کنہ
Family planning	خاندانی منصوبہ بندی
Faulty	ناقص
Faulty construction	ناقص تعمیر
Faulty drafting	ناقص مسودہ نویسی
Faulty examination of the proposal	تجویز کا ناقص معائنہ
Feasible	قابل عمل - ممکن العمل
Feasible project	قابل عمل منصوبہ
Feasible proposal	قابل عمل تجویز
Feasible suggestion	قابل عمل مشورہ
Feasibility	قابل عمل ہونا - امکان پذیری
Feasibility report	قابل عمل ہونے کی رپورٹ / رپورٹ امکان پذیری
Feasibility study	مطالعہ امکان پذیری
Federal	وفاقی
Federal Administrative Court	وفاقی انتظامی عدالت
Federal Constitution	وفاقی آئین / وفاقی دستور

Federal Consolidated fund	وفاقی اشتہالی فنڈ
Federal form of Government	وفاقی طرز حکومت
Federal Public Service Commission	وفاقی پبلک سروس کمیشن
Shariat Court	وفاقی شرعی عدالت
Fee	فیس
Fee adjustment	تسویہ فیس
Fee concession	رعایت فیس
Honoraria and Fee	اعزازیہ اور فیس
Professional fee	پیشہ ورانہ فیس
Fellowship	وظیفہ - رفاقت
Government employee are considered for fellowship abroad	بیرون ملک وظائف کے لیے سرکاری ملازمتوں پر بھی غور کیا جاتا ہے
Fictitious	فرضی - جعلی - بناوٹی
Fictitious entries in the account book	حساب کی کتابوں میں جعلی اندراجات
Fictitious estimates of works not approved	غیر منظور شدہ تعمیرات کے جعلی تخمینے
Fictitious number	جعلی نمبر
Fictitious purchaser	فرضی خریدار - جعلی خریدار
Fictitious stamp	جعلی مہر
Fidelity bond	دیانت کا سلامتی نامہ
Fidelity bond to be excuted by a Cashier may be covered by an insurance policy	دیانت کا سلامتی نامہ جو خازن کو بھرنہ ہوتا ہے اس کے لیے بیمہ پالیسی کا تحفظ دیا جاسکتا ہے
Field	میدان
Field artillery	میدانی توپ خانہ
Field book	مساحت نامہ
Field events	میدانی کھیل
Field investigation produced the results	موقع کی تحقیقات سے نتائج سامنے آ گئے
Field of view	میدان نظر - دائرہ نظر
Field staff	عملہ بیرون کاری
Field worter	بیرون کار
Figures	ہندسے اعداد و شمار
Figures of expenditure	اخراجات کے اعداد و شمار

File	مسل - پیش کرنا
File an application	درخواست گزارنا
File board	مسل دفنی
File cover	مسل پوش
File No	نمبر مسل - مسل نشان
Open part file	جزوی مسل کھولنا
Keep with the file	مسل کے ساتھ رکھنا
Place on the file	مسل میں شامل کر دیں
Place file	شامل مسل کر دیں - داخل دفتر کر دیں
Fill	بھرنا - بھرتی
Fill a post	اسامی پر کرنا
Fill up (something)	بھرنا (کوئی چیز برتن وغیرہ)
I have had may fill	میں نے پیٹ بھر لیا ہے
To fill in the form	فارم پر کرنا
Final	آخری - قطعی
Final account	قطعی حساب
Final adustment	آخری تسویہ
Final authority in disciplinary matters	انضباطی معاملوں میں حاکم فیصل
Final date for submission of applications	درخواستیں دینے کی آخری تاریخ
Final grant during the current financial year	رواں مالی سال میں آخری منظور شدہ رقم
Final orders have yet to be passed by the authorised officer	بااختیار افسر نے ابھی آخری احکام صادر نہیں کیے
Filling	بھرائی
Filling of posts	اسامیوں کی بھرائی / پر کرنا
Filling up of forms	فارموں کا پر کرنا
Filling payment	آخری ادائیگی
Filling report is awaited from Re-gional office	علاقائی دفتر سے آخری رپورٹ کا انتظار ہے
Filling sanction	آخری منظوری
Filling settlement	آخری تصفیہ
Finanlity	قطعییت

Finality of orders

قطعیت احکام

There has to be some finality of action

کارروائی کی کوئی آخری حد تو ہونی چاہیے

Finalize

مکمل کرنا۔ آخری شکل دینا

to finalize the accounts

حساب کتاب کو مکمل کرنا

to finalize the arrangements

انتظامات کو آخری شکل دینا

Finance

مالیات

Finance accounts

حسابات مالیات

Finance and Taxation

مالیات و محصولات

To finance a project

منصوبے پر روپیہ لگانا مہیا کرنا

Financial

مالی۔ مالیاتی

Financial administration

مالیاتی انتظام۔ مالیاتی نظام۔ مالیاتی منظمہ

Financial advice is called for in all proposals of new expenditure

نئے اخراجات کی تمام تجاویز میں مالیاتی مشورہ ضروری ہوتا ہے

Financial Adviser

مشیر مالیات

Financial aid

مالی امداد

Financial assistance

مالی امداد

Financial commitments

مالی وعدے / موااعد

Financial conditions

مالی حالات

Financial control over budget grant is a continuous process

منظور رقم میزانیہ پر مالی نگرانی ایک مسلسل عمل ہے

Financial discipline

مالی نظم و ضبط

Financial implications of the proposal

تجویز کے مالی مضمرات

Financial indiscipline

مالی بد نظمی

Financial irregularities have to be formalized

مالیاتی بے قاعدگیوں کو ضابطے میں لانا پڑتا ہے

Financial liability

مالی ذمہ داری

Financial limitations

مالی تحدیدات۔ مالی پابندیاں

Financial limitations have to be observed faithfully

مالی پابندیاں نیک نیتی سے مد نظر رکھنا پڑتی ہیں

Financial monopoly

مالیاتی اجارہ داری

Financial operation

مالی کارروائی

Financial powers

مالی اختیارات

Financial propriety

مالی موزونیت

Financial rules	مالی قواعد
Financial sanction issued under delegated powers	تفویض شدہ اختیارات کے تحت جاری کردہ مالی منظوری
Financial transactions	مالی لین دین
Financial year	مالی سال
Fine	جرمانہ - باریک - عمدہ - خالص
Fines and forfeitures	جرمانے اور ضبطیاں
Fines art	فن لطیف
Fine book	کتاب جرمانہ
Fine realized on the spot	برسر موقع وصول شدہ جرمانہ
Fine silt at the bottom	باریک تہ نشین گاد - تہ میں باریک گاد
Fine slip	پرچہ جرمانہ
Finished	مکمل یافتہ
Finished articles	مکمل یافتہ اشیاء
Finished products	مکمل یافتہ مصنوعات
Finished work	ختم کردہ / مکمل کردہ کام
Fire	موقوف کرنا - برطرف کرنا
Powers of hire & fire	اختیارات کی تقرری و موقوفی
Firm	فرم - مضبوط - قوی
Firm control	مضبوط گرفت
Firm line	مسلح خط
Firm market	قائم بازار
Commercial firm	تجارتی فرم
First	پہلا - ابتدائی
First aid	ابتدائی طبی امداد
First appointment	پہلا تقرر - تقرر اول
First charge	الزام اول - اولین بار
First come first served	پہلے آؤ پہلے پاؤ
First entry into Govt: Service	اول آمد اول خدمت
First quarter	سرکاری ملازمت میں ابتدائی داخلہ

First reminder	پہلی سہ ماہی
First schedule	پہلی یاد دہانی
Fiscal	جدول اول
Fiscal administration	مالی
Fiscal year	مالی نظم و نسق
Fixation	مالی سال
Fixation of pay is done under normal rules	تعیین
Fixation of responsibility for the loss to Govt:	تنخواہ کا تعین عام قواعد کے تحت ہوتا ہے
Fixed	قائم - مقررہ
Fixed assets	قائم اثاثے
Fixed conveyance allowance	مقررہ سواری الاؤنس
Fixed deposit	میعادی جمع
Fixed travelling allowance	مقررہ سفری الاؤنس - مقررہ سفر خرچ
Flagrant	سکین - علانیہ
Flagrant breach of rules	قواعد کی علانیہ خلاف ورزی
Flagrant disregard of discipline	نظم و ضبط سے علانیہ بے اعتنائی
Flexible	لچک دار
Service Rules should be flexible enough to cover cases of hardship	قواعد ملازمت میں اتنی لچک ہونی چاہیے کہ وہ تکلیف دہ معاملات پر حاوی ہو سکیں
Floating	رواں - متغیر
Floating assets	رواں اثاثے
Floating debt	رواں قرضہ
Floating population	متغیر آبادی - خانہ بدوش لوگ
Foot note	ذیلی حاشیہ
Remarks in the foot note	ذیلی حاشیہ کی تصریحات
For	برائے - بغرض
For accounting purpose	برائے مقصد حساب
For approval	برائے منظوری
For early action	برائے صحیحی کارروائی
For favourable action	موافق کارروائی کی غرض سے

For favourable consideration	موافق توجہ کی غرض سے
For favour of orders	برائے احکامات
For favour of perusal	برائے ملاحظہ
For further necessary action	مزید ضروری کارروائی کی غرض سے
For general information	عام اطلاع کی غرض سے بغرض اطلاع عام
For official use only	صرف سرکاری استعمال کے لیے
For onward transmission	آگے ارسال کرنے کی غرض سے
For perusal and return	بغرض مطالعہ اور واپسی
For ready reference	برائے فوری حوالہ
For remarks	برائے تصریحات
For signatures	دستخطوں کے لیے
For suggestions	برائے تجاویز
For sympathetic consideration	ہمدردانہ غور کے لیے
For the time being	فی الحال - بالفصل
For the time being the case may be kept pending	فی الحال مسل کو التو میں رکھا جائے
Forecast	پیشگوئی - اندازہ
Economic forecast	معاشیاتی اندازے
Budget forecast	میزانیہ کے اندازے
preparation	بجٹ کے اندازوں کی تیاری، بجٹ کی تیاری کا پہلا مرحلہ ہے
Foreign	غیر ملکی - بیرونی
Foreign country	غیر ملک
Foreign loans	غیر ملکی قرضہ جات
Foreign remittances	بیرونی مرسلہ رقوم
Foreign service	بیرونی ملازمت - ملازمت خارجہ
Foreign trade	بیرونی تجارت
Forfeiture	ضبطی
Forfeiture of approved service	تنفیخ ملازمت منظور شدہ - منظور شدہ ملازمت کی تنفیخ
Forfeiture of property	ضبطی جائیداد
Forfeiture of remission	تنفیخ معافی

Forefeiture of Service	فسخ ملازمت
Form	فارم - ورقہ
Form an accurate opinion	صحیح رائے قائم کرنا
Form No.	فارم نمبر
Form of a acknowledgement	فارم رسید
Form of certificate	فارم تصدیق نامہ
Form of nomination	فارم نامزدگی
Formal	رسمی - باضابطہ
Formal acceptance	باضابطہ منظوری / قبولیت
Formal application	باضابطہ درخواست
Formal approval	باضابطہ منظوری
Formal approval of the plan is awaited	منصوبہ کی باضابطہ منظوری کا انتظار ہے
Formal grant	باضابطہ منظوری رقوم
Formal orders	باضابطہ احکامات
Formal orders were not issued	باضابطہ احکامات کا اجزا نہیں ہوا
Formal sanction	باضابطہ منظوری
Posts can be filled only after sanction	اسامیاں باضابطہ منظوری کے بعد ہی پر کی جاسکتی ہیں
The work will start after the formal acceptance of tenders	ٹینڈر کی باضابطہ قبولیت کے بعد ہی کارم شروع ہوگا
The employee has been put on formal charge	ملازم پر باضابطہ فرد جرم عائد کر دی گئی ہے
There is no record of a formal warning	باضابطہ تنبیہ کا کوئی ثبوت / ریکارڈ نہیں ہے
Formalise	ضابطہ میں لانا
Irregularities have to be formalised	بے قاعدگیوں کو ضابطہ میں / ضابطہ کی حد میں لانا پڑتا ہے
Forthcoming	آئندہ پیش آنے والے - ملنے والے
Forthcoming session of Assembly	اسمبلی کا آئندہ اجلاس
The required file is not forthcoming	مطلوبہ مسل دستیاب نہیں ہو رہی یا نہیں مل رہی
Forthwith	فی الفور
This case needs to be attended to forthwith	یہ معاملہ فوری توجہ کا غایب ہے
This letter may be issued forthwith	اس مراسلے کا فی الفور اجراء کیا جائے
Forum	مقام - مذاکرہ گاہ

Offices are not the proper forum for discussing political issues

سیاسی معاملات پر بحث کے لیے دفاتر مناسب مقام / مذاکرہ اجرا کیا جائے

Forum for airing personal grievances

ذاتی شکایات کے نکاس کا فورم

Forward

بھیجنا۔ روانہ کرنا

Selected to be forward

ترسیل کی ہدایت کی گئی

I am directed to forward

حسب ہدایت ارسال کرتا ہوں

Forwarded

بھیجا گیا۔ ارسال ہے

Forwarded recommended

یہ سفارش ارسال ہے

Forwarded for approval

برائے منظوری ارسال ہے

Forwarded for consideration

برائے توجہ ارسال ہے

Forwarded for doing the needful

مطلوبہ کارروائی کے لیے ارسال ہے

Forwarded for favourable consideration

موافق توجہ کے لیے ارسال ہے

Forwarded for information

بغرض اطلاع ارسال ہے

Forwarded for necessary action

ضروری کارروائی کے لیے ارسال ہے

Forwarded for perusal and return

بغرض مطالعہ اور واپسی ارسال ہے

Fraud

دھوکا۔ فریب

This is a case of fraud

یہ دھوکہ دہی کا کھلا معاملہ ہے۔ یہ جعل سازی کا واضح کیس ہے

Fraudulent

فریب کارانہ۔ جعلی

alteration

فریب کارانہ ردوبدل

Fraudulent expenditure is detected in audit

محاسبی کے ذریعے جعلی اخراجات کا پتہ چلتا ہے

He changed the date of birth by fraudulent alteration in the certificate
Free

اس نے سند میں جعلی ردوبدل سے تاریخ پیدائش میں تبدیلی کر دی

مفت۔ آزادانہ

Free air passage

مفت ہوائی ٹکٹ

Free and informal exchange of views

آزادانہ اور غیر رسمی تبادلہ خیالات

Free and unqualified discretion

آزاد اور غیر مشروط صوابدید

Free approach

آزادانہ رسائی

Free conveyance transportation of baggage

اسباب / سامان کی مفت باربرداری

Free distribution list

اعزازی فہرست تقسیم

Free enterprise

آزاد کاروبار / تجارت

Free of cost/charge

مفت۔ بلا قیمت

Free on board	جہاز تک مفت / بلا کرایہ
Free port	آزاد بلا ٹیکس بندرگاہ
Free return passage	مفت واپسی ٹکٹ
Free trade	ٹیکس / ڈیوٹی (سے آزاد) کے بغیر تجارت
Free will	آزاد مرضی
One can leave service on one's own free will	کوئی بھی اپنی مرضی سے ملازمت چھوڑ سکتا ہے
Freight	سامان - کرایہ سامان - بار برداری
Freight charges	کرایہ بار برداری
Freight rates	شرح کرایہ بار برداری
Frequency	تعداد - وقوعہ کی کثرت
Frequency of late arrivals indicates indifference to discipline	بکثرت دیر سے آنا دفتر کے نظم و ضبط سے لاپرواہی کا اظہار کرتا ہے
Frequency of journey/to Karachi	کراچی جانے کی کثرت تعداد / تعداد سفر برائے کراچی
Fresh	تازہ
Fresh receipt	تازہ رسید
Fresh demand	مطالبہ نو (میزانیہ سے)
Fresh evidence	تازہ شہادت
Fresh receipt	تازہ رسید
Every incoming letter is a fresh receipt at the initial stage	باہر سے آنے والا ہر مراسلہ اولین مرحلہ پر تازہ رسید ہوتا ہے
Fringe	جھالر - حاشیہ - اضافی - ضمنی
Fringe benefits	اضافی / بالائی / ضمنی فوائد / مراعات
pay	باقاعدہ تنخواہ کے علاوہ اسامی کی کوئی ضمنی مراعات نہیں ہیں
From	منجانب - از
From overleaf	ورق کی دوسری طرف سے
From prepage	پچھلے صفحہ سے - از صفحہ گذشتہ
From bottom	گذشتہ صفحہ کی چلی جانب سے
From security point of view	حفظ عامہ کے نقطہ نظر سے
From time to time	وقتاً فوقتاً
For quick response keep on reminding for time to time	جلدی جواب حاصل کرنے کے لیے وقتاً فوقتاً یاد دہانی کراتے رہیے
It is unsafe for security point of view to send secret papers in single covers	خفیہ کاغذات کو اکہرے لفافوں میں بھیجنا سلامتی کے نقطہ نظر سے غیر محفوظ ہے

Frustrated

شکستہ دل - احساس محرومی کا شکار

A frustrated worker cannot devote himself to work

ایک شکستہ دل / محرومی کا شکار کارکن لگن سے کام نہیں کر سکتا

Frustration

احساس محرومی - شکستہ دلی

Administrative injustice leads to frustration among the employees
Fulfil

انتظامی بے انصافیاں کارکنوں میں شکستہ دلی / احساس محرومی پیدا کرتی ہیں
پورا کرنا

He does not fulfil the conditions laid down

وہ مقررہ شرائط کو پورا نہیں کرتا

Fulfilment

تکمیل

Fulfilment of conditions

تکمیل شرائط

Full

مکمل

Full age

سن بلوغ

Full and final settlement of the claim

مطالبہ کا مکمل اور قطعی تصفیہ

Full cloth binding

کپڑے کی پوری جلدی بندی

Full moon

پورا چاند / بدر

Full payment of dues

واجبات کی پوری ادائیگی

Full proprietary rights

پورے حقوق ملکیت

Full stop

وقفہ (فقرہ کے بعد)

Full time employee

کل وقتی ملازم / ہمہ وقتی ملازم

Leave on full pay

باتخواہ رخصت - پوری تنخواہ کے ساتھ

To enjoy full powers

پورے اختیارات استعمال کرنا

Functional

عملی - بلحاظ عمل - تقریبی

Functional chart

عملی / بلحاظ عمل چارٹ

The Functional chart of an organization denotes the duties assigned to various functionaries
Fund

کسی ادرارے کا عملی چارٹ مختلف منصب داروں کو تفویض شدہ فرائض کی نشان دہی
سرمایہ - رقم

Fund allocated in the budget

میزانیہ میں تخصیص شدہ رقم

Fundamental

بنیادی

Fundamental beliefs

بنیادی عقائد

Fundamental Rules

بنیادی قواعد

Fundamental issues

بنیادی مسائل

Funds

رقم - سرمایہ

appropriation of funds	مدبندی
misappropriation of funds	سرمایہ کا تصرف بیجا
reappropriation of funds	تبدیلی مدبندی
provision of funds	سرمایہ کی فراہمی / رسد
utilization of funds	رقم کا استعمال
surrender of funds	رقم کی واپسی / سے دست برداری
Funeral	جہیز و تکفین - جنازہ
Funeral and other inavoidable expenses	مصارف جنازہ و دیگر ناگزیر مصارف
Furnish	مہیا کرنا - آراستہ کرنا
To furnish a building	عمارت کو آراستہ کرنا
To furnish the information	اطلاعات مہیا کرنا
Further	مزید - آگے
Further action	مزید کارروائی
Further necessary action	مزید ضروری کارروائی
Further orders will follow	مزید احکامات بعد میں دیے جائیں گے یا بھیجے جائیں گے
Further pressure will be required	مزید دباؤ کی ضرورت ہوگی
Further to the information available in the file	مسئل میں موجود اطلاعات کے علاوہ
Please take further necessary action	مزید ضروری کارروائی کریں
Submitted for further orders	مزید احکامات کے لیے پیش ہے
Until further orders	تاکہم ثانی
Future	مستقبل
Future entrants to the Service	آئندہ ملازمت میں شامل ہونے والے / مستقبل میں ملازم ہونے والے
Future line of action	آئندہ کی راہ عمل
Future maintenance	آئندہ گزارہ
Game	شکار - کھیل
Game laws	قوانین شکار
Game licence	لائسنس شکار
Game of skill	مہارتی کھیل
Game preservation	تحفظ حیوانات شکار

Gazette	جریدہ - جریدے میں شامل کرنا
Gazette notification	اعلان جریدہ
Gazette order	حکم جریدہ
Gazetted	درج جریدہ
Gazetted audit	جریدی محاسبہ
Gazetted Government Servant	جریدی سرکاری ملازم
Gazetted holiday	جریدی تعطیل
Gazetted officer	جریدی افسر
General	عام - عمومی
General administration	عام انتظامیہ
General applicability of the Act	قانون کی عام اطلاق پذیری
General condition of discipline	نظم و ضبط کی عام حالت / کیفیت
General consumers	عام صارفین
General elections	عام انتخابات
General estimate	عمومی تخمینہ
General impression about him is not good	اس کے متعلق عام تاثر اچھا نہیں ہے
General instructions for examiners similar in all cases	متحذوں کے لیے عام ہدایات تمام معاملوں میں ایک سی ہوتی ہیں
A general intelligence test follows the written examination	عام ذہانت کا امتحان تحریری امتحان کے بعد ہوتا ہے
General knowledge	معلومات عامہ
General lay out of the building is not good	عمارت کی عام خاکہ بندی اچھی نہیں ہے
General manager	منتظم اعلیٰ
General meeting	جلسہ عام
General Provident Fund	سرمایہ کفالت عمومی
General public is not interested in it	عام لوگ / عوام اس میں دلچسپی نہیں رکھتے
General remarks	عام کیفیت / تصریحات / تبصرہ
General Reserve Fund	عمومی سرمایہ محفوظہ
General Revenues	عام محاصل
General reputation	عام شہرت
Generally	عموما - عام طور پر - مجموعی طور پر

The standard of work is generally satisfactory

بحثیت مجموعی / عام طور پر کام کا معیار تسلی بخش ہے

Health certificate is generally not asked for

صحت کا سرٹیفکیٹ عام طور پر نہیں مانگا جاتا / طلب نہیں کیا جاتا

Given

دیا گیا

Given under my hand

میرے دستخطوں سے جاری ہوا

Glaring

بین - واضح

Glaring example of negligence

لا پرواہی کی واضح / بین مثال

Glaring faults of spelling

بجوں کی فاش غلطیاں

Glaring head lights

خیرہ کن سامنے والی بتیاں

Glaring sun

خیرہ کن دھوپ

Good

نیک - اچھا

Good behaviour/conduct

نیک چلنی

Good character

حسن سیرت

Good faith

نیک نیتی

Good offices

اثر و رسوخ

Good reasons

معقول وجوہ

Good tempered

خوش مزاج

Good conduct pay

تنخواہ نیک چلنی

Kindly use your good offices for obtaining a decision

فیصلہ حاصل کرنے کے لیے اپنا اثر و رسوخ استعمال کریں

Recovery of amount overdrawn in good faith can be waived

جو رقم نیک نیتی سے زائد وصول کی گئی تھی اس کی واپسی معاف کی جاسکتی ہے

There are good reasons for under taking the project

سکیم پر عمل کرنے کی معقول وجوہ موجود ہیں

Goods

مال - سامان

Goods delivery office

دفتر تقسیم مال

Goods in transit

مال دار اثنائے راہ

Goods office

دفتر مال گودام

Goods train

مال گاڑی

Government

حکومت - سرکار

Government enterprise

سرکاری تجارتی / صنعتی ادارہ

Government industrial concern

سرکاری صنعتی ادارہ

Government Inspector a Railways

سرکاری انسپکٹر محکمہ ریلوے

Government notification	اعلامیہ / اعلان حکومت
Government scholarship	سرکاری وظیفہ
Government servant in permanent employee	سرکاری ملازم ملازمت مستقل - مستقل ملازم سرکار
Government service	سرکاری ملازمت
Government sponsored project	حکومت کی حمایت یافتہ سکیم
Government treasury	سرکاری خزانہ
Government works	سرکاری تعمیرات
Grade	گریڈ
Grade of pay	درجہ تنخواہ - تنخواہ کا گریڈ
Demotion to lower grade	نچلے درجے میں تنزل
Down grade	گریڈ گھٹانا - نچلے گریڈ میں لے جانا
Fixation of grade pay	درجہ داری تنخواہ کا تعین
Promotion to Upper grade	اگلے / اعلیٰ درجے میں ترقی
Protection of grade	درجہ داری تنخواہ کا تحفظ
Up grade	گریڈ بڑھانا - اعلیٰ گریڈ میں لے جانا (عہدے کو)
Grading	درجہ بندی
Grading of workers according to output	مزدوروں کی درجہ بندی پیداوار / کام کی مقدار کے لحاظ سے
Grading of vegetable for export	برآمد کی غرض سے سبزیوں کی درجہ بندی
Graft	ناجائز - آمدنی - رشوت
The society today suffers from graft and corruption	آج کل معاشرہ رشوت اور ناجائز آمدنی کی لعنت میں مبتلا ہے
Grain	غار - جنس
Grain compensation allowance	بھتہ / الاؤنس معاوضہ اجناس
Grain godown	غلہ گودام
Grain supply scheme	منصوبہ بہم رسانی غلہ
Grant	منظوری - منظور شدہ رقم - عطیہ
Grant of financial and administrative powers	مالیاتی اور انتظامی اختیارات کی منظوری یا عطا
Grant for encouragement of literature	فروغ ادب کے لیے مالی منظوری
Voted grant in the budget	منظور شدہ رقم درمیزانیہ
Grant-in-aid	زرامداد

Welfare Societies depend on grand-in-aid from the government
Granting Authority

رفائی انجمنیں حکومت کے زرامداد پر بھروسہ کرتی ہیں
مختار منظوری

Gratuity

انعامیہ

Gratuity payment order

حکم نامہ ادا کی گئی انعامیہ

If the total service is less than ten years gratuity is paid in place of pension
Grave

اگر مجموعی ملازمت کی مدت 10 سال سے کم ہو تو پنشن کی بجائے انعامیہ کی ادا کی گئی ہوتی
شدید - سنگین - نازک

Grave condition

نازک حالت

Grave disorder

شدید بد نظمی

Grave misconduct

سنگین غلط رویہ

Grave objection

شدید اعتراض

Grave risk

شدید خطرہ

Admission into the hospital in grave condition
He was suspended on a charge of grave misconduct

ہسپتال میں داخلہ نازک حالت میں
اسے سنگین غلط رویے کے الزام میں معطل کر دیا گیا

The meeting ended as a result of grave disorder

شدید بد نظمی کے نتیجے میں اجلاس ختم ہو گیا

Grievance

شکایت

Grievance against the administration

انتظامیہ کے خلاف شکایات

Grievance committee

مجلس (وصولی) شکایات

Grievous

شدید

Grievous bodily harm

شدید ضرر جسمانی

Grievous injuries

شدید زخم

Grievous loss

شدید نقصان

Gross

مجموعی

Gross annual rental value

جملہ سالانہ مالیت کرایہ

Gross assessed revenue from all sources

تمام ذرائع سے تشخیص کردہ جملہ آمدنی

Gross expenditure

مجموعی / جملہ / کل خرچ

Gross investment

جملہ سرمایہ کاری

Gross interest

کل سود

Gross misconduct

سنگین غلط رویہ

Gross national produce

مجموعی قومی پیداوار

Gross negligence	شدید غفلت
Gross weight	کل وزن
Wilful disobedience constitutes gross misconduct	دانتہ حکم عدولی سنگین غلط روی کے مترادف ہے
Grounds	وجوہ
Grounds appeal	وجوہات اپیل
Grounds for arrest	گرفتاری کی وجوہ
Grounds for objection	برائے عذر داری
Grounds for recommendation	وجوہ سفارش
Good grounds for action	کارروائی کے لیے معقول وجوہ
On of urgency	شدید ضرورت کی بناء پر
On the medical grounds	طبی وجوہ کی بناء پر
Group	گروہ - مجموعہ
Group discussion encourages mutual consultation	گروہی مذاکرات سے باہمی صلاح مشورہ کی حوصلہ افزائی ہوتی ہے
Group insurance	اجتماعی بیمہ
Group wage system	اجتماعی / گروہی اجرت کا طریقہ
Growth	افزائش
Growth of expenditure	افزائش اخراجات
Guarantee	ضمانت
Guarantee bond	ضمانت نامہ
Guarantor	ضامن
Guard	پہرہ - محافظ - سد باب
Guard against the risk	خطرہ کا تدارک / سد باب کرنا
Guard commander	سالار دستہ
Guard honour	سلامی - سلامی کا دستہ
Guard rail	حفاظتی جنگلا
To be on guard against threat to national security	قومی سلامتی کو خطرہ کے خلاف خبردار رہنا - محتاط رہنا
Guiding	رہنما
Guiding principles	رہنما اصول
Gulity	قصور وار - مجرم

He was not guilty of misconduct	وہ غلط روی کا قصور وار نہیں تھا
He pleaded guilty	اس نے اقرار جرم کر لیا
He pleaded not guilty	اس نے صحت جرم سے انکار کیا
Habitual	عادی
Habitual criminal	عادی مجرم
Habitual delay	عادی تاخیر
Habitual drunkard	عادی شرابی
Hair	بال - روڈان
Hair splitting	مویشگافی
This minor matter does not call for legal hair splitting	اس معمول معاملہ میں قانونی مویشگافیوں کی گنجائش نہیں ہے
Half	نصف
Half average pay	نصف اوسط تنخواہ
Half brothers/sister	سوتیلے بھائی / بہن
Half daily allowance	نصف بھتہ / نصف الاؤنس
Haf finished products	نیم تیار مصنوعات
Half margin paper used for the drafts of letters	نصف حاشیہ دار کاغذ جو مراسلات کے مسودہ کے لیے استعمال ہوتا ہے
Half yearly	شہمشاہی
Half yearly statement of account	شہمشاہی کیفیت نامہ حساب
He proceeded on leave on half average pay	وہ نصف اوسط تنخواہ والی چھٹی پر چلا گیا
Halt	قیام
Halting allowance	قیام کا بھتہ
Halts on tour	دورے کے دوران قیام
Hand	ہاتھ
Hand bill	دستی اشتہار
Hand book used for recording engagements	دستی کتاب جو مصروفیات کے اندراج کے لیے استعمال ہوتی ہے
Hand made	ہاتھ کا بنا ہوا
Hand over to successor	جانشین کے حوالے کرنا
Hand written application	قلمی - خود نوشتہ عرضی
Handling	برداشت و گزاشت

Handling arrangements	انتظامات برداشت و گزاشت
Handling charges	اخراجات برداشت و گزاشت
Handling contract	ٹھیکہ لینا
Handicapped	معذور
Handicapped worker	معذور کارکن
He is handicapped due to shortage of staff	وہ عملے کی کمی کے ہاتھوں مجبور ہے
Haulage	بارکشی - سامان ڈھونا
Use of tractors for haulage	سامان ڈھونے کے لیے ٹریکٹر کا استعمال
Harbour	بندر گاہ - جائے پناہ - پناہ دینا
Safe harbour for criminals	مجرموں کے لیے محفوظ جائے پناہ
To harbour a grudge against some one	کسی کے خلاف دل میں دشمنی رکھنا
To provide a harbour for stolen goods	چوری کے مال کے لیے پناہ گاہ مہیا کرنا
Harbouring an offender	مجرم کو پناہ دینا
Hard	سخت - مشکل
Hard and fast rules	لگے بندھے قاعدے
Hard labour	سخت - تعزیری مشقت
Hard ware	دھاتی سامان
Hard task master	سخت گیر آقا - سخت محنت لیے والا نگران
Hardened	عادی پکا
Hardened criminal	عادی مجرم
Head	میر - صدر - سربراہ
Head chargeable	مد جس سے واجب الادا ہو
Head clerk	میر محرر، ہیڈ کلرک
Head draftsman	میر، ہیڈ نقشہ نویس
Head examiner	صدر ممتحن
Head line	سرفی (اخبار) عنوان
Head of account	مد حساب
Head of office	سربراہ محکمہ
Head office	صدر دفتر

Heading

سرنامہ، عنوان، رخ

The heading in a typed demi official letter is written in own hand
Heading of the article

ٹائپ شدہ نیم سرکاری مراسلہ میں بھی سرنامہ اپنے ہاتھ سے لکھا جاتا ہے

مقالے کا عنوان

The procession was heading towards city centre

جلوس کا رخ شہر کے مرکز کی طرف تھا

Heading towards trouble

مصیبت کی طرف جانا

Headquarters

صدر مقام

District headquarters

ضلعی صدر مقام

Headquarters Police Station

تھانہ صدر مقام

Heads

مدات

Heads of accounts

مدات حسابات

Heads of classification

مدات قسم بندی

Heads of income

مدات آمدنی

Health

صحت

Health & safety rules

صحت و سلامتی کے قواعد، قواعد صحت و سلامتی

Health bulletin

خبرنامہ صحت، اعلامیہ صحت

Health certificate

تصدیق نامہ صحت

Compulsory health insurance is among the terms of employment
Hearing

لازمی بیمہ صحت ملازمت کی شرائط میں شامل ہے

سماعت (مقدمہ وغیرہ)

Hearing adjourned sine die

سماعت بلا تعین تاریخ ملتوی کر دی گئی

Hearing in absentia

سماعت دوران عدم حاضری

Hearing exparte

یک طرفہ سماعت

Heavy

بھاری، شدید

Heavy expenditure on renovation of building

عمارت کی بحالی کے بھاری اخراجات

Heavy rains caused damage to standing crops

شدید بارشوں کے کھڑی فصلوں کو نقصان پہنچانا

Heavy duty

بھاری ٹیلیس

Heavy industry is the real sign of national progress

بھری صنعتیں ملکی ترقی کا صحیح نشان ثبوت ہیں

Held in Abeyance

معرض التوا میں

The file was held in Abeyance

مزید اطلاعات آنے تک مسل کو معرض التوا میں رکھا گیا تھا

Hereafter

اس کے بعد، من بعد

No concession in fee will hereafter be allowed

س کے بعد فیس میں کسی رعایت کی اجازت نہیں دی جائے گی

Hereby

بذریعہ ہذا

It is hereby informed that

بذریعہ ہذا اطلاع دی جاتی ہے

The earlier order of 27/12/83 is hereby cancelled

کا پہلا حکم نامہ بذریعہ ہذا منسوخ کیا جاتا ہے

The effective date of the sanction is hereby revised

منظوری کی قابل عمل تاریخ بذریعہ ہذا تبدیل کی جاتی ہے

Hereditary

آبائی، موروثی، نسلی

Hereditary disease

موروثی مرض

Hereditary estate

موروثی جاگیر

Hereditary property

موروثی جائیداد

Here in after

ذیل میں، بعد ازیں، آگے چل کر، درج ذیل اشیاء

The articles here in after

اشیاء جن کا ذیل کی فہرست میں ذکر ہے

Hereunto

ہذا

Hereunto annexed

منسلک ہذا

Hereunto set and subscribed their hands and seals

اس تحریر پر اپنے دستخط ثبت کیے اور مہر لگائیں

Herewith

اس کے ساتھ، مع ہذا

List is forwarded herewith

فہرست اس کے ساتھ ہی بھیجی جاتی ہے

High

اعلیٰ، اونچا

High powered Committee

وسیع الاختیار مجلس اعلیٰ اختیار کی کمیٹی

High flood

شدید سیلاب

High level meeting

اونچے درجے کے افسران کی میٹنگ

High standard of efficiency

صلاحیت / کارکردگی کا اعلیٰ معیار

High water mark

نشان انتہائے طغیانی

Higher

اعلیٰ تر

Higher authority

اعلیٰ تر حاکم

Higher capacity for work

اعلیٰ تر استعداد کار یا کام کرنے کی بہتر صلاحیت، زیادہ کام کرنے کی صلاحیت

Higher scale of pay

اعلیٰ درجہ تنخواہ

Higher proficiency pay

بہتر صلاحیت کی تنخواہ

Higher standard

اعلیٰ معیار

Hill

پہاڑ

Hill allowance	پہاڑی بھتہ، الاؤنس
Hill road tax	محصول پہاڑی سڑک
Hill station	پہاڑی صحت افزا مقام
Hire	ملازم رکھنا، کرایہ پر لینا
Powers of hire & fire	اختیارات تقرری و موقوفی، اختیارات تقرری و برطرفی
Hiring	کرایہ پر لینا
Hiring agreement	معاهدہ کرایہ
Hiring and borrowing	ادھار اور کرایہ پر لینا
His Excellency	ضیعت ماب
His excellency the ambassador of Saudi Arabia	فضیلت ماب سفیر سعودی عرب
History	تاریخ
History and depreciation register	رجسٹر کوائف و فرسودگی
History of Gazetted officers	سوانح / کوائف افسران جریدہ
History of Service	سوانح ملازمت
Hoarding	ذخیرہ اندوزی
Hoarding and profiteering are social evils	ذخیرہ اندوزی اور نفع خوری معاشرتی برائیاں ہیں
Hold	رکھنا
Hold in abeyance	التو میں رکھنا
information	مسئل کو باقی ماندہ اطلاعات کی وصولی تک التو میں رکھا جائے
Hold	پکڑنا، تھامنا، روکے رکھنا
Hold an office	عہدے پر مامور ہونا
Hold a licence	اجازہ رکھنا
Hold a special position in the organization	تنظیم میں خصوصی حیثیت کا حامل ہونا
Home	گھر، ملک
Home consumption	گھر میں، ملکی کھپت
Hoe department	محکمہ داخلہ
Home made tools and implements	خالہ ساز ملکی آلات
Honest	دیانت دار، دیانت دارانہ
Honest belief	دیانت دارانہ رائے

Honorarium	اعزازیہ
Honoraria & fees	اعزازیے اور فیس
Honoraria & fees paid to consultants charged to contingent expenditure	صلاح کاروں کو ادا کیے جانے والے اعزازیے اور فیس جو ہنگامی اخراجات سے ادا ہوں
Hot	گرم، سرگرم
Hot and cold weather charges	اخراجات گرماد سرما
Hot pursuit	سرگرم تعاقب
Hot weather establishment	عملہ موسم گرم
House	مکان
House allotment Committee	مجلس الاٹمنٹ مکانات یا مجلس تعین مکانات
House building advance	قرضہ برائے تعمیر مکان
House on property tax	محصول مکان یا جائیداد
House rent allowance	بھتا کرایہ مکان یا کرایہ مکان الاؤنس
House surgeon	مقیم سرجن
House tax	محصول مکان
Housing	قامت کاری، تعمیر مکانات حلقہ
Housing settlement sector	حلقہ تعمیر مکانات و آباد کاری
Housing design	عمارتی نقشہ
Housing scheme	عمارتی منصوبہ
Human	انسانی
Despite all possible human care	تمام ممکن انسانی احتیاطی تدابیر کے باوجود
Fit for human consumption	انسانی استعمال کے قابل
Human aspects of the application of law should not be overtaken	قانون کے اطلاق کے انسانی پہلو نظر انداز نہیں کرنے چاہیں
Husband	نگران، مختار، منتظم
Husbanding of resources	وسائل کا استعمال یا وسائل سے استفادہ کرنا
Hypothetical	قیاسی، فرض کردہ
Hypothetical conditions	مفروضہ، فرض کردہ حالات
Hypothetical or assumed figure	قیاسی یا فرض کردہ رقم
Hypothetical question	امر مفروضہ، قیاسی سوال، مسئلہ
I	میں

I agree	مجھے اتفاق ہے
I hereby declare	میں بذریعہ ہذا اقرار کرتا ہوں
I shall be glad to be informed	مجھے اطلاع دے کر ممنون فرمایا جائے
I would therefore, suggest	لہذا میں تجویز پیش کرتا ہوں
I am	میں ہوں
I am desired to acknowledge receipt	حسب ایمار سید ارسال خدمت ہے
I am directed to convey the sanction	میں حسب ہدایت آپکو۔۔۔۔ کی منظوری کی اطلاع دیتا ہوں
I am directed to forward	حسب ہدایت۔۔۔۔ ارسال ہے
I am directed to inform you	حسب ہدایت آپ کو اطلاع دیتا ہوں
I am directed to invite your a attention	حسب ہدایت آپ کی توجہ مبذول کرائی جاتی ہے
I am directed to request	حسب ہدایت درخواست کی جاتی ہے
I am directed to say, state	حسب ہدایت گزارش کرتا ہوں
I am to refer to your letter No,	آپ کے مراسلہ نمبر۔۔۔۔ کی طرف توجہ دلائی جاتی ہے
I am to request	درخواست ہے
I am to submit	گزارش ہے
Ideal	مثالی، تصویری، معیاری
Ideal conditions for setting up industries	مثالی حالات برائے صنعت یا صنعتیں
Ideal industrial peace	مثالی صنعتی امن
Ideal state of affairs	مثالی صورت حال
Identical	متماثل، ایک جیسے
Same decision can be given in two identical cases	دو ایک جیسے معاملات میں ایک ہی فیصلہ دیا جاسکتا ہے
Identification	شناخت
Identification by finger prints	انگلیوں کے نشانات کے ذریعے شناخت، شناخت بذریعہ نشانات انگشت
Identification card	شناخت نامہ، شناختی کارڈ
Identification marks	شناختی نشانات
Identification parade	شناخت پریڈ
Identity	شناخت
Identity card	شناختی کارڈ
Identity certificate	تصدیق نامہ شناخت

To prove identity	شناخت کرانا
Idle	بیکار
Idle days	بے کاری کے دن، ایام بے کاری
Idle formality	غیر ضروری ضابطہ پرستی
If	اگر
If agreed	بشرط اتفاق، بصورت اتفاق
If approved	بشرط منظوری، بصورت منظوری
Illegal	غیر قانونی
Illegal gratification	غیر قانونی رشوت
Illegal practices in the elections	الیکشن کے دوران غیر قانونی حرکتیں، سرگرمیاں
Illustration	توضیح، تصویر، مثال
This can better be explained with an illustration	یہ ایک مثال دے کر واضح کیا جاسکتا ہے
Immaterial	غیر اہم، غیر موثر
The changes made in the draft are immaterial	مسودے میں کی گئی تبدیلیاں غیر اہم ہیں
Immediate	فوری
Immediate cause of the accident	حادثے کی فوری وجہ
Immediate compliance of the orders is necessary	احکامات کی فوری تعمیل ضروری ہے
Immediate departmental, superior, boss	محکمہ کا قریب ترین افسر اعلیٰ، فوری بالا دست
Immediate neighbourhood	عین قریب
Immediate notice of termination of service	ملازمت سے سبکدوشی کی فوری اطلاع، فوری سبکدوشی کی اطلاع
Immediate objective is to seek a Govt: job	فوری مقصد سرکاری ملازمت حاصل کرنا ہے
Immediate payment of outstanding dues	بقایا واجبات کی فوری ادائیگی
Immediate reply requested	فوری جواب کی درخواست ہے
Immediate thorough check	فوری مکمل پڑتال
Immediately	فورا، فوری
Immediately before the commencement of new financial year	نئے مالی سال کے شروع ہونے سے فوراً پہلے، عین قبل
Please contact him immediately on receipt of this letter	اس مراسلہ کے پہنچنے پر فوراً اس سے رابطہ قائم کریں
Please discuss immediately	فورا بات کریں
Please put up immediately	فورا پیش کریں

This needs to be attended to immediately

اس پر فوری توجہ کی ضرورت ہے، اس فوری توجہ کی ضرورت ہے

Imminent

فوری

Imminent risk of the building coming down

عمارت گرنے کا فوری خطرہ

Immovable

غیر منقولہ

All Immovable property has to be declared

تمام غیر منقولہ جائیداد کا اظہار ضروری ہے

Immunized

مامون، محفوظ

The building was immunized against pests

عمارت حشرات الارض سے محفوظ کی گئی تھی

Impartial

غیر جانبدار، غیر جانبدارانہ

An impartial inquiry is called for

غیر جانبدارانہ تحقیقات کی ضرورت ہے

Impediment

رکاوٹ، امر مانع

Impediment in law

قانونی رکاوٹ

Inadequate resources are an in undertaking the work

ناکافی وسائل کام شروع کرنے میں رکاوٹ ہیں

There is no impediment to the enforcement of law

قانون کے نفاذ میں کوئی امر مانع نہیں ہے

Imperfect

ناقص، غیر مکمل

Imperfect charge

ناکمل ذمہ داری

Imperfect delegation of authority

ناکمل تفویض اختیارات

Impetus

تقویت

Reduction of duty will give impetus to the exports

محصول کی کمی سے برآمدات کو تقویت ملے گی

Implements

اوزار

Certain percentage of the amount will be spent

محصول کی کمی سے برآمدات کو تقویت ملے گی

Implied

مضمّر

Implied acceptance

مضمّر قبولیت

Implied agreement

مضمّر اقرار نامہ

Implied conditions of the contract render it unacceptable

قبول بنادیتی ہیں

Import

دارآمد

Import certificate

تصدیق نامہ درآمد

Import list

فہرست درآمدت

Rebate can be claimed on the basis of import certificate

تصدیق نامہ درآمد کی بناء پر چھوٹ کا مطالبہ کیا جاسکتا ہے

The Import list is revised periodically

فہرست درآمدت میں وقتاً فوقتاً ردوبدل کیا جاتا ہے

Impose

عائد کرنا

It will be improper to impose a fine on the entire locality

پورے علاقے پر جرمانہ عائد کرنا غیر موزوں ہوگا

reduction to a lower grade was imposed on him

نچلے درجہ پر تنزیلی کی سزا اس پر لاگو کر دی گئی تھی، عائد کر دی گئی تھی

Imposition

عائد کردگی

Imposition of fine is unjustified

جرمانے کی عائد کردگی بالا جواز ہے، جرمانہ عائد کرنے کا کوئی جواز نہیں ہے

Impracticable

نا قابل عمل

With so many restrictions the plan is impracticable

اتنی پابندیوں کے ساتھ تجویز نا قابل عمل ہے

Impracticable conditions were attached to the contract

معاهدے کے ساتھ نا قابل عمل شرائط منسلک کر دی گئی تھی، معاہدے میں نا قابل عمل

Imprest

مستقل پیشگی، امپرسٹ

Imprest account

حساب مستقل پیشگی

Imprest cash book

نقد ہی مستقل پیشگی

Imprest holder

پیشگی دار

Improper

بے قاعدہ، غیر واجب، ناجائز، نامناسب

Improper influence

ناجائز اثر

Improper liberties

ناجائز بے تکلفی

Improper use

بے قاعدہ استعمال

It will be Improper to impose a fine on the entire locality

پورے علاقے پر جرمانہ عائد کرنا غیر موزوں، نامناسب ہوگا

To use improper influence

ناجائز طور پر متاثر کرنا یا ناجائز رسوخ استعمال کرن

Improvement

اصلاح

maintenance Improvement renewal & replacement

نگہداشت، اصلاح تجدید و تبدیلی

Improved

اصلاح یافتہ، بہتر

Improved draft to issue

صلاح یافتہ مسودے کا اجراء کیا جائے

Improved state of affairs

بہتر صورت حال

Improved design of the building is no better

عمارت کا اصلاح یافتہ نمونہ قطعی بہتر نہیں ہے

In

میں، یہ

In abeyance

زیر تعویق، زیر التو

In accordance with

---- کے مطابق

In actual practice

عملی طور پر، عملاً

In addition to

علاوہ ازیں، علاوہ بریں

In anticipation of orders	بہ امید صدور احکام، احکام کی توقع میں
In anticipation of provision of funds	بہ توقع بہم رسانی، رقم
In anticipation of sanction	بہ توقع منظوری
In batches of four	چار چار کی ٹولیوں میں
In block print	جلی حروف میں
In camera	بند کمرے
In cancellation of	بہ تنفیخ
In case of	بصورت
In categorical terms	قطعی الفاظ میں
In chronological order	تاریخ وار ترتیب میں، زمانی ترتیب
In close proximity	بالکل قریب
In combination with	---- ملا کر
In compliance with	کی تعمیل میں
In consultation with	---- کے مشورہ سے
In continuation of	---- کے تسلسل میں
In custody	زیر حراست، زیر تحویل
In default of	بصورت کو تاہی
In due course	مناسب وقت پر
In exchange for	تبادلے میں، عوضانہ میں
In exercise of the powers conferred by	---- سے حاصل شدہ اختیارات کو بروئے کار لاتے ہوئے
In figures	ہندسوں میں
In full and final settlement	مکمل اور حتمی بیباکی حساب مکمل اور آخری فیصلہ
In good faith	نیک نیتی سے
In good time	مقررہ وقت سے پہلے
In official capacity	سرکاری حیثیت میں
In officialing capacity	بطور قائم مقام، قائم مقام حیثیت میں
In order of priority	ترجیحات کے لحاظ سے
In order of seniority	بلحاظ تقدم
In order of urgency	بلحاظ اہمیت

In original	اصل
In partial modification	جزوی ترمیم کے ساتھ
In perpetuity	دواماً، ہمیشہ کے لیے
In precise terms	واضح الفاظ میں
In print	چھپا ہوا، مطبوعہ صورت میں
In proper order	مناسب ترتیب میں
In proper sequence	درست تسلسل یا ترتیب میں
In recognition of services	خدمات کے اعتراف میں
In regard to	بابت، بارے میں
In respect of	در بارہ، بابت
In response to	جواب میں
In round numbers	سالم اعداد میں
In sequence	سلسلہ وار
In serial order	گنتی کے لحاظ سے ترتیب وار
In terms of	بہ اعتبار
In that behalf	اس بارے میں، اس کے متعلق
In circumstances	اندریں حالات ان حالات میں
In the first instance	ابتداء، اولاً
In his discretion	اپنی صوابدید سے
In his own hand	اپنے دستخطوں سے، بقلم خود
In kind	اجناس، اشیاء کی صورت میں
In lieu of	بجائے، عوض میں، اسی کی جگہ
In reply to	کے جواب میں
In supersession of previous orders on the subject	اس موضوع پر سابقہ احکام کی تنسیخ میں، اس موضوع پر سابقہ احکام کو منسوخ کرتے
In the long run	آخر کار، انجام کار، بالآخر
In token of	بطور علامت / علامت کے طور پر
Into	سراسر، کلیتہاً
In transit	دورانِ راہ
In words	الفاظ میں

In working order

چالو حالات میں

In abeyance

تعویق میں

The post may, for the present, be held In abeyance

اسامی فی الوقت تعویق میں رکھی جائے

In actual practice this law has been rarely applied

عملی طور پر اس قانون کا بہت کم استعمال کیا گیا ہے

In addition to

کے علاوہ

In addition to other terms the post carries a special pay as well

دوسری شرائط کے علاوہ اسامی کے ساتھ خصوصی تنخواہ بھی وابستہ ہے

Inadequate

ناکافی

Inadequate financia resources are an impediment in undertaking the project

ناکافی مالی وسائل منصوبہ، سکیم شروع کرنے میں رکاوٹ بنے ہوئے ہیں

Inadmissible

ناقابل قبولیت، ناقابل منظوری

The evidence of a person who was not present at the scene is inadmissible in law

قانونی طور پر ایسے شخص کی شہادت، گواہی قابل نہیں ہوتی جو موقع پر موجود نہیں تھا

Inadvertence

بے توجہی، بلا ارادہ

The mistak crept in through

غلطی بلا ارادہ وارد ہو گئی

Inadvertent

غیر ارادی، نادانستہ

The omission was inadvertent

کو تباہی غیر ارادی تھی

It has yet to be decided whether the mistake was inadvertently or a fraudulent omission

ابھی یہ فیصلہ باقی ہے کہ غلطی غیر ارادی تھی یا فریب کارانہ فروگزاشت تھی

The mistak crept in inadvertently

غلطی نادانستہ طور پر شامل ہو گئی تھی

In anticipation of orders

بہ امید اجکامات

He was allowed to joint duty in anticipation of orders

اسے بہ امید صدور احکام ڈیوٹی پر لے لیا گیا

In anticipation of provision of funds

یہ توقع بہم رسانی رقوم

The expenditure was incurred

رقم کی بہم رسانی کی توقع پر خرچ کر لیا گیا تھا

Inapplicable

غیر متعلق، ناقابل اطلاق

The said rules are inapplicable in this case

مذکورہ قواعد کا اطلاق اس معاملہ پر نہیں ہوتا

In camera

بندے کمرے میں

The inquiry Committee held all its meetings in camera

تحقیقاتی کمیٹی کے تمام اجلاس بند کمرے میں ہوئے

In actual practice

عملاً، عملی طور پر

Inadvertently

غیر ارادی طور پر

In cancellation of

بہ تہتیک

In cancellation of the previous O.M. of the same No:- I am directed to convey sanction of the President

اسی نمبر کی گذشتہ دفتری یادداشت کی تسلیح میں حسب ہدایت صدر مملکت کی منظوری

Incapable

ناقابل

Sickness has rendered him incapable of further service

بیماری نے اسے مزید ملازمت کے ناقابل بنادیا ہے، بیماری کے باعث وہ مزید ملازمت

In case of

بصورت

In case of default he will render himself liable to disciplinary action

تعمیل میں کوتاہی کی صورت میں وہ اپنے خلاف تادیبی کارروائی کا مستوجب ہوگا

In case of doubt or dispute

شک یا اختلاف کی صورت میں

In case of doubt or dispute the point may be referred to Ministry of Law for clarification
Incapacitated

مسئلہ وضاحت کے لیے وزارت قانون کو بھیج دیا جائے

معذور

Employees incapacitated during service are eligible for grant from benevolent fund
Incentives

جو ملازمین ملازمت کے دوران معذور ہو جاتے ہیں وہ سرمایہ بہبود سے عطیہ کے حقدار

محرکات، ترغیبات

investment

ٹیس میں کمی کی چھوٹ، بچت اور سرمایہ کاری کی ترغیبات کا باعث ہے

Incharge

تحویل دار، جائزہ دار

Assistant in charge

معاون جائزہ دار

Incidental

ضمنی، اتفاقی، متعلقہ

Incidental charges have to be added to the main expenditre

اتفاق اخراجات کو اصل خرچ میں شامل کرنا پڑتا ہے

Incidental issues should not be allowed to influence the decision on main issue

ضمنی امور کو اصل معاملہ کے فیصلہ پر اثر انداز ہونے نہیں دینا چاہیے

activities incidental to his business

اس کے کاروبار سے متعلق سرگرمیاں

In combination with

بہ اتصال، ملا کر

The general terms of service have to be read in combination with specific orders on pay and allowances

ملازمت کی عمومی شرائط کو تنخواہ اور الاؤنس کے خصوصی احکامات کے ساتھ ملا کر پڑھنا

Income

آمدنی

Income and expenditure return

آمدنی اور خرچ کا گوشوارہ

Tax free income

ٹیس معاف آمدنی

Incoming

موصول ہونے والی، آمد

Incoming letters are attended to according to the degree of priority

موصول ہونے والے خطوط کی طرف توجہ ان کے درجہ تقدیم کے لحاظ سے دی جاتی ہے

In consultation with

بمشورہ

The drafts of all legal documents are prepared in consultation with Ministry of Law

تمام وزارت قانون کے مشورہ سے تیار کیے جاتے ہیں

In contestable

ناقابل تردید

In evidence	ناقابل تردید شہادت
In right of the applicant	درخواست دہندہ کا ناقابل تردید حق
In continuation	بہ تسلسل
In continuation of this office letter No...	بہ تسلسل مر اسلہ دفتر ہذا نمبر ----
dt...	مورخہ ----
In correct	غیر صحیح، غلط
Incorrect entries	غلط اندراجات
In correct statement	غلط بیانی
Incorrect stand	غلط موقف (کسی معاملہ میں)
Incorrect findings	غلط نتائج
Incorrectly	غیر صحیح، غلط طریقہ سے
Incorrectly worded	غیر صحیح الفاظ میں تحریر کردہ یا بیان کردہ
Increase	اضافہ
Increase of pay	تنخواہ میں اضافہ
Increased load of work	کام کے بارے میں اضافہ
Increase incidence of crime	جرائم کی شرح میں اضافہ
Increasing costs	اضافہ پذیر قیمتیں
Increment	اضافہ، ترقی
Annual increment of pay	تنخواہ کا سالانہ اضافہ
Increment certificate	تصدیل نامہ اضافہ
Periodic increment	معیادی اضافہ
With held increment of pay	ضبط شدہ اضافہ تنخواہ
Incriminating	الزامی، قابل مواخذہ
Incriminating articles	الزامی، قابل مواخذہ اشیاء
Incriminating circumstances	الزامی حالات
Incriminating evidence	الزامی سراغ
Incumbent	اسامی دار، مامور
The incumbent of the post	اسامی پر مامور شخص
Real incumbent of the post	اسامی ہر اصلی مامور یا اصل اسامی دار

Incur	برداشت کرنا
To incur expenditure	خرچ برداشت کرنا
Incur liability	ذمہ داری اٹھانا
Incurring expenditure in anticipation of provision of fund	خرچ بہ امید بہم رسانی رقوم یا رقوم مہیا ہونے کی امید پر خرچ
Indefinite	بلا تصریح، غیر معینہ
Indefinite payment	بلا تصریح، ادائیگی
Indefinite period	غیر معین مدت
Indefinite post ponement of recovery	وصولی کا بلا تعین التوا
Indefinitely	غیر معین طور پر، بلا تعین
The session was postponed indefinitely	اجلاس غیر معین مدت کے لیے ملتوی کر دیا گیا
Indemnity	تلافی، تاوان
Indemnity bond	تاوان نامہ
Indemnity bond to be filled in by employees handling cash	تاوان نامہ جو نقدی کی لین دین سے متعلق ملازمین کو بھرنا پڑتا ہے
Indent to	طلب کرنا
Indent to form	فارم طلب، طلب نامہ
Indenter	طلب کنندہ
Indenter of stores	ذخائر، سٹور کا طلب کنندہ
Independent	خود مختار، آزاد
Independent charge	خود مختار جائزہ، آزادانہ چارج
Independent contract	انفرادی ٹھیکہ
Independent proof	مستقل ثبوت
Independent technical opinion	آزاد فنی مشورہ
Independent witness	لا تعلق گواہ
Index	اشاریہ
Index card	اشاری کارڈ
Index head	اشاریہ عنوانات
Index No	اشاریہ نمبر
Index register	رجسٹر اشاریہ
File index	مسلوں کا اشاریہ

Indexing	اشاریہ بندی
Indexing of files	مسلوں کی اشاریہ بندی
Indifferent	بے نیاز، بے پروا
Indifferent attitude towards duties	فرائض کے متعلق، بے پرواہ طرز عمل
Indifferent health	کمزور صحت
Indifferent work	لا پرواہی کا کام
Indigenous	ملکی، دیسی
Indigenous articles	ملکی اشیاء
Protection to indigenous industries	ملکی صنعتوں کو تحفظ (فراہم کرنا)
Indirect	بالواسطہ
Indirect charges, expenses	بالواسطہ اخراجات
Indirect taxes	بالواسطہ محصولات
In disadvantageous manner	ناموافق طور پر
In this case the rules have been interpreted in disadvantageous manner	اس معاملہ میں قواعد کی وضاحت ناموافق طور پر کی گئی ہے
Indiscriminate	بلا امتیاز
Indiscriminate use of force	طاقت کا بلا امتیاز استعمال
Indiscriminate application of negative note	منفی نوٹ کا بے دریغ، بلا امتیاز استعمال
Individual	فرد، شخص، انفرادی
Individual approach	انفرادی، ذاتی نقطہ نظر
Individual complaints add up to a general problem	انفرادی شکایات جمع ہو کر اجتماعی مسئلہ بن جاتی ہیں
Individual judgement	انفرادی فیصلہ
Inducement	ترغیب
Reduction of taxes is an inducement for investment	ٹیکس میں رعایت، چھوٹ سرمایہ کاری کی ترغیب کے لیے ہے
Industrial	صنعتی
Industrial dispute	صنعتی نزاع
Industrial establishments	صنعتی ادارے
Industrial estate	صنعتی علاقہ
Industrial peace has to be maintained in the interest of output	پیداوار کے مفاد میں صنعتی امن برقرار رکھنا ضروری ہے
Because of the mineral resources the area industrial potential	معدنی وسائل کے باعث علاقے میں صنعتی امکانات موجود ہیں

Industrial production	صنعتی پیداوار
Industrial survey	صنعتی جائزہ
Industrial tribunal	صنعتی عدالت
Industrial disputes can be taken only to an industrial tribunal	صنعتی تنازعہ صرف صنعتی عدالتوں میں لے جائے جاسکتے ہیں
Industrial unit	صنعتی واحدہ، ادارہ
In exercise of	بروئے کار لاتے ہوئے
In exercise of the powers conferred under Article 7 of Paksitan Citizenship Act	قانون شہریت پاکستان کی دفعہ کے تحت حاصل شدہ، تفویض شدہ اختیارات کو بروئے
Interior	ادنی، کمتر
Interior grade	ادنی درجہ
Interior post	کمتر اسامی، ادنی اسامی
Interior scale of pay	کمتر شرح تنخواہ
Interior servants	ادنی ملازمین
Interior service	ادنی ملازمت
Reduction to interior post	کمتر درجہ کی اسامی پر منتزلی
Information	اطلاع، معلومات
Information asked for may please be supplied	ازارہ کرم مطلوبہ معلومات مہیا کی جائیں
Basic information	بنیادی، معلومات
Informative	معلوماتی
The material distributed in the meeting was quit informative	جو مواد اجلاس میں تقسیم کیا گیا وہ کافی معلوماتی تھا
The same amount has to be written informative as well	یہی رقم اعداد میں بھی لکھنا ہوتی ہے
Informed	مطلع ہوا، مطلع کیا
I shall be glad to be informed	مجھے اطلاع دے کر ممنون فرمایا جائے
Infra	تحت، ذیل
Infra marginal	تحت حاشیائی، تحت اختتامی
Infra marginal notes	تحت حاشیائی نوٹ
Para 17...	ذیل کا پیرا 17
Infringement	خلاف ورزی
Infringement of copy right	خلاف ورزی حق تصنیف
Infringement of office discipline is misconduct	دفتری انضباط کی خلاف ورزی غلط روی ہے

Infringement of orders & rules	احکام اور قواعد کی خلاف ورزی
Infructuous	لا حاصل
infructuous	ملزم کی موت کے باعث مزید کارروائی لا حاصل ہو گئی
In good faith	نیک نیتی سے
An amount overdrawn in good faith can be written off	زائد رقم جو نیک نیتی سے وصول کر جائے وہ قلم رد کی جاسکتی ہے
Initial	ابتدائی، پہلا
Initial account	ابتدائی حساب
Initial and Subsidiary Accounts Rules	ابتدائی و ذیلی حسابات کے قواعد
Initial appointment	ابتدائی تقرر
Initial capital	ابتدائی سرمایہ
Initial charges of the project	ابتدائی اخراجات منصوبہ
Initial grant	ابتدائی گرانٹ، عطیہ
Initial impression was not favourable	پہلا تاثر موافق نہ تھا یا ناموافق تھا
Initial pay of the grade	گریڈ کی ابتدائی تنخواہ
Initial reaction was hostile	پہلا رد عمل مخالفانہ تھا
Initially	شروع سے، ابتدا
Initially he was not a good worker but picked up gradually	شروع میں وہ اچھا کارکن نہیں لیکن بتدریج بہت ہوتا گیا
Initials	مختصر دستخط، ابتدائی حروف
the initials in the margin were incorrectly dated	حاشیہ میں مختصر دستخطوں پر غلط تاریخ دی گئی تھی
In figures	اعداد میں
Injunction	حکم امتناعی
An interim injunction from a Court can maintain statusquo till the final decision	عدالت کا عبوری حکم امتناعی آخری فیصلہ ہونے تک موجودہ صورت حال برقرار رکھ سکتا
Inland	ملکی، اندروان ملک
Inland trade	ملکی تجارت
Inland travel	اندروان ملک سفر
Inner	اندرونی
Inner cover for secret papers	حفیہ کاغذات کے لیے اندرونی لفافہ
Inner story	درپردہ حقائق
In order to comply with the rules	بغرض تعمیل قواعد

Inordinate	غیر معمولی
Inordinate delay	غیر معمولی تاخیر
Inordinate delay in urgent cases cannot be ignored	ترجیحی معاملات میں غیر معمولی تاخیر نظر انداز نہیں کی جاسکتی
In pursuance of official duties	سرکاری فرائض کی تعمیل میں
Inquiry	تحقیقات
An impartial inquiry is called for	غیر جانبدارانہ تحقیقات کی ضرورت ہے
Inquiry Officer	افسر تحقیقات
Inquiry report	تحقیقاتی رپورٹ
In round numbers	سالم اعداد میں
The electric charges are calculated in round numbers; amount less than fifty paise being ignored	بجلی کے اخراجات کا حساب سالم اعداد میں لگایا جاتا ہے، پچاس پیسے سے کم کیر قوم نظر معائنہ
Inspection	معائنہ
Inspection charges	اجرت معائنہ
Inspection fee	فیس معائنہ
Inspection note put up by the Inspector	یادداشت معائنہ جو ناظر نے پیش کی
Inspection of the record	مسلموں کا معائنہ
Periodical inspection is one of the duties of senior officers	معیادی معائنے اعلیٰ افسران کے فرائض میں شامل ہیں
Inspection report	معائنہ رپورٹ
Instability	عدم استحکام
The structure is unsafe because of instability	عدم استحکام کے باعث ڈھانچہ (عمارت) غیر محفوظ ہے
Installation	تنصیب
Installation of telephone system has been completed	ٹیلیفون کے نظام کی تنصیب مکمل ہو گئی ہے
Instalment	قسط
Instalment of insurance premium	بیمہ پالیسی کی قسط
Instalment of motor car advance	موٹر کار کے قرضہ کی قسط
The loan is recoverable in 20s	قرضہ بیس قسطوں میں واجب الادا ہے
Instalment buying	اقساط، اقساطی خرید کاری
Instalment system for purchase	قسطوں میں خریداری، - طریقہ قسط بندی برائے خرید
Institutional	ادارے
Institutional control over education system is necessary	تعلیمی نظام پر ادارتی نگرانی ضروری ہے

Institutions

ادارتی، ادارے

The number of educational institutions has gone up

تعلیمی اداروں کی تعداد بڑھ گئی ہے

Democratic institutions are the basis of representative system of Government

جمہوری ادارے نمائندہ طرز حکومت کی بنیاد ہیں

Instructions

ہدایات

Submitted for instructions

بغرض ہدایات پیش ہے

Insubordination

سرکشی، نافرمانی

Act of insubordination

نافرمانی کا فعل

Penalty for insubordination

نافرمانی کی سزا

Wilful absence, amounts to ...

بالارادہ غیر حاضری نافرمانی، سرکشی کے مترادف ہے

Insufficient

ناکافی

Case was dismissed for insufficient proof

مقدمہ ناکافی ثبوت کی بنیاد پر خارج کر دیا گیا

Funds released for the project are insufficient

منصوبہ کے لیے مہیا کردہ رقم ناکافی ہے

Evidence produced was insufficient for conviction

پیش کردہ شہادت سزایابی کے لیے ناکافی تھی

In supersession of

بہ تئیں

In supersession of previous orders on the subject I am directed to convey sanction of the President

اس موضوع پر تمام گزشتہ احکام کی تئیں کے ساتھ حسب ہدایات صدر مملکت کی

Intelligence

خبر، ذہانت

Intelligence Bureau

بیورو اطلاعات، خبرات

Intelligence officer

افسر خبر رسانی

Intelligence test

ذہنی آزمائش، آزمائش ذہانت

Intelligence quotient

قدر ذہانت

His intelligence quotient is very high

اس کی ذہانت کا درجہ بہت اونچا ہے

Insurance

بیمہ

Insurance against damage, fire, theft

نقصان آتشزدگی، چوری کے خلاف بیمہ

Insurance all risks

کل خطرہ بیمہ

Insurance policy

بیمہ پالیسی

Compulsary Group Insurance of Govt: employees

سرکاری ملازمین کا لازمی اجتماعی بیمہ

Intact

جوں کالوں، بجنہ

The lost bag was soon found intact

گمشدہ بیگ جلدی ہی جوں کی توں مل گیا

Intellectual	تعلقی، ذہنی
Intellectual effort	ذہنی کاوش
Intellectual exercise	ذہنی مشق
Intellectual level	ذہنی سطح
Intellectual level of students to be equal	طلباء کی ذہنی سطح برابر ہونی چاہیے
Intelligent	ذہین
He is abnormally intelligent	وہ معمول سے زیادہ ذہین ہے
Intelligent comprehension	صحیح ادراک
Integrated	یکجا کردہ، جمع کردہ، مجموعی
Integrated seniority list	مجموعی فہرست تقدّم
general information	یکجا کردہ گریڈوں کی مجموعی فہرست تقدّم اطلاع عام کے لیے شائع کردی گئی
Integrity	دیانت داری
service	مشکوٰۃ دیانت داری والے لوگ سرکاری ملازمت کے لیے موزوں نہیں ہوتے
Intensive	عمیق، شدید، بغور، تفصیلی
Intensive revenue audit	عمیق محاسبہ محاصل، دقیق محاسبہ محاصل
Intensive care unit	عمیق نگہداشت کا شعبہ
Intensive examination	دقیق معائنہ
Intensive study	عمیق مطالعہ
Inter	درمیان، بین
Inter change of delegation between the two countries	دونوں ممالک کے درمیان وفد کے تبادلے
Inter change	باہمی تبدیلی
Inter communication	باہمی مراسلت
Inter departmental transactions	بین محکماتی معاملات
Inter dependance of trade & agriculture	تجارت اور زراعت کا باہمی انحصار
Inter governmental adjustments	بین الحکومتی تسویہ جات
Inte Government transactions	بین الحکومتی لین دین
Inter government transfers	بین الحکومتی تبادلے، منتقلات
Inter provincial transfers	بین الصوبائی تبادلے
Interest	مفاد، سود، دلچسپی

Govt: has no interest in this matter

حکومت کو اس معاملہ سے کوئی دلچسپی نہیں ہے

Interest of the Govt: is not involved

حکومت کا مفاد وابستہ نہیں ہے

Interest bearing securities

سودی تمسکات

Interest charged on permanent loans

مستقل قرضوں پر عائد کردہ سود

Interest free advance

بلا سود پیشگی، قرضہ

Interest groups in the labour unions

مزدور انجمنوں میں مفاداتی گروہ

Interest on sale proceeds of land

اراضی کی فروخت کی قیمت پر سود

Interim

عبوری، درمیانی مدت کا

An interim injunction from a Court can maintain statusquo till the final decision

عدالت کا عبوری حکم امتناعی آخری فیصلہ ہونے تک موجودہ صورت حال برقرار رکھ سکتا

Interim

درمیانی، درمیانی مدت کا

Ad hoc appointment during the interim period

درمیانی مدت کے لیے فی الوقتی تقرر

Interim relief

عبوری امداد

Interim reply till the final decision

آخری فیصلہ سے قبل اثنائی جواب

Intermediary

توسط، (تخصی)، درمیانی واسطہ

Talks were held without any intermediary

مذاکرت کسی درمیانی واسطہ کے بغیر کیے گئے

To act as intermediary

توسط کے طور پر کام کرنا

Intermittant

وقفہ دار، غیر مسلسل

Intermittant fever

نوبتی (وقفہ دار) بخار

Intermittant rains

وقفہ وقفہ سے ہونے والی بارش

Intermittant wave of crimes has up set the authorities

وقفہ وقفہ سے رونما ہونے والے جرائم کے تسلسل نے حکام کو پریشان کر دیا ہے

Internal

اندرونی، داخلی

Internal affairs

داخلی معاملات

Internal discipline

داخلی نظم و ضبط

Internal peace

اندرونی امن

Internal security

داخلی سلامتی

Good neighbourly relations demand non interference in each others internal affairs

اچھے ہمسائیگی کے تعلقات کا تقاضا ہے کہ ایک دوسرے کے داخلی معاملات میں دخل نہ

strict application of rules ensures internal discipline

داخلی نظم و ضبط قواعد کے سخت نفاذ سے برقرار رہتا ہے

International

بین الاقوامی

International conference	بین الاقوامی مجلس مشاورت کانفرنس
national interest	اہم بین الاقوامی کانفرنسوں میں شرکت کرنا قومی مفاد میں پوتی ہے
Internment	نظر بندی
The period of internment was extended by special orders	خصوصی احکام کے ذریعے نظر بندی کی معیاد میں توسیع کردی گئی تھی
Interpret	ترجمہ کرنا، معنی اخذ کرنا
Interpret literally	لغوی معنی مراد لینا، لفظی معنی اخذ کرنا
Interruption	رکاوٹ، خلل اندازی
Interruption of supply	بہم رسانی میں رکاوٹ
Interruption in thought process	سوچ کے عمل خلل اندازی
Interpretation	تعبیر، توضیح، تشریح، وضاحت
Interpretation clause	تشریحی توضیحی شق
Interpretation of conditions	شرائط کی وضاحت
Interpretation of rules is the responsibility of concerned authority	قواعد کی وضاحت کرنا متعلقہ حاکم کی ذمہ داری ہے
Interval	وقفہ
Interval for prayers	نماز کا وقفہ
Refreshments will be served during the interval in the meeting	اجلاس میں وقفہ کے دوران مفرحات پیش کیے جائیں گے
Interwoven	ہم بافت
The two existing laws were interwoven for creating the new statute	دونوں موجودہ قوانین کی ہم بافتگی سے نیا قانون ظہور میں آیا، یا نئے قانون کی تخلیق
In the absence	عدم موجودگی
In the absence of any provision to the contrary the contents of this article shall be binding	کسی برعکس شرط کی عدم موجودگی میں اس دفعہ کے مندرجات لازمی، قابل پابندی
In the interest of public service	خدمت عامہ کے مفاد میں
His resignation could not be accepted	خدمت عامہ کے مفاد میں اس کا استعفیٰ منظور نہ کیا جاسکا
In this connection	اس ضمن میں
In this connection attention is invited to this office letter of even No. dated	اس ضمن میں اس دفتر کے اسی نمبر کے خط مورخہ ----- کی طرف توجہ مبذول
Intimate	اطلاع دینا
Intimate knowledge of rules and regulations	قواعد و ضوابط سے گہری، بخوبی واقفیت
Intimation	اطلاع
Advance intimation	پیشگی اطلاع

Intimation from

فارم اطلاع

It is advisable to send advance intimation about the meeting

میٹنگ کے بارے میں پیشگی اطلاع بھیجنا مناسب ہو گا

Introduction

تعارف، تمہید، مقدمہ، نفاذ

The literary standing of the speakers needs no introduction

مقرر کی ادبی حیثیت کسی تعارف کی محتاج نہیں ہے

The introduction of another law is unnecessary

ایک اور قانون کا نفاذ غیر ضروری ہے

Introductory

تعارفی، تمہیدی

Introductory letter

تعارفی مراسلہ

Introductory remarks

تعارفی کلمات

The candidate did not carry any introductory letter

امیدوار کے پاس کوئی تعارفی خط نہیں تھا

The introductory remarks were too lengthy

تعارفی کلمات بہت طویل تھے

Invalid

معذور، ناجائز

Invalid carriage

معذور بردار گاڑی

Invalid gratuity

انعامیہ گریجوئی معذوری

Invalid pension

پنشن معذوری

Due to loss of right hand he was granted invalid pension with gratuity

دائیں ہاتھ کے ضائع ہونے کے باعث اس پنشن معذوری گریجوئی کے ہمراہ دی گئی

Invalid claim was rejected

ناجائز مطالبہ رد کر دیا گیا

Invalidate

ناجائز قرار دیدیا

The Court invalidated the executive orders

عدالت نے انتظامیہ کے احکامات کو ناجائز قرار دے دیا

Invariably

ہمیشہ، بلا تاخیر

Dismissal from service invariably involves loss of pension

ملازمت سے برطرفی میں ہمیشہ پنشن کی ضبطی شامل ہوتی ہے

Inventory

فرد، فہرست

Inventory of consumable articles

اشیائے صرف کی فہرست

Inventory of stores to be written off

قلم زد کیے جانے والے ذخائر کی فہرست

Invest

سرمایہ کاری

powers

ایک اچھا منتظم اپنے ماتحتوں کو مناسب اختیارات تفویض کرتا ہے

No one will invest in this unproductive project

کوئی بھی اس غیر پیداواری منصوبہ میں روپیہ نہیں لگائے گا

Investment

سرمایہ کاری، روپیہ لگانا

Investment account

حساب سرمایہ اندازی

Investment climate is not suitable

سرمایہ اندازی، کاری کی فضا موزوں، مناسب نہیں ہے

Invidious	ناگوار
Invidious distinction	ناگوار امتیاز
Invidious differentiation	ناگوار امتیاز، تخصیص
This invidious differentiation, distinction is very disconcerting	ایسی ناگوار تخصیص بے حد پریشان کن ہے
Invite	دعوت دینا، منعطف کرانا، بلانا، مہذول کرانا
Attention is invited to your letter No....	آپ کے مراسلہ نمبر---- کی طرف مہذول کرائی جاتی ہے
Directed to invite your attention	حسب ہدایت آپ کی توجہ منطف کرائی جاتی ہے
Invite to dinner	عشاء کی دعوت دینا
To invite attention to previous correspondence	گذشتہ مراسلت کی طرف توجہ مہذول کرانا
Invitation	دعوت
Invitation card	دعوتی رقعہ، دعوت نامہ
Invitation to speak at the meeting	جلسہ کو خطاب کرنے کی دعوت
Guest without invitation	بن بلا یا مہمان
Invoice	میچک
Invoice for store despatched	میچک مال مراسلہ
Invoice of stores	میچک سامان
The invoice arrived after the stores had been delivered	میچک سامان کی وصولی کے بعد پہنچا
Invoiced	میچک میں درج
Invoiced amount	میچک میں درج رقم
Invoiced price was more than the actual cost	میچک میں درج قیمت اصل لاگت سے زیادہ تھی
Involuntary	غیر رضا کارانہ، غیر ارادی
Involuntary halt due to cancellation of flights	پروازوں کی منسوخ کے باعث غیر ارادی قیام
Involuntary presence at the site	موقع پر غیر ارادی موجودگی
Iron	لوہا، استری
Iron clad	آہن پوش
Iron ore	لوہے کی لچ دھات
Iron ore deposits	خام لوہے کے ذخائر
Iron out	ہموار کرنا
Iron out the differences	اختلاف دور کرنا

Irrecoverable

ناقابل وصول

Irrecoverable loans have eventually to be written off

ناقابل وصول قرضہ جات بالآخر قلم زرد کرنے پڑتے ہیں

Irrefutable

ناقابل تردید

Irrefutable evidence was produced by the prosecution

استغاثہ کی طرف سے ناقابل تردید شہادتیں پیش کی گئیں

Irregular

بے قاعدہ، بے ضابطہ

Irregular attendance

بے قاعدہ حاضریاں

Irregular expenditure

بے ضابطہ اخراجات

Irregular payment

بے ضابطہ ادائیگی

Irregular purchase

بے ضابطہ خریداری

Irregular transfer

بے ضابطہ منتقلی، تبدیلی

Irregular upkeep of stock accounts

ذخائر کے حسابات کی بے ضابطہ نگہداری

Proceedings of the meeting were declared as irregular

اجلاس کی کارروائی کو خلاف ضابطہ قرار دے دیا گیا

Irregularities

بے ضابطگیاں

A number irregularities were detected by the audit party

محاسبہ پارٹی نے متعدد بے ضابطگیاں دریافت کیں

Administrative irregularities

انتظامی بے ضابطگیاں

Financial irregularities

مالی بے ضابطگیاں

Irrelevant

غیر متعلق، غیر متعلقہ

many points were brought in to confuse the issue

اصل مسئلہ کو خلط ملط کرنے کی غرض سے کئی غیر متعلق نکات شامل کر دیے گئے

Irrevocable

ناقابل تنسیخ

Irrevocable power of attorney cannot be withdrawn

ناقابل تنسیخ مختار نامہ واپس نہیں لیا جاسکتا

Isolate

علیحدہ کرنا

A good not will isolate the point for decision

ایک اچھا نوٹ (اشارہ یا کیفیت) فیصلہ طلب امر کو علیحدہ نمایاں کر دیتا ہے

An ill tempered person isolates himself from his colleagues

ایک ہذا مزاج شخص اپنے آپ کو اپنے ساتھیوں سے الگ تھلگ کر لیتا ہے

Isolated

گریڈ سے الگ، اکادکا

Isolated posts

خالی اسامیاں

Issue

اجرا

Issue to day

آج ہی اجراء کیا جائے

Issue as amended

ترمیم شدہ صورت میں اجراء کیا جائے

Issue reminders urgently

یاد دہانی کا اجراء کیا جائے

Issue entry	عجلت سے تقاضا کیا جائے
Issue No	اندراج اجراء
Issue Register	اجرائی نمبر
Issue under consideration	رجسٹر اجراء
Date of issue	امر زیر غور، امر تنفیج طلب
Issue less couple	تاریخ اجراء
Issues	اجرائیاں، امور، اولاد
Issues on cash payment	نقد ادائیگی پر اجرائیاں
Issues on indent	فرد طلب پر اجرائیاں
Issuing	جاری کرنا
Issuing authority	حاکم اجراء
Issuing office	دفتر اجراء
Item	شق، مد
Item 3 in the list	فہرست میں شق نمبر 3
Item under objection	زیر اعتراض مد
In working order	چالو حالت میں
The machine supplied to the office is not in working order	دفتر کو جو مشین فراہم کی ہے وہ چالو حالت میں نہیں ہے یا وہ کام نہیں کرتی
Job	کار، کام
Job breakdown	تجزیہ کار، تقسیم کار
Job Card No	کام کا کارڈ نمبر
Job description	تفصیل کار
Job grading	درجہ بندی کار
Job less	بے کار، بے روزگار
Joining	حاضری
Joining pay	تنخواہ مہلت حاضری
Joining report	اطلاع حاضری
Joining time upto 10 days as permissible on transfer to another station	کسی دوسرے مقام پر تبدیلی کی صورت میں دس دن تک مہلت حاضری کی اجازت ہے
Joining time	مہلت حاضری
Joint	مشترک

Joint action	مشترک کارروائی
Joint action plan	مشترک کارروائی کا منصوبہ
Joint administrators	شریک منتظمین
Joint agreement	مشترک معاہدہ، اجتماعی معاہدہ
Joint and serveral liability	مشترک اور انفرادی ذمہ داری
Joint application	مشترکہ درخواست
Joint authors	شریک مصنف
Joint creditors	مشترک قرض دہندگان، مشترک قرض خواہ
Joint debtors	مشترک مقروض
Joint Development Board	مشترک مجلس ترقیات
Joint family system	مشترک خاندان کا نظام
Joint holdings	مشترک کھاتے
Joint responsibility	مشترکہ ذمہ داری
Joint Secretary	شریک معتمد
Joint session of the two Houses	دونوں ایوانوں کا مشترک اجلاس
Joint stock Company	شرکت سرمایہ مشترکہ
Joint trial	مشترکہ سماعت مقدمہ
Joint undivided family	غیر منقسم مشترک خاندان
Jointly	مشترکہ طور پر، اجتماعی طور پر
Jointly and severally responsible	مشترکہ اور انفرادی طور ذمہ دار
The bridge was jointly under taken by 2 firms	پل بنانے کی ذمہ داری دو فرموں نے مشترکہ طور پر لی تھی
Journal	جزل، روزنامہ
Journey	سفر
Journey and halts	سفر اور قیام، سفر و حضر
Rates of allowance for journey and halts	سفر اور قیام کے لیے شرح الاؤنس سفر و حضر کے لیے شرح الاؤنس
Journey beyond sphere of duty	سفر بیرون حدود فرائض
Journey by road	سڑک کا سفر
Journey on a course of training	سفر بغرض حصول تربیت
Journey performed to give evidence in a court of law	سفر جو عدالت میں گواہی دینے کے لیے طے کیا گیا

Judgement	فیصلہ
Judgement in the case	مقدمہ کا فیصلہ
Judgement reserved	فیصلہ محفوظ رکھا گیا
Judicial	عدالتی
Judicial action	عدالتی کارروائی
Judicial confession	عدالتی اقبال جرم
Judicial decisions	عدالتی فیصلے
Judicial lock up	عدالتی حوالات
Judicial proceeding	عدالت کی کارروائی
Judicial writ	حکمنامہ عدالت
Judicious	دانشمندانہ
Judicious consideration	دانشمندانہ سوچ بچار
Judicious postponement	دانشمندانہ التوا
Judicious retreat	دانشمندانہ پسپائی
Junior	صغیر، ادنیٰ، متاخر (ملازمت)
Junior auditor	محاسب صغیر
Junior clerk	محرر صغیر
Junior Officers	افسران صغیر
Junior time scale	اوقاتی پیمانہ صغیر
He was declared junior on the basis of short service	اس کم ملازمت کی بناء پر متاخر قرار دیا گیا
Jurisdiction	دائرہ اختیار، اختیار سماعت (قانون)
Jurisdiction of High Court extends to the whole of province	عدالت عالیہ کو پورے صوبے میں سماعت کا اختیار حاصل ہے
Just	منصفانہ
Just cause	معقول وجہ
Just decision	منصفانہ فیصلہ
Justifiable	حق بجانب
Justifiable action	واجب فعل
Justification	جواز
Justification for absence	غیر حاضری کا جواز

Justification for delay	تاخیر کا جواز
Justification for delayed action	تاخیری کارروائی کا جواز
Lack of Justification	عدم جواز
Justified	جائز
Justified act under the circumstances	اندریں حالات جائز کام، کارروائی
Justify	جائز قرار دینا، جواز پیدا کرنا
Justify the absence	غیر حاضری کو جائز قرار دینا
To justify a wrong action	غیر حاضری کا جواز دینا، غلط کام کا جواز دینا
Keep	رکھنا
Keep a note	یادداشت رکھنا، رکھی جائے
Keep alive	جاری رکھنا، عمل میں رکھنا
Keep informed	باخبر رکھنا، رکھا جائے
Keep in darkness	بے خبر، تاریکی میں رکھنا
Keep on reminding	یاد دلاتے رہنا، رہیے
Keep pending	ملتوی، التو میں رکھنا، رکھا جائے
Keep quiet	خاموش رہنا، جواب نہ دینا
Keep in readiness	تیاری کی حالت میں رہنا، رکھنا
Keep satisfied	مطمئن رکھنا
Keep under lock & key	مقفول رکھنا، رکھیے
Keep up to date	تاتاریج مکمل رکھنا، رکھیے
Keep with the cover	مسل پوش کے ساتھ رکھیے
Keep with the file	مسل کے ہمراہ رکھیے
Please keep it handy	اسے تیار رکھیے
Please keep it pending	اسے التو میں رکھیے
Please keep on reminding	یاد دہانی کراتے رہیے
Please keep it for the next financial year	اگلے مالی سال کے لیے رکھ دیجیے
Key	کلید، چابی
Key board	کلیدی تختہ
Key board of typewriter	ٹائپ مشین کا کلیدی تختہ

Key board operator	عامل کلیدی تختہ
Key industries such as steel mill	بنیادی / کلیدی صنعتیں از قسم کارخانہ فولاد
Key man in the organization	تنظیم میں اہم ترین فرد
Kin	رشتہ دار
Kith and kin	خویش واقارب
Next of kin to be informed in case of emergency	قریبی رشتہ دار جن کو ہنگامی صورت میں یا حادثے کی صورت میں اطلاع دی جائے
Kind	قسم، نوعیت، مہربان
Kind of industry	صنعت کی نوعیت
Kinds of machinery to be imported	درآمد کی جانے والی مشینری کی قسمیں
Kind boss	مہربان افسر اعلیٰ
Kinship	قربت، رشتہ داری
Consideration of kinship	قربت کا لحاظ
Ties of kinship	قربت کے بندھن، رشتہ داری کے بندھن
Know all men by these presents	ہر خاص و عام پر بذریعہ ہذا واضح ہو
Knowledge	علم و واقفیت
Knowledge of accountancy	حساب داری کا علم
Basic knowledge of rules and regulations	قواعد و ضوابط کا بنیادی علم
Superficial knowledge	سطحی علم
Thorough knowledge	پورا پورا کامل علم
Keeper	محافظ، نگران، مالک
Keeper of horses	گھوڑوں کا داروغہ
Gate keeper	دربان
Record Keeper	نگران ریکارڈ
Laboratory	تجربہ گاہ
Laboratory assistant	مددگار تجربہ گاہ
Laboratory attendant	خدمت کار تجربہ گاہ
An office cannot be run like a laboratory	دفتر کو تجربہ گاہ کے انداز میں نہیں چلایا جاسکتا
Laborious	مختی، محنت طلب
Honorarium is normally granted for doing laborious work	اعزازیہ عام طور پر محنت طلب کام کرنے پر دیا جاتا ہے

Laborious worker by nature	طبعاً، فطرتاً محنتی کارکن
Labour	محنت، مزدوری مزدور
Labour charges	مزدوری
Labour compulsory	جبری محنت، بیگار
Labour force in the agricultural sector	زراعت کے شعبہ میں مزدوروں کی جمعیت
Labour management dispute	مزدوروں اور انتظامیہ کا تنازعہ یا اجرت تنازعہ
Labour grading for fixation of wages	اجرت کے تعین کی غرض سے مزدوروں کی درجہ بندی
Labour problem	مزدوروں کے مسائل
Lack of budgetary control	میزانی عدم انضباط
Lack of foresight	فقدان پیش بینی
Lack of funds for the project	منصوبے کے لیے سرمایہ کی قلت
Lack of means to undertake the work	کام شروع کرنے کے لیے وسائل کی کمی
Lady	خاتون
Lady assistant	خاتون مددگار
Lady escort for women candidates	زنانہ امیدواروں کے لیے محافظہ
Lady steno typist	خاتون مختصر ٹائپ نویس
Laid down	مقرر کردہ
Laid down in the rules	قواعد میں مقرر کردہ
Land	ارضی، زمین
Land acquisition for welfare projects	رفائی مقاصد کے لیے حصول اراضی
Land appropriation	تصرف اراضی
Land Forces	بری افواج
Land Improvement Act	قانون ترقی اراضی
Land or water disputes	تنازعات اراضی یا آبپاشی
Land records	کاغذات مال، دستاویزات اراضی
Land reforms scheme	منصوبہ اصلاحات اراضی
Landing	نزول، اترنا
Landing and housing fees, charges	فیس، اخراجات نزول و قیام
Language	زبان

Language allowance	الاؤنس، بھتہ زبان دانی
Language examination	امتحان زبان دانی
Lapse	سوختگی، سوخت ہونا
Lapse of funds	سوختگی رقوم
Lapse of provision	گنجائش کا سوخت ہونا
Lapse of sanction	انقضائے منظوری
Lapsed	زائد المیاد
Lapsed bill	زائد المیاد بل
Lapsed deposits	سوخت شدہ جمع
Lapsed grant	سوخت شدہ رقم، گرانٹ
Large	بڑا، عظیم، وسیع
Large scale	بڑے، وسیع پیمانے پر
Large scale movement of population	بڑے پیمانے پر آبادی کی نقل مکانی
Large scale industries	بڑی صنعتیں
Last	گذشتہ، آخری
Last accounting period	گذشتہ مدت حساب داری
Last date for application	عرضی دینے کی آخری تاریخ
Last known place of abode	آخری معلوم جائے سکونت
Last marking in the diary	روزنامے میں آخری اندراج
Last Pay Certificate	آخری، گزشتہ تنخواہ کا تصدیق نامہ
Last resort	آخری چارہ کار
Last word	حرف آخر
Late	سابق، تاخیری، موخر
Late arrival	دیر سے آمد
Late attendance	دیر حاضری
Late fee	دیرانہ
Late sanction	موخر منظوری، تاخیر سے منظوری
Late submission of application	بعد از وقت درخواست گزاری
Latest	تازہ ترین

Latest copy	تازہ ترین نسخہ (کتاب)
Latest date	مؤخر ترین تاریخ
Latest edition	تازہ ترین اشاعت
Latest report	تازہ ترین رپورٹ
Latest report on performance	کارکردگی کے بارے میں تازہ ترین رپورٹ
Law	قانون
Law abiding citizen	پابند قانون شہری
Law breaking activities	قانون شکن، خلاف قانون سرگرمیاں
Law and order situation	امن و امان کی صورت حال
Law enforcement agencies	قانون نافذ کرنے والے ادارے
Lawful	قانونی، جائز
Lawful age	قانونی عمر
Lawful custody	جائز حراست، قانونی سرپرستی
Lawful eviction	جائز بے دخلی
Lawful excuse	جائز عذر
Lawful order	جائز حکم، حسب قانون حکم
Lawful possession of documents	دستاویزات کا جائز قبضہ، ملکیت
Lawfully	قانوناً
Lawfully entitled	قانوناً مستحق
Lawfully entitled to take over the building	عمارت پر قبضے کا قانوناً مستحق
Law Ministry may please remove their file	وزارت قانون اپنی مسل نکال لے
Lay	توقف، تعطل
Lay days	ایام توقف
Lay off	تعطل کار، کام سے علیحدہ کرنا
Lay out	خاکہ بندی
Lay out of the development project	ترقیاتی منصوبے کا خاکہ
Leader	قائد
Leader of the House	قائد ایوان
Leader Of the opposition	قائد حزب اختلاف

Leading	ممتاز
Leading industrialists	ممتاز صنعتکار
Leading roll	اہم کردار
Leading persons of the locality	علاقے کے سرکردہ اشخاص
Leading questions are not allowed in the Court	عدالت میں ہدایتی سوالوں کی اجازت نہیں ہوتی
Leaf	پتہ، ورق
Leaf fall	پتہ جھڑ
Leaf of the exercise book	کاپی کا ورق
Leakage	افشا، ڈک، خورد برد
Leakage of secret information	خفیہ معلومات کا افشا
Intentional leakage of secret news	خفیہ اطلاعات (خبروں) کا دانستہ افشا
Loss in the store due to leakage	دوکان میں خورد برد کے باعث خسارہ
Lease	پٹا، اجارہ
Lease agreement, deed	کرایہ نامہ
Lease in perpetuity	پٹا دوامی
Agreement for the lease of Govt: lands	سرکاری زمینوں کے پٹے کا معاہدہ
Least	کم سے کم، اقل
Least amount required for	کم سے کم رقم جس کی ضرورت ہے
Least of all	سب سے کم
Least possible delay	اقل، کم سے کم تاخیر
Least that I can do for you	کم سے کم جو میں تمہارے لیے کر سکتا ہوں
Leave	رخصت، اجازت
Leave abroad on full pay	پوری تنخواہ پر رخصت بیرون ملک
Leave account prepared in accordance with rules	قواعد کے مطابق تیار کردہ حساب رخصت
Leave account form	فارم حساب رخصت
Leave account to be put up with application	درخواست کے ہمراہ حساب رخصت پیش کیا جائے
Leave applied for stands his credit	درخواست کردہ رخصت اس کے حساب میں موجود ہے
Leave at credit	جمع شدہ رخصت
Leave certified by A.G.P.R.	اے، جی، پی، آر سے تصدیق شدہ رخصت

Leave cannot be allowed	رخصت نہیں دی جاسکتی
Leave during tour ex-Pakistan	بیرون پاکستان دورے کے دوران رخصت
Leave may be granted	رخصت منظور کی جائے
Leave notification	اعلان رخصت
Leave not due	غیر استحقاقی رخصت
Leave of all kinds combined together	ہر قسم کی رخصت ملا کر
Leave on average pay	رخصت بہ اوسط تنخواہ، اوسط تنخواہ پر رخصت
Leave on full pay	رخصت بہ تنخواہ سالم، سالم تنخواہ پر رخصت
Leave on half average pay	رخصت بہ نصف اوسط تنخواہ، نصف اوسط تنخواہ پر رخصت
Leave on medical certificate	طبی تصدیق پر رخصت، رخصت بہ طبی تصدیق
Leave on medical grounds	طبی وجوہات پر رخصت، رخصت بوجہ علالت
Leave on private affairs	نجی ضروریات کے لیے رخصت
Leave out of Pakistan	رخصت بیرون پاکستان
Leave out of Pakistan on medical grounds	طبی وجوہات پر رخصت بیرون پاکستان
Leave overstayed	تجاوز کردہ رخصت
Leave preparatory to retirement	رخصت قبل فارغ خدمتی ریٹائرمنٹ
Leave reserve is normally 10% of the sanctioned strength of staff	محفوظہ رخصت عام طور پر عمل کی منظور شدہ تعداد کا دس فیصد ہوتا ہے
Leave return	گوشوارہ رخصت
Leave roster generally prepared in the beginning of calendar year	جدول رخصت جو عام طور پر تقویمی سال کے شروع میں تیار کی جاتی ہے
Leave salary	مشاہرہ رخصت
Leave salary certificate issued by A.G.P.R.	اے، جی، پی، آر کا اجراء کردہ تصدیق نامہ مشاہرہ رخصت
Leave taken	حاصل کردہ رخصت
Leave vacancy	رخصتی خالی اسامی
Leave without pay	رخصت بلا مشاہرہ، بلا تنخواہ رخصت
Ex-Pakistan Leave	بیرون پاکستان رخصت
Grant of leave to sue	مقدمہ کرنے کے اجازت دینا، ملنا
Period of leave	مدت رخصت
To overstay leave	رخصت سے تجاوز کرنا
Ledger	بہی

Ledger account	حساب ہی کھانا
Ledger account of supply	بھی حساب رسائی
Ledger balances	بقایا جات ہی
Ledger keeper	بھی نویس حساب دار
Ledger Keeping	بھی نویسی حساب داری
Legal	قانونی
Legal advice is obtained from Law Division	قانونی مشورہ قانون ڈویژن سے حاصل کیا جاتا ہے
Legal adviser	قانونی مشیر
Legal character of the matter cannot be overlooked	مسئلے کی قانونی نوعیت کو نظر انداز نہیں کیا جاسکتا
Legal consequences to the forcible occupation	جبری قبضے کے قانونی عواقب
Legal difficulties had to be overcome	قانونی مشکلات کو دور کرنا پڑا
Legal formalities have to be complied with	قانونی ضابطے پورے کرنے پڑتے ہیں
Legal possession	قانونی قبضہ
Legal requirements of the case	معاملہ کی قانونی ضروریات
No legal remedy of the dispute is available	تنازع کا کوئی قانونی حل موجود دستیاب نہیں ہے
Legalise	قانونی جواز دینا
The act was promulgated to legalise the executive actions	انتظامی کارروائیوں کو قانونی جواز دینے کے لیے قانون نافذ کیا گیا تھا
Legation	سفارت، سفارت خانہ
Foreign legation in Pakistan	پاکستان میں غیر ملکی سفارت خانہ
Legation of Pakistan abroad	بیرون ملک پاکستان کا سفارت خانہ
Legible	صاف، پڑھے جانے کے قابل
The writing should be legible	تحریر پڑھے جانے کے قابل ہونی چاہیے
Legible writing	صاف تحریر
Legibly	صاف صاف، پڑھے جانے کے قابل
To write legibly	صاف صاف لکھنا
Legislative Assembly	مجلس قانون ساز
Legislative business	کارروائی مقننہ
Legislative questions	سوالات مقننہ
Legislature	مقننہ

Legislature is the law making authority in the country

مقننہ ملک کا قانون ساز ادارہ ہوتی ہے

Legitimate

جائز، قانونی

Rent of office building is a legitimate

دفتر کی عمارت کا کرایہ

Legitimate charge on the budget

بجٹ میں سے جائز خرچہ ہے

Legitimate children of an employee are entitled to medical facilities

کسی ملازم کے جائز بچے طبی سہولتوں کے حقدار ہوتے ہیں

Legitimate expectations such as normal promotion etc.

جائز توقعات از قسم معمول کے مطابق ترقی وغیرہ

Lack

قلت، کمی، فقدان

Lending

فارض، قرض دینے والا

Lending department

ادھار دینے والا، قرض دہندہ محکمہ

Length

لمبائی، طول، دورانیہ

Length of period of training

مدت تربیت

Length of sentence

معیاد سزا

Length of service determines the seniority

مدت ملازمت سے تقدم کا تعین ہوتا ہے

Less

کم

Less experienced staff

کم تجربہ کار عملہ، کم تجربہ عملہ

Less income tax

منفی، انکم ٹیکس

Less realization of taxes

محاصل کی کم وصولیابی

Letter

مراسلہ، خط، حرف

Letter of appointment

مراسلہ تقرر، تقرر نامہ

Letter of credit

اعتبار نامہ

Letter guarantee

ضمانت نامہ

Letter of introduction

تعارفی خط

Letter of sanction

مراسلہ منظوری

Letter under issue

مراسلہ زیر اجراء

Letter writing

خطوط نویسی

Letter needing reply

جواب طلب خط

Lettering

حروف نویسی

Level

درجہ، سطح

High level meeting

اعلیٰ افسران کی میٹنگ، اعلیٰ سطح کی میٹنگ

While replying to a letter the level of correspondence has to be maintained

Levelling

Levelling of land is a difficult process in the hilly areas

Levy

To levy new taxes

Liabie

Liabie for cancellation due to non payment of dues

Liabie for prosecution due to non appearance in the Court

Liabie to be forfeited

Liabie to be proceeded against under the Disciplinary Rules

Liabie to be proceeded against on disciplinary grounds

Liability

financial liability

unbudgetted liability

The liability is of inescapable nature

To accept liability

To acquire additional liability

To renounce liability

Liaison

Liaison officer

Liberal

Liberal terms of employment

Loan was granted on liberal terms

Liberty

Liberty of action

relevant rules

Liberty of press

Full liberty of speech in the Assembly

Librarian

خط کا جواب دیتے وقت مراسلت کی سطح کا لحاظ رکھنا پڑتا ہے

ہموار کرنا

پہاڑی علاقوں میں زمین کا ہموار کرنا ایک مشکل کام ہے

محصول لگانا، تحصیل

نئے محصول لگانا

مستوجب، ذمہ داری

قابل تفتیشی وجہ عدم ادائیگی واجبات

مستوجب استغاثہ وجہ عدم حاضری عدالت

مستوجب ضبطی

قواعد انضباط کے تحت اپنے خلاف کارروائی کا مستوجب ہونا

انضباطی وجوہات کے تحت انضباطی کارروائی کا مستوجب ہونا

ذمہ داری، جواب دہی، بار، قرضہ

مالی ذمہ داری

بجٹ سے باہر کی ذمہ داری، ذمہ داری جس کی بجٹ میں گنجائش نہیں تھی گئی

ذمہ داری ناگزیر قسم کی ہے

ذمہ داری، بار قبول کرنا

اضافی ذمہ داری اپنانا

ذمہ داری سے دست بردار ہونا، ذمہ داری ترک کرنا

رابطہ

افسر رابطہ

آزاد خیال، وسیع، آسان

ملازمت کی آسان، نرم شرائط

قرضہ آسان شرائط پر دیا گیا تھا

آزادی

آزادی، عمل

متعلقہ قوانین کے تحت ملازمین کو آزادی اجتماع حاصل ہے

آزادی صحافت، صحافتی آزادی

اسمبلی میں مکمل آزادی تقریر

کتاب دار، لائبریرین

Library	کتب خانہ، کتاب گھر
Library Assistant	مددگار کتب خانہ
collection in the library	کتب خانے کا ذخیرہ
Library requisition form	طلب نامہ کتب خانہ
Licence	لائسنس، اجازہ
Licence fee	فیس لائسنس
Licence holder	لائسنس یافتہ، اجازہ دار
To hold a licence	اجازہ یافتہ ہونا، لائسنس یافتہ ہونا
Status is not a licence for exemption from law	حیثیت یا رتبہ قانون سے مستثنیٰ ہونے کا لائسنس نہیں ہوتا
Licensed	اجازہ یافتہ، لائسنس یافتہ
Licensed stamp vendor	اجازہ یافتہ اسٹام فروش
Only a licensed person can hold a lethal weapon	صرف اجازہ یافتہ فرد ہی مہلک ہتھیار رکھ سکتا ہے
Life	حیات، زندگی
Life annuity	سالیانہ تاحیات
certificate is required for payment of pension	پنشن کی ادائیگی کے لیے حیات نامہ، تصدیق نامہ حیات کی ضرورت ہوتی ہے
Life imprisonment	عمر قید
Life history	سرگزشت حیات
Life history of Gazetted officers is compiled by A.G.P.R.	جریدہ افسران کی سرگزشت حیات اے، جی، پی، آر، مرتب کرتا ہے
Light	روشنی - ہلکا
Light diet for the sick	مریض کے لیے ہلکی غذا
Light duties	ہلکا کام
Focus light on	روشنی مرکوز کرنا
Obstruct the light	روشنی روکنا، رکاوٹ پیدا کرنا
Throw more light on the problem	مسئلے پر مزید روشنی ڈالنا
To come into line light	شہرت حاصل کرنا، منظر عام پر آنا
Light requirements	روشنی کی ضروریات
Light transport vehicle	حمل و نقل کی ہلکی گاڑی
Lighting	روشنی
Lighting arrangements	روشنی کے انتظامات

Lighting restrictions during the blackout

بلیک آؤٹ کے دوران روشنی کی پابندیاں

Limited

محدود

Limited company

شرکت محدود

Limited liability

محدود ذمہ داری

Line

قطار

Line of action

طریق کار

To get together to chalk out further line of action

آئندہ طریق کار وضع کرنے کے لیے جمع ہونا

Lines

خط، خطوط

On the lines suggested above

مندرجہ بالا تجویز کے مطابق

List

فہرست

List of corrections

فہرست تصحیحات

List of savings and excesses

فہرست کمی بیشی

List of late sanctions

تاخیری منظوریوں کی فہرست

List of major and/minor works

فہرست تعمیرات خورد و کلاں

Liquid

مانع، سیال

Liquid assets

سیال اثاثے

Liquid diet

مانع غذا

Liquidated

اداشدہ

Liquidated damages

اداشدہ ہر جانے

Liquidation

ختم کاروبار، تصفیہ حساب

Liquidation report

روداد ختم کاروبار، دیوالیہ پن رپورٹ

Loan

قرضہ، دین

Loan account

حساب قرضہ

Loan fund

سرمایہ قرض، قرضہ فنڈ

Loan notification

اعلان فنڈ

Loans

قرضے

Loans and advances

قرضے اور پیشگیاں

Loans and advances to government servant

سرکاری ملازموں کو قرضے اور پیشگیاں

overdue loans

زائد المیعاد قرضے

Recoverable loans	قابل وصول قرضے
Written off loans	قلم زد کیے گئے قرضے
Local	مقامی
Local administration	مقامی انتظامیہ، بلدیاتی انتظامیہ
Local allowance	مقامی بھتہ، الاؤنس
Local Audit Department	محکمہ محاسبہ مقامی
Local Authority	مقامی حاکم
Local Body	مجلس مقامی، بلدیہ
Lcoal Compensatory Allowance	معاوضہ، مقامی متلافی الاؤنس
Local Fund Account	حساب سرمایہ مقامی
Local Purchase Register	رجسٹر مقامی خریداری
locally available resources	مقامی طور پر موجود ذرائع
Log Book	لاگ بک، روزنامچہ
Log Book of staff car	سٹاف کار کاروزنامچہ
Log Book remarks	اندراجات روزنامچہ
Audit objections on the log book	روزنامچہ پر محاسبی اعتراضات
Logical	منطقی
Logical conclusion	منطقی نتیجہ
The matter should be pursued to its logical conclusion	معاملے کی اس کے منطقی نتیجے تک پیروی کی جائے
Long	طویل
Long dated loan	طویل المیعاد قرضہ
Long established practices	مروجہ قدیم رسومات، عرصہ سے قائم رسومات
Long term planning	طویل المیعاد منصوبہ بندی
Loss	نقصان، ضیاع
Loss by exchange	نقصان بوجہ مبادلہ (زر)
Loss during transmission	ضیاع دوران ترسیل
Low	نیچی، کم، پست
Low flood	خفیف، کم درجے کا سیلاب
Low paid employee	کم تنخواہ یافتہ ملازمین

Low standard of living	پست معیار زندگی
Lowest	سب سے کم
Lowest performance of his service	دوران ملازمت کی سب سے گھٹیا کارکردگی
Lowest rate of interest	کمترین شرح سود
Lowest standard of efficiency	اہلیت کا کمترین معیار
Lowest tender	سب سے کم ٹینڈر
Lower	کمتر، ادنیٰ
Lower Court	ماتحت عدالت
Lower in rank	رتبے میں کمتر
Lower rate of pay	کمتر شرح تنخواہ
Lower standard of performance	کارکردگی کا ادنیٰ، کمتر معیار
Lump	یکمشت
Lump cut	یکمشت کٹوتی
Lump payment	یکمشت ادائیگی
Lump provision	یکمشت گنجائش، بالقطع گنجائش
Lump sum	یکمشت رقم
Lump sum allowance	یکمشت الاؤنس
Lump sum appropriation	یکمشت تخصیص رقوم
Lump sum deduction	یکمشت منہائی، کٹوتی
Lump sum figures	مجموعی اعداد
Magisterial	مجسٹریٹ
Magisterial enquiry	مجسٹریٹ تحقیقات
Magisterial powers	مجسٹریٹ اختیارات
Magnitude	وسعت اہمیت
Matter of signification magnitude	واضع اہمیت کا حامل معاملہ
The problem has assumed, acquired greater magnitude	مسئلے نے زیادہ اہمیت اختیار کر لی ہے
Main	بڑا، اہم، اصل
Main channel	اصل، اہم ذریعہ
Main feature	اہم خصوصیات

Main line	بڑی لائن
Main and local distribution system	بڑے اور ذیلی نظام ہائے تقسیم
Main office	صدر دفتر
Maintenance	گزارہ، نگہداری، نگہداشت
Maintenance account	حساب نگہداری
Maintenance allowance	گزارہ الاؤنس
Maintenance and repair estimates	نگہداشت اور مرمت کے تخمینے
Maintenance and running of existing facilities	موجودہ لوازم سہولت، کی نگہداشت اور برقراری
Maintenance charges	اخراجات نگہداشت
Maintenance cost	نگہداشت کی قیمت، اخراجات
maintenance Improvement renewal & replacement	نگہداشت، اصلاح تجدید و تبدیلی
Maintenance grant	رقم نگہداشت، عطیہ گزارہ
Maintenance of account	حساب رکھنا
Maintenance of durable goods	پائیدار اشیاء کی نگہداشت
Maintenance of public order	قیام امن عامہ، امن عامہ بحال رکھنا
Maintenance of record	پرانی مسلوں، ریکارڈ کی نگہداشت عملہ نگہداری
Maintenance staff	کلاں، اہم، بالغ (تخص)
Major	اہم فرق
Major difference	تخمینہ ہائے کلاں، بڑے تخمینے
Major estimates	مد کلاں
Major head	حساب کی مد کلاں
Major head of account	حساب کی مد کلاں
Major head of expenditure	اخراجات کی مد کلاں
Major penalty	شدید سزا
Major punishment	شدید سزا
Major repairs	مرمت ہائے کلاں، بڑی مرمتیں
Major scale, on	بڑے پیمانے پر
Major works	تعمیرات کلاں
Make	ساخت، بنانا، قرار دینا

Make a reference	استصواب کرنا
Make a rule absolute	حکم کو قطعی قرار دینا
Make amends	تلافی کرنا
Make an allowance	رعایت رکھنا، لحاظ رکھنا
Make good the loss	نقصان پورا کرنا
Make out a case	مسل تیار کرنا
Make out a case for additional staff	زائد عملہ کے لیے مسل تیار کرنا
Make over	حوالے کرنا
Make over charge of the post	منصب کا چارج حوالے کرنا
Make shift arrangements till creation of more posts	زیادہ اسامیوں کے وضع ہونے تک عارضی انتظامات
Maladministration	بد انتظامی
Maladministration gives rise to inefficiency	بد انتظامی سے نااہلی پیدا ہوتی ہے
Malafide	بد نیتی سے
The administrative order was malafide in nature	انتظامی حکم اپنی نوعیت سے بد نیتی پر مبنی تھا
Malicious	معاندانہ
Malicious attitude	معاندانہ رویہ، معاندانہ طرز عمل
Malicious writing	معاندانہ تحریر
Maliciously	عداوت سے، بر بنائے عناد
Done Maliciously	عداوت سے، بر بنائے عناد کیا گیا
Malpractice	بد عنوانی
corruption	بد عنوانیوں کا خاتمہ رشوت کو ختم کرنے میں پہلا قدم ہے
Management	انتظام
management and working	انتظام و انصرام
Manager	منتظم
Managerial skill	انتظامی مہارت
Managing Agent	مقتار انتظامی
Managing Agent Committee	مجلس انتظامی، منظمہ
Managing Director	ناظم انتظامی
Mandatory	تاکیدی، انتدابی

Mandatorly injunction	تاکیدی حکم
Mandatorly requirement	حکمی شرط
Manifest	صریح، واضح
Manifest breach	صریح خلاف ورزی
Manifest breach of rules	قواعد کی صریح خلاف ورزی
Manifestation	اظہار، ظہور، مظہر
Manifestation of good will	نیک خواہشات کا اظہار
Manual	دستور العمل، دستی، کتابچہ
Manual of administration	دستور العمل انتظامیہ
Manual of Audit instructions	کتابچہ دستور العمل ہدایات محاسبی
Manual of Budget Procedure	دستور العمل طریق کار میزانیہ
Manual of office instructions	کتابچہ دفتری طریق کار
Manual of Office Procedure	دستور العمل دفتری
Manual of training	کتابچہ تربیت
Manually	دستی، ہاتھوں سے
Manually stitched dress	ہاتھوں سے سلا ہوا لباس
Manufacture	صنعت، مصنوع
Manufacturing	صنعتی، تیاری مصنوعہ
Manufacturing capacity	صنعتی استعداد
Manufacturing cost	لاگت تیاری مصنوعہ
Manufacturing cost per unit	لاگت تیاری فی عدد
Margin	حاشیہ گنجائش
Margin of production	پیداوار کا نقطہ ختم حد پیداوار
Margin of profit	گنجائش منافع
Margin of profit is very low	منافع کی گنجائش بہت کم ہے
Instructions in the margin	حاشیہ میں درج ہدایات
Marginal	حاشیائی، بغلی، معمولی، برائے نام مختتم
Marginal adjustment	معمولی، برائے نام تسویہ
Marginal buyer	مختتم خریدار

Marginal disutility of labour	حاشیائی، مختتم عدم افادیت محنت
Marginal entries	اندرراجات حاشیہ
Marginal headings	عنوانات حاشیہ
Marginal notes	حواشی، حاشیائی اندراجات
Marginal increment of product	مختتم، برائے نام اضافہ پیداوار
Marginal import adjustment	معمولی درآمدی مطابقت
Marginal producer	مختتم پیدا کار
Marginal profit	مختتم، معمولی، برائے نام منافع
Marginal reference	حاشیائی حوالہ
Marital	ازدواجی
Marital rights	ازدواجی حقوق
Marital status	ازدواجی حیثیت
Mark	نشان، نشان لگانا، علامت
Mark of honour	نشان اعزاز، اعزازی نشان
Mark of identification	علامت شناخت
To mark down prices	قیمتیں کم کرنا
To mark to another officer	کسی اور افسر کے نام موسوم کرنا، بھیجنا
Bench mark	نشان حوالہ
Trade mark	تجارتی نشان
Water mark	آبی نشان (کاغذ میں)
Marked	نمبر زدہ (پرچے) نشان زدہ، واضح، نمایاں
Marked answer books	نمبر زدہ، جانچی ہوئی کاپیاں
Marked difference	نمایاں فرق
Marked difference in the prices	قیمتوں میں واضح فرق
Marked trend for investment	سرمایہ کاری کا واضح رجحان، میلان
Market	بازار، منڈی
Market behaviour	بازار کار رجحان طرز عمل
Market price	بازاری قیمت
Active market	تیز بازار

Black market	چور بازار، بازاری
Brish market	تیز بازاری
Buyers, market	بازار خریداری، خریداروں کے لیے فائدہ مند بازار
Capital goods market	بازار اشیائے راس المال
Competitive market	مسابقی بازار
Dull market	مند بازار
Fluctuation of market	بازار کا اتار چڑھاؤ
Firm market	مستحکم بازار
Foreign market	بیرونی منڈی
Open market	کھلا بازار، کھلی منڈی
Open market price	کھلی منڈی کا بھاء
Seller's market	بازار فروخت کنندہ، فروخت کاروں کے لیے فائدہ مند بازار
Share market	بازار حصص
Strong market	گرم بازار
World market	عالمی منڈی
Marketing	بازار کاری
Marketing agreement	معاهدہ بازار کاری
Marketing cooperative	انجمن بازار کاری
Marketing offier	افسر بازار کاری
Marketable	قابل فروخت
Marketable form	قابل فروخت حالت
The goods in the present form are not marketable	اشیاء، سامان موجود صورت میں قابل فروخت نہیں ہیں، ہے
Marks	نمبر، نشانات
Marks awarded	عطا کردہ نمبر
Marks man	نشانہ انداز، قدر انداز
Marks of indentification	علامات شناخت
Marks of violence	تشدد کی علامات
He is a bad marks man	وہ برا نشانہ باز ہے
Marks of violence, on the dead body	لاش پر تشدد کی علامات، نشانات

Marriage	شادی
Marriage allowance	شادی الاؤنس
Marriage ceremonies	رسوم شادی
Marriage expenses	اخراجات شادی
Marriage of different ideas	مختلف خیالات کو یکجا کرنا
Martial	فوجی
Martial areas	فوجی علاقے
Martial law	فوجی حکومت
Martial race	لڑاکا قوم، نسل
Court martial	فوجی عدالت، کورٹ مارشل
Mass	عام، کثیر
Mass communication	عام مواصلات
Mass consumption	صرف عام
Mass education	تعلیم عام
Mass production	بڑے پیمانے پر پیداوار، تگلڑی پیداوار
Mass unemployment	عام بے روزگاری
Mass welfare	فلاح عامہ
Massive	ضخیم، بڑا، عظیم
Massive building	بڑی عمارت
Massive construction	عظیم تعمیر
Massive programme	عظیم تعمیر
Massive programme for rural reconstruction	دیہی تعمیر نو کا عظیم منصوبہ
Material	مواد، سامان، مال، مادی صفت
Material allocation sheet	فرد تعین مال
Material alteration	اہم ردوبدل
Material at site	سامان پر موقع
Material difference	اہم فرق
Material evidence	اہم شہادت
Material facts	اہم امور

Material prospects	مادی ترقی کے امکانات
Material variation	اہم تفاوت
The new proposal contains alterations	نئی تجویز میں اہم ردوبدل کیا گیا
There are material differences in the two proposals	دونوں تجاویز میں اہم اختلاف ہیں
This will not make any material difference in the situation	اس سے صورت حال میں کوئی خاص تبدیلی پیدا نہیں ہوگی
The deviation does not constitute a material irregularity	یہ انحراف کسی اہم بے قاعدگی کے مترادف نہیں ہے
Materialise	وقوع پذیر ہونا
This could not be materialised	حقیقت میں ایسا کیا نہ جاسکا
Anticipated savings did not materialise	متوقع بچت حاصل نہ ہوئی
Maternity	زچگی
Maternity and child welfare	بہبودی زچہ و بچہ
Maternity benefits	مرعات زچگی
Maternity leave combined with regular leave	رخصت زچگی باسٹراک رخصت باقاعدہ، رخصت زچگی باقاعدہ رخصت سے ملا کر
Mathematical	ریاضیاتی
Mathematical calculation	حسابی جمع خرچ، ریاضیاتی حساب
Mathematical drawing	ریاضیاتی نقش کشی، گری
Mathematical instruments	آلات ریاضی
Matter	معاملہ، امر، مادہ
Matter in controversy	نزاعی امر
Matter in dispute	متنازع معاملہ
Matter in issue	امر زیر بحث
Matter may please be clarified	براہ کرم معاملے کی وضاحت کی جائے
Matter please explained	براہ کرم معاملے کی تشریح کی جائے
Matter of fact	امرواقع
Matter of general policy	عام حکمت عملی کا معاملہ
Matter of general public concern	عام لوگوں کے متعلق معاملہ، معاملہ متعلقہ عامۃ الناس
Matter of interest	امر قابل توجہ
Matter of purely local character	خالص مقامی نوعیت کا معاملہ
Matter under dispute	نزاعی معاملہ

Matter is under consideration

معاملہ زیر غور ہے

Matter has been referred to concerned quarters

معاملہ متعلقہ شعبہ کا بھیج دیا گیا ہے

Matter has been dropped

معاملہ ترک کر دیا گیا ہے

Mature

پخت، بالغ، واجب الادا

Mature deliberation

کامل غور و فکر

Mature deliberation on the intricate issue

الجھے ہوئے مسئلہ پر کامل غور و فکر

Mature insurance policy

واجب الادا بیمہ پالیسی (جس کی معیار مکمل ہو چکی ہو)

Maximum

زیادہ سے زیادہ، کثیر ترین، اعظم

Maximum admissible percentage of errors

غلطیوں کی انتہائی قابل فی صد

Maximum credit limit

انتہائی حد قرضہ

Maximum demand

زیادہ سے زیادہ طلب

Maximum demand indicator

انتہائی طلب نما

Maximum extent

انتہائی حد

Maximum extent of relaxation in age

عمر میں رعایت کی انتہائی حد

Maximum limit

انتہائی حد

Maximum limit for relaxation of rules

قواعد میں ترقی کے لیے انتہائی حد، قواعد میں رعایت کی زیادہ سے زیادہ حد

Maximum pay, pension

زیادہ سے زیادہ تنخواہ، پنشن

Maximum profit margin

انتہائی حد منافع

May

کیا جائے

May be awaited

کا انتظار کیا جائے

May be consulted

سے مشورہ کیا جائے

May be put up

پیش کیا، کی جائے

May be referred to

کی طرف رجوع کیا جائے

May be requested to clarify

سے وضاحت کی درخواست کی جائے

May kindly be expedited

جلدی کی جائے

May please remove their fill

اپنی مسل نکال لیں

May be filed

اپنی مسل کیا جائے، داخل دفتر کیا جائے

Meager

قلیل

Meager capital

قلیل سرمایہ

Meager capital is inadequate	قلیل سرمایہ ناکافی ہے
Meager provision in the budget	میزانیہ میں قلیل گنجائش
Meager resources of income	قلیل وسائل آمدنی
Mean	اوسط
Mean annual increment	اوسط سالانہ اضافہ
Mean ratio	اوسط نسبت
Mean velocity	اوسط رفتار
Means	ذرائع، وسائل
Means of communication	ذرائع مواصلات
Means of conveyance	ذرائع سفر
Means of livelihood	ذرائع معاش
Means of of verifying the facts	حقائق معلوم کرنے کے ذرائع
Ways and means	وسائل و ذرائع
Ways and means position has to be reviewed before finalizing taxation proposals	ٹیکسوں کی تجاویز کو قطعی شکل دینے سے پہلے وسائل اور ذرائع کی حالت کا جائزہ لینا ہو گا
Measure	پیمانہ، تدبیر، ناپنا، کارروائی
Measure of economy	کفایتی کارروائی
Administrative measure	انتظامی تدبیر، کارروائی
Legal measure	قانونی کارروائی
The measure of precaution	احتیاطی تدبیر
The measure of success	کامیابی کا پیمانہ
To measure the rate of performance	کارکردگی کی شرح کو ناپنا
Disciplinary Measure	انضباطی اقدام، تدبیر
Measurement	پیمائش، ناپ
Measurement list	فہرست پیمائش
Measurement of performance with the help of stop watch	روک گھڑی کی مدد سے کارکردگی کی پیمائش
Mechanical	مشینی
Mechanical breakdown	مشینی خرابی
Mechanical forming	مشینی کاشتکاری
Mechanical means	مشینی ذرائع

Mechanical transport	مشینی ذرائع حمل و نقل
Mechanically	مشینی، میکانیکی طور پر
Mechanically defective	میکانی طور پر ناقص
Mechanically propelled	مشین سے چلنے والا، کل دار
Mechanically propelled vehicle	کل داری گاڑی
Mechanically sound	میکانی طور پر ٹھیک
Mechanically un-serviceable	میکانی طور پر ناکارہ
Medical	طبی
Medical adviser	طبی مشیر
Medical allowance	طبی الاؤنس
Medical Attendance Rules	قواعد طبی خدمت، علاج معالجہ کے قواعد
Medical attendant	معالج
Medical certificate	طبی تصدیق نامہ
Medical examination	طبی معائنہ
Medical history sheet	طبی احوال نامہ
Medical leave	طبی رخصت
Medical officer	طیب، ڈاکٹر، افسر طلب
Medical relief	طبی امداد
Medical treatment at Govt: expense	سرکاری خرچ پر طبی علاج
Medical ward for intensive care	انتہائی احتیاط کا طبی شعبہ، وارڈ
Free medical aid	مفت طبی امداد، علاج
Leave ofn medical grounds	طبی وجوہات پر رخصت
Medium	میانہ (قد)، درمیانہ (درجہ)، ذریعہ (تعلیم)
Medium capacity	متوسط گنجائش، استعداد
Medium capacity for handling tough cases	مشکل معاملات کی انجام دہی کے لیے متوسط استعداد
Medium height	میانہ قد
Urdu as medium of instruction	اردو بطور ذریعہ تعلیم
Meet	ملنا، پورا اترنا، پورا کرنا
Meet a bill, To	بل کی ادائیگی کرنا

Meet the charges	اخراجات کو پورا کرنا
Meet the expenditure	اخراجات کو پورا کرنا
Meet the demand	مطالبہ پورا کرنا
Meet the requirements	ضروریات، مقتضیات پر پورا اترنا
Meet periodically	وقفوں سے ملنا، جمع ہونا
Meeting	جلسہ، اجلاس، میٹنگ
Meeting called by the Speaker	سپیکر کا طلب کردہ اجلاس
Meeting of National Assembly	قومی اسمبلی کا اجلاس
Notice for the meeting	میٹنگ کا اطلاع نامہ
Notice for extraordinary meeting	غیر معمولی اجلاس کا اطلاع نامہ
Notice for General Body meeting	عام ممبران کے اجلاس کا اطلاع نامہ، جلسہ عام کا اطلاع نامہ
Quorum for the meeting	اجلاس کے لیے کورم (کم سے کم لازمی تعداد)
Memorandum/Memo	یادداشت
Memo of adjustment	یادداشت تسویہ
Memo of agreement	اقرارنامہ
Memo of articles	مجموعہ شرائط
Memo of association	شرائط شرکت
Memo of information	اطلاعی یادداشت
To draw up a memo	یادداشت تحریر کرنا
To address a memo	یادداشت بھیجنا (کسی کے نام)
Member	رکن، ممبر
Member of All Pakistan Services	کل پاکستان ملازمتوں کا رکن
Member of Subordinate Service	ماتحت ملازمتوں کا رکن
Member Managing Committee	رکن مجلس انتظامیہ
Honorary member	اعزازی ممبر
Regular member	باقاعدہ ممبر
Mental	ذہنی
Mental ability	ذہنی استعداد، قابلیت
Mental conflict	ذہنی کشمکش

Mental fatigue	ذہنی تھکان
Mental Hospital	دماغی ہسپتال
Mental patient	ذہنی مریض
Mentioned	مذکورہ
Mentioned above	مذکورہ بالا
Mentioned below	مذکورہ ذیل
Mentioned in the preceding paragraph	سابق، ماقبل، گذشتہ پیرا میں مذکورہ
Mentioned in the petition	درخواست میں مذکورہ جن کا درخواست میں ذکر کیا گیا ہے
Merit	قابلیت، مستحق ہونا، سزاوار ہونا
Merit certificate	تصدیق نامہ قابلیت
Merit list	فہرست حساب اہلیت، قابلیت
Merit order	ترتیب بلحاظ قابلیت
Merit rating	درجہ بندی اہلیت کار
Arranged in order of merit	قابلیت، اہلیت کے لحاظ سے ترتیب دیے ہوئے
Meritorious	مستحسن
Distinguished and meritorious service	ممتاز اور مستحسن خدمات
Meteorological	موسمیاتی
Meteorological forecasts	موسمی پیش گوئیاں
Meteorological observations	موسمیاتی مشاہدات
Method	طریقہ
Method of conducting a departmental inquiry	محکمہ تحقیقات کرنے کا طریقہ
Method of submitting proposal	تجاویز پیش کرنے کا طریقہ
Microscopic	خوردبینی
Microscopic appearance	خوردبینی شکل
Microscopic examination	بے حد تفصیلی مطالعہ، معائنہ خوردبینی امتحان
Middle	درمیانی، وسطی
Middle age	ادھیڑ عمر
Middle class	درمیانی طبقہ (معاشرتی یا معاشی لحاظ سے)
Middle man	دلال، بچولیا

Prices can be brought down by eliminating the middle man between the producer and the consumer

پیدا کار اور صارف کے درمیان والی کڑی کو ختم کر کے قیمتیں کم کی جاسکتی ہیں

Mileage

میلانہ، مسافت میلوں میں

Mileage allowance

میلانہ

Mileage covered by road

بذریعہ سڑک طے کردہ میل

Mileage per gallon

طے کردہ میل فی گیلن

Mileage speedometer

میل رفتار پیمائش (میلوں میں)

Milestone

سنگ میل

Milestone in the history

تاریخ میں سنگ میل کی حیثیت رکھتا ہے

Military

فوجی، فوج سے متعلق

Military accounts

فوجی حسابات دفاع

Military authorities

فوجی حکام

Military camping ground

فوجی پڑاؤ

Military cantonment

فوجی چھاؤنی

Military Commander

فوجی کمانڈر

Military discipline

فوجی نظم و ضبط

Military force

فوجی جمعیت

Military law

فوجی قانون

Military manoeuvres

فوجی نقل و حرکت

Military operation

فوجی کارروائی

Military science

حربیات، حربی علوم

Compulsory military training

لازمی فوجی تربیت

Civil & military Coordination Council

سول اور فوجی رابطہ کونسل

Deserter from military service

فوجی ملازمت، خدمت سے مفرور

In military custody

فوجی حراست

To make a mental note

یادداشت میں محفوظ کرنا

Method of teaching

طریقہ تدریس

Milking

دودھ نکالنا، دوہنا

Manpower can be arranged by milking the existing units

افرادی قوت کا انتظام موجود یونٹوں سے آدمی لے کر (دورہ نکال کر) کیا جاسکتا ہے

Milometer	میل پیم
Mineral	معدنی، معدنیاتی
Mineral resources	معدنی، ذخائر، وسائل
Acquisition of mineral rights	حقوق کان کنی کا حصول
Plans for development of mineral resources	معدنی وسائل کی ترقی کے منصوبے
Minimum	کم سے کم
Minimum academic qualifications for the post	اسامی کے لیے کم سے کم تعلیمی قابلیت
Minimum age acceptable to the Commission	کمیشن کے لیے کم سے کم قابل قبول عمر
Minimum marks required	کم سے کم مطلوبہ نمبر
Minimum pay at the commencement of service	آغاز ملازمت میں کم سے کم تنخواہ
At the minimum rate	کم سے کم شرح پر
Condition of minimum wage	کم سے کم اجرت کی شرط
Minimum subsistence level	گزارے کا کم سے کم درجہ
Minimum average cost	کم از کم اوسط لاگت
Minimum real wages	کم از کم اصل تنخواہ
Mining	کان کنی
Mining Act	قانون کان کنی
Mining Engineer	انجینئر کان کنی
Lease of mining rights	کان کنی کے حقوق کا پٹہ
Minister	وزیر
Minister incharge	وزیر بہ تحویل
Minister without portfolio	وزیر بے محکمہ
Concerned Minister	متعلقہ وزیر
Ministerial	وازاری، محری، دفتری
Ministerial benches	وزارتی نشستیں
Ministerial establishment	عملہ محری
Ministerial servant	ملازم محری ملازمت
Ministerial service examination	امتحان برائے ملازمت محری
Ministerial staff	عملہ محری

Rules & Regulation applicable to ministerial services

ملازمت محرری پر لاگو قواعد و ضوابط

Ministry

وزارت

Ministry of Defence

وزارت دفاع

Set up in the ministry

وزارت (میں افسران اور عملہ) کی تربیت

Minor

معمولی، صغیر، خفیف، نابالغ

Minor ailment

معمولی مرض

Minor estimates

تخمینہ ہائے خورد

Minor head of accounts

مد خورد، اصغر حسابات

Minor objections

خفیف اعتراضات

Minor penalty, punishment

خفیف سزا

Minor repairs

معمولی مرمت

Minor surgery

جراحی صغیرہ

Minor works

تعمیرات خورد

Efficiency & Discipline Rules list the minor and major penalties

قواعد کارکردگی اور انضباط میں شدید اور خفیف سزائوں کی فہرست دی گئی ہے، بڑی اور

Minus

منفی

Minus account

منفی حساب

Minus figure

منفی رقم

Minus result

منفی نتیجہ

Minute

دقیق، روداد

Minute book

کتاب روداد

Minute detail

دقیق تفصیل

To give minute details

چھوٹی چھوٹی تفصیلات دینا

To record the proceedings in the minute book

کارروائی کو کتاب روداد میں درج کرنا

The minute of the Minister in para 7

پیرا گراف 7 میں وزیر کا اشارہ

Minutes

روداد

Minutes as recorded by the Secretary

معمد کی تحریر کردہ روداد

Minutes of the meeting

روداد جلسہ

Distribution of the minutes of the meeting

روداد جلسہ کی تقسیم

Misappropriate

ناجائز تصرف کرنا، خیانت کرنا

Misappropriate the cash	نقد رقم کا ناجائز تصرف کرنا
To Misappropriate the deposits	امانتوں میں خیانت کرنا
Misappropriation	تصرف بے جا
Misappropriation of funds in different sub heads	ذیل مدات میں رقم کا تصرف بے جا، غلط استعمال
Temporary Misappropriation	عارضی تصرف بے جا
Misbehaviour	بدسلوکی، بداطواری
Misbehaviour is punishable under relevant rules	بداطواری متعلقہ قوانین کے تحت مستوجب سزا ہے
Wilful disobedience amounts to misbehaviour	عمداً حکم عدولی بداطواری کے مترادف ہے
Miscellaneous	متفرق
Miscellaneous advances grouped under one head	متفرق پیشگیاں جو ایک مد میں جمع کر دی گئی ہیں
Miscellaneous charges debitable to contingencies	متفرق اخراجات جو اتفاقی اخراجات کی مد سے واجب الادا ہیں
Miscellaneous contributions	متفرق عطیے، چندے
Computation of miscellaneous orders	متفرق احکامات کی تالیف
Funds earmarked for miscellaneous purpose	متفرق اغراض کے لیے نشان کردہ رقم
Weeding of miscellaneous record	متفرق مسلوں، ریکارڈ کی چھٹائی
Mischief	نقصان رسانی
There is no escape from the mischief of the rules	قواعد کے نقصان سے بچاؤ کی کوئی صورت نہیں ہے
Misclassification	غلط قسم بندی
Misclassification by the bank	بنک کی غلط قسم بندیاں
Misclassification of expenditure	اخراجات کی غلط قسم بندی
Misclassification of expenditure under the wrong head	غلط مد کے نیچے اخراجات کی غلط قسم بندی
Misconduct	غلط روی
Misconduct as defined in Efficiency & Discipline Rules	غلط روی قواعد کارکردگی اور انضباط کی تعریف کے مطابق، لحاظ سے
Misconduct is punishable under the relevant rules	غلط روی متعلقہ قواعد کے تحت مستوجب سزا ہے
Mishap	حادثہ
Dealy due to mishap	تاخیر بوجہ حادثہ
Misinform	غلط اطلاع دینا
Field Officer misinformed the Headquarter office	افسر بیرون کاری، موقع کے افسر نے صدر دفتر کو غلط اطلاع دی تھی
Misinterpretation	سوء تعبیر

Misinterpretation of rules leads to defective decisions

قواعد کی غلط تعبیر، تشریح ناقص فیصلوں پر منتج ہوتی ہے

Misinformation

غلط اطلاع یابی

Defective decision was the result misinformation from the Field Staff

ناقص فیصلہ موقع کے عملہ کے غلط اطلاع دینے کے باعث تھا، ناقص فیصلہ عملہ بیرون

Mislaid

بے تھکانے

Files are mislaid in the absence of a system for record keeping

ریکارڈ رکھنے کے نظام کے بغیر مسلیں بے تھکانے ہو جاتی ہیں

Misleading

گمراہ کن

The statement of the witness is misleading end incorrect

گواہ کا بیان گمراہ کن اور غلط ہے

Mismanagement

بد انتظامی، بد نظم

Mismanagement in administration

انتظامیہ میں بد نظم

Mismanagement in the meeting

اجلاس میں بد نظم

Mismanagement of resources

وسائل کے استعمال میں بد انتظامی

Misplacement

بے تھکانے، گم ہو جانا

Misplacement of papers due to carelessness

بے احتیاطی سے کاغذات کا گم، غائب ہو جانا

Misrepresent

غلط تعبیر کرنا

To misrepresent facts

واقعات کو غلط انداز میں پیش کرنا

Misrepresentation

غلط بیانی

Misrepresentation of the details

تفصیلات کے بارے میں غلط بیانی

Missing

گمشدہ

Missing enclosures

گمشدہ ملفوفات، منسلکات

Missing link

گمشدہ کڑی

Missing person

گمشدہ شخص

Missing reference

گمشدہ حوالہ

Mis-statement

غلط بیانی

Mis-statement also amounts to misconduct

غلط بیانی بھی غلط روی کے زمرہ میں آتی ہے

Mistake

غلطی

By mistake

غلطی سے

Mistake in the total

میزان کی غلطی

Mistake for some one

غلطی سے دوسرا آدمی سمجھ لینا

He was mistaken for Mr. X

اسے غلطی سے ---- سمجھ لیا گیا

Misunderstanding	غلط فہمی
Genuine misunderstanding	حقیقی غلط فہمی
Misuse	ناجائز استعمال
Misuse of authority	اختیارات کا ناجائز استعمال
Misuse of power	طاقت کا ناجائز استعمال
Mitigate	کم کرنا (شدت)
Mitigating	کمی کرنے والے
Mitigating circumstances	شدت میں کمی کرنے والے حالات
Mitigating circumstances justifying a lesser punishment	جرم کی نوعیت میں کمی کرنے والے حالات جو کم سزا کا جواز بن سکیں
Misplace	بے محل رکھنا، بے ٹھکانے رکھنا
To misplace papers	کاغذات بے ٹھکانے رکھنا
Mitigation	کمی، تخفیف
Mitigation of punishment	تخفیف سزا
Mobilization	لام بندی، کارروائی کے لیے مجتمع کرنا
Mobilization during war	دوران جنگ لام بندی
Mobilization of material for construction	تعمیر کے لیے سامان کا مجتمع کرنا، اکٹھا کرنا
Mobilization of resources	وسائل کا اکٹھا کرنا
Mode	طریقہ
Mode of charging the amount in the pay bill	بل تنخواہ میں رقم کے اندراج کا طریقہ
Mode of journey during the tour	دورے کے دوران طریقہ سفر
Mode of payment	طریقہ ادائیگی
Model	مثالی
Model agreement form	مثالی فارم اقرار نامہ
Model rules	قواعد کا نمونہ
Model terms	نمونہ شرائط
Modified	ترمیم شدہ
Modified appropriation	ترمیم شدہ مد بندی
Modified grant	ترمیم شدہ گرانٹ
Higher allocation in modified grant	ترمیم شدہ گرانٹ میں زیادہ تعین (رقوم)

Modus operandi	طریق عمل، طریقہ واردات
Modus operandi cell suggests improvements in working methods	شعبہ طریق عمل کام کرنے کے انداز میں بہتری کی تجاویز دیتا ہے
Monetary	مالی، مالیاتی
Monetary grant	مالی عطیہ
Monetary limits	مالی حدود
Monetary limits of the project	منصوبہ کی مالیاتی حدود
Monetary policy of the Govt:	حکومت کی مالیاتی حکمت عملی، پالیسی
Monetary reserves	زری محفوظات
Mono	یک، ایک
Monograph	یک موضوعہ تحریر
Mono lithic	یک سنگی
Mono lithic construction	یک جز عمارت
Mono polisation	اجارہ داری، اجارہ بندی
Mono poly	اجارہ
Mono polistic	اجارہ دارانہ
Monthly	ماہانہ
Monthly abstract account	ماہانہ خلاصہ حساب
Monthly allowance	ماہانہ الاؤنس
Monthly arrears list	ماہانہ فہرست بقایا جات
Monthly payment	ماہانہ ادائیگی
Monthly return of arrears	ماہانہ گوشوارہ بقایا جات
Moral	اخلاقی
Moral character	اخلاقی کردار
Moral restraints	اخلاقی پابندیاں
Moral turpitude	اخلاقی پستی
Moral victory	اخلاقی فتح
Morale	حوصلہ
Morale of Armed Forces	مسلح دستوں کا حوصلہ
Morale of Armed Forces keeps the fighting spirit high	فوجیوں کا حوصلہ لڑائی کے جذبے کو بلند رکھتا ہے

Mortal	مہلک
Mortal blow	مہلک ضرب
Mortal injury, wound	مہلک زخم
Mortgage	رہن، گروی
Mortgage bond, deed	رہن نامہ
Mortgaged	مرہونہ
Mortgaged property	املاک مرہونہ
Mortgagee	مرہن، رہن رکھنے والہ
Motive	محرك
Motive force, power	قوت محرك
Motive behind the action	عمل کا محرك
Motivating factors	محرك عوامل
Motor	موٹر، حرکی
Motor board	موٹر کشتی
Motor car advance	پیشگی، قرضہ برائے خرید موٹر کار
Motor car allowance	الاؤنس موٹر کار
Motor cycle	موٹر سائیکل
Motor vehicle plying for hire	کرائے کی موٹر گاڑی
Mouth piece	ترجمان
Mouth piece of Government	ترجمان حکومت
Movable	منقولہ، نقل پذیر
Movable property	جائیداد منقولہ
Movables	سامان، اشیائے منقولہ
List of movables	فہرست اشیائے منقولہ
Movements	نقل و حرکت
Movements of cases	مسلوں کی نقل و حرکت
Record of movements of cases	مسلوں کی نقل و حرکت کا اندراج
Keep on eye on the movements	نقل و حرکت پر نظر رکھنا، نگرانی کرنا
Multi	متعدد

Multicolour	رنگارنگ
Multicolour programme	رنگارنگ پروگرام
Multicolour uniform	رنگارنگ وردی
Multicolour Multifarious	مختلف النوع، قسمہا قسم
Multicolour activities	مختلف قسم کی سرگرمیاں
Multicolour causes of legal action	قانونی کارروائی کی مختلف وجوہ
Multi lateral	کثیرالفریق، دو سے زیادہ فریق
Multi lateral agreement	کثیرالفریق معاہدہ
Multi lateral trade	ہمہ جہتی تجارت
Multipurposes	کثیر المقاصد
Multipurposes project	کثیر المقاصد منصوبہ
Municipal	بلدی (صفت) بلدیہ سے متعلق
Municipal account code	ضابطہ حساب بلدیات
Municipal bye-law	ضمنی قانون، بالائی لاز بلدیہ
Municipal octroi record	کانڈات چوگی بلدیہ
Municipal taxes	محصولات بلدیہ
Mutual	باہمی
Mutual aid	باہمی امداد
Mutual assent, consent	باہمی رضامندی
Agreement can be revised by mutual assent, consent	معاہدے میں باہمی رضامندی سے تبدیلیاں کی جاسکتی ہیں
Mutatis Mutandis	بہ تغیرات مناسب
Proposed amendments will mutatis mutandis be applicable to other Acts	مجوزہ ترمیمات مناسب تبدیلیوں کے ساتھ دوسرے قوانین پر بھی لاگو ہوں گی
Name	نام
Name card	اسمبلی کارڈ
Name sake	ہم نام
The amount was paid to his name sake	رقم اس کے ہم نام کو ادا کر دی گئی تھی
Namely	یعنی
Narcotic	خواب آور
Norcotic drugs	خواب آور ادویہ

Narcotics	منشیات، نیند آور
Narcotics Control Board	بورڈ برائے انسداد منشیات
Narration	روایت، بیان
Narration of the incident	واقعہ کی روایت
Colourful narration	رنگ آمیز تذکرہ
Exaggerated narration	مبالغہ آمیز بیان
Narrative	بیانی طرز، انداز
To write in narrative form	بیانی انداز میں لکھنا
Narrow	تنگ، محدود، قلیل
Narrow escape	بال بال بچنا
Narrow interpretation of rules	قواعد کی محدود تعبیر، تشریح
Narrow outlook	تنگ نظری
National	قومی
National anthem	قومی ترانہ
National Archives & Records	قومی دستاویز خانہ
National Assembly	قومی اسمبلی
National economy	قومی معیشت
National Health Insurance	قومی صحت کا بیمہ
National Highway	قومی شاہراہ
National income statistics	شماریات قومی آمدنی، قومی آمدنی کے اعداد و شمار
National indebtedness	قومی مقروضیت
National Planning Commission	قومی منصوبہ بندی کمیشن
Nationalization	قومیا نہ
Nationalization of bank & industry	بنکوں اور صنعتوں کا قومیا نہ، قومیا یا جانا
Natural	قدرتی، فطری
Natural agents	قدرتی عوامل
Natural born subject, citizen	پیدائشی شہری
Natural conclusion to the process	عمل کا قدرتی، لازمی نتیجہ
Natural consequences of such irresponsible behaviour	اس قسم کے غیر ذمہ دارانہ طرز عمل کے لازمی عواقب، قدرتی نتائج

Natural cause of events	واقعات کا طبعی انداز، رخ
Natural obligation	اخلاقی فرض
Natural sciences	علوم طبعی
Let the events take their natural course	حالات کو ان کے طبعی رخ پر چلنے دیجیے
Nature	نوعیت، قدرت، فطرت
Nature of absence	غیر حاضری کی نوعیت
Nature of charge	الزام کی نوعیت، چارج کی نوعیت
Nature of documents	دستاویزات کی نوعیت
Nature of duties attached to the post	اسامی سے متعلق فرائض کی نوعیت
Nature of misconduct	غلط روی کی نوعیت
Nature of complaints against the management	انتظامیہ کے خلاف شکایات کی نوعیت
Nature of mistakes	اغلاط کی نوعیت
Nature of mistakes detected by the Audit	محاسبہ کی دریافت کردہ غلطیوں کی نوعیت
Naval	بحری، بحریہ سے متعلق
Naval accounts	حسابات بحریہ
Naval court	عدالت بحری
Naval deserter	مفروہ بحریہ
Naval officer	افسر بحریہ
Naval Accounts Code	ضابطہ حسابات بحریہ
Necessary	ضروری
Necessary action	ضروری کارروائی
Necessary instructions	ضروری ہدایات
Put up after necessary preliminaries	ابتدائی کارروائی کے بعد پیش خدمت ہے
Submitted for further necessary action	مزید ضروری کارروائی کے لیے پیش خدمت ہے
Need	ضرورت
Need of the hour	وقت کی ضرورت
No need to take it up at this stage	اس معاملے کو اس مرحلے پر اٹھانے کی ضرورت نہیں
Secretary need not be troubled	معمتد (سیکرٹری) کو زحمت دینے کی ضرورت نہیں
Needful	امر مطلوبہ، ضروری (کارروائی)

do the needful	ضروری کارروائی کی جائے
the needful has been done	ضروری کارروائی کی جا چکی ہے
Negative	منفی
Negative answer	منفی جواب
Negative approach	منفی رسائی انداز
To have a negative approach in all	ہر معاملے میں منفی طرز عمل اختیار کرنا
Negative thinking	منفی طرز فکر
Neglect	غفلت
Confirmation of staff was delayed due to neglect	عملہ کے مستقل ہونے کا معاملہ غفلت کے باعث تاخیر کا شکار ہو گیا
Neglected cases	غیر توجہ یافتہ معاملات
Neglected cases have piled up	غیر توجہ یافتہ معاملات ڈھیروں جمع ہو گئے ہیں
Nefarious	مذموم
Nefarious activities	مذموم سرگرمیاں
Negligence	غفلت
Negligence is one of the causes of inefficiency	نااہلی کی وجوہات میں ایک وجہ غفلت بھی ہے
Nepotism	خویش پروری، اقربانوازی
worst form of nepotism	اقربانوازی کی بدترین صورت
Net	صافی
Net amount allowed	منظور شدہ صافی رقم
Net amount payable	واجب الادا صافی رقم
Net claim	مطالبہ صافی
Net income	صافی آمدنی
Net income from all sources	تمام ذرائع سے (حاصل شدہ) صافی آمدنی
Net price after discount	چھوٹ کے بعد صافی قیمت
Net results	صافی نتائج
Net revenue to the end of year	خالص محاصل تا اختتام سال
Net weight	صافی وزن
Neutral	غیر جانبدار
Neutral approach	غیر جانبدارانہ سوچ

Neutral examiner	غیر جانبدار ممتحن
New	نئے، نو
New cases received	نئے موصول شدہ معاملات نو موصولہ معاملات
New expenditure	نئے اخراجات
New item statement	کیفیت نامہ نئے اخراجات
New works	نئی تعمیرات
New works not included in the Budget	میزانیہ میں غیر شامل نئی تعمیرات
Newly constituted	نو تشکیل، جدید قائم شدہ
Newly constituted Parcel office	جدید قائم شدہ پارسل گھر
Newly constituted opened file	نو آغاز فائل، مسل
Next	اگلا، آئندہ، متصل
Next below, Rules	قواعد متصل مابعد
Next budget session	آئندہ، اگلا اجلاس میزانیہ
Next higher officer	متصل بالا افسر
Next of kin	قریبی رشتہ دار، وارث
Next superior	بالا تر
Promotion to next higher grade	اگلے اعلیٰ تر درجے میں ترقی
Distinction	امتیاز، فرق
Distinction between right and wrong	جائز اور ناجائز کا فرق، جائز اور ناجائز میں امتیاز
To discover nice Distinction	لطیف، باریک امتیاز، فرق تلاش کرنا
Night	رات، شب
Night duty	رات کی نوکری
Night duty allowance	الائونس شب ماموری
Night watchman	چوکیدار شبانہ
No	نہیں
No demand certification	پروانہ عدم مطالبہ
No objection certificate	پروانہ عدم اعتراض
No thorough fare	یہ شارع عام نہیں ہے
Nominal	برائے نام، عرفی

Nominal charges	برائے نام، معمولی اخراجات
Nominal control	برائے نام نگرانی، قابو
Nominal control over expenditure	اخراجات پر برائے نام قابو
Nominal muster roll	اسم وار فرد حاضری
Nominal partner	برائے نام شریک
Nominal sum	معمولی رقم
Nominated	نامزد
Nominated member	نامزد ممبر
Nominated official representative	نامزد سرکاری نمائندہ
F.P.S.C. Nominated candidate	پبلک سروس کمیشن کا نامزد امیدوار
Nominee	نامزد
Nominee of Public Service Commission	پبلک سروس کمیشن کا نامزد امیدوار
Departmental nominee on the Committee	کمٹی میں محکمہ کا نامزد نمائندہ
Nomination	نامزدگی
Nomination papers	کاغذات نامزدگی
Filling of nomination papers	کاغذات نامزدگی داخل کرنا
Non	نہی
Non acceptance	نامنظوری، عدم قبولیت
Non acceptance of terms	شرائط کی عدم قبولیت
Non accessible	ناقابل رسائی
Non adjustment of figures	عدم تسویر و قوم
Non agricultural	غیر زراعتی
Non appeal able	ناقابل اپیل
Non Asiatic nationality	غیر ایشیائی قومیت
Non attachable property	ناقابل قوتی املاک
Non availability	عدم دستیابی
Non availability certificate	پروانہ عدم دستیابی
Non bail able offence	ناقابل ضمانت جرم
Non cognizable offence	جرم ناقابل دست اندازی پولیس

Non compliance	عدم تعمیل
Non cooperation	عدم تعاون
Non cumulative leave	غیر جمع پذیر رخصت
Non development account	غیر ترقیاتی حساب
Non development activities	غیر ترقیاتی سرگرمیاں
Non employment certificate	پروانہ عدم ملازمت، تصدیق نامہ عدم ملازمت
None entitled patient in the hospital	ہسپتال میں غیر مستحق مریض
Non Gazetted Officer	غیر جریدی افسر
Non judicial stamp	غیر عدالتی ٹکٹ
Non luminous surface	غیر روشن سطح
Non observance of Rules	قواعد کی عدم پابندی یا قواعد کی پابندی نہ کرنا
Non payment certificate	پروانہ عدم ادائیگی
Non pension able service	غیر پنشنی ملازمت
Non practicing allowance	عدم پریکٹس الاؤنس
Non production of documents	عدم پیش گزاری دستاویزات
Non productive effort	غیر پیداواری سرگرمی، کوشش
Non qualifying service	غیر اہلیتی ملازمت
Non receipt	عدم موصولی
Non recovery	عدم وصولی
Non recurring expenditure	غیر متوالی خرچ
Non release of funds	عدم واگزارری رقوم، رقوم کی عدو و گزاری
Non refundable grant	ناقابل واپسی عطیہ
Non selected candidate	غیر منتخب امیدوار
Non tax revenue	غیر محاصلاتی آمدنی
Non utilization	عدم استفادہ
Non vacation Department	غیر تعطیلی محکمہ
Non working day	فارغ دن، خالی دن
Normal	عام، معمولی، طبعی
Normal age	طبعی عمر

Normal duties	عام فرائض
Normal increments in pay	تنخواہ میں معمول کے مطابق اضافے
Normal maintenance	معمول کے مطابق نگہداری
Normal output per acre	عام پیداوار فی ایکڑ
Normal superannuation	ریٹائرمنٹ کی عام عمر
Not	نفی
Not for sale	نافروختی
Not to be telegraphed	خارج از تار
Not transferable	ناقابل منتقلی، انتقال
Not up to the mark	معیار پر پورا نہیں اترتا، معیار کے مطابق نہیں
Note	اشارہ، کیفیت، نوٹ
Note book	کتابچہ، بیاض
Note of deficiencies	یادداشت کمی
Note of dissent	اختلافی نوٹ
Note of dissent by one of the members	اراکین میں سے ایک کا اختلافی نوٹ
Note sheets	اوراق اشارہ، نوٹ
Noted	اصلاح ہوئی
Noted above	مندرجہ بالا
Noted and returned	اطلاع پائی، واپس ارسال ہے
Noted below	مندرجہ ذیل
Noted for further reference	آئندہ حوالے کے لیے ملحوظ رہے گا
Noted on the reverse	مندرجہ پشت
Notice	اطلاع، اطلاع نامہ
Notice board	تختہ اعلانات، نوٹس بورڈ
Notice inviting tenders	اطلاع نامہ طلبی ٹینڈر
Notice of demand	مطالبہ نامہ، اطلاع نامہ مطالبہ
Notice of discharge from service	ملازمت سے برخاستگی کا اطلاع نامہ، برخاستگی نامہ ملازمت
Notice of non delivery of bill	بل موصول نہ ہونے کا اطلاع نامہ
Notification	اعلان

Gazette notification	اعلان جریدہ
Leave notification	اعلان رخصت
Notification of proceeding on leave	چھٹی پر جانے کا اعلان
Notification of retirement	اعلان فارغ خدمتی ریٹائرمنٹ
Notification under section....	اعلان زیر دفعہ ----
Noting	کیفیت نویسی
Noting portion of the file	مسئل کا حصہ کیفیت نویسی
Noting submitted to senior officers	افسران بالا کی خدمت میں پیش کردہ کیفیت
Notwithstanding	بالحاظ
Notwithstanding any thing contained in sub rule No...	بالحاظ اس امر کے کہ ذیلی قاعدہ نمبر ---- میں کچھ مذکورہ ہو
Notwithstanding any thing contained in these rules	بالحاظ اس امر کے کہ ان قواعد میں کوئی حکم موجود ہو
Notwithstanding any thing otherwise contained in these rules	بالحاظ اس امر کے کہ ان قواعد میں اس کے خلاف کچھ موجود ہو
Now	اب
Now these presents witness	اب تحریر ہذا شاہد ہے
Null and void	کالعدم
To declare null and void	کالعدم قرار دینا
Number	نمبر، شمارہ، عدد، تعداد
Number issued	تعداد اجراء شدہ
Number of copies required	تعداد نقول مطلوبہ
Number plate	نمبر تختی
File number	مسئل نمبر
Serial No	نمبر شمارہ
Numbering	نمبر نگار
Numbering machine	نمبر نگار مشین
Numbering and dating machines	نمبر و تاریخ نگار مشین
Oath	حلف، قسم
Oath of allegiance	حلف وفاداری
Oath of allegiance by Members of Cabinet	اراکین کابینہ کا حلف وفاداری
Objection	اعتراض

Objection Book	کتاب اعتراضات
Objection Book maintained by Audit	محاسبہ کی ترتیب کردہ کتاب اعتراضات
Objection statement	کیفیت نامہ اعتراضات
Outstanding objection	تصفیہ طلب اعتراضات
No objection certificate	پروانہ عدم اعتراض
Objectives	مقاصد
Objectives of five year plan	پانچ سالہ منصوبہ کے مقاصد
Objectives of the exercise have to be clarified	اس مشق کے مقاصد کی وضاحت کرنا ضروری ہے
Obligatory	لازمی
Obligatory contribution to G.P. Fund	جی پی فنڈ کا لازمی چندہ
Observation	مشاہدہ، رائے
Audit observations	محاسبی مشاہدات
Marginal observations by senior officers	اعلیٰ افسران کے حاشیائی مشاہدات، آراء
Observe	ملفوظ رکھنا
To observe scrupulously	تختی سے ملفوظ رکھنا، سختی سے پابندی کرنا
Obsolete	متروک، منسوخ
Obsolete laws	منسوخ قوانین
Obsolete residential building	متروک رہائشی عمارات
Obsolete record	پرانا ریکارڈ
Obvious	صریح، واضح، نمایاں
Obvious irregular charges	صریحاً بے جا اخراجات
Obvious scar	نمایاں داغ
For obvious reasons	واضح وجوہ کی بناء پر
Obviously	صریحاً
He is obviously at fault	وہ صریحاً غلطی پر ہے
Occasional	گاہے گاہے
Honorarium is granted for work which is onerous in nature & occasional in character	اعزایہ ایسے کام کے لیے دیا جاتا ہے جو اپنی نوعیت کے اعتبار سے مشکل اور گاہے گاہے
Occupation	پیشہ، حرفہ
Occupation tax	پیشہ ورانہ محصول

Occupational	پیشہ وارانہ، حرفتی، صنعتی
Occupational accidents	حرفتی، صنعتی حادثات
Occupational history	پیشہ وارانہ سوانح
Occupational level	حرفتی سطح
Occupational representation	پیشہ وارانہ نمائندگی
Occupational survey	پیشہ واری، حرفتی جائزہ
Occurrence	وقوع، واقعہ، وقوعہ
Daily occurrence	روزمرہ کا واقعہ
Normal occurrence	معمول کا وقوعہ
Strange occurrence	عجیب واقعہ
Of common occurrence	معمولاً وقوع پذیر
Of	کا، کی، کے
Of active habits	چاک و چوبند، چست و چالاک
Of common occurrence	معمولاً وقوع پذیر
Of even date	اسی تاریخ کا
Of the one part	فریق اول
Of the other part	فریق ثانی
Officers of equivalent standing	ہم مرتبہ افسران
Offence	جرم، خطا
Offence punishable with death	جرم مستوجب سزائے موت
Different penalties for major & minor offences	الگ الگ سزائیں بڑی اور چھوٹی خطا کے لیے
Offender	مجرم، خطاکار
Offender to be taken to task	مجرم کے خلاف کارروائی کی جائے
Office	دفتر
Office address	دفتری پتہ
Office bearers of the Organization	تنظیم کے عہدے داران
Office copy of the letter	مراسلے کی دفتری نقل
Office decorum	دفتری آداب
Office discipline	دفتری انضباط، نظم و ضبط

Office files, record	دفتری مسلیں، ریکارڈ
Office hours	دفتری اوقات
Office manual	دفتری کتابچہ، دستور العمل
Office memorandum	دفتری یادداشت
Office note	دفتری نوٹ، کیفیت، اشارہ
Office off issue	دفتر اجراء
Office order	دفتری حکم نامہ
Office routine	دفتری معمول
Office routine and business method	دفتری معمول اور طریق کار
Office Superintendent	مہتمم دفتر
Office	عہدہ
Took charge of the office of	----- کے عہدہ کی ذمہ داری قبول کی، چارج سنبھالا
Term of office	معیاد عہدہ
Officer	افسر
Officer empowered under law	افسر قانون کے مطابق افسر مجاز
Officer Incharge	افسر انچارج
Officer in immediate charge	براہ راست انچارج افسر
Officer on probation	آزمائشی افسر
Officer on Special Duty	افسر کار خاص
Officer reported on	افسر زیر رائے
Officer Reporting	افسر رائے دہندہ
Official	اہل کار، دفتری، سرکاری
Official adviser	سرکاری مشیر
Official authority	سرکاری اختیار
Official business	سرکاری کام
Official capacity	سرکاری حیثیت
Official career	سرکاری، منصبی دور زندگی
Official channel	دفتری واسطہ، وساطت
Official concerned	متعلقہ عہدے دار

Official conduct	سرکاری (حیثیت میں) رویہ
Official designation	سرکاری عہدہ
Official letter	دفتری، سرکاری مراسلہ
Official publications	سرکاری مطبوعات
Official Secrets Act	قانون راز ہائے سرکاری
Official tour	سرکاری دورہ
Official visit	سرکاری معائنہ، ملاقات
In exercise of Official authority	سرکاری اختیار کو بروئے کار لاتے ہوئے
In official capacity	سرکاری حیثیت میں
Officiate, To	قائم مقامی کرنا
Is appointed to as Deputy Secretary	بطور قائم مقام نائب معتمد مقرر کیا جاتا ہے
To Officiate, to in a leave vacancy	رخصتی اسمی پر قائم مقامی کرنا
Officiating	قائم مقام
Officiating arrangements in leave vacancies	رخصتی اسمیوں پر قائم مقام انتظامات
Officiating incumbent	قائم مقام اسمی پر عہدے دار
Officiating pay	تنخواہ قائم مقامی
Officiating period not reckoned as continuous service	مدت قائم مقامی جو مسلسل مدت ملازمت میں شمار نہیں ہوتی
Officiating posts	قائم مقامی اسمیاں
Officiating posts for short periods	مختصر مدت، دورانیے کے لیے قائم مقامی اسمیاں
Officiating promotion without claim to regular appointment	باقاعدہ تقرر کے حق کے بغیر قائم مقامی ترقی
Old age	پیرانہ سالی
Old age benefits	مرعات پیرانہ سالی
Old age insurance	بیمہ پیرانہ سالی
Old age pension	پنشن پیرانہ سالی
Old age Security	تحفظ پیرانہ سالی
Omission	فروگزاشت، حذف، چوک
Deliberate omission from the list	فہرست سے دانستہ، عمدہ حذف
In advertent Omission	غیر ارادی فروگزاشت
Omission due to oversight	سہو نظر کے باعث چوک

On	پر
On account allocation	علی الحساب تعین (رقوم)
On account of old age	بوجہ پیرانہ سالی
On all fours	پر لٹاٹ سے یکساں
On alternate days	ایک دن چھوڑ کر
On behalf of Head of Department	سربراہ محکمہ کی جانب، طرف سے
On compassionate grounds	بربنائے رحمہ
On demand	عند الطلب
On deputation	مستعار الخدمت
On duty	حاضر خدمت
On going	جاری، زیر تکمیل
On merit	بربنائے استحقاق
On paper	از روئے کاغذات
On permanent basis	مستقل طور پر
On public service	یکار سرکار
On reverse	پشت پر
On such date or as soon thereafter	اس تاریخ کو یا اس کے بعد جس قدر جلد ہو سکے
On the condition	مشروطہ بانکہ، ان شرائط پر
On the subject cited above	محولہ بالا موضوع پر
On the merge of retirement	ریٹائرمنٹ کے قریب
Leave on medical grounds	رخصت پر بنائے طبی اسباب یا طبی وجود کی بناء پر رخصت
Leave on private affairs	نجی امور کی بناء پر رخصت
Overuse	مشکل، سخت
Honorarium is granted for work which is overuse in nature and occasional in character	اعزاز یہ ایسے کام کے لیے دیا جاتا ہے جو اپنی نوعیت کے اعتبار سے مشکل اور سخت ہو اور
Ongoing	زیر تکمیل
Ongoing projects	زیر تکمیل منصوبے، جاری منصوبے
Open	کھلا
Open competitive tender	کھلا مقابلہ، مسابقتی ٹینڈر
Open door trade, policy	کھلے دروازے تجارتی پالیسی، حکمت عملی۔ بلا قیود تجارتی پالیسی

Open letter appearing in the press	کھلا خط اخبارات میں شائع شدہ
On secret	کھلا راز
To open an account in the Bank	بنک میں کھاتہ کھولنا
To open a file	مسل کھولنا، آغاز کرنا
To open the sealed cover	مہربند مراسلہ کھولنا
To open talks	بات چیت کا آغاز کرنا
Operating	عمل کاری
Operating cost	مصارف عمل کاری
Operating profits	منافع عمل کاری
Operative	موثر، فعال، نافذ العمل
Operative portion of an instrument	دستاویز کا موثر، نافذ العمل حصہ
Opposite	مخالف
Opposite party	فریق مخالف
Option	حزب مخالف کی نشستیں
On the introduction of revised scales of pay all employee were given option to retain the existing scales	ترمیم شدہ پیمانہ تنخواہ کے نفاذ پر تمام ملازمین کو موجودہ پیمانہ تنخواہ پر برقرار رہنے کا
Optional	اختیاری
Optional holiday	اختیاری چھٹیاں
Optional subscription	اختیاری چندہ
Revised Leave Rules were optional and not binding	رخصت کے نئے قواعد اختیاری تھے لازمی نہیں
Oral	زبانی
Oral agreement	زبانی معاہدہ
Oral and practical examination	زبانی اور عملی امتحان
Oral discussion	زبانی بحث
Order	ترتیب، حکم، حکم نامہ
Order of discharge	حکم برات
Order of merit	ترتیب بلحاظ قابلیت
Order of refund	حکم نامہ واپسی رقوم
Order of revocation	حکم نامہ تنفیخ
Order of urgency	ترتیب بلحاظ اہمیت / ضرورت

Order to show cause	حکم اظہار وجوہ
Ascending	صعودی / چڑھتی ہوئی ترتیب
Descending order	نزولی / اترتی ہوئی ترتیب
The names were in ascending/descending of merit	ناموں کی فہرست قابلیت کی صعودی / نزولی ترتیب کے لحاظ سے بنائی گئی تھی یا فہرست
Office order	دفتری حکم نامہ
Until further order	تا حکم ثانی
Order of the competent authority	حاکم مجاز کا حکم
Orders	احکامات
Orders are solicited	احکام مطلوب ہیں
Orders previously in force	حکم نافذ سابقہ
It is for orders	احکام کے لیے پیش ہے
Submitted for orders	احکامات کے لیے پیش خدمت ہے
Ordinance	ہنگامی قانون
President can promulgate an ordinance when the Assembly is not in session	صدر مملکت ہنگامی قانون نافذ کر سکتا ہے اگر اسمبلی کا اجلاس نہ ہو رہا ہو
Ordinarily	عام طور پر
Ordinarily no request for leave is turned down	عام طور پر درخواست نا منظور نہیں کی جاتی
Ordinary	معمولی، عام
Ordinary correspondence	عم مر اسلت
Ordinary debt	معمولی قرضہ
Ordinary letter	عام خط / مراسلہ
Ordinary post	عام ڈاک
Ordinary rates	عام شرح
Ordinary repairs	معمولی مرمت
Ordinary routine	عام معمول
Organized	منظم
Organized manner	منظم طریقہ
Organized policy	منظم حکمت عملی
Organizational	تنظیمی، انتظامی
Organizational set up	تنظیمی تشکیل

Organizational structure	انتظامی ڈھانچہ
Original	اصل، ابتدائی
Original authority	اصل، ابتدائی حاکم مجاز
Original documents	اصل دستاویزات
Original literary work	طبع زاد ادبی تصنیف
Original record	اصل ریکارڈ
Original research	ذاتی تحقیق
Original sample	اصل نمونہ
Original specification	اصل تخصیص
Other	علاوہ، سوائے
Other than charged expenditure	ماسوائے واجب الوضع اخراجات
Out	باہر
Out of balance	غیر متوازن
Out of bounds	حد باہر ممنوعہ
Of bounds for defence personnel	فوجی ملازمین کے لیے حد باہر ممنوعہ
Out of Commission	خواب، ناقابل استعمال
Out of date	متروک، زائد المیعاد
Out of print	عدم الطباعیت ایڈیشن کا خاتمہ
Out of the way places	دور افتادہ جگہیں
Outdoor	بیرونی
Outdoor duties which involve a good deal of touring	بیرونی خدمات، فرائض جن میں کافی حد تک دورے بھی شامل ہیں
Outer	بیرونی
Outer cover used for secret papers to be sent in double cover	بیرونی لفافہ جو دو لفافوں میں بھیجے جانے والے خفیہ کاغذات کے لیے استعمال ہوتا ہے
Outlay	مصارف
Capital outlay	راس المال میں سے مصارف
Capital outlay on development projects	راس المال میں سے ترقیاتی منصوبوں پر اخراجات
Outgoing	جانے والا
Outgoing incumbent	جانے والا عہدے دار
Outgoing incumbent has signed the charge relinquishment report	جانے والے عہدے دار نے چارج چھوڑنے کی رپورٹ پر دستخط کر دے ہیں

Outline

خاکہ، مجمل کیفیت

Outline of Departmental budget should be ready by November each year

محکمہ، محکموں کے بجٹ، میزانیہ کا خاکہ ہر سال نومبر تک تیار ہو جانا چاہیے

A summary contains an outline of the case

خلاصے میں معاملہ کی مجمل کیفیت موجود ہوتی ہے

Output

پیداوار، مقدار (کام) نکاسی

Weekly output of each employee

ہر ملازم کے کام کی ہفتہ وار مقدار

Outstanding

نمایاں، تصفیہ طلب، غیر ادا شدہ

Outstanding advances

غیر ادا شدہ پیشگیاں

Outstanding arrears

غیر وصولی شدہ بقایا جات، بقایا کام

Output balance

غیر ادا شدہ بقایا

Output bill of T.A.

سفر خرچ کا غیر ادا شدہ بل

Output liabilities

غیر ادا شدہ واجبات

Output objections of the Audit

محاسبہ کے تصفیہ طلب اعتراضات

Output payment

بقایا ادائیگی

List of output cases

بقایا معاملات کی فہرست

Output performance

امتیازی، نمایاں کارکردگی

Selected on the basis of output merit

امتیازی، نمایاں قابلیت کی بناء پر منتخب کردہ

Output title to the post because of the meritorious services of his father
Over

باپ کی قابل تعریف خدمات کی بناء پر اسامی کے لیے فائق حق

زائد

Over assessment

زائد تشخیص

Over budgeting

زائد میزانیہ بندی

Over charging of fare

کرائے کی زائد وصولی

Over draft

زائد زر براری (بذریعہ قرضہ)

Over drawal

زائد زر براری

Over due installment

زائد المیعا و قسط

Over emphasize on a particular point

کسی خاص نکتے پر ضرورت سے زیادہ زور دینا

Over estimate

زائد تخمینہ، اندازہ

Over estimate the outcome

نتیجہ کے بارے میں زائد، غلط اندازہ

Over estimate a person

کسی شخص کے بارے میں مبالغہ آمیز اندازہ، رائے

Overhead

بالائی اخراجات

Overhead charges of the project	منصوبے کے بالائی اخراجات
Over investment in the loan	قرضہ میں زائد سرمایہ کاری (مقررہ حد سے زیادہ)
Over payment of tour expenses	دورے کے اخراجات میں زائد ادائیگی
Over recovery of the loan	قرضے کی اصل سے زائد وصولی
Over ride	ناخ ہونا
Over riding powers	اختیارات تنسیخ
Over sight	سہو، سہو نظر
Over spending	اسراف (گنجائش سے زیادہ خرچ)
Over staffed	زائد العملہ (ضرورت سے زائد عملہ،
Over statement	مبالغہ آمیز بیان
Over stay of leave	تجاوز رخصت (منظور شدہ رخصت سے زیادہ قیام، تجاوز)
Over time	مقررہ سے زائد وقت
Over valuation	قیمت کی (اصل سے زائد تشخیص)
Over-ride	ناخ ہونا
This Order will over-ride all previous orders on the subject	یہ حکم نامہ اس موضوع پر گزشتہ تمام احکامات کی تنسیخ کرتا ہے
Over riding power	اختیارات تنسیخ
This Order has over riding power in respect of all previous orders on the subject	اس حکم نامہ کو اس موضوع پر گزشتہ تمام احکامات کے بارے میں اختیارات تنسیخ
Oversight	سہو نظر
The mistake crept in due to oversight in such of work	غلطی کام کے ازدہام ہیں سہو نظر کے باعث وارد ہو گئی
Overstaffed	زائد العملہ
The confusion in the organization is on account of it being overstaffed	ادارے میں بد نظمی اس کے زائد العملہ (ضرورت سے زیادہ عملہ) ہونے کے باعث ہے
Overstay	زیادہ قیام
To overstay leave	رخصت سے تجاوز کرنا
Charged for overstay of leave	رخصت سے تجاوز کرنے کا الزام عائد کیا گیا
Page	صفحہ
Page ante	صفحہ گزشتہ
Page 7 ante	صفحہ 7 گزشتہ
Page numbering	صفحہ اندازی، صفحات نمبر لگانا
Page numbering is important in the maintenance of files	مسلوں کی نگہداری یا مسل کاری میں صفحات کے نمبر لگانا بہت ضروری ہے

Page post	صفحہ آئندہ
Page 6 post	صفحہ 6 آئندہ
Page crossed through	قلم زد صفحہ
Paid	تنخواہ دار
Paid employee	تنخواہ دار ملازم
Contingent paid employee	وقتی اخراجات سے تنخواہ یاب ملازم
Paid on hourly basis	گھنٹوں کی شرح سے تنخواہ یاب
Low paid employee	کم تنخواہ یافتہ، تنخواہ دار ملازم
Pakistan	پاکستان
Pakistan Army Regulation	ضوابط افواج پاکستان
Pakistan Embassy	سفارت خانہ پاکستان
Pakistan Law Reports	نظارۂ قانونی پاکستان
Pakistan Missions abroad	بیرون ملک پاکستانی سفارت خانے
Pakistan Penal Code	مجموعہ تعزیرات پاکستان
Panel	لوچ، فہرست
Panel of names for the Committee	کمیٹی کے لیے ناموں کی فہرست
On the panel	فہرست میں شامل
Paper	کاغذ، دستاویز، مضمون، اخبار
Paper binding	کاغذی جلد بندی
Paper cabinet	کاغذ دان، الماری کاغذات
Paper clip	کاغذ چٹکی
Paper credit	تمسکی قرضہ
Paper making	کاغذ سازی
Paper under consideration	زیر غور کاغذ
Waste paper	ردی کاغذ
Papers	کاغذات، دستاویزات
Papers added to the file	کاغذات شامل مسل ہیں
Papers placed under the file	کاغذات مسل کے نیچے رکھے ہیں
Papers to be considered in the next meeting	کاغذات جو آئندہ اجلاس میں زیر غور آئیں گے

Papers to be brought up for discussion	کاغذات جو زبانی بحث کے لیے لائے جائیں
Papers to be kept under lock & key	مقفول رکھے جانے والے کاغذات
Papers under consideration	کاغذات زیر غور
Para	پیرا، پیرا گراف
Para 17 ante	پیرا 17 گذشتہ
Para 26 infra	ذیل کا پیرا 26
Reference Para 6 notes	حوالہ پیرا 6 نوٹ
Paraphrasing	توضیحی ترجمہ
Paraphrasing of the fresh receipt is not required in the note	نوٹ میں تازہ رسید کے توضیحی ترجمہ کی ضرورت نہیں ہوتی
Parity	مساوات
Parity in the eyes of law	قانون کی نظر میں مساوات
Parity in representation	نمائندگی میں برابری یا مساوی نمائندگی
To ensure parity under the rules	قواعد میں مساوات کو یقینی بنانا
Parliamentary	پارلیمانی
Parliamentary papers	پارلیمانی کاغذات
Parliamentary practice and procedures	پارلیمانی معمول اور طریق کار
Parliamentary Secretary	پارلیمانی معتمد
Parliamentary system of Government	پارلیمانی نظام حکومت
Part	حصہ، جزو
Part adjustment	جزوی تسویہ
Part payment	جزوی ادائیگی
Part performance	جزوی تعمیل
Part time worker	جزوقتی کار
Party of the first	فریق اول
Party of the second	فریق دوم
Partial	جزوی
Partial acceptance	جزوی قبولیت
Partial acceptance of terms	شرائط کی جزوی قبولیت
Partial disablement	جزوی معذوری

Partial loss	جزوی نقصان
Partial payment	جزوی ادائیگی
Partial payment of outstanding bills	غیر ادا شدہ بلوں کی جزوی ادائیگی
Partial production	جزوی پیداوار
Partial refund	جزوی واپسی رقم
Partial refund of the amount overpaid	زائد ادا شدہ رقم کی فوری واپسی
The mill will go into production by the end of year	سال کے خاتمے تک مل میں جزوی پیداوار شروع ہو جائے گی یا مل جزوی پیداوار شروع
Particular	خاص، مخصوص
Particular file required for the case is not forthcoming	خاص مسل جس کی اس معاملے کے لیے ضرورت ہے دستیاب نہیں ہو رہی
Particular symbol	مخصوص نشان
Particulars	کوائف
Particulars of journey and halts required for the T.A. Bill	کوائف سفر و قیام جن کی ٹی۔ اے بل کے لیے ضرورت ہے، بل سفر خرچ کے لیے
Particulars of the case	معاملے، مقدمے کے کوائف
Necessary particulars to be given in the application	ضروری کوائف جو درخواست میں درج ہونے چاہیں یا ضروری کوائف جن کی
Parties	فریقین
Parties to a contract	فریقین معاہدہ
Interested parties	متعلقہ فریقین
Partly	جزوا
Partly successful	جزوا کامیاب
The charges are partly proved	الزامات جزوا ثابت ہوتے ہیں
The statement is only partly correct	بیان صرف جزوا درست ہے
Passage	بحری، ہوائی سفر، سفر کا کرایہ، ٹکٹ
Passage accounts	حسابات کرایہ
Passage advances	پیشگیاں برائے سفر
Passage allowance	سفر خرچ
Passage concession	مرامعات کرایہ
Passage overseas	بیرونی سفر
To book the passage	ٹکٹ خریدنا
Passed	منظور کیا گیا، کامیاب ہوا

Passed for Rs: 1000/=

مبلغ -/1000 روپے کے لیے منظور کیا گیا

Passed the departmental examination

محکمہ امتحان میں کامیاب ہوا، محکمہ امتحان پاس کیا

Passing

منظوری، ترسیل

Passing of accounts

منظوری حسابات

Passing of counterfeit money

جعلی سکے چلانا

Past

گذشتہ، سابقہ

Past actuals

گذشتہ اصلات

Past experience

ماضی کا تجربہ

Past practice

سابقہ معمول

Parity under the law

قانون کے تحت برابری

Patrolling

گشت

Patrolling duty

فرائض گشت

Patrolling party

گشتی پارٹی، دستہ

Patrolling system

نظام گشت

Pay

تنخواہ، ادا کرنا

Pay & Allowances

تنخواہ اور الاؤنس

Pay & allowance regulations

ضابطہ تنخواہ و الاؤنس

Pay at call

عند الطلب ادا کرنا

Pay day

یوم تنخواہ

Pay bill

بل تنخواہ

Pay of officers and establishment

تنخواہ افسران عملہ

Pay on demand

عند الطلب ادائیگی

Pay Order

حکم نامہ ادائیگی

Pay revision

نظر ثانی تنخواہ

Pay slip

پرچی تنخواہ

Pay structure

تنخواہی ڈھانچہ

Payee

وصل کنندہ

Payee of a bill

بل کا پابندہ

Payee's Account

حساب وصولی کنندہ

Payment	ادائیگی
Payment certificate	تصدیق نامہ ادائیگی
Payment form	فارم ادائیگی
Payment order	حکم نامہ ادائیگی
Payment refused	ادائیگی نامنظور
Payment voucher	سند ادائیگی
Delayed payment	تاخیری ادائیگی
Passed for payment	منظور برائے ادائیگی
Part payment	جزوی ادائیگی
Peak	چوٹی، منتہا
Peak demand	انتہائی طلب
Peak output	انتہائی پیداوار
Peak period	بہترین دور
Pecuniary	مالی، رقمی
Pecuniary assistance	مالی امداد
Pecuniary guarantee	رقمی ضمانت
Pecuniary liability	مالی ذمہ داری
Pecuniary obligation	مالی احساء، مالی ذمہ داری
Penalty	سزا، تاوان
Major penalty	کبیر سزا
Minor penalty	صغیر سزا
No was imposed for the inadvertent omission	نادانستہ کو تاہی کے لیے کوئی سزا، تاوان نہیں کیا گیا تھا
Penalty clause	شق جرمانہ تاوان
To impose penalty	تاوان عائد کرنا
Pending	زیر تجویز، زیر التوا
Pending case	زیر التوا معاملہ، مقدمہ
Pending further orders	تا احکام ثانی، تا احکام مزید
Pending receipt of a decision	فیصلہ موصول ہونے تک، تا وصولی فیصلہ
Please keep pending	التوا میں رکھیں

Pending receipt of formal orders	تا وصولی احکام، باقاعدہ احکام کی وصولی تک
Pending retirement	تا فارغ خدمتی، ریٹائرمنٹ
Nothing to be left pending	کوئی چیز باقی / زیر التوا نہ چھوڑی جائے
Pension	پنشن
Pension bill	پنشن بل
Pension contribution	رقم شرکت پنشن
Grant of pension for political considerations	سیاسی وجوہ کی بناء پر پنشن کی ادائیگی، عطائے پنشن بوجہ سیاسی
Preparation of pension papers to be taken up in advance	پنشن کے کاغذات کی تیاری پیشگی ہی سے شروع کر دینی چاہیے
Deficiency upto one year in qualifying service for pension can be condone	ایک سال تک کی کمی معاف کی جاسکتی ہے
Pension able	قابل پنشن
Pension able service	قابل پنشن ملازمت
Pension able status	پنشنی حیثیت
On pension able basis	قابل پنشن بنیاد پر
Pensionary	پنشن سے متعلق
Pensionary charges	اخراجات پنشن
Pensionary contribution	رقم کی شرکت پنشن
Pensionary liability	پنشن کی ذمہ داری
Pensionary status of a post	اسامی کی پنشنی حیثیت
Pensioner	پنشن یاب
Peon	چپراسی، نائب قاصد
Peon book	نائب قاصد ہی
Peon cum daftari	نائب قاصد مع دفتری
Per	فی
Per annum	سالانہ، فی سال
Per bearer	بذریعہ حاصل ہذا
Per capita	فی کس
Per capita income	فی کس آمدنی
Per centum	فی صد
Percent on gross revenue	جملہ محاصل پر فی صد

Per diem	فی یوم، یومیہ
Per foot run	فی فٹ لمبائی
Per head	فی کس
Per hour	فی گھنٹہ
Per men sum	فی ماہ، ماہوار
As per practice	حسب معمول
Tour expenses include per diem allowance	دورے کے اخراجات میں یومیہ الاؤنس بھی شامل ہے
Percentage	فی صدی
Percentage deduction form pay	تنخواہ میں سے فی صدی منہائی
Percentage efficiency	فی صدی استعداد
Percentage rate tender	فی صد زرخی ٹینڈر
Perforate	سوراخ کرنا
Perforated	سوراخ دار
Perforated portion	سوراخ دار حصہ
Perforation	سوراخ
Perforation on the stamp sheet	ٹکٹوں کے تختہ میں سوراخ
Performance	کارکردگی، تماشاکاری
Performance license	اجازت نامہ، لائسنس تماشا کاری
Performance rates of wages	مبنی بر کارکردگی شرح اجرت
Performance test	امتحان کارکردگی
Period	معیاد، دور، مدت
Period for preservation	مدت تحفظ، محفوظ رکھنے کی مدت
Period for preservation of old record	پرانی دستاویزات، پرانہ ریکارڈ محفوظ رکھنے کی مدت
Period not reckoned as service	مدت غیر محسوب بملازمت، ملازمت میں شمار نہ ہونے والی مدت
Period of currency	مدت اجراء، مدت رواج
Period or duration of permit	میعاد اجازت نامہ، پرمٹ کی میعاد
Period of grace	مہلت کی مدت، میعاد رعایت
Period of incumbency	مدت ماموری
Period of leave granted	مدت رخصت منظور شدہ

Period of probation	آزمائشی مدت
Period of stay	مدت قیام
Period of tenure	میعاد عہدہ
Period of vacancy	اسامی خالی رکھنے کی مدت
Period of validity	مدت جواز
Period served	بھگتی ہوئی میعاد (قید)، مدت خدمت
Period under audit	مدت زیر محاسبہ
Periodic	اوقاتی، میعاد
Periodic increment	میعادی اضافہ
Periodic renewals	میعادی تجدیدات
Periodic report	میعادی رپورٹ، روداد
Periodical	میتقاتی، دوری
Periodical increment	میتقاتی اضافہ
Periodical inspection	گاہے گاہے معائنہ
Periodical intervals	میعادی، دوری وقفے
Periodical repairs	میعادی، دوری مرمت
Periodical returns	میتقاتی گوشوارے
Periodical review	میتقاتی جائزہ
Periodical verification	میتقاتی، گاہے گاہے جانچ پڑتال
Permanent	مستقل دوامی
Permanent advance	مستقل پیشگی
Permanent causal and seasonal labour	مستقل، وقتی اور موسمی مزدور
Permanent commitment	مستقل ذمہ داری
Permanent debt liabilities	مستقل واجبات قرضہ
Permanent establishment	مستقل عملہ
Permanent gratuity list	زرامداد کی مستقل فہرست
Permanent imprest	مستقل امپریسٹ، پیشگی
Permanent injunction	مستقل حکم امتناعی
Permanent non pension able appointment	غیر پنشنی مستقل اسامیاں

Permanent post	مستقل اسامی
Permanent promotion	مستقل ترقی
Permanent record	مستقل ریکارڈ، دستاویزات
Permanent partial impairment	مستقل جزوی معذوری
Permanent retention	مستقل برقراری
Permanent total disability	مستقل کلی معذوری
Permanent Traveling Allowance	مستقل سفر خرچ
Permanent vacancy	مستقل خالی اسامی
On permanent basis	مستقل طور پر
Permissible	قابل اجازت
Extraordinary leave is not permissible	غیر معمولی رخصت کی اجازت نہیں ہے
Permissible difference	جائز، قابل اجازت فرق
Permissible error	قابل درگزر غلطی
Permissible period	جائز مدت
The limit of permissible errors is 5%	قابل درگزر غلطیوں کی حد 5 فیصد ہے
Permission	اجازت
Permission form	فارم اجازت
Permission to leave station	اجازت ترک مقام
Permit	اجازت نامہ، اجازت دینا
Permit fee	اجرت اجازت نامہ، فیس اجازت نامہ
Permit holder	اجازت نامہ دار
Permit issuing authority	حاکم اجراء اجازت نامہ
Permit regulation	ضوابط اجازت نامہ
No one will permit	کوئی اجازت نہیں دے گا
Personal	ذاتی، شخصی
Personal allowance	ذاتی بھٹ، الاؤنس
Personal Assistant	مددگار ذاتی
Personal attention	ذاتی توجہ، ذاتی دلچسپی
Personal checking	ذاتی پڑتال

Personal consumption	ذاتی استعمال، صرف
Personal contact	ذاتی ربط، تعلق
Personal description	شخصی حلیہ
Personal knowledge	ذاتی علم
Personal ledger	ذاتی کھاتا
Personal pay	ذاتی تنخواہ
Personal remarks	ذاتیات، ذاتی اشارات
Personal representative	ذاتی نمائندہ
Personal staff	ذاتی عملہ
Release on personal bond	ذاتی چکلہ پر رہائی
Personnel	عملہ، ارکان (مجلس) کردار (ڈرامہ)
Personnel Administration	انتظام عملہ
Personnel Management	انتظامیہ عملہ
Personnel Section	صیغہ عملہ
Perusal	ملاحظہ
Submitted for perusal	برائے ملاحظہ پیش خدمت ہے
For perusal and return	برائے ملاحظہ اور واپسی
Persons	اشخاص
Persons concerned	متعلقہ اشخاص
List of persons lost or missing in the mishap	سانحہ میں ہلاک یا گمشدہ، مفقود الخیر اشخاص کی فہرست
Petition	عرضی
Mercy petition	درخواست ترجم
Writ petition	رٹ کی درخواست
Petitioner	سائل، عرضی گزار
Petty	قلیل، ادنیٰ، معمولی
Petty contingent expenditure	ادنیٰ اتفاقی اخراجات
Petty contractor	جھوٹا، معمولی ٹھیکیدار
Petty expenditure	قلیل خرچ
Petty Govt: servants	چھوٹے سرکاری ملازم

Petty offences	جرائمِ حقینہ
Petty purchases	چھوٹی موٹی خریداری
Phased	مرحلہ وار
Phased implementation	مرحلہ وار عملدرآمد، تکمیل
Phased programme	مرحلہ وار لائحہ عمل پروگرام
Phenomenal	حیرت انگیز
Phenomenal increase in production	پیداوار میں حیرت انگیز اضافہ، ترقی
Phenomenal progress in agricultural sector	زراعت کے شعبہ میں حیرت انگیز ترقی
Phenomenal recovery of the patient	مریض کی حیرت انگیز صحتیابی
Physical	جسمانی طبعی
Physical anomalies	جسمانی، طبعی تناقضات
Physical count	عملی شمار، گنتی
Physical examination	جسمانی معائنہ
Physical features	طبعی خصوصیات
Physical fitness	جسمانی تندرستی
Physical incapacity	جسمانی معذوری
Physical planning	طبعی منصوبہ بندی
Physical resources	طبعی وسائل
Physical verification	عمل پڑتال
Physically	جسمانی طور پر
Physically fit	جسمانی طور پر صحیح، تندرست
Physically handicapped	معذور الجسم، جسمانی طور پر معذور
Piece	ٹکڑا، حصہ، جزو
Piece hand	اجرتی، اجرتی کارکن
Piece meal	جزوا جزوا
Piece work	اجرتی کام
Piece work establishment	اجرتی عملہ
Piece worker	اجرتی کارکن
Pilot	رہبر

Pilot cell	رہبر خانہ
Pilot project	رہبر منصوبہ، ابتدا کی منصوبہ
Pilot study	ابتدائی جائزہ، مطالعہ
Place	مقام، جگہ، درجہ
Place and time of commencement of race	دوڑ کا مقام اور وقت آغاز، دوڑ شروع ہونے کی جگہ اور وقت
Place of delivery	مقام حوالگی، مقام تقسیم
Place of dispatch	مقام ترسیل
Place of destination	منزل مقصود
Place of duty, employment	مقام ماموری
Place of occurrence	جائے وقوع، موقع واردات
To place at disposal	حوالے کرنا، تحویل میں دینا
Place at disposal	تحویل میں دیا گیا، حوالے کیا گیا
Place on duty	متعینہ کار، ڈیوٹی پر لگایا گیا
Place on the table of the House	ایوان کے سامنے پیش ہے
Plan	منصوبہ، نقشہ
Plan allocation	تعیین منصوبہ، منصوباتی تعین
Plan of operators	منصوبہ عمل، تجویز کار
Plan of the building	عمارت کا نقشہ
Plan period	مدت، معیار منصوبہ
Plan target	منصوبائی ہدف، نصب العین
Planned	منصوبہ بند
Planned economy	منصوبہ بند معیشت
Planned investment	منصوبہ بند سرمایہ کاری
Plea	عذر
Plea in justification	عذر جواز
Plea of abatement of claim	عذر سقوط دعوی
Plea of guilty	اقبال جرم
Plea of insanity	عذر دیوانگی، فتور عقل
Plead	عذر پیش کرنا، وکالت کرنا

Plead an alibi	عذر عدم موجودگی پیش کرنا
To plead an apology	عذر معافی پیش کرنا، معافی کا خواستگار ہونا
To plead guilty	اقبل جرم کرنا
Please	براہ کرم، مہربانی فرما کر
Please acknowledge receipt	برائے کرم رسید بھیجیں
Please circulate	گردش میں بھیج دیں
Please discuss	بالمشافہ، زبانی گفتگو کیجیے
Please expedite compliance	تعمیل میں عجلت کریں
Please keep it handy	اسے تیار دستیاب رکھیں
Please inform all concerned	تمام متعلقہ (افراد، اداروں) کو اطلاع دے دیں
Please keeps it pending	اسے التوا میں رکھیں
Please put up the case immediately	مسئلہ کو فوری طور پر پیش کیجیے
Please put up on return of the officer concerned	متعلقہ افسر کی واپسی پر پیش کیجیے
Please speak	زبانی، بالمشافہ گفتگو کیجیے
Please submit with relevant record	متعلقہ ریکارڈ کے ساتھ پیش کیجیے
Please surrender the unspent balance	غیر صرف شدہ بقایا رقم واپس کر دیں
Plus	جمع، مع
Plus entries	مثبت اندراجات
Plus and minus	مثبت اور منفی
Pocket	جیب
Pocket knife	جیبی چاقو
Pocket watch	جیبی گھڑی
To pocket an insult	بے عزتی برداشت کر لینا، پی جانا
To pocket something	کوئی چیز جیب میں ڈال لینا
Point	نقطہ
Point of commencement	نقطہ آغاز
Point of contact	مقام اتصال
Point saliety, satisfaction	نقطہ تسکین
Point out	چنانا، نشان دہی کرنا

To point out weak areas

کمزور مقامات کی نشان دہی کرنا

Points

امور، نقاط

Points for discussion and orders

امور برائے بحث و احکامات

Points needing attention

توجہ طلب، غور طلب امور

Points of dissimilarity

امور، نقاط عدم مشابہت

Points requiring notice

توجہ طلب نکات

Police

پولیس

Police Act

قانون پولیس، پولیس ایکٹ

Police administration

نظم و نسق پولیس

Police escort charges

پولیس کے حفاظتی دستہ کے اخراجات

Police forces

جمعیت پولیس

Police lock up

پولیس حوالات

Police station lock up

حوالات تھانہ

Police station of normal strength

عام جمعیت کا تھانہ

Policy

حکمت عملی، بیمہ نامہ

Policy cases

معاملات حکمت عمل

Policy holder

بیمہ دار

Policy making

حکمت عملی وضع کرنا

Decisions involving policy questions

فیصلے جن میں حکمت عملی کے امور شامل ہوں

Assistant will maintain a list of important policy decisions

مددگار اہم حکمت عملی کے فیصلوں کی ایک فہرست برقرار، تیار رکھے گا

Political

سیاسی وجوہ کی بناء پر پنشن کی ادائیگی، عطائے پنشن بوجہ سیاسی

Political action

سیاسی عمل، اقدام

Political activities

سیاسی سرگرمیاں

Political Affairs

سیاسی امور

Political Agent

مختار سیاسی

Political aspect

سیاسی پہلو

Political career

سیاسی زندگی

Political movement

سیاسی تحریک

Political problems

سیاسی مسائل

Poor	نادار، ناکافی
Poor fund	امدادی فنڈ
Poor progress	دیمی رفتار
Poor response	ناکافی رد عمل
Poor response to the sermon	وعظ کا کم اثر ہوا
Port	بندر گاہ
Port of call	بندر گاہ ورود
Port of discharge	بندر گاہ بارگزاری
Port of disembarkation	بندر گاہ نزول
Port of landing	ورودی بندر گاہ، باراندازی
Port of shipment	تریلی بندر گاہ
Position	مقام، حیثیت، وضع، نقطہ نظر
Relative position	تقابلی حیثیت
The Warrant of Precedence indicates the relative position of notables	اختیار نامہ فوقیت معززین کی تقابلی حیثیت، مقام بناتا ہے
To change ones position on this point	اس مسئلہ پر اپنا نقطہ نظر تبدیل کرنا
Positive	مثبت، صریح، اثباتی
Positive direction	ہدایت صریح، قطعی ہدایت
Positive evidence	مثبت شہادت
Positive reaction	مثبت رد عمل
He did not display any positive reaction	اس نے کسی مثبت رد عمل کا اظہار نہیں کیا
No positive evidence is forthcoming	کوئی مثبت شہادت دستیاب نہیں ہو رہی
Possible	ممکن
All possible care	ہر ممکن احتیاط
Utmost possible speed	بجالت ممکنہ
Post	اسامی، ڈاک، مابعد
Post applied for	اسامی زیر درخواست
Post audit	مابعد محاسبہ
Post card	پوسٹ کارڈ
Post copy	نقل بذریعہ ڈاک

Post date	تاریخ تا بعد، تاریخ تا بعد ڈالنا یا لکھنا
Post graduate	پوسٹ گریجویٹ
Post master	عامل ڈاک خانہ
Post Master General	ناظم محکمہ ڈاک، ناظم ڈاک خانہ جات
Post mortem examination	معائنہ بعد الموت
Post limited tenure	محدود المیعاد اسامی
Post war reconstruction	ما بعد جنگ تعمیر نو
Post Warden	نگہدار چوکی
All post graduate students will undergo a test	تمام پوسٹ گریجویٹ طلباء ایک امتحان دیں گے
The post applied for was not advertised	اسامی زیر درخواست مشہور نہیں کی گئی تھی
The post mortem examination will reveal the cause of death	معائنہ بعد الموت سے وفات کی وجہ کا پتہ چلے گا، موت کی وجہ کا اندازہ پوسٹ مارٹم سے
Postal	ڈاک
Postal address	ڈاک کا پتہ
Postal articles	اشیائے ڈاک
Postal authorities	حکام ڈاک
Postal guide	رہنمائے ڈاک
Postal life insurance	بیمہ زندگی ڈاک خانہ
Postal runner	ہرکارہ ڈاک
Postal voting	رائے دہی بذریعہ ڈاک، بذریعہ ڈاک ووٹ ڈالنا
Posted on Notice Board	نوٹس بورڈ پر چسپاں کیا گیا
Posting	تعیناتی، درج کرنا، اندراج
Posting guards	نگرانوں کی تعیناتی
Posting order	حکم تعیناتی
Posting orders	احکام تقرری
Posting up	درج کرنا
He has received posting orders for Karachi	سے کراچی میں تعیناتی کے احکام موصول ہو گئے ہیں
Posting of sales in the Cash Book	کھاتہ نقدی میں فروخت کا اندراج
Posting of annual increments in the Service Book	ملازمت نامہ میں سالانہ اضافوں کا اندراج
Postpone	ملتوی کرنا

The Chairman postponed the meeting

صدر نشین نے اجلاس ملتوی کر دیا

Postponement

التوا

Postponement of the meeting

اجلاس کا التوا

Postponement of the annual dinner programme

سالانہ عشاءِیہ کے پروگرام کا التوا

The sudden postponement

اچانک التوا

Posts

اسامیاں

creation of additional posts

اضافی اسامیاں وضع کرنا

supernumerary posts

فاضل اسامیاں

filling of posts

اسامیاں پر کرنا

reduction of posts

اسامیاں کم کرنا

abolition of posts

اسامیوں کی تنفیخ، خاتمہ

continuation of posts

اسامیوں کا (تسلسل سے) جاری رہنا

Power

طاقت، اختیار

Power house

بجلی گھر

Power of attorney

مختار نامہ

Power observation

قوت مشاہدہ

Power of speech

قوت گویائی

Power politics

اقتداری سیاست

Power projects

برقی منصوبے

Veto power

اختیار رد، استرداد

Powers

اختیارات

Delegation of Powers

تفویض اختیارات

Delegated powers

تفویض کردہ اختیارات

Super powers

سپر طاقتیں

Powers of hire & fire

اختیارات تقرری و برطرفی

Practicable

قابل عمل

Practicable suggestions

قابل عمل تجاویز

Practicable solution

قابل عمل حل

No practicable solution was possible

کوئی قابل عمل حل ممکن نہ تھا

Practice	عمل، مشق، معمول
Daily practice	روزانہ کا معمول
Practical	عملی
Practical analysis	عملی تجزیہ
Practical examination	عملی امتحان
Practical importance	عملی اہمیت
Practical knowledge and experience	عملی واقفیت اور تجربہ
Practical observation	عملی مشاہدہ
Practical skill	عملی مہارت
Sue	نالش کرنا، مقدمہ کرنا
Sue for damage	ازالہ نقصان کے لیے نالش کرنا
Sue for restoration of rights	حقوق کی باقی کے لیے مقدمہ کرنا
Sufficiency	کفالت۔ کافی ہونا
self sufficiency in food	خوراک میں خود کفالت
Stage of sufficiency	کفالت کی حد
Sufficient	کافی۔ معقول
For good and Sufficient reason	مناسب اور معقول وجود کی بنا پر
Sufficient means	کافی ذرائع
Sufficient time for preparation	کافی مہارت برائے تیاری
Suffix	لاحقہ۔ بعد میں ملانا
to suffix holiday with sanctioned leave	منظور شدہ رخصت کے بعد میں چھٹی کا دن ملانا یا شامل کرنا
To add family name as suffix	خاندانی لقب کو لاحقہ کے طور پر ملانا
Suggest	تجویز کرنا
Suggest a line of action	طریقہ کار تجویز کرنا
Suggest a suitable course of action	موزوں لائحہ عمل تجویز کرنا
Suggest a remedy	علاج تجویز کرنا
Suggest a way out	حل بتانا۔ حل تجویز کرنا
I would therefore suggest	لہذا میں تجویز کرتا ہوں
Suggestion	تجویز

Suggestion for additional temporary posts

مزید عارضی اسامیوں کی تجویز

Suggestion needs attention

تجویز توجہ کے قابل ہے

Suggestion under consideration on the file

مسئل میں زیر غور تجویز

The suggestion is worth consideration

تجویز قابل غور ہے

Suit

دعویٰ۔ مقدمہ

Suit by or against

مقدمہ منجانب یا بنام

Suit dismissed for default

مقدمہ خارج بوجہ عدم پیروی

Suit for damages

ہر جانے کا دعویٰ

Suit of civil nature

دیوانی نوعیت کا مقدمہ

Suitability

موزونیت

Suitability for the post

اسامی کے لیے موزونیت

Suitable

موزوں۔ مناسب

Suitable adaptations in the existing Act

موجودہ قانون میں مناسب ماخوذات

Suitable candidate for the post

اسامی کے لیے موزوں امیدوار

Reminders at suitable intervals

مناسب وقفوں سے یاد دہانیاں

Summary

تلخیص۔ خلاصہ

Summary dismissal

مستقبل موقوفی۔ فوری موقوفی

Summary disposal of cases

مقدمات کو سرسری نپٹانا

Summary for the Cabinet

خلاصہ برائے کابینہ

Summary for the President

خلاصہ برائے صدر مملکت

Summary jurisdiction

اختیار سماعت سرسری

Summary of the case

مسئل کی تلخیص

Summary of the enquiry

خلاصہ تحقیقات

Summary sheet

فرد خلاصہ

Summary Trial

سرسری سماعت

Summit

چوٹی

Summit conference

کانفرنس سربراہان

Islamic Summit Conference

اسلامی سربراہوں کی کانفرنس

Summons

طلب نامہ۔ سمن

Court summons	عدالت کا طلب نامہ
Sumptuary	ضیافتی
Sumptuary allowance	ضیافتی الاؤنس
Sumptuary laws	قوانین مصارف
Sundry	متفرق
Sundry articles	متفرق اشیا
Sundry charges	متفرق اخراجات
Sundry chares and allowances register	رجسٹر اخراجات متفرق و مراعات
Sundry creditors	متفرق قرض خواہ
Sundry debtors	متفرق قرض دار
Sundry jobs order	متفرق کاموں کا حکم نامہ
Superannuation	ریٹائرمنٹ بوجہ پیرانہ سالی
Superannuation age	ریٹائرمنٹ کی عمر
Superannuation pension	ریٹائرمنٹ پنشن
Normal superannuation	ریٹائرمنٹ کی عام عمر
Superintendence	نگرانی۔ اہتمام
Superintendence of the progress of work	رفتار کار کی نگرانی
Superintendence of wedding arrangements	شادی کے انتظامات کا اہتمام
Proper superintendence of the flow of expenditure	اخراجات کی رفتار کی مناسب نگرانی
Superintendent	مہتمم
Superintendent office	مہتمم دفتر
Superintendent promoted	ترقی یافتہ مہتمم
Superintending	مہدم۔ نگرانی کرنا
Superintending architect	نگران میر تعمیر
Superintending engineer	مہتمم انجینئر
Superintending the progress of construction	تعمیر کی رفتار کی نگرانی
Superior	اعلیٰ۔ بالائی
Superior civil services Rules	اعلیٰ سول ملازمتوں کے قواعد
Superior class	درجہ اعلیٰ

Superior officer	افسر بالا دست۔ افسر اعلیٰ
Superior service	اعلیٰ ملازمت
Control Superior services examination	مرکزی اعلیٰ ملازمتوں کا امتحان
Supernumerary	فاضل
Supernumerary post	فاضل اسامی
Creation of a supernumerary post for the period when two officials drew pay against the same post	اتنے عرصے کے لیے فاضل اسلامی کا وضع کرنا جب دو اہکاروں نے ایک ہی اسامی کی
Supersede	سبق لے جانا۔ منسوخ کرنا
A good worker will always supersede inefficient	اچھا کارکن اپنے ناہل ساتھیوں سے ہمیشہ سبق لے جاتا ہے
The new orders supersede the previous one on the subject	نئے احکامات اس موضوع پر گزشتہ احکام کو منسوخ کرتے ہیں
Supersession	تنبیخ
The new law has been issued in supersession of all previous orders	نیا قانون تمام پرانے احکامات کی تنبیخ میں جاری کیا گیا ہے۔
Supervision	نگرانی
Personal supervision	ذاتی نگرانی
Supervision strict	کڑی نگرانی
Supervision in the examination centre	امتحانی مرکز میں نگرانی
Under strict personal supervision	کڑی ذاتی نگرانی میں
Supplementary	ضمنی۔ تکمیلی
Supplementary accounts	ضمنی حسابات
Supplementary additional and excess demands	ضمنی۔ زائد اور مستزاد مطالبات
Supplementary agreement	ضمنی معاہدہ
Supplementary appropriation	ضمنی مدد بندی
Supplementary bill	ضمنی بل
Supplementary budget	ضمنی میزانیہ
Supplementary estimate	ضمنی تخمینہ
Supplementary grant	ضمنی منظوری۔ ضمنی گرانٹ
Supplementary rules	ضمنی قواعد
Supplementary schedule of authorised expenditure	ضمنی جدول اخراجات مجاز
Supply	رسد۔ بہم رسانی۔ مہیا کرنا
Supply and Transport Corps	جیش بہم رسانی و حمل و نقل

Supply and Transport Establishment	عملہ رسد و بار برداری
Supply centre	مرکز رسد۔ مرکز بہم رسانی
Supply of power	بہم رسانی طاقت / توانائی
Supply system	نظام بہم رسانی
Suppression	فرو کرنا۔ دہانا۔ ضبطی
Suppression of evidence	اختفائے شہادت
Suppression of facts	حقائق کو دہانا
Suppression of riots	فسادات کو فرو کرنا
Surplus	فاضل۔ زائد۔ اضافہ
Surplus articles should be auctioned	فاضل اشیاء نیلام کر دینی چاہیں
Surplus balance of payment	ادائیگی کا فاضل توازن
Surplus posts will be abolished	زائد اسمیاں ختم کر دی جائیں گی
Surprise	اچانک۔ ناگہانی۔ ناگاہ
Surprise check	اچانک / ناگاہ ہڑتال
Surprise count	بے اطلاع / اچانک شمار / گنتی
Surprise monthly verification	اچانک ماہانہ پڑتال
Surprise visit	بغیر اطلاع اچانک معائنہ
Surrender	دست برداری / واپسی
Please surrender the savings in the budget	میزانیہ میں بچی ہوئی رقم واپس کر دیں
Surrender of surplus stores	فاضل ذخائر کی واپسی
Surveillance	نگرانی
Surveillance of bad characters	نگرانی بد معاشوں
Surveillance of expenditure	اخراجات کی نگرانی
Survey	پیمائش۔ جائزہ
Survey committee	مجلس جائزہ
Survey maps	پیمائشی نقشے
Survey plan	خاکہ پیمائش
Survey of urdu speaking population	اردو بولنے والے افراد کا جائزہ
Suspend	معطل کرنا۔ ملتوی کرنا

Suspend work for the day	دن کے لیے کام ملتوی
To Suspend for misconduct	غلط روی کے لیے معطل کرنا
suspended	معطل۔ معلق
Suspended animation	معطل حیاتیت
Suspended lien	معطل حق عود
Suspended sentence	معطل سزا
Suspended payment	معطل ادائیگی
Suspence	التوا۔ تعطیل
Suspence accounts	معلق حسابات
Suspence register	رجسٹر حساب معلق
Suspence schedule	جدول معلق حسابات
Suspension	معطلی
Suspension for misconduct	غلط روی کی وجہ سے معطلی
Suspension of employees	ملازمین کی معطلی
Suspension of excise revenue	محصول آبکاری کی معطلی
Suspension orders	احکام معطلی
Sympathetic	ہمدردانہ
Sympathetic attitude	ہمدردانہ رویہ
Sympathetic consideration	ہمدردانہ توجہ / غور
Sympathetic strike	تعاونی ہڑتال
System	نظام۔ طریقہ
System of accounts	نظام حسابات
System of control	نظام انضباط۔ طریقہ نگرانی
System of competitive examination	مقابلہ کے امتحانات کا نظام
System of recruitment of senior post	اعلیٰ ملازمتوں کے لیے بھرتی کا نظام

T

Table	میز۔ نقشہ۔ جدول
Table a question in the Assembly	اسمبلی میں سوال پیش کرنا
Table book	جدول نامہ / گنتی اور پہاڑوں کی کتاب

Table land	سطح مرتفع
Table of contents	فہرست مضامین
office Table	دفتری میز
Tabular	جدولی
Tabular statement	جدولی کیفیت نامہ
Tabulate	جدول بنانا۔ جدول بندی کرنا
To tabulate the figures	اعداد و شمار کی جدول بندی کرنا
Tabulation	جدول بندی۔ ترتیب دہی
Tabulation of figures	اعداد و شمار کی جدول بندی
Tag	ڈوری۔ ٹیگ
File tag	مسئل کی ڈوری / کا ٹیگ
Tag hole	ڈوری کا سوراخ / ٹیگ کا سوراخ
To Tag together	ڈوری سے باہم باندھنا / ٹیگ سے باندھنا
Tail	دم۔ نچلا سرا۔ عقبی حصہ
Tail light	عقبی بتی۔ پیچھلی بتی
Tail of the canal	نہر کا عقبی حصہ۔ پیچھلا سرا
Take	لینا۔ طلب کرنا
Take account	حساب طلب کرنا
Take advantage	فائدہ اٹھانا
Take advice	مشورہ قبول کرنا
Take delivery	وصول کرنا
Take effect	نافذ ہونا
Take immediate steps	فوری اقدامات کرنا
Take into account	ملحوظ رکھنا۔ محسوب کرنا
Take legal proceedings	قانونی کارروائی کرنا
Take notice	مطلع ہونا۔ مطلع رہنا۔ متوجہ ہونا
Take possession of	قبضے میں لینا۔ وصول کرنا
Take steps	اقدام کرنا۔ کارروائی کرنا
Tally	مطابقت کرنا۔ مطابق ہونا

Tally clerk	محرر مطابقت
Tally paper	پرچہ مطابقت
To Tally with one another	ایک دوسرے سے مطابقت رکھنا
Tampered	تحریف کیا گیا
No one has tampered with this paper	کسی نے اس کاغذ میں / دستاویز میں تحریف نہیں کیا
This document has certainly been tampered with	اس دستاویز میں یقیناً تحریف کی گئی ہے
Tampering	تحریف کرنا
Tampering with any document is a criminal offence	کسی دستاویز میں تحریف کرنا مجرمانہ فعل ہے
Tampering with a witness	گواہ کو درغلانا۔ مخرف کرنا
Tapping	رس نکالنا (درختوں سے) تاسنا
Tapping resources	وسائل تلاش کرنا
Tapping the rubber trees	ربڑ کے درختوں کو تاسنا
Target	ہدف۔ نصب العین
Target for development projects	ترقیاتی منصوبوں کے لیے ہدف
Target for economic planning	معاشیاتی منصوبہ بندی کے لیے نصب العین / ہدف
Tariff	شرح نامہ محصولات
Tariff Act	قانون محصولات
Tariff wall	محصولی پابندیاں / رکاوٹیں
Tariff war	محصولاتی جنگ / مقابلہ
Tax	ٹیکس۔ محصول
Tax avoidance	محصول گریزی۔ محصول سے بچنا
Tax bill and receipt	بل محصول اور رسید
Tax demand notice	اطلاع نامہ مطالبہ ٹیکس
Tax dodging	ٹیکس بچاؤ چیلے
Tax due	واجب الادا ٹیکس
Tax evasion	ٹیکس گریزی
Tax exempt	غیر محصولی
Tax Ememption	ٹیکس معافی
Tax holiday	ٹیکس کی چھوٹ

Tax payer	ٹیکس گزار
Taxable	ٹیکس کے قابل
Taxable item	ٹیکس کے قابل اشیا
Taxable limit	قابل محدود حد
Taxable minimum	محصول / ٹیکس کی کم سے کم حد
Taxation	محصولات
Taxation authority	حاکم محصولات
Taxation file	مسل محصولات
Taxation policy	محصولات کی حکمت عملی
Teaching	تدریس
Teaching and Research Assistant	مددگار تدریس و تحقیق
Teaching capacity	تدریسی استعداد
Teaching of Urdu	اردو کی تعلیم - تدریس اردو
Teaching staff	عماء معلمین
Technical	فنی - اصطلاحی - تکنیکی
Technical accounts objection	فنی حسابی اعتراض
Technical adviser	فنی مشیر
Technical and industrial education	فنی اور صنعتی تعلیم
Technical approval	فنی منظوری
Technical Assistant	فنی مددگار
Technical defect	قانونی سقم - فنی نقص
Technical difficulties	فنی مشکلات
Technical education	فنی تعلیم
Technical estimates	فنی تخمینے
Technical expert	ماہر فن - فنی ماہر
Technical know how	فنی واقفیت - فنی معلومات
Technical objection	عذر قانونی - فنی اعتراض
Technical pay	فنی تنخواہ - تکنیکی تنخواہ
Technical qualifications	فنی قابلیت

Technical soundness	فنی درست
Technical terms	فنی اصطلاحات۔ تکنیکی اصطلاحات
Technicalities	فنی باریکیاں۔ فنی امور
Going into technicalities	فنی باریکیوں میں جانا
To observe the technicalities	فنی امور کا لحاظ رکھنا
Technically	از روئے ضابطہ۔ اصطلاحاً
Technically this is correct	یہ اصطلاحی طور پر درست ہے۔
Technique	تکنیک۔ اسلوب
Technique of letter writing	فن / اسلوب مراسلہ نگاری
Technique of precise writing	تلخیص نگاری کی تکنیک
Telegraphic	بذریعہ تار۔ تار کے متعلق
Telegraphic address	تار کا پتہ
Telegraphic advice	اطلاع بذریعہ تار
Telegraphic code words	تار کے رموز الفاظ
Telegraphic expenses	تار کے اخراجات
Telegraphic message	پیغام بذریعہ تار
Telegraphic reminder	یاد دہانی بذریعہ تار
Telephone	ٹیلیفون
Telephone message	ٹیلیفون پیغام
Telephone operator	عامل ٹیلیفون
Telephone trunk call	ٹیلیفون ٹرنک کال
Telephone trunk call charges	اخراجات ٹیلیفون ٹرنک کال
Temporary	عارضی
Temporary allowance	عارضی الاؤنس
Temporary appointment	عارضی تقرر
Temporary attachment	عارضی الحاق
Temporary certificate of registration	عارضی تصدیق نامہ رجسٹر
Temporary duty in a post	اسامی پر عارضی ادائیگی فرض
Temporary employee	عارضی ملازم

Temporary expedient	عارضی تدبیر
Temporary imprest	عارضی خرچانہ / امپریست
Temporary misappropriation	عارضی تصرف بے جا
Temporary staff	عارضی عملہ
Temporary works	عارضی تعمیرات
Tenable	قابل تسلیم۔ قابل مدافعت
His plea for the unauthorised absence is not tenable	بلا جواز غیر حاضری کے لیے اس کا عذر قابل تسلیم نہیں ہے
His position on the point was not tenable	اس بارے میں اس کا موقف قابل مدافعت نہیں تھا
Tendency	رجحان
Marked tendency towards indiscipline	بد نظمی کی طرف واضح رجحان
Natural Tendency for science	سائنس کی طرف فطری رجحان / میلان
Tender	ٹیڈر۔ ادا کرنا (رقم)۔ پیش کرنا
Tender for the contract	ٹھیکے کے لیے ٹیڈر دینا
Tender foul account	پورا حساب پیش کرنا
Tender resignation	استعفیٰ پیش کرنا
Tenure	زمانہ۔ دور۔ معیاد
Tenure of office	معیاد عہدہ
Tenure post	معیادی اسامی
Term	شرط۔ اصطلاح۔ مدت
Technical terms	فنی اصطلاحات۔ تکنیکی اصطلاحات
Term of detention	مدت حراست
Term of office	معیاد عہدہ
Terms of service	شرائط ملازمت
Terminal	آخری۔ سر۔ منتہا
Terminal examination	ٹرم کا آخری امتحان۔ میقاتی امتحان
Terminal leave	اختتامی رخصت
Terminal tax	منتہائی محصول
Terminate	ختم کرنا۔ ختم ہونا
To Terminate the arrangements	انتظامات ختم کرنا

To Terminate the Contract	معاهد ختم کرنا
To Terminate the operations	کارروائی ختم کرنا
To Terminate the service	ملازمت ختم کرنا
Termination	خاتمہ۔ اختتام
Termination of agreement	نسخ معاہدہ۔ اختتام معاہدہ
Termination of Contract	ٹھیکے کا اختتام
Termination of examination	خاتمہ امتحان
Termination of service	اختتام ملازمت
Terms	امور۔ شرائط۔ اصطلاحات
Terms cash	نقد۔ نقد فروخت
Terms of agreement	شرائط معاہدہ
Terms of appointment	شرائط تقرر
Terms of reference	امور حوالہ۔ موضوع حوالہ
Territorial	علاقائی
Extra Territorial jurisdiction	علاقائی دائرہ اختیار سے باہر
Territorial connections	علاقائی تعلقات
Territorial jurisdiction	علاقائی دائرہ اختیار
Territorial limits	علاقائی حدود
Territorial sea	علاقائی سمندر
Territorial waters	ساحلی سمندر۔ علاقائی سمندر۔ سمندر حدود
Test	امتحان لینا۔ آزمائش
Test audit	آزمائشی محاسبہ
Test case	آزمائشی معاملہ
Test dose	آزمائشی خوراک (دوا)
Test of competence	آزمائشی اہلیت
Test of performance	کارکردگی کا امتحان
Testimonials	اسناد
Copies of Testimonials to be attached	اسناد کی نقلیں شامل کرنا ہوں گی
Text	متن

Text book	نصابی کتاب
Text book committee	مجلس کتب درسیہ
Text of speech	تقریر یا متن
Thereafter	اس کے بعد۔ بعد ازاں
No claim will be entertained	بعد ازاں کوئی مطالبہ تسلیم نہیں کیا جائے گا
Thereof	اس کا۔ اس کے متعلق
As a result thereof	اس کے نتیجے میں
Thinning	چھدوائی
Thinning cycle	چھدوائی کا دور
Thinning of trees	درختوں کی چھدوائی
Third	تیسرا
Third degree methods	طریقہ تشدد
Third party claim	مطالبہ فریق ثالث
Third reading of the bill	مسودہ قانون کی تیسری خواندگی
Thorough	پورا پورا۔ کامل
Thorough knowledge	کامل واقفیت
Thorough knowledge of rules and regulations	قواعد و ضوابط سے کامل واقفیت
Thoroughly	کاملاً۔ پورے طور پر
A Thoroughly capable officer	ہر لحاظ سے اہل افسر
Thoroughly honest	کامل طور پر دیانتدار
Through	بوساطت
Through booking	براہ راست بک کرنا
Through ordinary channels	بوساطت معمولہ
Through proper channel	بوساطت مجاز
Thumb	انگوٹھا
Thumb impression	نشان انگوٹھا
Thumb mark	نشان انگوٹھا
Rule of the Thumb	انداز اپنائش / دھکے شنائی۔ دبا کر حکومت کرنا
Time	وقت۔ معیار

Time bargain	معیادی مسودے
Time barred	زائد المعیاد
Time barred cheque	زائد المعیادی چیک
Time charges	اوقاتی اجرت
Time fuse	ساعتی فٹیلہ
Time handed in	وقت حوالگی
Time lag	فرق زمانی۔ وقت کا فرق
Time limit	حد وقت
Time of call	وقت گفتگو (فون)
Time of duty	ڈیوٹی پر (حاضری کا) وقت
Time of occurrence	وقت وقوع
Time of receipt	وقت وصولی
Time rate wage	اجرت بشریح وقت
Time roster	جدول اوقات کار
Time scale	اوقاتی پیمانہ
Time scale of pay	تنخواہ پیمانہ اوقاتی تنخواہ کا پیمانہ
Time specified	مقررہ وقت
Time table	وقت نامہ۔ نظام الاوقات
Time taken	صرف شدہ وقت
Timely	بروقت
Timely action	بروقت کارروائی
Timely amendments	بروقت ترمیمات
Timely assistance	بروقت امداد
Timely notice	بروقت اطلاع
Title	خطاب۔ استحقاق۔ عنوان۔ سرورق
Title by descent	استحقاق از روئے وراثت
Title by purchase	استحقاق بروئے خرید
Title card	کارڈ عنوان
Title holder	خطاب یافتہ

Title of an Act	قانون کا عنوان
Title of affidavit	عنوان حلف نامہ
To	کو۔ طرف
To all intents and	بہر غرض و غایت عملاً
To be adjusted in accounts	قابل تسویہ بہ حسابات
To be conditionally released	مشروط رہا ہونے والا۔ مشروط طور پر رہا کیے جانے والا
To be deemed	سمجھا جانا۔ متصور ہونا
To be exercised	بروئے کار لایا جانا
To be in touch with people	عوام سے رابطہ رکھنا
To be on the anvil	زیر غور ہونا
To ones disadvantage	کسی کے ناموافق
To the best of my ability knowledge and judgement	میری قابلیت، علم اور بصیرت کی حد تک
To the best of my knowledge and belief	میری دانست میں
To the detriment of government interest	سرکاری مفاد کے منافی
The rules have been interpreted to the disadvantage of the applicant	قواعد کی وضاحت / تعبیر درخواست گزار کے خلاف / ناموافق کی گئی ہے
To the entire satisfaction	حسب دلخواہ
To the extent of	کی حد تک
To the extent of ability and experience	قابلیت اور تجربے کی حد تک
To the point	بر محل۔ حسب موضوع
To the time of the rising of the Court	برخواست عدالت
To whom it may concern	بنام صاحب متعلق
Token	علامتی
Token appropriation	علامتی مد بندی
Token cut	علامتی تخفیف
Token No	ٹوکن نمبر
Token of approval	علامت منظوری
Token of friendship	دوستی کی علامت
Token supplementary demand	علامتی ضمنی مطالبہ زر
Top	چوٹی۔ سب سے اونچا سر

Top cover	بالائی غلاف
Top flap	اوپر والا پردہ / فلیپ
Top priority	تقدیم خالق
Top secret	اشد خفیہ
Top surface	بالائی سطح
Total	میزان۔ کل۔ مجموعی
Total amount claimed	کل رقم مطالبہ
Total amount involved	کل رقم متعلقہ
Total capacity	مجموعی گنجائش
Total disability	کلی معذوری
Total disablement	کلی معذوری
Total estimated cost	کل تخمینی لاگت
Total gross assessment	جملہ مجموعی تشخیص
Total income	جملہ آمدنی۔ کل آمدنی
Total maximum limit	مجموعی انتہائی حد
Total pay inclusive of allowance	جملہ تنخواہ بشمول الاؤنس
Total revenue receipts	جملہ وصول شدہ محاصل
Total service	کل ملازمت
Total to date	جملہ تا تاریخ
Total up to date	میزان تا تاریخ
Total yield	کل پیداوار
Totally	کیلتا۔ بالکل
Totally unfit for the job	کام کے لیے بالکل ناموزوں
Totally rejected	کلید تار د کردہ
Tour	دورہ۔ دورہ کرنا۔ سیاحت۔ سیاحت کرنا
Tour charges	اخراجات دورہ
Tour of inspection	دورہ معائنہ
Tour programme	دورے کا پروگرام
Tour report	روداد دورہ

Trade	تجارت - کاروبار - پیشہ - کسب
Trade area	تجارتی علاقہ
Trade barriers	تجارت میں رکاوٹیں
Trade depression	تجارتی کساد - کساد بازاری
Trade employees Act	تجارتی ملازمین کا قانون
Trade gap	ناموافق تجارتی توازن
Trade mark	تجارتی نشان
Trade test	حرفتی امتحان
Trade union	تجارتی اتحادیہ مجلس / ٹریڈ یونین
Trading	تجارتی
Trading account	تجارتی حساب
Trading concern	تجارتی ادارہ
Traffic	آمدورفت
Traffic checking	آمدورفت کی پڑتال
Traffic congestion	آمدورفت کی رکاوٹ
Traffic in antiquities	تاریخی نوادرات کی تجارت
Traffic in women	کاروبار زن فروشی
Traffic minded	آمدورفت کا شعور رکھنے والا
Traffic sign	آمدورفت کا نشان / ٹریفک کا نشان
Trained	تربیت یافتہ
Trained manpower	تربیت یافتہ افرادی قوت
Trained technical staff	تربیت یافتہ فنی عملہ
Training	تربیت - تربیت دینا
Training course	تربیتی نصاب
Training institutions	تربیتی ادارے
Training post	تربیتی اسامی
Training within industry	تربیت درون صنعت
Transcribe	منتقل کرنا
To transcribe noters in long hand	اشارات کو عام خط میں منتقل کرنا / لکھنا

Transfer	تبادلہ۔ انتقال
Transfer certificate	تصدیق نامہ تبدیلی (مدارس)
Transfer charges	اخراجات، منتقلی
Transfer entry	انتقالی اندراج۔ اندراج منتقلی
Transfer entry item	مد اندراج منتقلی
Transfer entry order	حکم اندراج منتقلی
Transfer memo	یادداشت تبادلہ
Transfer of accounts	حسابات کی منتقلی
Transfer of funds	انتقال رقم۔ رقم کی منتقلی
Transfer skill	منتقلی مہارت
Transfer of supernumeraries	فاضل ملازمین کا تبادلہ
Transferable	قابل انتقال
Transferable property	قابل انتقال املاک
Non Transferable post	ناقابل تبادلہ اسامی
Transferred	تبدیل شدہ
Transferred from	تبدیل شدہ از مقام
Transferred to	تبدیل شدہ بمقام
Transit	دوران راہ۔ عبوری
Transit pay	تنخواہ سفر
Transit period	عبوری مدت
Transit vise	عبوری ویزا
In Transit	دوران راہ
Transtory	عبوری
Transtory birds	مسافر پرندے
Transitory provision	عبوری شرط
Transmission	ترسیل۔ گزر
Transmission and distribution	ترسیل و تقسیم
Transmission and distribution network	ترسیل و تقسیمی سلسلہ
Transmission tower	ترسیلی منار

Transport	حمل و نقل۔ بار برداری
Transport charges	اخراجات حمل و نقل
Transport duty ship	پرچی فرائض حمل و نقل
Transport vehicle	حمل و نقل کی گاڑی
Transportation	حمل و نقل۔ بار برداری
Transportation fee	فیس حمل نقل
Transportation for life	جس دوام بمبور دریائے شور
Transportation of luggage	سامان کی بار برداری
Travelling	سفری
Travelling allowance	سفری الاؤنس۔ سفر خرچ
Travelling allowance bill	بل سفر خرچ
Travelling allowance rules	قواعد سفر خرچ
Travelling audit party	سفری محاسبی جماعت
Travelling on duty	سفر بکار سرکار
Treasury	خزانہ
Treasury accountant	حسابدار خزانہ
Treasury balance	بقایا جات خزانہ
Treasury bill	بل خزانہ
Treasury chalan	چالان خزانہ
Treasury form No	فارم خزانہ نمبر
Treasury from which payable	خزانہ جہاں سے واجب الادا ہے
Treasury office	دفتر خزانہ
Treasury receipt schedule	جدول وصولیات خزانہ
Treasury transctions	خزانہ کی لین دین
Treaties	عہد نامے۔ معاہدے
Treaties and agreements	عہد نامے اور معاہدے
Treaties of friendship	دوستی کے معاہدے
Treaties of peace and security	امن اور سلامتی کا معاہدہ
Trial	مقدمہ۔ آزمائش

As a Trial	بطور آزمائش
Employment on trial	آزمائشی ملازمت
Purchase on trial basis	آزمائش کی بنیاد پر خریداری
Trial and error	آزمائش و خطا
Trial balance	آزمائشی موازنہ
Trial before court	عدالت میں مقدمہ
Trial period	آزمائشی مدت
Trial production	آزمائشی پیداوار
Termination of Trial period	آزمائشی مدت کا اختتام
Triplicate	تیسری۔ تہرا
Triplicate copy	تیسری نقل
Triplicate warrant	پروانے کی تیسری
TRUE	سچا۔ صحیح
True and faithful accounts	سچے اور صحیح حسابات
True copy	نقل مطابق اصل
Trust	تولیت۔ واقف
Trust deed	تولیت نامہ
Trust money	زر امانت
Trust property	وقف جائیداد
Turning	گھومنے والا
Turning wheel	گھومنے والا پہیہ۔ خردا
Turning point	موڑ
Turning of life	زندگی کا موڑ
Type	طرز۔ نمونہ۔ ٹائپ / قسم
Type at once	فورا ٹائپ کیا جائے
Type machine	ٹائپ مشین
Type of vehicle	گاڑی کی قسم
Different type	مختلف نمونہ
Typewriting	ٹائپ نویسی / ٹائپ کاری

Typewriting paper	کانڈٹائپ نوٹس
Typewriting test	امتحان ٹائپ نوٹس
U	
Ulterior	بعید۔ پرے۔ دور
Ulterior motive	درپردہ مقصد
Ultimate	آخری
Ultimate responsibility	آخری ذمہ داری
Ultimatum	آخر کار۔ بالآخر
Ultimatum the proposal was accepted	بالآخر تجویز قبول کر لی گئی
Ultimatum the sanction for temporary posts had to be revised	عارضی اسامیوں کی منظوری میں آخر کار ترمیم کرنا پڑی
Ultra	شدید۔ حد سے زیادہ۔ حد سے باہر
Ultra microscopic	وراء خوردبینی۔ خوردبینی کی حد سے باہر۔ بے حد باریک
Ultra sonic	آواز سے تیز
Ultra violet	ورائے بنفشی
Unanimous	ایک رائے متفقہ رائے سے
Unanimous election	متفقہ رائے سے انتخاب
Unanimous vote of confidence	اعتماد کا متفقہ ووٹ
Un	غیر۔ نا
Un adjusted amount	غیر تسویہ شدہ رقم
Un adjusted amount form last year's grant	پچھلے سال کی گرانٹ سے غیر تسویہ شدہ رقم
Unadulterated	بغیر ملاوٹ کے۔ خالص
Unadulterated statement before the police	پولیس کے سامنے ملاوٹ کے بغیر بیان۔ سچا بیان
Unaided private school	غیر امداد یافتہ نجی سکول / مدرسہ
Unallotted balances	غیر تعین کردہ بقایا
Unambiguous	غیر مبہم۔ واضح
Unambiguous terms	واضح الفاظ میں
Unanswerable claim	ناقابل تردید دعویٰ / ناقابل تردید استحقاق
Unanswered reference	بے جواب استصواب
Unappropriated balances	غیر صرف شدہ بقایا یا غیر مد بند بقایا

Unapproved text books	غیر منظور شدہ درستی کتابیں
Unassimilated	غیر جذب کردہ۔ غیر منہضم
Unassimilated food	ناہضم شہد
Unassimilated political slogans	غیر مقبول سیاسی نعرے
Unattested alteration	غیر مصدقہ تبدیلی
Unattested recruit	غیر مصدقہ رنگردٹ
Unauthorised absence from duty	ڈیوٹی / ملازمت سے بلا جواز غیر حاضری
Unauthorised action	کارروائی بلا اختیار
Unauthorised expenditure	غیر مجاز خرچ
Unauthorised extension of temporary posts	عارضی اسامیوں (کی مدت) میں غیر مجاز / بغیر اختیار کے توسیع
Unauthorised grant	بے جواز گرانٹ
Unauthorised occupation	ناجائز قبضہ۔ غیر قانونی قبضہ
Unauthorised possession	قبضہ غیر مجاز
Unauthorised removal of record	مسلوں کو بغیر اجازت ہٹانا / لے جانا
Unavoidable	ناگزیر
Unavoidable causes	ناگزیر وجوہات
Unavoidable impediment	ناگزیر رکاوٹ
Unbalanced	غیر متوازن
Unbalanced budget	غیر متوازن بحث
Unbooked	غیر درج شدہ۔ بغیر بک کیا ہوا
Unbound copies	غیر مجلد نقول۔ غیر مجلد نسخے (کتاب)
Uncalled share capital	غیر طلبیدہ سرمایہ حصص
Uncashed	غیر نقد کردہ۔ بے بھنا۔ بغیر بھنایا
Uncashed cheque	بے بھنا چیک
Uncertain	غیر یقینی
Uncertain conditions	غیر یقینی حالات
Uncertain or indefinite	غیر یقینی یا غیر معین
Uncertainty	بے یقینی
Condition of Uncertainty	بے یقینی کیفیت

Uncertified	غیر مصدقہ غیر موثقہ
Unclaimed deposits	لاوارث جمع۔ لاوارث امانتیں
Unclaimed General Provident Fund deposits	سرمایہ کفالت عمومی
Unclassified	غیر قسم بند۔ غیر قسم وار
Unclassified head of account	غیر بند مد حساب
Uncommon difficulties	غیر معمولی مشکلات
Uncommuted civil pension	غیر تبادل سول پنشن
Unconditional	غیر مشروط
Unconditional acceptance	غیر مشروط قبولیت
Unconstitutional	غیر آئینی
Uncontested election	بلا مقابلہ چناؤ
Uncontrolled expenditure	بے قابو / بے دریغ اخراجات
Unconventional method	غیر روایتی طریقے
Uncorroborated testimony	غیر تائیدی شہادت
Uncovenanted service	بلا معاہدہ ملازمت
Uncultivated plots of land	غیر مزروعہ قطعات اراضی
Unculturable land	نا قابل کاشت اراضی
Uncut and ungathered crops	ان کی اور ان سمیٹی فصلیں
Undended case	غیر پیروی شدہ مقدمہ
Undefined boundaries	غیر واضح حدود
Undemarcated borders	غیر نشان زدہ سرحدیں
Undemocratic system of Govt	غیر جمہوری طرز حکومت
Undesirable elements	نا پسندیدہ عناصر
Undisbursed amount	غیر ادا شدہ رقم
Undisclosed destination	پوشیدہ منزل۔ نامعلوم منزل
Undistributed cash balance	غیر منقسم نقد بقایا
Undue accumulation of arrears	بقایا کام کا نا واجب البار
Undue advantage	نا جائز فائدہ
Undue burden	غیر مناسب بوجھ

Undue fluctuations in prices	قیمتوں میں غیر معمولی اتار چڑھاؤ
Undue inconvenience	ناوابج زحمت
Undue preference	ناوابج ترجیح
Unduly	ناوابج طور پر
Unduly harsh terms	ناوابج طور پر سخت شرائط
Unearned income	غیر کمسوبہ آمدنی
Unearned increment	بلا استحقاق اضافہ
Uneconomical purchase	غیر سود مند سودا / غیر کفایت شعارانہ سودا خریداری
Uneducated	غیر تعلیم یافتہ
Unemployed	بے روزگار۔ بیکار
Unemployment	بے روزگاری
Unemployment relief	امداد بے روزگاری
Unequitable	غیر منصفانہ
Unexpected items	غیر متوقع مدات
Unexpended balance	غیر صرف شدہ بقایا
Unexpired period of leave	چھٹی کا غیر منقض عرصہ
Unexploded bomb	ان پھٹا بم
Unfair advantage	نامناسب فائدہ۔ ناجائز فائدہ
Unfair dealing	بد معاملگی
Unfair differentiation	نامناسب تفریق
Unfair means	ناجائز ذرائع
Unfavourable	ناموافق۔ مخالفانہ
Unfavourable balance	ناموافق توازن
Unfavourable comment	مخالفانہ رائے زنی
Unfinished copy	غیر ختم شدہ مسودہ
Unfit for consumption	کھانے کے ناقابل
Unfit for duty	ڈیوٹی کے ناقابل
Unforeseen charges	غیر متوقع اخراجات
Unfriendly act	غیر دوستانہ اقدام۔ غیر دوستانہ فعل

Unhealthy conditions	مضر صحت۔ حالات
Unidentifiable condition	ناقابل شناخت حالت
Inimpeachable character	ناقابل الزام چال چلن
Uninhabitable	ناقابل رہائش
Uninterrupted service	غیر منقطع ملازمت
Unirrigated lands	غیر سیراب اراضی / زمین
Unjustified charges	بلا جواز واجبات / بے جواز الزامات
Unjustified payments	بے جواز ادائیگیاں
Imposition of fine in this case is unjustified	اس معاملہ میں جرمانہ عائد کرنے کا کوئی جواز نہیں ہے
Unlawful assembly	مجمع خلاف قانون
Unlawful purpose	غیر قانونی غرض / مقصد
Unlicensed possession	بلا اجازت قبضہ۔ بلا اجازت قبضے میں رکھنا۔ بغیر لائسنس قبضے میں رکھنا
Unlimited civil jurisdiction	غیر محدود دیوانی اختیارات
Unloading	اتارنا۔ اتروائی
Unloading of goods	مال کی اتروائی
Unmarketable	ناقابل فروخت
Unmetalled road	غیر پختہ سڑک۔ کچی سڑک
Unnatural death	غیر طبعی موت
Unnatural offence	جرم خلاف وضع فطری
Unnecessary repetition of arguments	دلائل کی غیر ضروری تکرار۔
Unofficial	غیر سرکاری
Unofficial letter	غیر سرکاری مراسلہ
Unofficial memo	غیر سرکاری یادداشت
Unofficial No	غیر سرکاری نشان / نمبر
Unofficial note	غیر سرکاری کیفیت / نوٹ
Unofficial observer	غیر سرکاری مبصر
Unpaid capital	غیر ادا شدہ سرمایہ
Unparliamentary behaviour	غیر پارلیمانی طرز عمل
Unproductive effort	لا حاصل کوشش

Unproductive works	غیر بار آور تعمیرات
Unprofessional conduct	رویہ خلاف آداب پیشہ
Unprotected trade	غیر تائینی تجارت
Unpublished record	غیر مطبوعہ دستاویزات
Unqualified	نااہل۔ ناقابل۔ غیر سند یافتہ
Unqualified apology	غیر مشروط معافی
Unrealized balance	غیر وصول شدہ بقایا
Unreasonable delay	ناوابج تاخیر
Unrecognised intitution	غیر منظور شدہ ادارہ
Unrecorded files	غیر ریکارڈ شدہ مسلیں
Unrecoverable	ناقابل وصولی
Unrecoverable loans	غیر وصول شدہ قرضے
Unredeemable	ناقابل انفکاک۔ ناقابل واگزار
Unreduced	غیر تخفیف شدہ
Unregistered industrial undertaking	غیر رجسٹری شدہ صنعتی ادارہ
Unrestored files	غیر بحال شدہ مسلیں
Unroad worthy	ناقابل سفر (گاڑی) سڑک پر چلنے کے ناقابل۔ سڑک کے سفر کے ناقابل
Unsatisfactory	غیر تسلی بخش
Unsatisfactory record of service	ملازمت کی غیر تسلی بخش کارکردگی
Unsea worthy	سمندر کے سفر کے ناقابل
Unsecured	غیر محفوظ
Unsecured advances	غیر محفوظ پیشگی
Unservicable	ناکارہ۔ بے مصرف۔ ناقابل استعمال
Unservicable stores	ناکارہ ذخائر
Unsettled accounts	غیر تصفیہ شدہ حسابات
Unsigned letter	غیر دستخط شدہ مراسلہ
Unskilled worker	غیر ہنر مند کارکن
Unspent balance	غیر صرف شدہ بقایا
Unstamped letter	بے ٹکٹ خط

Unsuccessful	ناکام
Untimely visit	بے وقت آمد
Untraced	بے سراغ۔ لاپتہ
Untrained workers	غیر تربیت یافتہ کارکن
Unused material	غیر استعمال شدہ سامان
Unusual character	غیر معمولی نوعیت
Unverified statement	غیر مصدقہ کیفیت نامہ
Unworkable plan	ناقابل عمل منصوبہ
Under	نیچے۔ ماتحت۔ کم۔ زیریں
Underage	کم عمر
Under consideration	زیر غور
Under discussion	زیر بحث
Under enquiry	زیر تحقیقات۔ زیر تفتیش
Under estimate	کم تخمینہ
Under execution	زیر تکمیل۔ زیر تعمیل
Under lock and key	مقفول۔ قفل بند
Under mentioned	مندرجہ ذیل
Under noted	درج ذیل
Under observation	زیر مشاہدہ
Under reference	زیر حوالہ
Under registered cover	رجسٹری شدہ لفافے میں
Under repair	زیر مرمت
Under uspension	زیر تعطل۔ معطل
Under the circumstances	اندریں حالات
Under the proviso	ازروئے شرط
Under training	زیر تربیت
Underground	زیر زمین۔ زمین دوز
Underground cable	زمین دوز تار۔ زیر زمین تار
Underground service lines	زمین دوز خدمتی تار

Underlying	مضمر۔ بنیادی
Underlying intention	مضمور منشاء
Underlying principle	اصل اصول۔ بنیادی اصول
Under-represented	کم نمائندگی یافتہ
Under-represented communities	کم نمائندگی یافتہ طبقے
Undersigned	زیر دستخطی۔ راقم
Undersigned is directed to say	حسب ہدایت گزارش ہے زیر دستخطی کو یہ کہنے کی ہدایات کی گئی ہے
Understaffed	قلیل العمہ
Understaffed but efficient organisations	قلیل العمہ مگر اہلیت رکھنے والے ادارے
Understanding	سمجھوتہ۔ مفاہمت۔ واقفیت
Understanding of human nature	انسانی فطرت کی واقفیت
Understanding of the problem	مسئلے کی واقفیت
Undertake	ذمے لینا
Undertake a journey	سفر اختیار کرنا
Undertake to do something	کوئی کام کرنے کا ذمہ لینا
Under	کم
Underworked	کم کارہ
Undue	بلا جواز۔ نا واجب
Undue financial aid	نا واجب مالی امداد
Unified	متحدہ۔ مجموعی
Unified scales of pay	مربوط شرح ہائے تنخواہ
Uniform	یکساں۔ وردی
Uniform allowance	وردی الاؤنس
Uniform rates of pay	یکساں شرح تنخواہ
Uniform rate of exchange	یکساں شرح مبادلہ
Unilateral	یک طرفہ
Unilateral contract	یک طرفہ معاہدہ
Unilateral decision	یک طرفہ فیصلہ
Unique	بے نظیر۔ منفرد

Unique advantages	بے نظیر فوائد
Unique chance	بے نظیر موقع
Unique feature	منفرد خصوصیت
Unique opportunity	بے نظیر موقع
Unit	اکائی۔ واحدہ
Unit cost	اکائی کی لاگت
Unit of appropriation	مد بندی کی اکائی
Unit of production	پیداوار کی اکائی
Unless	بجز اس کے
Unless otherwise decided by the Government	بجز اس کے کہ حکومت اس سے مختلف فیصلہ کرے
Unless otherwise ordered	بجز اس کے کہ کوئی اور حکم دیا جائے
Unless otherwise provided	بجز اس کے کہ کچھ اور مقرر کیا جائے
Unless the context otherwise requires	بجز اس کے کہ سیاق سے کچھ اور ظاہر ہو
Unless there is any thing repugnant in the subject or context	بجز اس کے کہ متن یا سیاق میں کوئی بات اس کے منافی ہو
Until	تا۔ تک
Until further notice	تا اطلاع ثانی
Until further order	تا حکم ثانی
Until the contrary is proved	تا وقتیکہ اس کے برعکس ثابت نہ ہو جائے
Unworkable	نا قابل عمل
The contract was made unworkable by including unnecessary restrictions	غیر ضروری شرائط شامل کر کے معاہدہ نا قابل عمل بنا دیا گیا تھا
Up	اوپر کے رخ۔ اوپر
Up and down	اوپر اور نیچے کے رخ
Up and down traffic	دو طرفہ آمد و رفت
Upstream	چڑھاؤ کے رخ۔ ندی کے اوپر کی جانب
Upto date	تاتاریخ۔ تادم تحریر۔ آج تک
Upto the mark	معیار پر پورا
The candidate was not found upto the mark	امیدوار معیار پر پورا نہیں اترتا
Upkeep	نگہداری
Upkeep of the children	بچوں کی نگہداشت

Upkeep of the record	ریکارڈ کی نگہداری
Urban	شہری
Urban area	شہری علاقہ
Urban community development projects	شہری اجتماعی ترقیاتی منصوبے
Urban immovable property	شہری غیر منقولہ جائیداد
Usual	عام
Usual administrative expedencies	عام انتظامی مصلحتیں
Usual working hours	عام اوقات کار
Usual rate of interest	عام شرح سود
Utilization	استعمال
Utilization of foreign loans for new development schemes	نئے ترقیاتی منصوبوں کے لیے غیر ملکی قرضوں کا استعمال
Utilize	استعمال کرنا۔ صرف کرنا
To utilize the available resources	دستیاب وسائل کو استعمال کرنا
V	
Vacancy	خالی نشست۔ خالی آسامی
Leave Vacancy	رخصتی خالی آسامی
Long term vacancy	طویل البعد خالی آسامی
Regular vacancy	باقاعدہ خالی آسامی
Temporary vacancy	عارضی خالی آسامی
To defer appointment to a vacancy	خالی آسامی پر تقرر ملتوی کرنا
To fill a vacancy	خالی آسامی پر کرنا
Vacant	خالی
Vacant appointment	خالی آسامی
Vacant post	خالی جگہ (دفتر میں)
To report the No: of Posts vacant for more than six months	چھ ماہ سے زیادہ خالی رہنے والی آسامیوں کی تعداد کی اطلاع دینا
Vacate	خالی کرنا۔ فسخ کرنا
To vacate the premises	عمارت خالی کرنا
To vacate the Order	حکم کی تنسیخ کرنا
Vague	مبہم

Vague instructions	مبہم ہدایات
Vague orders led to confusion	مبہم احکامات انتشار کا باعث بنے
Vaguely	مبہم انداز میں
Vaguely worded letter	مبہم انداز کا مرسالہ
Valid	جائز
Valid and sufficient reason	جائز اور کافی وجہ
Valid condition	جائز شرط
Valid in law	قانوناً جائز۔ قانون کی نظر میں جائز
Valid purpose	جائز غرض
Valid upto 1986	تک نافذ۔ قابل عمل 1986
Validating	توثیق کرنے والا۔ توثیقی
Validating Act	توثیقی قانون
Validity	جواز
Validity of the contract	معاهدے کا جواز۔ جواز معاہدہ
Validity of the passport has expired	پاسپورٹ کا جواز ختم ہو چکا ہے
Valuable	قیمتی
Valuable advice	قیمتی مشورہ
Valuable contribution	قابل قدر امداد
Valuable services	قابل قدر خدمات
Valuable services were rendered in the struggle for independence	آزادی کی جدوجہد میں قابل قدر خدمات انجام دیں
Valuation	جانچ۔ تشخیصی مالیت
Valuation of examination papers	امتحانی پرچوں کی جانچ
Valuation of buildings for tax purposes	ٹیکس کے اغراض کی خاطر عمارتوں کی تشخیص
Value	قیمت۔ قدر کرنا
Value account	حساب مالیت
Value of court fee stamps	مالیت ٹکٹ ہائے رسوعدالت
Value parcel	قیمت طلب پارسل
I value your assistance	میں آپ کی مدد کی قدر کرتا ہوں
Variable	تغیر پذیر

Variable allowance	تغیر پذیر بھتہ / الاؤنس
Variable velocity	تغیر پذیر رفتار
Light of variable intensity	تغیر پذیر تیزی والی روشنی
Variation	اختلاف - تغیر
Variation between grant and expenditure	گرائنٹ اور اخراجات کا تفاوت
Variation of contract	تغیر معاہدہ
Variation statement	کیفیت نامہ تفاوت
Velocity	رفتار
Velocity of approach	رفتار رسائی
Velocity of sound	آواز کی رفتار
Ventilation	ہواداری - ظاہر کرنا - نکالنا
Ventilation of grievances	شکایات کا اظہار کرنا
Venue	مقام اجلاس
Venue of trial	مقدمے کے سماعت کی جگہ
Vanue for the meeting	اجلاس کا مقام
The venue for the meeting was changed without notice	اجلاس کا مقام اطلاع کے بغیر بدل دیا گیا
Verbal	زبانی - لفظی
Verbal alteration	لفظی تبدیلی
Verbal change	برائے نام تبدیلی
Verbal communication	زبانی پیام
Verbal enquiries	زبانی استفسارات
Verbal instructions	زبانی ہدایات
Verbal statement	وبانی بیان
Verbative	لفظ بلطف
Verbative reproduction	لفظ بلطف نقل
Verbative record	ہو بہو ریکارڈ
Verdict	فیصلہ
Verdict of the jury	جیوری کا فیصلہ
Verdict in the case	مقدمے کا فیصلہ

Verge	کنارا۔ قریب
On the Verge	کنارے پر
On the verge death	موت کے کنارے پر۔ موت کے قریب۔ موت کی دہلیز پر
On the verge of retirement	فارغ خدمتی کے قریب۔
Verification	تصدیق۔ جانچ۔ توثیق
Verification of balance	توثیق بقایا۔ بقایا کی تصدیق
Verification character and antecedents	چل چلن اور سوابق کی جانچ
Verification of grant	تصدیق منظوری
Verification of grant and expenditure	تصدیق منظوری و خرچ
Verification of qualifying service for pension	پنشن کے لیے اہلیتی
Verification of pension	پنشن کی توثیق
Verification of stock	ذخیرے کی تصدیق
Verification report	تصدیق رپورٹ
Verification work	جانچ پڑتال کا کام
Verified	تصدیق شدہ
Verified and found correct	تصدیق کے بعد صحیح پایا گیا
Verified figures of expenditure	اخراجات کے تصدیق شدہ اعداد و شمار
Verified statement	تصدیق شدہ بیان
Vertical	عمودی۔ عمودا
Vertical line	عمودی لکیر
Promotion means vertical movement in service	ترقی کا مطلب ملازمت میں عمودی حرکت ہے
Very	بہت۔ عین۔ وہی
Very person I was looking for	وہی شخص جس کی مجھے تلاش تھی
Very special circumstances	انتہائی خصوصی حالات
Very steep stope	بہت کڑی ڈھلان
Vest	صدری۔ عطا کرنا
Vest in	-- کے اختیار میں ہونا
Discretion in this case vests in the head of Department	اس معاملے میں صوابدید سربراہ محکمہ کے اختیار میں ہے
Vested	محصلہ۔ حاصل شدہ

Vested inheritance	حاصل شدہ وراثت
Vested interest	حاصل کردہ مفاد
Veteran	آزمودہ کار
Veterans of war	جنگ آزمودہ
Veterans of second world war	دوسری جنگ عظیم کے شرکا
Veto	اختیار۔ حق (رد کرنے کا)
Veto power	خصوصی حق استرداد
Via	براستہ
Via the shortest route	سب سے چھوٹے راستے سے
For T.A the journey is calculated Via the shortest route	سفر خرچ کے لیے سفر کا حساب سب سے چھوٹے راستے سے لگایا جاتا ہے۔
Viable	قابل عمل
The project is viable	منصوبہ قابل عمل ہے
Viability	قابل عمل ہونے کی صلاحیت
Financial viability of the project is doubtful	منصوبے کی مالی لحاظ سے قابل عمل ہونے کی صلاحیت مشکوک ہے
Vice	نائب
Vice chancellor	نائب چانسلر۔ نائب امیر جامعہ / وائس چانسلر
Vice president	نائب صدر
Vice versa	برعکس
Peshawar to karachi and vice versa	پشاور سے کراچی اور اس کے برعکس یا پشاور سے کراچی اور واپسی
Vicinity	قرب و جوار
Vicinity of office	دفتر کے قرب و جوار میں
Vide	بحوالہ
Vide notes para 6	بحوالہ کیفیت پیرا
Vide notes overleaf	بحوالہ کیفیت دوسری طرف
Vigilance	نگرانی
vigilance committee	مجلس نگرانی۔ نگران کمیٹی
Vigilant	ہوشیار
Vigilant and iealous of his rights	ہوشیار اور اپنے حقوق کا نگہبان
Vigilant control	کڑی نگرانی

Village	گاؤں۔ دیہ
Village aid Administration	انتظامیہ دیہی امداد
Village Aid Training Insitute	ادارہ تربیت دیہی امداد
Village boundary	گاؤں کی حدود
Village craft	دیہاتی دستکاری
Village headman	گاؤں کا سربراہ۔ نمبردار
Village panchayat	گاؤں کی پنچائیت
Village watchman	گاؤں کا چوکیدار
Violation	خلاف ورزی
Violation of air space	فضائی حدود کی خلاف ورزی
Violation of borders	سرحدوں کی خلاف ورزی
Violation of rules	قواعد کی خلاف ورزی
In violation of orders	احکامات کی خلاف ورزی کرتے ہوئے
violence	تشدد
Confession obtained through violence	تشدد کے ذریعے حاصل کیا ہوا اقبال جرم
violent	تشدد آمیز
Violent conduct	تشدد آمیز رویہ
Violent fluctuations	شدید اتار چڑھاؤ
Violent fluctuations of gold prices	سونے کی قیمتوں میں شدید اتار چڑھاؤ
Visa	ویزا
Visa for single visit	ایک ورود کا ویزا
Multi visit visa	متعدد ورود کا ویزا
Visit	معائنہ۔ ملاقات۔ ورود
First visit of the Head	سربراہ کا پہلا معائنہ
To visit the friends	دوستوں سے ملاقات کرنا
Unexpected visit	اچانک ورود
Visual	بصری۔ نگاہوں سے۔ نظری
Visual aids	بصری وسائل۔ بصری معاونت
Visual angle	بصری زاویہ

Visual examination	نظری معائنہ / جائزہ
Visual field	حلقہٴ بصارت۔ دائرہٴ نظر
Visual standard	معیارِ بصارت
Vital	اہم ناگزیر۔ حیاتی
Vital force	قوتِ حیات
Vital installations	اہم / لازمی / تنصیبات
Vital interest	اہم مفاد
Vital statistics	اہم اعداد و شمار
Viva voce	زبان / تقریری امتحان / شفائی امتحان
In competitive examinations the viva voce is as important as the written examination.	مقابلہ کے امتحانوں میں تقریری امتحان بھی اتنا ہی اہم ہے جتنا کہ تحریری امتحان
Vocal	بآواز
Vocal music	گانا
Vocal in his Demand	مطالبات کے حق میں بولنے والا
Vocational	فنی۔ حرفتی
Vocational college	فنی کالج
Vocational course	پیشہ وارانہ نصاب
Vocational training	پیشہ ورانہ تربیت
Void	خالی جگہ۔ خلا۔ باطل (قانون)
Void agreement	باطل اقرارنامہ۔ کالعدم معاہدہ
Void condition	باطل شرط
To fill in a void	خالی جگہ پر کرنا
To declare a law as null and void	کسی قانون کو باطل اور کالعدم قرار دینا
Volume	ضخامت۔ حجم۔ جلد
Volume one	جلد نمبر 1۔ جلد اول
Book in two volumes	کتاب دو جلدوں میں
Freight is charged by volume	کرایہ مال حجم کے حساب سے لیا جاتا ہے
Voluntarily	رضا کارانہ طور پر۔ بالارادہ
Voluntarily causing hurt	بالارادہ ضرر پہنچانا
Voluntarily abdicating his authority	اپنے اختیار سے رضا کارانہ طور دستبردار ہونا

Voluntary	رضا کارانہ۔ اختیاری
Voluntary agreement	اختیار معاہدہ
Voluntary appearance in court	عدالت میں رضا کارانہ حاضری
Voluntary basis, on	رضا کارانہ طور پر۔ بالا ارادہ
Voluntary consent	اختیاری رضامندی
Voluntary effort	رضا کارانہ کوشش
Voluntary insurance	اختیاری بیمہ
Voluntary payment	رضا کارانہ ادائیگی
Voluntary retirement	اختیاری ریٹائرمنٹ
Vote	قرار داد۔ ووٹ۔ ووٹ دینا
Vote of non confidence	قرار داد عدم اعتماد
Vote of thanks	قرار داد شکر یہ
Vote in local elections	مقامی انتخابات میں ووٹ دینا
Voted	پارلیمنٹ کا منظور شدہ
Voted grants in the budget	پارلیمنٹ سے منظور شدہ میزانیے کی گنجائش
Voter	رائے دہندہ
Voter list	فہرست رائے دہندگان
Voting	رائے دہی
Voting by ballot	خفیہ رائے دہی
Voting by post	رائے دہی بذریعہ ڈاک
Voting by proxy	رائے دہی بذریعہ نیابت
Voucher	واؤچر۔ دوچر
Voucher book	کتاب واؤچر۔ دوچر
Voucher credit	ووچر جمع
Voucher debit	ووچر خرچ
Voucher for petty contingent expenditure	معمولی اتفاقی اخراجات کا دوچر

W

Wage	اجرت
Wage board	اجرت بورڈ

Wage cut	تخفیف اجرت
Wage period	مدت اجرت
Wage scale	پیمانہ اجرت
Waive	دست بردار ہونا۔ ترک کرنا۔ رعایت دینا
To waive the condition of maximum age	زیادہ سے زیادہ عمر کی شرط کو ترک کرنا / رعایت دینا
To waive recovery of departmental charges	محکمہ اخراجات کی وصولی سے دست کشی
To waive the possession of Masters degree in the face of long experience	طویل تجربے کے پیش نظر ایم اے کی ڈگری کی شرط ترک کرنا
Wall	دیوار
Wall hook	دیواری کھونٹی
Wall map	دیواری نقشہ
Want	ضرورت۔ غیر موجودگی۔ فقدان
Want of confidence	اعتماد کا فقدان
Want of jurisdiction	عدم اختیارات
Want of knowledge	عدم معلومات
Want of sufficient care	مناسب اختیار کا فقدان
Bad work due to want of tools	اوزانوں کی کمی کے سبب گھٹیا کام
War	جنگ
War affected areas	جنگ زدہ علاقے
War book	کتاب جنگ
War cry	نعرہ جنگ
War economy	جنگی معیشت
War injuries compensation	معاوضہ ضرر جنگ
War memorials	جنگی یاد گاریں
War risks insurance	بیمہ خطرات جنگ
War service	جنگی خدمت
Warehouse	مال خانہ
Warehouse charges	اخراجات مال خانہ
Warning	تنبیہ
Warning memo	تنبیہی یادداشت

Warning system	طریقہ تنبیہ۔ تنبیہ / اطلاع کا نظام
Early warning system	پیشگی تنبیہ / اطلاع کا نظام پیشگی خبردار کرنے کا نظام
Warrant	پروانہ اختیار نامہ
Warrant case	مقدمہ قابل اجراء وارنٹ
Warrant of attest	واونٹ گرفتاری
Warrant of attachment	وارنٹ ترقی
Warrant of precedence	اختیار نامہ فوقیت
Warrant of precedence indicates the relative position of notables	اختیار نامہ فوقیت معززین کی تقابلی حیثیت کا اظہار کرتا ہے۔
Waste	ضیاع
Waste of public funds	سرکاری رقم کا اسراف / ضیاع
Waste of time and money	تضياع اوقات و سرمایہ۔ وقت اور روپے کا نقصان
Waste paper basket	ردی کی ٹوکری۔ ردی دان
Waste full expenditure	فضول خرچی
Wastage	ضیاع۔ اتلاف
Wastage of funds through negligence	غفلت کے باعث رقوم کا ضیاع
Wasteful	اسراف
Wasteful expenditure	اسراف۔ فضول خرچی
Wasteful habits	اسراف / فضول خرچی کی عادات
Water	پانی
Water charges	واجبات آب۔ آبیانہ
Water discharge capacity	استعداد اخراج آب
Water logged	سیم زدہ (زمین)
Water marked paper	نقشبانی (پانی کے نشان والا) کاغذ۔ آبی نشان کا کاغذ
Water mill	پن بجلی
Water proof coat	برسانی۔ پانی سے محفوظ لبادہ
Water rates	آبیانہ
Water supply and drainage system	نظام آب رسانی و اخراج آب
Water works	تعمیرات آب رسانی
Water mark	پانی کا نشان

High water mark	نشان انتہائے طغیانی
Water marked paper	نقشبندی کاغذ
Way	راستہ
Way bill	مسافر / بار نامہ
Way in	اندر جانے کا راستہ
Way out	باہر جانے کا راستہ
Ways & means	وسائل و ذرائع
Where there is will there is a way	نیت ہو تو راستہ پیدا ہو جاتے ہیں
Ways	وسائل
Ways and means	وسائل و ذرائع
Ways and means position has to be reviewed before finalizing taxation proposals	ٹیکسوں کی تجاویز کو قطعی شکل دینے سے پہلے وسائل اور ذرائع کی حالت کا جائزہ لینا ہو گا
No new taxes will be necessary if the ways & means position is satisfactory	اگر وسائل و ذرائع کی کیفیت تسلی بخش رہی تو نئے ٹیکس لگانے کی ضرورت نہیں ہو گی
Wear	فرسودگی۔ گھسائی
Wear and tear	ٹوٹ پھوٹ۔ شکست و ریخت فرسودگی
Normal wear and tear	معمول کی ٹوٹ پھوٹ
Weather	موسم
Weather and crop report	موسم اور فصل کی رپورٹ
Weather factors	موسمی عوامل
Weather report	موسم کی رپورٹ
Wealth	دولت
Wealth tax	دولت ٹیکس
Welfare	بہبود۔ فلاح
Welfare economics	فلاحی معاشیات
Welfare work	فلاحی کام
Welfare worker	فلاحی کارکن
Staff Welfare fund	ملازمین کی بہبود کا فنڈ
Weekly	ہفتہ وار
Weekly arrears report	ہفتہ وار رواد بقیات / باقی ماندہ کام
Weekly balance report	ہفتہ وار رواد بقیات

Weekly bulletin	ہفتہ وار خبر نامہ
Weekly diary	ہفتہ وار روزنامہ
Weekly note	ہفتہ وار کیفیت
Weekly return	ہفتہ وار گوشوارہ
Weekly summary of accidents	ہفتہ وار خلاصہ حادثات
Well	کنواں۔ اچھا۔ ٹھیک۔ پوری طرح۔ صحیح طور پر
Well and truly	کلی طور پر اور فی الحقیقت
Well in advance	کافی پہلے
Well in time	مناسب وقت پر
Taxation proposals are examined well in advance of budget preparation	میزانیہ کی تیاری سے کافی عرصہ پہلے ٹیکسوں کی تجاویز کا معائنہ کیا جاتا ہے۔
Wharfage	معصول گودی
Wharfage charges	اخراجات گودی
Whereabouts	اتاپتا
Whereabouts of the missing file	گمشدہ مسل کا اتاپتا
Whereas	ہر گاہ۔ چونکہ
Whereas it is expedient to amend and consolidate the law relating to	ہر گاہ یہ قرین مصلحت ہے کہ قانون متعلقہ کی ترمیم اور تدوین کی جائے
Which	جن۔ جو کہ
Which are liable to be submitted	جن کے پیش کیے جانے کا امکان ہے
Whichever	جو بھی
Whichever is later	جو بھی بعد میں واقع ہو
Whichever is permissible	جو بھی قابل اجازت ہو
Whichever is sooner	جو بھی پہلے واقع ہو
Whole	کل۔ تمام
Whole cause of action	کل / تمام بنائے دعوی
Whole life insurance	تاحیات بیمہ پالیسی
Whole sale rate	تھوک نرخ
Whole time worker/employee	کل وقتی کارکن / ملازم
Whole time permanent post	کل وقتی مستقل / اسامی
Wide	وسیع

Wide range of work	وسیع دائرہ کار
Wide spread calamity	وسیع الاثر آفت
Wide spread reaccusation of supersessions in promotions	ترقیوں میں سبقت دینے کا دور دس رد عمل
Wilful	بالقصد۔ دانستہ۔ بالارادہ
Wilful absence	بالارادہ غیر حاضری۔ دانستہ غیر حاضری
Wilful act	فعل بالقصد
Wilful breach of rules	دانستہ قواعد کی خلاف ورزی
Wilful default	دانستہ خلاف ورزی / قصور یا تقصیر
Wilful delay in carrying out orders	احکام کی تعمیل میں دانستہ تاخیر
Wilful neglect	عمدا۔ دانستہ بے توجہی / غفلت
Wilful obstruction	اداری یا بالقصد مزاحمت
Will	گا۔ گے۔ گی
Will be binding on all concerned	تمام متعلقہ اشخاص اس کے پابند ہوں گے
Will be deemed a breach of law	قانون کی خلاف ورزی تصور ہو گا
Will be met from budget allotment	تعیین / گنجائش میزانیہ سے پورے کیے جائیں گے
Will follow	بعد میں ارسال ہو گا
Will try to accommodate	گنجائش نکلنے کی کوشش کی جائے گی
With	مع۔ ساتھ
With deliberation and premeditation	عمدا و قصد۔ پیشگی سوچ اور ارادے کے ساتھ
With due deference	مودبانہ۔ بہ احترام واجب
With due regard to	۔۔۔ کو ملحوظ خاطر رکھتے ہوئے
With effect from	از۔۔۔۔۔ سے
With future effect	بہ اثر مستقبل۔ مستقبل پر اثر انداز
With impunity	بلا خوف سزا
With or without notice	اطلاع کے ساتھ یا بغیر اطلاع
With permission to prefix	پہلے ملانے کی اجازت کے ساتھ
With permission to suffix	بعد میں ملانے کی اجازت کے ساتھ
With permission to prefix and suffix the holidays	پہلے اور بعد کی چھٹیوں کو ملانے کی اجازت کے ساتھ
With reference to	بحوالہ۔۔۔۔۔ سے حوالہ کے ساتھ

With reference to correspondence ending or resting with

بحوالہ مراسلت مختصر یا متوقفہ

With reference to letter NO..... dt.....

بحوالہ مراسلہ نمبر۔۔۔۔۔ مورخہ۔۔۔۔۔

With respect to

بابت۔۔۔۔۔ کے لیے۔ دوبارہ

With retrospect effect

بہ اثر سابق۔ کسی گزشتہ (تاریخ) سے ناز ہونا۔ موثر بہ ماضی

With special reference to

۔۔۔ کو خاص طور پر ملحوظ رکھ کر

With least possible delay

بلا تاخیر

With the proviso

۔۔۔ شرط کے ساتھ۔ بشرطیکہ

With the remarks

تصریحات کے ساتھ

Withdrawal

واپسی۔ بازخواست (زر)

Withdrawal of / from a suit

مقدمہ کی / سے دستبرداری۔ مقدمہ واپس لینا

Withdrawal of a claim

دعویٰ سے دست برداری

Withdrawal of application

عرضی واپس لینا

Withdrawal of charges

الزامات واپس لینا

Withdrawal of powers

اختیارات سلب کرنا / واپس لے لینا

Withholding

روکنا۔ روک رکھنا

Withholding of increments does not always have a cumulative effect

اضافوں کے روکنے کا ہمیشہ مجموعی اثر نہیں ہوتا

Within

اندر۔ درمیان

Capacity

صلاحیت / اختیار کے اندر

Within Jurisdiction

دائرہ اختیار میں

Within reasonable compass

مناسب حدود کے اندر

Within the meaning of

۔۔۔۔۔ مفہوم کے اندر

Within the strict purview of rules

قواعد کے حدود کے اندر

Witness

گواہ۔ گواہی۔ شہادت

Witness box

گواہوں کا کٹہرہ

Witness for defence

گواہ صفائی

Witness to the incident

حادثے کا گواہ۔ وقوع / موقع کا گواہ

Bear witness to something

کسی چیز کی گواہی دینا

Without

بغیر۔ بلا

Without avoidable delay

غیر ضروری تاخیر کے بغیر

Without comment	اظہار رائے کے بغیر۔ بلا تبصرہ
Without delay	بلا تاخیر
Without detriment to official duties	سرکاری فرائض میں حرج کے بغیر
Without fail	لازمی طور پر۔ لازماً
Without further action	مزید کارروائی کے بغیر
Without good cause	معقول وجہ کے بغیر
Without interruption	بغیر وقفہ۔ بلا خلل
Without let or hinderance	بلا روک ٹوک
Without limit of time	وقت کی پابندی۔ / قید کے بغیر
Without loss of time	وقت ضائع کیے بغیر
Without notice	بلا اطلاع
Without pay	بغیر تنخواہ
Without prejudice to the discretion of competent authority	حاکم مجاز کی صوابدید پر اثر انداز ہوئے بغیر
Without prejudice to generality of the foregoing provisions	مذکورہ بالا مندرجات / شرائط کی عمومیت پر اثر انداز ہوئے بغیر
Without pressure	بغیر دباؤ
Without reserve	بلا کم و کاست
Without restraint	بغیر کسی رکاوٹ۔ پابندی کے بغیر
Work	کام۔ تعمیر
Work agent	کارندہ
Work bills	کام کے بل
Work charged establishment	کام کی مد سے اجرت پانے والا عملہ
Work in hand	کار بدست۔ کام جو ہاتھ میں ہو
Work in progress	زیر تکمیل کام
Work order	کام کا حکم نامہ
Work of public utility	مفاد عامہ کا کام
Workable	قابل عمل
The proposal in the preceding paragraph is not workable	سابقہ (ماقبل) پیرامیں دی گئی تجویز قابل عمل نہیں ہے۔
Working	مصرف کار
Working capital	زیر استعمال سرمایہ

Working class	محنت کشی طبقہ
Working class cost of living index numbers	مزدوروں کے مصارف زندگی کے اعداد کا اشاریہ
Working day	یوم کار۔ کام کا دن
Working definition	عملی تعریف
Working drawing	عملی نقشہ
Working estimates	کار بردا تخمینے
Working expenses	مصارف کار
Working hours	اوقات کار
Working knowledge	واجبی معلومات۔ کام چلاؤ و واقفیت
Working partner	فعال شریک
Working plan	منصوبہ کار
Working season	کام کا موسم
In working order	چالو حالت میں
Workshop	ورکشاپ
Workshop drawings	ورکشاپ کے نقشے
Workshop facilities	ورکشاپ کی سہولت
Workshop machinery	ورکشاپ کی مشینری
Written	تحریری
Written acknowledgement	تحریری اقرار / رسید
Written approval	تحریری منظوری
Written assurance	تحریری ضمانت / یقین دہانی
Written complaint	تحریری شکایت
Written consent	تحریری رضامندی
Written down value	تحریری شدہ مالیت
Written obligation	تحریری ذمہ داری
Written off stocks	قلم زدہ ذخائر
Written order	تحریری حکم نامہ
Written permission	تحریری اجازت
Written statement	تحریری بیان

Written undertaking	تحریری اقرار / وعدہ
Wrong	غلط۔ بے جا
Wrong assessment	غلط۔ تشخیص
Wrong side of the road	سڑک کے غلط ہاتھ پر
Wrongful	بے جا
Wrongful appropriation	تصرف بے جا
Wrongful confinement	جس بے جا
Wrongful detention	نا جائز حراست
Wrongful restraint	مزاحمت بے جا
Wrongful seizure	بے جا ضبطگی
Year book	سالنامہ
Year book of account	سال حساب
Year book of manufacture	سال ساخت
Year books work	سال پھر کا کام
To year book basis	سال بہ سال
Year book under report	سال زیر تبصرہ / رپورٹ
Year book under review	سال زیر جائزہ
Sanction of posts on year book to year book basis	سال بہ سال بنیاد پر اسامیوں کی منظوری
Yearly	سالانہ
Yearly balance sheet	سالانہ فرد توازن
Yearly review	سالانہ جائزہ
Yield	پیداوار۔ حاصل
Yield capacity	پیداواری استعداد
Yield from the land	زمین سے حاصل
Yield per acre	فی ایکڑ پیداوار
Such efforts will Yield no result	ایسی کوششوں سے کوئی نتیجہ حاصل نہیں ہوگا
Yours	آپ کا
Yours faithfully	آپ کا نیازمند
Yours obediently	آپ کا تابعدار

Yours sincerely

آپ کا مخلص

Yours truly

آپ کا صادق

Your obedient servant

آپ کا خادم

Z

Zeal

سرگرمی

Work with zeal and devotion

سرگرمی اور تہدہ سے کام کرنا

Zealous

سرگرم۔ پر جوش

Zealous political leader

پر جوش سیاسی راہنما

Zealous worker

سرگرم کارکن

Zero

صفر

Zero degree

صفر درجہ (حرارت)

Zero earning

صفر کمائی

Zero hour

صفر گھنٹہ (وقت کا شمار شروع کرنے کے لیے)

Zero level

صفر سطح (بلندی کی پیمائش کے لیے)

Zone

منطقہ

Neutral zone

غیر جانبدار خطہ

Zone of agreement

حدود مفاہمت